

lesamedi



QUAND LE
TOURISME
PREND DU
RETARD

PAGE 17



BONHOMME BATTU PAR L'HIVER

François Bourque
Vendre l'hiver

Sommet de l'hiver
La solution? La catastrophe!

Régal et restos
Au menu des carnivores

PAGES 5 À 7 ET A33

zone
affaires

L'HEURE
DES REER



leSoleil

OTTAWA TOURNE LE DOS AU JUNIOR

Le gouvernement fédéral refuse désormais de financer la rénovation ou la construction d'amphithéâtres pour les équipes de hockey junior

PAGES 2 À 4

C'est du « sport- spectacle »

— Le ministre Denis Lebel



CONDOS-TERRASSES DANS UN SECTEUR PAISIBLE
AVEC VUE SUR LA VILLE, la montagne et la rivière Saint-Charles

CONDOS 2 OU 3 CHAMBRES
prêts pour livraison immédiate

70 condos-terrasses 418.649.0600
600, rue Bourdages, Québec Du mercredi au dimanche de 13h à 17h



Voir plan sur le site
www.rivegauche.ca



PHOTOTHÈQUE ET INFOGRAPHIE LE SOLEIL
QUÉBEC MÉTRO 1,80 €+tx
PORTNEUF-CHARLEVUOX-LOTBINIÈRE-BEAUCE-MONTMAGNY-BELLECHASSE 2,02 €+tx
MONTREAL-OTTAWA-BAS ST-LAURENT-GASPÉSIE-CÔTE NORD-SAGUENAY-LAC-ST-JEAN 2,04 €+tx
6.27.657.00076.6

2802831

Le junior mis en échec

Ottawa ferme la porte au financement des infrastructures de hockey junior au pays

Samuel Auger
sauger@lesoleil.com



Le hockey junior majeur au pays et la Ligue nationale de hockey sont du pareil au même, juge le ministre fédéral de l'Infrastructure, Denis Lebel. Conséquence : le gouvernement du Canada refusera systématiquement toute demande de rénovation ou de construction relative aux amphithéâtres accueillant des équipes de hockey junior, a appris *Le Soleil*.

Le gouvernement conservateur avait déjà martelé sur plusieurs tribunes qu'il ne financerait pas la construction d'amphithéâtres accueillant des équipes de sport professionnel. Elle avait refusé en 2010 tout financement à la Ville de Québec pour son nouveau colisée, en raison d'un possible retour des Nordiques dans la capitale.

Or, pour le ministre fédéral de l'Infrastructure, le hockey professionnel de la Ligue nationale de hockey et le hockey junior majeur du Québec appartiennent à la même catégorie. «Le junior majeur, c'est la même chose» a laissé entendre le ministre Denis Lebel, en entrevue au *Soleil*, hier. Que toutes les municipalités du pays se le tiennent pour dit : Ottawa re-

fusera systématiquement toute demande d'aide, et ce, dès que les sportifs sont rémunérés. Peu importe leur âge ou qu'ils gagnent 100 \$ par semaine ou 10 millions \$ par année. «On va respecter cette ligne-là. On ne sera pas là, et on ne sera pas ailleurs, tant qu'il y a du sport rémunéré ou du sport-spectacle. Et du junior majeur, ça fait partie de ça», a tranché hier Denis Lebel.

Selon celui qui chapeaute également l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec, le hockey junior majeur au pays est devenu une industrie florissante, gérée par le privé et axée sur les profits. «Les équipes de junior majeur dans l'Ouest canadien font de la *business*, les équipes en Ontario aussi. Au Québec, aussi», a insisté le ministre québécois. «Quand il y a du junior majeur, il y a du privé d'impliqué là-dedans. Et quand il y a du privé d'impliqué là-dedans, ça devient de l'aune du privé.»

PROJETS REFUSÉS

Le gouvernement fédéral a refusé certains projets de rénovation d'amphithéâtre dans les derniers mois, dont ceux de Gatineau, domicile des Olympiques, et de Trois-Rivières, qui aimerait bien faire revivre le hockey junior majeur. Les autres villes québécoises en quête d'infrastructures sportives ou qui souhaitent un fi-

nancement pour des rénovations ne doivent pas se faire d'idées. Ottawa ne dépensera plus un sou en installations neuves, même si le privé injecte des sommes substantielles dans l'aventure. Cela s'applique aussi à toute demande relative à des rénovations des arénas vieillissants, a précisé le ministre.

Sous la gouverne de Stephen Harper, le gouvernement conservateur a néanmoins investi des dizaines de millions de dollars dans les infrastructures sportives juniors au pays (voir le schéma).

CONTEXTE BUDGÉTAIRE

Pourquoi tourner le dos aujourd'hui à toutes les villes hébergeant des concessions de hockey junior? «On n'était pas dans le contexte budgétaire qu'on est aujourd'hui», se défend le ministre de l'Infrastructure. «On travaille à rétablir l'équilibre budgétaire, on a dû injecter 60 milliards pour soutenir notre pays. L'économie mondiale est en crise. À bien des endroits, nos clients américains ont de la difficulté. Nous, on gère en 2012 où on est rendus dans l'économie du pays, et, dans ce sens-là, les décisions d'aujourd'hui sont celles-là.»

Selon la Ligue de hockey junior majeur du Québec, ce sport engendre des retombées économiques de plus de 86 millions \$ par année au Canada et génère 650 emplois.



« On va respecter cette ligne-là. On ne sera pas là, et on ne sera pas ailleurs, tant qu'il y a du sport rémunéré ou du sport-spectacle. Et du junior majeur, ça fait partie de ça »

DANS UN PASSÉ PAS SI LOINTAIN...

Le gouvernement conservateur n'a pas hésité à investir des dizaines de millions de dollars dans l'industrie du hockey junior au pays depuis 2006, même si Ottawa considère aujourd'hui le hockey junior comme du «sport-spectacle» et refusera toute demande de subventions. Voici des exemples d'infrastructures subventionnées.



**Shawinigan :
4,7 millions \$**

Centre Bionest : inauguré en décembre 2008, le domicile des Cataractes de Shawinigan, de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, a reçu 4,7 millions \$ du gouvernement fédéral pour la construction du complexe.



**Rouyn-Noranda :
3,5 millions \$**

L'ancien Centre Dave-Keon — rebaptisé aréna Iamgold — a subi des rénovations majeures de 13,2 millions \$, dont 3,5 millions \$ provenaient d'Ottawa. Les rénovations seront complétées d'ici quelques semaines.



**Rimouski :
2 millions \$**

Le Colisée de Rimouski a décroché en décembre 2007 une subvention de rénovation de 2 millions \$ du gouvernement fédéral afin d'accueillir le tournoi de la Coupe Memorial, en 2009.



**Moose Jaw :
15 millions \$**

À l'été 2009, le gouvernement conservateur a consenti la somme de 15 millions \$ pour aider à la construction du Moose Jaw Multiplex (devenu le Mosaic Place) afin d'héberger les Warriors, une formation de la Ligue junior de l'Ouest. Le complexe de 61 millions \$ a été inauguré en novembre dernier.



Contrairement aux Cataractes de Shawinigan il y a quelques années, les Olympiques de Gatineau (en blanc) ont vu leur projet de rénovation d'amphithéâtre refusé par le fédéral.

— PHOTO LE DROIT, MARTIN ROY

Un danger pour les autres villes, selon Claude Rousseau

La nouvelle politique du gouvernement conservateur de tourner le dos au hockey junior au pays risque de causer des maux de tête aux autres marchés de la province, estime le président des Remparts de Québec, Claude Rousseau (photo).

Informé des déclarations du ministre fédéral de l'Infrastructure, Denis Lebel, sur le financement des amphithéâtres dans le monde du hockey junior, le président des Remparts a soutenu que cette décision politique aurait peu de répercussions sur la formation de la capitale. «Ça ne nous touchera pas, parce que je n'ai pas de demandes sur les tablettes pour une modernisation et je n'en ai pas de prévues pour les prochaines années», a soutenu hier l'homme d'affaires, en entrevue au *Soleil*.

Si Québec n'a pas de projets à court terme, la réalité est fort différente à travers la ligue. Plusieurs marchés auront besoin un jour ou l'autre d'une cure de jouvence pour leur amphithéâtre. «J'espère que cette décision ne

viendra pas brimer les autres villes, a indiqué Claude Rousseau. Dans plusieurs marchés, les équipements servent au hockey junior, mais aussi au hockey mineur et à la communauté. Il ne faut pas pénaliser ces jeunes-là.»

SÉCURITÉ EN JEU

Le désir des villes hôtes de la Ligue de hockey junior majeur du Québec de se doter d'arénas modernes n'est pas un caprice, ajoute le président des Remparts. «C'est pas juste pour le *fun* qu'on fait de nouveaux arénas. Les normes de la ligue sont plus strictes, il y a des standards de sécurité à respecter.»

Les municipalités n'auront d'autre choix selon lui que de trouver le financement pour les mises à niveau. À défaut de quoi, ce sera la sécurité des jeunes joueurs qui sera en jeu. «À mon avis, il y a un débat de société dans cette question. On parle beaucoup des commotions cérébrales au

hockey et des blessures. Quand c'est relié aux bandes ou aux arénas, on n'a pas le choix de moderniser nos installations un jour ou l'autre. C'est la sécurité de nos jeunes qui est en jeu.»

Samuel Auger



EN BREF

Rencontre au sommet Courteau-Lebel

→ Une rencontre entre le commissaire de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, Gilles Courteau, et le ministre fédéral de l'Infrastructure, Denis Lebel, aura lieu d'ici quelques semaines, a appris *Le Soleil*. La rencontre entre les deux hommes portera précisément sur les intentions du gouvernement fédéral de ne plus financer aucun projet d'infrastructure sportive liée au hockey junior au pays. Selon nos informations, le commissaire du circuit québécois tentera de trouver un terrain d'entente avec Ottawa et fera valoir ses

arguments pour revoir la situation. Cette nouvelle donne dans le hockey junior risque de déstabiliser bien des marchés de la Ligue de hockey junior majeur du Québec et de la Ligue canadienne de hockey. De nombreuses formations juniors au pays ont profité des programmes fédéraux ces dernières années pour rafraîchir leurs installations sportives. *Samuel Auger*

Québec répond présent

→ Le ministre des Affaires municipales du Québec, Laurent Lessard, rappelle que le gouvernement provincial a soutenu par le

passé les municipalités désirant moderniser leurs installations sportives, notamment les arénas pour le hockey junior. «On a toujours répondu présent pour les infrastructures sportives», a indiqué hier l'attachée de presse du ministre, Julie Boivin. Avec l'abandon par Ottawa de tout financement du hockey junior, les villes se tourneront probablement vers Québec pour obtenir un financement plus généreux. Devant cette nouvelle réalité, le ministère des Affaires municipales souhaite pour l'instant une rencontre entre le ministre Laurent Lessard, le ministre fédéral Denis Lebel et les promoteurs du hockey junior au Québec. *Samuel Auger*

«Quand il y a du junior majeur, il y a du privé d'impliqué là-dedans. Et quand il y a du privé d'impliqué là-dedans, ça devient de l'aune du privé»

— Le ministre Denis Lebel

DÉPARTS DE QUÉBEC - FORFAITS TOUT INCLUS



CUBA, VARADERO
BARCELO MARINA PALACE
CLASSE PRESTIGE 4★+ 1 099\$
SUITE JUNIOR CLASSE PRESTIGE
11 ET 25 FÉVRIER

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE, PUNTA CANA
BARCELO PUNTA CANA
CLASSE PRESTIGE 4★+ 1 299\$
CHAMBRE CLASSE PRESTIGE DE LUXE
23 ET 30 MARS

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE, PUERTO PLATA
BE LIVE GRAND MARIEN 4★+ 1 099\$
CHAMBRE
8, 15 ET 22 MARS

MEXIQUE, RIVIERA MAYA
OCCIDENTAL GRAND XCARET
CLUB PRÉFÉRENCE 4★+ 1 399\$
CHAMBRE DE LUXE
24 FÉVRIER ET 9 MARS

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT!

1 888 549-5559 • caaquebec.com/voyage

Bienvenue à tous!



Départs de Québec. Prix par personne en occupation double incluant les taxes et tous les rabais applicables. Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées du 28 au 30 janvier 2012, sous réserve de disponibilité au moment de la réservation. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Collection Soleil 2011-2012 de Vacances Transat. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat ou CanJet. Voyages CAA-Québec est titulaire d'un permis du Québec.

Les prix n'incluent pas la contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3,50 \$ par 1 000\$.

NOUVEL AMPHITHÉÂTRE À LAVAL

Ottawa confirme son retrait

Samuel Auger
sauger@lesoleil.com

Le ministre fédéral de l'Infrastructure, Denis Lebel, a confirmé hier le refus de son gouvernement de financer tout complexe sportif à Laval servant à une équipe de sport professionnel.

La nouvelle, cette semaine, de la possible venue des Bulldogs de Hamilton dans un amphithéâtre à Laval financé en partie par le gouvernement fédéral a fait bondir plusieurs politiciens à Québec.

Ottawa avait en effet refusé de prendre part au financement du nouvel amphithéâtre à Québec, en arguant que l'édifice servirait au sport professionnel. Or, les Bulldogs de Hamilton — club-école du Canadien de Montréal — jouent dans la Ligue américaine, un circuit professionnel où les sportifs sont rémunérés.

Hier, le ministre Denis Lebel a donc réitéré que son gouvernement n'avait jamais entendu parler que la Ville de Laval songeait à attirer une équipe professionnelle dans son complexe sportif. «Jamais, jamais, il n'y a été question d'une équipe de sport profession-

nel», a insisté le ministre Denis Lebel, hier. «J'avais posé des questions sur les équipes professionnelles, mais on me répondait : "Ah non, il n'y a pas d'équipes là." Pour l'instant, j'ai bien vu dans les médias ce qu'il s'était passé.»

PAS DE CONTACT

Aucun représentant des Bulldogs ou du Canadien n'aurait approché son cabinet, a ajouté le ministre fédéral. «On n'a jamais été interpellé par quelque équipe professionnelle que ce soit. Je n'ai pas eu de contact, ni avec les Canadiens, ni avec evenko. S'il y a eu des contacts, c'est entre la Ville de Laval, les promoteurs et les éventuels clients. Il n'y a jamais eu d'approches.»

En intégrant une équipe de sport dans son complexe, la Ville de Laval devra modifier substantiellement sa demande de financement. «Le Québec va devoir déposer une demande de modification majeure au projet, et s'il est question de sport, c'est clair qu'on ne sera pas là», a indiqué le député de Roberval-Lac-Saint-Jean.

Lire Le nouvel amphithéâtre sème... → 10



Le ministre fédéral de l'Infrastructure, Denis Lebel, a réitéré que son gouvernement n'avait jamais entendu parler que la Ville de Laval songeait à attirer une équipe professionnelle. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

OUI À LAVAL, OUI À QUÉBEC?

CALGARY— Le fait que le fédéral ne souhaite plus financer un aréna à Laval est-il une douce revanche pour Québec qui n'a pas eu un sou des conservateurs pour son amphithéâtre? Pas nécessairement, aux yeux de Régis Labeaume. «En fait, moi je n'ai pas vu ça comme les autres», a lancé le maire en point de presse à l'aéroport Pearson de Toronto, en route pour une mission de trois jours à Calgary.

Pour le maire, que le gouvernement fédéral subventionne une telle infrastructure à Laval n'était finalement pas une si mauvaise nouvelle. «Moi j'ai vu ça en me disant que s'ils en donnaient à Laval, ils en donneraient à Québec», a-t-il expliqué. Il ne cache pas qu'une telle situation aurait servi d'argument pour inciter les conservateurs à aider Québec, sinon à bâtir son amphithéâtre, à tout le moins à contribuer à améliorer le secteur autour du futur bâtiment.

«Je retiens toujours ce que M^{me} [Josée] Vermer avait dit : que le gouvernement ne mettrait peut-être pas d'argent dans le building, mais pourrait en mettre dans les alentours.» Une idée toujours sur la table, dont le maire a d'ailleurs discuté avec le ministre Christian Paradis il y a quelques jours à peine. M. Labeaume promet d'arriver avec un scénario sous peu. «Je vais aller leur montrer ça. Je vais être prêt bientôt.» **Valérie Gaudreau**

OUTRE-MER	GROUPE VOYAGES QUÉBEC WWW.GVQ.CA		AMÉRIQUE
STOCKHOLM ET COPENHAGUE 3 août, (10 jours, 8 repas, vol : Scandinavian Airlines) 2999\$	AGROPOLI ET CÔTE AMALFITAINE , 12 avril (16 jours, 40 repas, vol: Air Transat) 2149\$	PARIS 5 SENS , 13 mai (13 jours, hôtel centre-ville, 22 repas, vol: Air Transat) 2449\$	LOUISIANE, TEXAS ET TENNESSEE 7 mai*, 21 mai, 17 septembre, 24 septembre* (17 jours/33 repas) 2699\$ Si réservé avec dépôt avant 30 mars pour mai et 27 juillet pour septembre.
PROVENCE ET CÔTE D'AZUR , 11 mai (11 jours, 14 repas, vol : Air Transat) 2399\$	PARIS AUBAINE , 29 avril (8 jours, 12 repas, hôtel centre-ville, vol de Montréal: Air Transat) 1949\$	IRLANDE, ÎLE D'ÉMERAUDE , 30 mai (9 jours de circuit, 20 repas, vol: Air Transat) 2399\$	CROISIÈRE EN ALASKA ET CIRCUIT DANS L'OUEST CANADIEN 11 août, 25 août (16 jours/31 repas, vol: Air Canada) Croisière à bord du Radiance of the Seas Si réservé avec dépôt avant le 11 avril pour le 11 août et 3 février pour le 25 août 4149\$
PARIS ET NICE , 24 mai (12 jours, 17 repas, TGV entre Paris et Nice, vol : Air Transat) 2599\$	VENISE, FLORENCE, ROME , 25 mai (9 jours, 12 repas, hôtel 4*, vol: Air Transat) 2649\$	CROISIÈRE DANUBE , 17 juin (12 jours, 21 repas, toutes les excursions, vol: Air France) 3999\$	ESCAPADE DANS L'OUEST CANADIEN 8 juillet (Stampede), 28 août (11 ou 12 jours/17 ou 18 repas, vol: Air Canada). Si réservé avec dépôt avant 11 avril 3299\$
QUÉBEC ET SES ENVIRONS 418 525-4585 • 1 800 463-1598	BARCELONE AUBAINE , 12 mai (9 jours, 7 repas, hôtel 4* bien situé, vol: Air Transat) 1849\$	ANGLETERRE, ÉCOSSE, IRLANDE 20 mai au 4 juin (16 jours/20 repas, vol: Air Transat) *3399\$	OUEST CANADIEN : LA ROUTE PANORAMIQUE 5 juillet (Stampede)*, 22 juillet*, 29 juillet, 15 août (17 jours/34 repas) Aller autocar/retour avion ou vice-versa, vol: Air Canada. Si réservé avec dépôt avant le 11 avril pour juillet et 1 ^{er} mai pour août 3699\$
	VIENNE ET SALZBOURG , 16 mai (9 jours, 9 repas, 2 concerts, vol: Air France) 2699\$	DÉCOUVERTE IBÉRIQUE , 4 au 20 mai (17 jours/24 repas, vol: Air France) *3889\$	
	VARSOVIE ET CRACOVIE , 18 mai (9 jours, hôtels centre-ville, 11 repas, vol: Air France) 2249\$	GRAND TOUR D'EUROPE , 7 au 25 mai (19 jours/27 repas, vol: Air Transat) *4049\$	
	GRÈCE ET SES ÎLES , 20 mai (16 jours dont 7 nuits de croisière, 30 repas, vol: Air Transat) 3249\$		

*Prix avantage : réservez tôt 3 mois + paiement comptant. Prix par personne en occupation double incluant : transport, hébergement et taxes. La contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3,50 \$ par tranche de 1000 \$ est exclue. Prix valides au moment de la publication.

lesoleil.com

MAISON

Lisez le cahier Maison du *Soleil* dans sa version intégrale à : maison.lesoleil.com

CARICATURES

Vous avez le goût de rigoler?
opinions.lesoleil.com

OPINIONS

Carrefour des lecteurs, éditoriaux, chroniques : opinions.lesoleil.com

NOS BLOGUES

NICOLAS HOULE

Lana Del Rey : Au-delà du brouhaha

Notre chroniqueur donne rendez-vous à tous les mélomanes : houle.lesoleil.com

SOMMAIRE	NOUS JOINDRE	MÉTÉO
affaires – bourse 42 et 51	Vous avez une nouvelle?	Max. -2 min. -6
agenda A26 et A29	nouvelles@lesoleil.com	Ciel variable
carrières 56	Rédaction 418 686-3394	
cinéma A19	Appel sans frais 1 866 686-3394	MÉTÉO EN DÉTAIL → 53
décès 64	Renseignements 418 686-3233	Accumulation de neige en cm (avant hier)
divertissements A30 et A31	Publicité 418 686-3435	Ce mois-ci : 64,3 L'an dernier : 18,6
éditorial – opinion 40 et 41		Cet hiver : 126,7 L'hiver dernier : 114,9

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par Le Soleil, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. Le Soleil est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec) H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans Le Soleil. ISSN 0319-0730. Merci de recycler ce journal.

Trop de neige pour Bonhomme!

Le Bonhomme Carnaval a dû prendre son mal en patience, hier, en troquant sa trompette pour une pelle, alors que sa soirée d'ouverture a été reportée à aujourd'hui en raison de la tempête de neige qui s'est abattue sur la région. Une situation «ironique», convient l'organisation du Carnaval, mais qui n'a rien d'une première.

Compte tenu des bourrasques et des conditions routières laissant à désirer, la direction du Carnaval de Québec a annoncé hier qu'elle reportait le coup d'envoi pour assurer la sécurité

des carnavales et des bénévoles. Les activités prévues aujourd'hui dès 10h ont toujours lieu.

L'ouverture protocolaire se tiendra donc à 19h aujourd'hui, sur les plaines d'Abraham, en présence du vice-président du comité exécutif de la Ville de Québec, François Picard, du président du Carnaval, Alain Winter, et de l'incontournable Bonhomme. Les traditionnels feux d'artifice suivront à 19h15.

Le directeur général du Carnaval, Jean Pelletier, assure que le report de l'ouverture n'aura que des effets «négligeables» sur les finances de l'organisation. «C'est certain qu'on avait des entrées [hier] soir avec l'effigie, il y aurait certainement eu quelques ventes au niveau de la restauration, du bar et des produits dérivés.

Mais c'est une soirée seulement. À mon avis, on devrait récupérer tout ça [aujourd'hui]. C'est pas comme une fin de semaine de verglas, où c'est plus dramatique.»

Le Carnaval avait également dû annuler son spectacle d'ouverture en 2002 et en 2008 en raison du mauvais temps. «C'est un petit peu ironique, parce qu'on fait de la neige tout le long pour pouvoir présenter nos activités, et à l'ouverture, il fait une tempête de neige et on doit reporter», reconnaît M. Pelletier.

Le 58^e Carnaval de Québec se terminera comme prévu le 12 février. **Olivier Parent**



Le virage *nightlife* s'accélère

Olivier Parent

oparent@lesoleil.com



Amorcé en 2010, le virage *nightlife* du Carnaval de Québec passe en deuxième vitesse, ce soir, avec La dégelée, une soirée exclusivement consacrée à la musique électronique et au hip-hop. Bonhomme a d'ailleurs fait appel à la boîte de production KG2, instigatrice du Full Moon Party à la baie de Beauport, pour séduire une plus jeune clientèle.

L'un des programmeurs des Productions KG2, Guillaume Leblond, explique avoir choisi des artistes pour «faire bouger et rallumer la flamme qui attire les jeunes au Carnaval [...] parce qu'on ne se le cachera pas, dans les dernières années, c'est un Carnaval qui était plus destiné aux familles, c'était plus le public qu'il allait rejoindre», dit-il.

Dès 20h, le rappeur Jaymark et le bidouilleur Midaz, deux artistes de Québec, prendront d'assaut la scène du palais de glace déménagé sur les plaines d'Abraham.

Midaz est reconnu pour son morceau *Live It Up*, qui fait toujours compétition aux autres *hits*

tournés par les radios commerciales de la région.

Alors qu'il fait un tabac en France où il a remporté la présentation 2008 de *Star Académie*, Quentin Mosimann prendra le relais pour livrer, entre autres pièces, sa populaire reprise de *Do You Saint-Tropez?*. Suivra le jeune D.J. et *beatboxer* montréalais Lunice, dont les *beats* rayonnent à l'international.

Le collectif hip-hop de Québec Alaclair Ensemble, qui se dit spécialisé dans la «musique bascanadienne d'aujourd'hui», sera également au rendez-vous, alors que le groupe Misteur Valaire clôturera la soirée vers minuit avec son nouveau projet *Qualité Motel*, une sorte de *D.J. set* interactif.

PLACE À L'ÉLECTRONIQUE

La dégelée vise donc à faire une plus grande place à la musique électronique dans la programmation. Guillaume Leblond et ses deux complices souhaitent que le *nightlife* du Carnaval fasse bouler de plus en plus d'artistes de renom, à l'image du Full Moon Party, cette grande fête au clair de lune qu'ils organisent depuis trois ans à la baie de Beauport.

Pendant ce temps à Montréal, l'Igloofest met fin ce soir à sa sixième présentation, après avoir



Les organisateurs de La dégelée aimeraient à l'avenir attirer des D.J. comme A-Trak, qu'on voit ici à l'Igloofest, à Montréal, mais ne craignent pas que les deux fêtes entrent en concurrence. — PHOTO LA PRESSE, BERNARD BRAULT

attiré des D.J. de renommée internationale, comme Diplo, A-Trak et Tiga. Guillaume Leblond ne croit pas que le *happening* montréalais, où convergent des dizaines de milliers de fêtards, vienne concurrencer l'offre musicale du Carnaval. «On sait que c'est deux marchés complètement différents, Québec et Montréal. Il y a place à des événements hivernaux extérieurs qui rassemblent le monde. Il n'y en a pas assez de ça. C'est

dans cette lignée-là qu'on travaille, c'est de faire une grosse discothèque à ciel ouvert l'hiver.»

«Le but, ça serait d'aller chercher des grosses pointures pour qu'ils se déplacent l'hiver à Québec, puis que le mot se passe dans l'industrie musicale, partout dans le monde, à quel point c'est différent ce qu'on peut offrir ici, que c'est tripartite», s'enthousiasme-t-il, en rappelant que le Carnaval est une locomotive «connue et reconnue».

À L'AGENDA

INTERNATIONAL DE SCULPTURE SUR NEIGE
Ouverture des volets québécois, canadiens et de la relève.
10h, plaines d'Abraham

COURSE DE TRAÎNEAUX À CHIENS
Départ lancé près du Château Frontenac, pour se poursuivre rue Saint-Louis, sur la Grande Allée et les Plaines.
13h30 à 14h30

CAMPING D'HIVER
Camping sur les Plaines supervisé par des guides d'Horizon 5 Plein Air, comprenant un souper thématique et de l'animation. Inscription requise au www.carnaval.qc.ca
18h à 8h

En plus des spectacles de ce soir, le dôme situé à l'intérieur du palais de glace — l'équivalent de la discothèque de Bonhomme — sera occupé chaque semaine par le *nightclub drummer* Tony La Sauce. Ce dernier revisitera tous les vendredis et samedis soir des «*beats* de bar» avec différents instruments de percussion. D'autres D.J. l'accompagneront.

AVENIR
INFLUENCER LE
MUNDE
BÂTIR VOTRE
AVENIR
MUNDE

PORTES OUVERTES

Samedi 4 février
10 h à 16 h

Toutes les ressources réunies pour répondre à vos questions!

ulaval.ca/portesouvertes

facebook.com/futursetudiants

Voir la vidéo



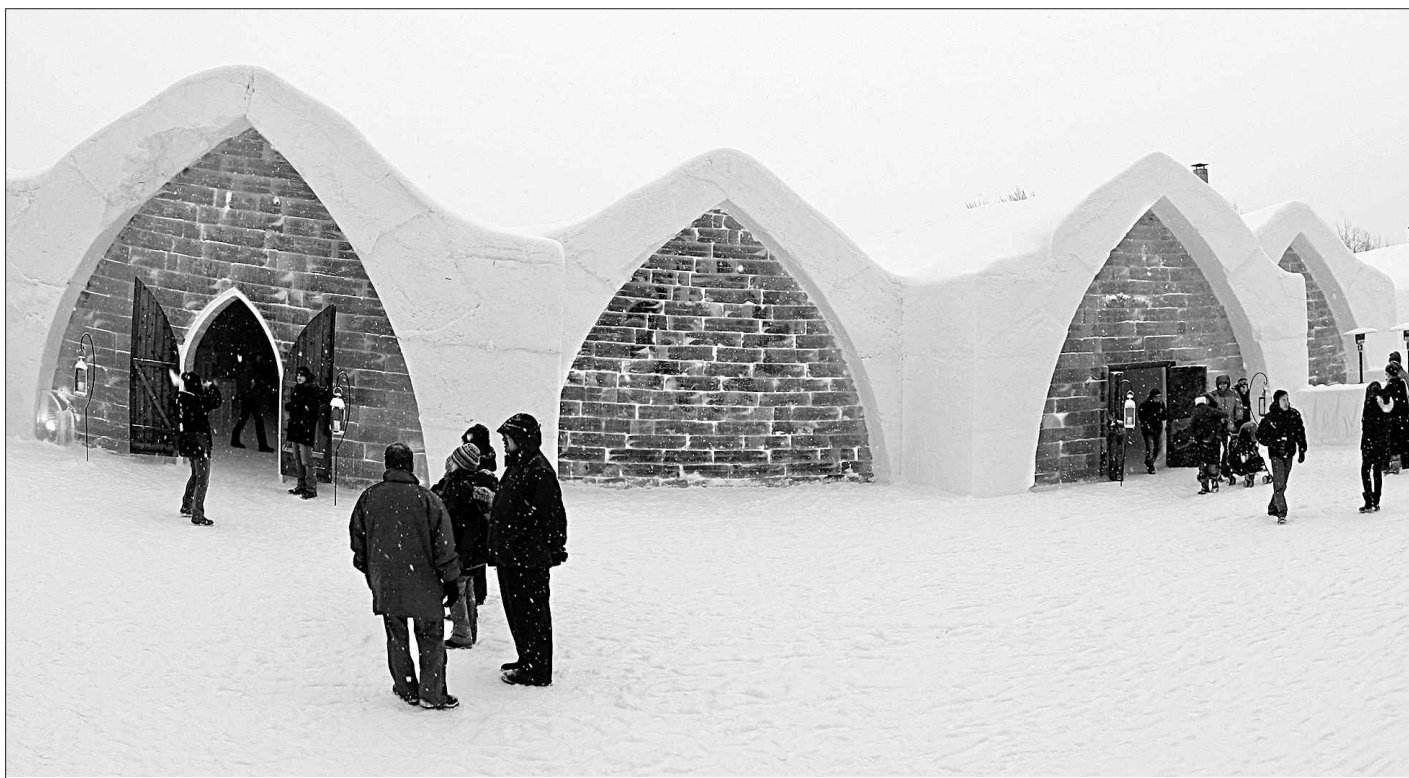
En collaboration avec

leSoleil



UNIVERSITÉ
LAVAL

François Bourque Pour joindre notre chroniqueur : fbourque@lesoleil.com



L'Hôtel de Glace installé depuis l'hiver dernier à l'ancien zoo de Charlesbourg est rapidement devenu un joueur majeur de l'hiver à Québec.

— PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

Comment vendre l'hiver

L'Hôtel de Glace a pris son rythme de croisière, le Carnaval sera lancé aujourd'hui et c'est le début de la saison de course en canot sur le fleuve.

Une période de pointe pour mettre l'hiver de Québec en valeur. Comment faire plus ou mieux? La question préoccupe plus que jamais l'Office du tourisme et des congrès qui veut en faire une «priorité».

Québec est reconnue comme une destination d'hiver, mais l'Office voudrait en faire une «destination internationale», explique son président Gabriel Savard. On parle d'une programmation d'hiver «intégrée» et en continu de décembre à mars, soit de Noël à Québec jusqu'au Crashed Ice, ce qui inclut, bien sûr, le Carnaval et l'Hôtel de Glace. On ne parle pas seulement de «nouveaux produits», mais d'augmenter la complémentarité de ce qui existe et d'en faire un meilleur «marketing».

L'Hôtel de Glace installé depuis l'hiver dernier à l'ancien zoo de Charlesbourg est rapidement devenu un joueur majeur

de l'hiver à Québec et fait désormais partie des plans de l'Office. Sauf que l'Hôtel fonctionne encore en «parallèle» avec le Carnaval, constate M. Savard. «On n'a pas les moyens d'avoir deux sites en concurrence.»

Je suis passé il y a quelques jours par l'Hôtel de Glace. Il faisait gris, pas le meilleur moment pour visiter un hôtel à son mieux lorsque le soleil brille ou sous l'éclairage feutré de la nuit. Mais pas un mauvais moment pour s'asseoir avec le pdg de l'Hôtel.

Jacques Desbois avait déjà répondu aux questions les plus urgentes des journalistes :

- Comment va l'hôtel à sa deuxième année en ville?
- Craignez-vous la concurrence du nouvel hôtel de glace de Montréal?

J'imagine qu'on peut se fier à ses réponses. L'Hôtel va bien et s'achemine vers une affluence record de plus de 110 000 visiteurs. «La meilleure année à vie.» L'Hôtel avait déjà augmenté ses visiteurs (+ 30 %) l'an dernier, mais avait perdu des nuitées (- 25 %), à cause de prix trop élevés, croit M. Desbois. L'Hôtel attire des

riches qui ne comptent pas, mais aussi des clients qui «cassent leur cochon» pour vivre «l'expérience». Il a corrigé le tir. On peut maintenant se loger à l'Hôtel de Glace au prix d'une chambre au Château Frontenac en haute saison.

Montréal? M. Desbois ne fait pas semblant. Il préférerait ne pas avoir de concurrent dans les pattes, mais dit ne pas en avoir souffert. Pas encore. Il s'est rendu au Village des neiges du parc Jean-Drapeau et en est revenu presque rassuré. Une «offre différente», a-t-il perçu.

Pas la même qualité artistique et esthétique qu'à Québec. Il souhaite que les clients remarqueront la différence et en fait un «défi de marketing». Un point de vue qui n'est évidemment pas désintéressé.

Dans le hall d'entrée consacré à la nation huronne-wendat, le *beat* bruyant de *Born in the USA*. Je ne m'attarderai pas sur la portée symbolique ou pas de la chose.

Ce fut pareil à la chapelle, avec cette fois le son assommant d'une radio commerciale là où on aurait voulu du clas-



Québec est reconnue comme une destination d'hiver, mais l'Office du tourisme voudrait en faire une «destination internationale»

sique ou un chant grégorien. Des ajustements de début de saison, explique M. Desbois. C'est le lot habituel des commerces saisonniers. Recommencer chaque fois à former des employés sur les pratiques et les standards maison.

Lorsqu'il est déménagé à Québec, Jacques Desbois avait rêvé à voix haute d'un projet de «nordicité» quatre saisons à l'ancien jardin zoologique. Un concept encore imprécis et qui demandera réflexion. Mais il y avait là plusieurs idées audacieuses (et coûteuses), dont celle de transformer l'ancienne serre indo-australienne en genre de Biodôme consacré au Nord, qu'il ne faut pas confondre ici avec l'hiver.

M. Desbois parlait aussi d'un pavillon frigorifié où les visiteurs pourraient «sentir» le Nord et l'hiver à l'année longue. Ça pourrait faire un malheur par temps de canicule en juillet!

Le président de l'Office du tourisme, Gabriel Savard, se dit très intéressé par le concept de nordicité, de mise en valeur des relations avec les peuples du Nord et par la relance du site de l'ancien zoo.

Le problème est que le gouvernement n'a toujours aucune idée de ce qu'il veut en faire. Le cabinet du ministre Sam Hamad affirme être en discussion avec les «partenaires», dont la Ville, mais la réalité est que le sujet n'a jamais été encore à l'ordre du jour.

Je note tout de même que le gouvernement a fait ériger un «pavillon Nord» sur le site de l'Hôtel de Glace, pour y promouvoir son projet politique. Qui sait. Le salut de l'ancien zoo passera peut-être par le Plan Nord.

JUSQU'À
70% SUR MARCHANDISE
D'HIVER EN MAGASIN



PERFORMANCE
BÉGIN



3688, de l'Hétrière Québec
418 877-4018

www.performancebegin.com



TEMPÊTE SANS TROP DE CONSÉQUENCES

Même si elle a reporté d'une journée le lancement du Carnaval de Québec, la tempête hivernale qui s'est abattue hier sur la région aura quand même fait des heureux parmi les amateurs de sports d'hiver, puisqu'elle a laissé derrière elle une quinzaine de centimètres au sol. La neige et par la suite la fine pluie verglaçante ont néanmoins donné du fil à retordre aux automobilistes tout au long de la journée. Les routes enneigées et la poudrière ont considérablement ralenti la circulation et ont occasionné, à Québec et à Lévis, environ 30 sorties de route. La Sûreté du Québec a de son côté recensé une cinquantaine d'incidents. Par ailleurs, plusieurs vols ont été annulés ou reportés, surtout en matinée, à l'aéroport Jean-Lesage de Québec, et certaines commissions scolaires sur les deux rives ont fermé leurs portes pour la journée. **Annie Mathieu** — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

En attente de catastrophes

L'astronaute Julie Payette estime que les chefs mondiaux tardent à *décarboner* la planète

Jean-François Cliche

jfcliche@lesoleil.com



Faudra-t-il en arriver à des catastrophes pour que les gouvernements du monde finissent par faire des gestes décisifs pour décarboner nos économies? C'est ce qu'a dit craindre l'astronaute Julie Payette, hier, lors d'une conférence organisée par le Carnaval de Québec et la Fondation David-Suzuki.

«C'est peut-être un peu décourageant [que les scientifiques ne soient] pas capables de convaincre les dirigeants parce que ça [sortir de l'ère du pétrole] coûterait trop cher et que ça aurait un impact économique. Mais ça, ça ne changera pas. Ce qui va peut-être arriver, c'est qu'il va finir par survenir suffisamment de catastrophes, parce que le niveau de la mer aura augmenté, parce qu'il va y avoir de plus grandes zones inondables, parce qu'il y aura de plus grands déserts et des popula-

tions en détresse, et là ça va commencer à coûter très, très cher de gérer les changements climatiques. Et là, l'argument va devenir économique», a supputé M^{me} Payette lors d'une table ronde à laquelle participaient aussi, notamment, le biologiste de l'Université Laval Louis Fortier et l'explorateur Bernard Voyer.

Pour M^{me} Payette, ce n'est pas là une marque de pessimisme, mais une simple question de réalisme : l'humanité a toujours été comme ça, constate-t-elle. «Les choses vont arriver. Il ne faudrait pas croire qu'il ne se passera rien, non plus que de se croire assez omnipotent pour renverser des tendances qui viennent de 150 ans d'industrialisation», dit-elle.

Ce qui ne signifie pas qu'il n'y ait rien à faire d'ici là, bien au contraire, même si la célèbre astronaute qualifie la question de «pas évidente».

L'INFLUENCE DU VOTE

«Ce que nous pouvons faire comme collectivité, c'est d'être informés [...] et d'influencer nos dirigeants politiques par nos votes.

Évidemment, on essaie de moins consommer, de se conscientiser, etc. Mais c'est d'abord et avant tout une question de connaissance collective pour pouvoir [voter...] et qu'ensuite nos déci-

deurs aient une voix à l'international», dit-elle.

La conférence à laquelle M^{me} Payette a pris part hier s'inscrivait dans le contexte du Sommet de l'hiver, qui durera jusqu'à de-

main, après un souper-gala ce soir et trois matchs de hockey demain, à la patinoire de la porte Saint-Louis, où joueront notamment d'anciens hockeyeurs de la Ligue nationale de hockey et des artistes.

Durée projetée de la saison de ski de fond au sud-ouest du Québec

- 2006 : 94 jours
- 2020 : 47 jours
- 2050 : possiblement zéro

Durée projetée de la saison de ski alpin dans la région de Québec

- En ce moment : plus de 150 jours
- 2050, si rien n'est fait : 100 jours

Probabilité de Noël blanc et épaisseur de neige le 25 décembre à Québec

- 1964-1982 : 100 % (42 cm)
- 1991-2009 : 95 % (21 cm)

SOURCES : FONDATION DAVID-SUZUKI ET ENVIRONNEMENT CANADA



Julie Payette considère primordial que les gens soient mieux informés sur les conséquences réelles des changements climatiques. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Tomates italiennes

du Mexique, cat no 1
2,18 \$ / KG

99¢ LB

Raisins verts

sans pépins

du Chili, cat no 1
6,59 \$ / KG

2.99 LB

Concombres anglais

LA FRAÎCHEUR DES MEILLEURES RÉCOLTES

du Mexique cat no 1

2 POUR 3.00

Bananes

importées, cat no 1
1,08 \$ / KG

49¢ LB

Asperges

nouvelle récolte

du Mexique cat no 1
4,39 \$ / KG

1.99 LB

Spéciaux en vigueur jusqu'au mercredi 1^{er} février 2012

ou jusqu'à épuisement des stocks. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Photos à titre indicatif seulement.



jardinmobile.com

Champignons frais entiers blancs d'Ontario cat no 1 contenant de 227g

1.00 CH

Marois lance les hostilités

Jean-Marc
Salvet

jmsalvet@lesoleil.com



MONTREAL — C'est un discours à saveur électorale qu'a livré la chef péquiste Pauline Marois à l'ouverture du Conseil national de son parti, hier soir, à Montréal.

Devant quelque 500 militants, la chef du Parti québécois a visé ses adversaires Jean Charest et François Legault — ceux qu'elle doit vaincre pour prendre le pouvoir. Elle a visé ce «tandem» pour mieux atteindre Stephen Harper, l'homme qui lui permet depuis quelques jours de réanimer l'option souverainiste. Et de motiver ses troupes.

Pour elle, appuyer la Coalition avenir Québec de François Legault ou le Parti libéral de Jean Charest, c'est favoriser le Canada du premier ministre conservateur. MM. Legault et Charest «ne veulent aucun changement fondamental», a-t-elle scandé.

«Sur les frais de scolarité, les caquistes suivent les libéraux. Sur les commissions scolaires, les libéraux suivent les caquistes. Sur les redevances minières, les caquistes suivent les libéraux. Sur les gaz de schiste, les caquistes devancent les libéraux et sur l'avenir du Québec, les caquistes sont des libéraux.»

«POSITION DE FAIBLESSE»

«Cette position de faiblesse met le Québec à la merci des conservateurs d'Ottawa. La politique de François Legault, c'est un chèque en blanc à Stephen Harper.»

Le premier ministre canadien a servi de repoussoir à Pauline Marois tout au long de son discours. Grâce à lui, la souveraineté devient très «concrète», a-t-elle dit. «L'éducation avant les prisons. Nos familles avant les escadrilles. Nos aînés avant la royauté.»



Signe de l'unité retrouvée au PQ, Pauline Marois a reçu l'accolade du député Bernard Drainville, à l'ouverture du Caucus du parti. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

La chef du Parti québécois a exhorté ses militants à «s'unir pour réussir», tout en sachant que le gros de la tempête péquiste est derrière elle; probablement jusqu'au scrutin général.

DUBUC APOSTROPHÉ

Le militant Pierre Dubuc, l'une des estafettes de l'ex-chef bloquiste Gilles Duceppe, a dit avoir

tourné la page depuis que son poulain a renoncé à défier Pauline Marois.

Le représentant du groupe les Syndicalistes et progressistes pour un Québec libre a appelé tous les péquistes à s'unir derrière l'actuelle chef. Des mots que personne n'aurait cru pouvoir entendre de sa bouche, il y a une semaine à peine.

Pierre Dubuc a lancé son appel à l'unité quelques minutes avant que M^{me} Marois ne s'adresse aux délégués — non sans dénoncer en même temps le «coup fourré des fédéralistes» ayant contraint Gilles Duceppe à ranger ses ambitions.

Alors qu'il répondait aux questions des journalistes, M. Dubuc s'est fait apostropher par le pré-

sident de l'association péquiste de Guoin, Jacques Thériault. «Vous ne représentez pas grand-chose, M. Dubuc», lui a-t-il lancé devant les caméras de télévision.

Est-ce pour symboliser l'unité retrouvée? D'anciens ministres péquistes comme Yves Duhaime, Guy Chevrette, Jacques Léonard et Rita Dionne-Marsolais assistent au Conseil national.

EN PRIMEUR

Vivre au quotidien avec les Nazis

DEMAIN 20 h
L'OCCUPATION INTIME
1^{ère} de 2

UN DOCUMENTAIRE EXCEPTIONNEL SUR LA VIE INTIME DES FRANÇAIS PENDANT L'OCCUPATION ALLEMANDE.

DES PRODUCTEURS DE LA SÉRIE APOCALYPSE

telequebec.tv



Télé-Québec
L'AUTRE TÉLÉ



2806393

EN BREF

La souveraineté... alimentaire

→ Un souffle dans les voiles effilochées? Après l'environnementaliste Daniel Breton, candidat malheureux du NPD en 2008, et le D^r Réjean Hébert, un péquiste battu par la ministre Monique Gagnon-Tremblay, également en 2008, Pauline Marois a ajouté une nouvelle carte à son jeu électoral, hier: André D. Beaudoin, un cadre de l'Union des producteurs agricoles, portera les couleurs du Parti québécois dans la circonscription de Laviolette aux prochaines élections générales. Elle est actuellement détenue par la libérale Julie Boulet. M. Beaudoin est le secrétaire général de l'UPA; en plus d'être responsable du développement international de ce monopole syndical. Pauline Marois et lui ont plaidé en faveur de la «souveraineté alimentaire» du Québec. Ils veulent porter à 50 % la part des aliments produits au Québec que les Québécois consomment. Actuellement, l'approvisionnement alimentaire du Québec ne serait constitué qu'à 33 % de productions agricoles québécoises. «La souveraineté alimentaire est un pas de plus vers la souveraineté nationale», a dit le candidat Beaudoin.

Jean-Marc Salvét



Le nouveau candidat du PQ, André D. Beaudoin, accompagné de Pauline Marois. — PHOTO LA PRESSE, IVANOH DEMERS

Boisclair donne son appui à la chef

→ Tout en faisant preuve d'un devoir de réserve non dissimulé, l'ancien chef du Parti québécois André Boisclair a offert son appui hier à la chef péquiste actuelle, Pauline Marois. L'ancien ministre de l'Environnement a soutenu hier au *Soleil* qu'il regardait les turbulences des dernières semaines au Parti québécois «comme un observateur toujours attentif et intéressé, mais qui a fait le choix de ne pas commenter l'actualité pour le moment». Un énoncé auquel il s'est empressé d'ajouter que «M^{me} Marois sait qu'elle a tout mon appui et tout mon respect». Pour le reste, pas question pour André Boisclair de jeter son grain de sel dans les tiraillements internes dans son ancienne formation politique. «Par respect pour les militants du Parti québécois, je n'interviendrai jamais.»

Samuel Auger

L'ambition de «changer la politique»

MONTRÉAL — Les militants péquistes réunis en Conseil national sont invités aujourd'hui et demain à approuver ou à rejeter 13 propositions ayant l'ambition de «changer la politique».

Poussée par le député Bernard Drainville et les bouillants Marc Laviolette et Pierre Dubuc, la direction du PQ se dit depuis quelque temps ouverte à la tenue de référendums d'initiative populaire. Environ 15 % de la population devrait signer un registre officiel pour enclencher un processus référendaire, que ce soit sur la souveraineté ou sur tout autre sujet — si la proposition est acceptée et le PQ, élu.

Le Parti québécois suggère aussi d'abaisser à 16 ans l'âge légal pour bénéficier du droit de vote. Il propose également, entre autres, de dévoiler le portrait des finances publiques six mois avant les élections (qui se tiendraient à date fixe); d'évaluer annuellement les engagements électoraux du parti au pouvoir; de créer une «Chambre des régions» et d'étudier la pertinence d'introduire un système électoral uninominal à deux tours, semblable à celui qui existe en France.

«En vue de réaliser la souveraineté du Québec, nous devons redonner confiance aux Québécois en leurs institutions démocra-

tiques», avait déclaré M^{me} Marois en présentant le cahier de propositions, début décembre.

ERRANCE

Cette question intéresse peu le chef de la Coalition avenir Québec, François Legault. Et très peu le premier ministre Jean Charest, qui croit que le Parti québécois erre en s'engageant sur cette route.

«Sur le grand discours de faire de la politique autrement, j'ai ma propre théorie : 90 % de ce que les

gens aimeraient voir être amélioré en politique relève du respect et de la courtoisie», a-t-il déjà affirmé. Pas de propositions comme celles dont débattront les péquistes.

Le député péquiste Sylvain Pagé pense qu'il est impératif d'agir sur les «comportements» des élus pour regagner la confiance des citoyens. Pour M. Pagé, il faut en finir avec la politique-spectacle et la confrontation permanente.

Jean-Marc Salvét

	CHINE INDE
	PRÉSENTATIONS
	7 février Hôtel Classique, boul. Laurier 19 h 30 RSVP 18 h 30
	6 au 26 septembre 17 nov. au 4 déc. Acc. Denis Poulin Acc. Martine Côté
	PRAGUE
	Festival International de Musique du Printemps de Prague. 13 au 21 mai. Acc. Voyages Paradis.
	1849\$
	LES GRANDES CAPITALES
	BUDAPEST, VIENNE, BRATISLAVA, PRAGUE
	21 mai au 1 ^{er} juin; 11 au 22 septembre. Acc. respectivement par Michel Pépin et Lise Larue
	2999\$
	Voyages Paradis.com
	CHARLESBOURG 418 627-0911
	SAINTE-FOY 418 659-6650
	LÉVIS 418 833-6823
<small>Prix par personne en occupation double. Incluant : transport, hébergement, taxes. Peut inclure repas, visites, tours de ville, guide. Accompagnateur : minimum d'inscriptions requis selon le voyage. Voir détails sur www.voyagesparadis.com ou consultez un agent de voyages. Prix excluant la contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages 3.503/10005. Validité 28 janvier 2012. Titulaire Permis du Québec</small>	

LA MINUTE DE BONHOMME

Présentée par **leSoleil**

Jusqu'au 12 février surveillez les 6 vidéos humoristiques de Bonhomme sur lesoleil.com

★★★★★
«Bonhomme comme vous ne l'avez jamais vu!» **Le Soleil**

PRÉSENTÉE PAR **leSoleil**

Carnaval de Québec

en collaboration avec **LOTO QUÉBEC**

La VRAIE Vie

> Choisir ton programme, découvrir ton cégep

Portes ouvertes

> 30 janvier 2012 - 18h30 à 20h30

Étudiant d'un jour

> www.cegep-ste-foy.qc.ca/etudiantdunjour

Cégep de Sainte-Foy

Du concret pour ma vie

2410, chemin Sainte-Foy, Québec, QC G1V 1T3



La députée de Taschereau, Agnès Maltais, a été prise à parti par un militant de Laval, qui l'a accusée de nuire au projet d'amphithéâtre dans sa ville.

— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, STEVE DESCHÈNES

Le nouvel amphithéâtre de Laval sème la zizanie

La Presse Canadienne

Après celui de Québec, un nouvel amphithéâtre a semé la discorde dans les rangs du Parti québécois (PQ) cette semaine, au moment même où l'aile parlementaire péquiste multipliait les efforts pour présenter un front uni en prévision d'un conseil national.

La députée péquiste de Taschereau, Agnès Maltais, s'est attiré les foudres d'un militant lavallois mécontent de la voir critiquer la participation financière des conservateurs dans un projet d'amphithéâtre.

Pierre Castonguay, secrétaire régional du PQ à Laval, s'est livré à une sortie contre M^{me} Maltais, l'accusant de nuire à ce projet de construction prévu sur l'île au nord de Montréal.

«Ça ne se peut pas qu'on puisse, dans un parti politique, être un député d'une région éloignée et venir couler des projets aussi importants que le club-école du Canadien de Montréal», a-t-il dit lors d'une entrevue à La Presse Canadienne.

Selon M. Castonguay, qui a l'intention de démissionner de son poste de secrétaire, les propos de M^{me} Maltais ont incité le gouvernement fédéral à se retirer du projet. «C'est incendiaire de poser des questions dans un dossier comme ça, a-t-il dit. Parce que ça remet en cause le dossier, et on voit la conséquence.»

Commentant jeudi un reportage rappelant que les conservateurs fédéraux financeraient la construction d'un amphithéâtre à Laval, M^{me} Maltais a affirmé que cela pourrait constituer une injustice.

Agnès Maltais parle d'injustice en évoquant l'implication du fédéral dans le projet de Laval

La députée péquiste de Taschereau a soutenu que les conservateurs ont fait «scandale» à Québec, en refusant de contribuer au projet d'amphithéâtre du maire Régis Labeaume, où le conglomérat Quebecor souhaite installer une équipe professionnelle de hockey.

La Presse a rapporté jeudi que le club-école du Canadien de Montréal, les Bulldogs, s'installerait dans l'amphithéâtre de Laval, mais cette information a par la suite été contredite par le propriétaire de l'équipe.

Lors d'un point de presse précédant un conseil national, à Montréal, la chef péquiste Pauline Marois, qui a multiplié les efforts pour refaire l'unité de son caucus après la crise des derniers mois, a tenté de minimiser les propos de M. Castonguay, affirmant qu'il n'est que l'un des 90 000 membres du PQ. «Malheureusement il y a en un qui a quitté, a-t-elle dit. J'aurais aimé qu'il reste.»

En juin dernier, à la suite d'un débat sur un projet de loi pour l'amphithéâtre de Québec, le PQ a été frappé par une vague de démissions. Selon le cabinet du ministre des Affaires municipales, Laurent Lessard, le coût de l'amphithéâtre de Laval, pouvant accueillir 10 000 spectateurs, est de 92 millions \$. La porte-parole Julie Boivin a indiqué qu'Ottawa et Québec ont convenu en 2009 de donner chacun 15 millions \$ pour le projet, pour un total de 30 millions \$.

Qualité à prix raisonnable **VOYAGES EN GROUPE** **SERVICE PERSONNALISÉ Maximum de 35 participants**

New York
6 avril et 18 mai, 4 jours, 3 nuits
Hôtel à Manhattan à quelques pas de Times Square **675\$**

Croisière « Îles Grecques et Turquie »
10 octobre, 15 jours. Athènes, Mykonos, Rhodes, Santonin, Corfou, Istanbul et plus. **à partir de 4230\$**

Madrid, Costa del Sol et Îles Canaries
30 septembre, 15 jours.
Madrid, Torremolinos, Madère, Lanzarote, Tenerife et plus. Séjour et croisière. **à partir de 3220\$**

Angleterre, Islande et Norvège
2 août, 18 jours. Séjour et croisière, Londres, Reykjavik, Akureyri, Bergen, les plus beaux fjords et plus. **5445\$**

Croisière « Beautés de l'Adriatique »
29 mai et 9 octobre 16 et 17 jours
Italie, Croatie, Slovénie, Montenegro, Malte et Corfou **à partir de 3785\$**

Croisière « Anciens Empires »
1^{er} novembre, 17 jours
Italie, Grèce, Turquie, Terre Sainte et plus. **à partir de 3450\$**

VOYAGE FLEURY
Prix à partir de p.p. en base double. Taxes et frais de transport compris, valides au moment de la parution. Contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyage en sus (3,50 \$/1000 \$)

2666, chemin Ste-Foy (à quelques pas de l'Hôpital Laval)
418 657-5757 • sans frais 1 888 657-5759
www.voyagefleury.com

Permis du Québec



NOUVEL ARRIVAGE!

Coach
Michael Kors
Cole Haan
Stuart Weitzman
Geox
Josef Seibel
Clarks
Juicy Couture
et bien d'autres!

Rabais de

50% 70% 90%

PLUS DE 3000 CHAUSSURES POUR HOMMES ET FEMMES
LA PLUS GRANDE SÉLECTION DE LA SAISON!

UN SEUL ENDROIT
LES PROMENADES BEAUPORT
Autoroute de la Capitale, sortie Bourg-Royal
418 667-1865



JEAN-PAUL
FORTIN

UN NOM DE CONFIANCE À QUÉBEC DEPUIS PLUS DE DIX ANS!

INSTITUT DE MICROCHIRURGIE OCULAIRE ET DE LASER

CORRECTION DE LA VUE PAR LASER

- Technologies standard, personnalisée et 100 % laser offertes
- Correction de la myopie, de l'hypermétropie et de l'astigmatisme

DR GILLES LAFOND, M.D. DR YVON TARDIF, M.D.

ENSEMBLE, NOS CHIRURGIENS ONT EFFECTUÉ
50 000 INTERVENTIONS

Consultation GRATUITE

Sans frais
1 877 852-1032
www.institutlaser.com

Complexe Le Delta 1
2875, boul. Laurier
bureau 200

NOUVELLE OFFRE!

0 ACOMPTE
PAIEMENT
INTÉRÊT
PENDANT 12 MOIS*

* L'offre peut changer sans préavis et ne peut être combinée à aucune autre offre. Applicable sur une chirurgie des deux yeux, uniquement à la correction de la vue au laser personnalisée. Sous réserve d'approbation de crédit de Services de cartes Desjardins. D'autres conditions peuvent s'appliquer.



Lorraine Demers

Courtier immobilier

418 653-5353

RÉALISEZ VOS RÊVES À...

lorrainedemers.com

Remax Fortin Delage Inc.

agence immobilière * prix demandé



Marcel Demers
marceldemers.com

Remax Fortin Delage Inc.
418 653-5353

Philippe Demers
philippedemers.ca

Remax Fortin Delage Inc.
418 653-5353



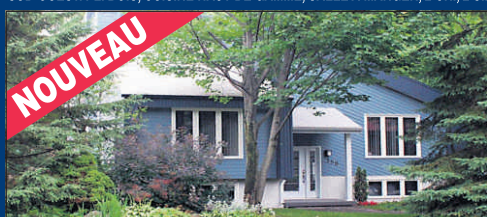
NOUVEAU

MONTCALM, LE ST-AMABLE! VUE SUR LA VILLE! 6^e NIVEAU! LUXUEUX CONDO RÉNOVÉ AVEC CLASSE ET RAFFINEMENT. UNITÉ DE COIN ORIENTÉE SUD-OUEST. PL. BOIS, CUISINE HAUT DE GAMME, SALLE À MANGER, 2 CH., 2 S.B. 1 STAT. INT. TERRASSE ENSOLEILLÉE. AU CŒUR DE LA CITÉ! **475 000 \$**



NOUVEAU

QUÉBEC, VUE FLEUVE SUR 3 NIVEAUX. SPACIEUSE DEMEURE EN PIERRE DE GRAND PRESTIGE. GARAGE, PISC. CR., FOYER, CUISINE SPECTACULAIRE, PLAFONDS AVEC CAISSONS, ESCALIER MARBRE, 4 CH., 3 S.B. UNE RÉUSSITE À TOUS POINTS DE VUE! POUR CONNAISSEURS! **1 665 000 \$**



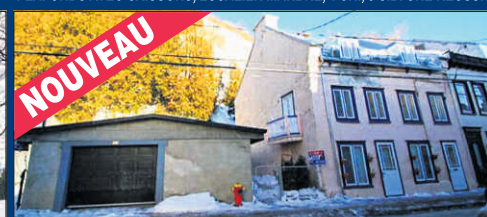
NOUVEAU

ST-NICOLAS, VUE PART. FLEUVE! Foyer, spa, toit cath., pl. bois, s. fam., 4 ch., terrain intime. Suprénante! 258, Hautes-Herbes **299 000 \$**



NOUVEAU

NOUVO ST-ROCH, CHARMANT CONDO. CUISINE ET S. BAINS RÉNOVÉS, 2 CH., 1 STAT. PRÈS RIVIERE ST-CHARLES. LIBRE! 415, Embarcations **219 500 \$**



NOUVEAU

VIEUX-PORT, ANCESTRALE RÉNOVÉE + LOGEMENT. GAR. DBLE. FOYERS, PL. BOIS. POSSIBILITÉ BIGÉNÉRATION! 470-, Champlain **495 000 \$**



NOUVEAU

VIEUX-PORT, VUE FLEUVE! CHARMANTE. BOUDOIR, 2 CH., 3 STAT. TERRASSE FACE AU FLEUVE. UN TRÉSOR DE MAISON! 823, Champlain **299 000 \$**



VENDU

MONTCALM, LE MONCTON. 4^e NIVEAU. POTENTIEL ÉNORME. LIBRE! ***289 000\$**



NOUVEAU

ST-NICOLAS, VUE PART. FLEUVE! ANCESTRALE RÉNOVÉE. PL. BOIS, PISC. TERRAIN + 16 500 PC SANS VOISIN ARR. 852, Marie-Victorin **375 000 \$**



NOUVEAU

SILLERY, MAISON DE REVUE. GAR. FOYER, PL. BOIS, S. FAM, SOLARIUM, 4 CH., 3 S.B. TERRAIN BOISÉ + 11 300 PC. 1275, Pasteur **1 199 000 \$**



NOUVEAU

STE-BRIGITTE-DE-LAVAL, BORDÉE À LA RIVIÈRE! GARAGE, SOLARIUM, PL. BOIS, 3 CH., 2 S.B. ENTRÉE IND. POSS. REVENUS! 19, Châteains **299 000 \$**



SILLERY, UNE VISITE SÉDUIRA LES PLUS EXIGEANTS! L'unique perfection sur 4 niveaux. Un coup de maître! Grandiose! 2015, Brûlar



ANCESTRALE

ÎLE D'ORLÉANS, UN TRÉSOR DU PATRIMOINE! Une œuvre d'art! Atre central, planchers d'origine. Une belle d'autrefois. 19, Mariveau **399 000 \$**



BORD DE L'EAU

LAC-ST-JOSEPH, LUXUEUSE! Terrain 100 pi avec plage de sable privée et quai 60 pi pour embarcation. Nombres inclus. 44, Thomas-Maher **995 000 \$**



VUE FLEUVE

ST-NICOLAS, PRESTIGIEUSE! Gar. triple, pisc. cr., cuisine équipée, toit cathédrale, pl. bois, 2 bur., 3 ch., 3 s.b. Terrain + 58 800 pc. 542, Commodore



CONDO

MONTCALM, CONDO RÉNOVÉ offrant pl. bois, cuisine avec coin repas, boiseries, bureau, 2 chambres, verrière, 2 stat. Belle terrasse. 419, Fraser **339 000 \$**



SILLERY, RÉNOVÉE avec respect. Foyer, boiseries, pl. bois, fam., bibliothèque, 4 ch., 3 s.b. Entrée ind. Terrain + 13 000 pc. 1408, Parc Champoux **995 000 \$**



VUE FLEUVE

SILLERY, PETIT DOMAINE! Garage double, pisc. cr., foyer, salle fam., bur., 4 ch. Terrain exceptionnel + 30 000 pc. 1650, Côte Gignac **1 595 000 \$**



SILLERY, SPACIEUSE! Gar., piscine cr., foyer, salle fam., murs brique, boudoir, 4 ch., 3 s.b., sauna. À pied écoles et Maguire. 1440, Gaspard-Fauteux **675 000 \$**



SILLERY, RÉNOVÉE. Garage, foyer, solarium, moulures, planchers bois, salle familiale, 4 chambres. Possibilité de revenus ou bigénération. 1245, Gouverneurs



SILLERY, IMPOSANT ET SPACIEUX. Garage double, piscine creusée, foyer, 2 s. fam., 7 chambres. Terrain paysagé + 12 400 pc. 2355, Narcisse-Péroud **995 000 \$**



BORD DE L'EAU

STE-FOY, LES SOURCES. Prestigieuse! Gar. dble, pisc. cr., foyer, pl. bois, salle fam., 4 ch. + 2 s.b. à l'étage. Site de rêve! Unique! 1546, Josie-Quart **1 099 000 \$**



ST-AUGUSTIN, RAFFINÉE. Garage, piscine creusée, pl. bois, salle fam., bur., 5 ch., 3 s. bains, solarium. Confortable et conviviale! 152, Tringuette **675 000 \$**



VUE FLEUVE

ST-AUGUSTIN, BORDÉE AU FLEUVE. Garage double, pisc. cr., foyers, pl. bois, s. fam., 5 chambres. Terrain exceptionnel. Un site de rêve! 4081, St-Félix **999 000 \$**



STE-FOY, INTÉRESSANT JUMELÉ. Gar., foyer, pl. bois, s. fam., 3 ch. Entrée ind. au sous-sol. Prise de possession rapide. Près de tout! 3005, L'Anse **329 000 \$**



VUE FLEUVE

CAP-SANTÉ, PETIT DOMAINE. Toit cathédrale, pl. bois, s. fam., bureau, boudoir, cinéma maison, 4 ch. Grand terrain boisé + 273 400 pc. 786, route 138 **798 000 \$**



BORD DE L'EAU

LAC SEPT-ÎLES. Peut vendre à 200 000 \$ terrain bord du lac. Vue directe sur le lac. Site de rêve! Faites-en votre coin de paradis! 4873, ch. Lac Sept-Îles **699 000 \$**



ST-RÉDEEMTEUR, SPACIEUSE. Gar. dble, piscine, foyer, solarium, pl. bois, salle fam., bureau, 5 ch., terrain + 30 000 pc sans voisin arr. 1660, 7^e Rue **625 000 \$**



VUE FLEUVE

LÉVIS, MAJESTUEUSE! Gar. triple, 3 foyers, spa invitant, bur., cinéma maison, salle fam., 3 ch., 3 s.b. Terrain digne de mention. 2747, Jean-Fouquet **849 000 \$**



VUE FLEUVE

BOISCHÂTEL, MAISON DE REVUE! Gar. dble, foyer, pl. bois, cuisine de rêve, cinéma maison, 6 ch., 3 s.b. Vous serez émerveillés! 157, des Grenadiers **799 000 \$**



VUE FLEUVE

STE-PÉTRONILLE, I.O., GRANDIOSE! Gar. dble, piscine int., veranda, 2 foyers, pl. bois bur., salle fam., 3 ch. Un domaine de rêve! 154, Ferland **1 650 000 \$**



VENDU

CAP-ROUGE, VUE FLEUVE. Luxueuse sur 3 niveaux! Grande réalisation! 1523, Pierre-Pinel ***929 000 \$**



VENDU

SILLERY, CHALEUREUSE et fonctionnelle. Terrain 12 300 pc. Excellent achat! 1859, Gomin ***599 000 \$**



SILLERY, RÉNOVATIONS spectaculaires! Foyer, pl. bois, bureau, salle familiale, 4 chambres, 2 s. bains. Coup de cœur assuré! 2144, boul. Laurier **499 000 \$**



VUE FLEUVE

ST-ROMUALD, INTÉRESSANT JUMELÉ sur 2 niveaux avec 2 entrées ind. Pl. bois, 2 terrasses. Site champêtre. Possibilité bigénération. 1448, Caps **369 000 \$**



VUE FLEUVE

CHARLEVOIX, VUE PANORAMIQUE sur 3 niveaux. Foyer, 4 ch., 3 s.b., veranda 200 pc. Terrain + 34 460 pc. Poss. revenus! Vendu meublé! 23, Plateaux **395 000 \$**



BORD DE L'EAU

MAURICIE, SITE UNIQUE. Accessible à l'année! Terrain 445 516 pc, d'une parfaite intimité! Évadez-vous de votre stress quotidien! 211, ch. des Anges **540 000 \$**



BORD DU FLEUVE

ST-SIMON, VUE FLEUVE! Chalet 4 saisons, toit cathédrale, foyer, salle familiale, veranda, 3 chambres. Coup de cœur assuré! 24, ch. Privé **325 000 \$**



VUE FLEUVE

LA MALBAIE, VUE PANORAMIQUE SUR LA BAIE! Remarquable! Foyer, nombreux encastres, 3 salons, 5 ch., 4 s.b. Pour connaisseurs! 150, des Palées **589 000 \$**



CONDO

STE-FOY, VUE LAURENTIDES! Condo sur 2 niveaux. Toit cathédrale, planchers bois, 2 ch., 2 s.b., 2 stat. int., climatisé. Libre! 3715, Compagnons **319 000 \$**



CONDO

STE-FOY, UNITÉ DE COIN! Vue Boisé. Merveilleux condo situé au 3^e niveau. Pl. bois, 3 chambres, 3 stat. (2 int./1 ext.). Libre! 1785, Léonard **385 000 \$**



CONDO

QUÉBEC, VUE FLEUVE! Condo exceptionnel sur 2^e niveau avec 2 entrées ind. Pl. bois, 2 terrasses. Face au fleuve. Libre! 383, Champlain **375 000 \$**



CONDO

MONTCALM, MAGNIFIQUE CONDO situé au 2^e niveau rénové. 2 ch., 2 stat. (int./ext.), 2 balcons. Fenestration sur 3 côtés. 155, Gérard-Morisset **279 000 \$**



CONDO

QUÉBEC, LE GEORGE-V. CONTEMPORAIN! Magnifique condo situé au 8^e avec vue sur la ville. Pl. bois, 2 ch., 1 stat. int. Face aux Plaines. **459 000 \$**



CONDO

MONTCALM, LE ST-AMABLE. Luxueux et rénové! Pl. bois, 2 stat. int., 2 ch., 2 s.b. Belle terrasse fleurie. 3 stat. Secteur convoité! 1490, ch. Gomin **449 000 \$**



CONDO

QUÉBEC, SPACIEUX CONDO situé au rez-de-chaussée avec revenus au sous-sol et entrée ind. Belle terrasse fleurie. 3 stat. Secteur convoité! 1490, ch. Gomin **449 000 \$**



CONDO

VIEUX-QUÉBEC. MAISONS BEAUCOURS! Penthouse! Vue fleuve et châteaueu. Foyer, planchers bois, 3 chambres, 1 stat. Intérieur. 33, St-Louis **850 000 \$**

VENDU
VILLE DE QUÉBEC
*3 000 000 \$

VENDU
LAC-DELAGE
*449 000 \$

VENDU
ST-NICOLAS
*995 000 \$

VENDU
STE-FOY
*770 000 \$

VENDU
SILLERY
*569 000 \$

VENDU
MONTCALM
*339 000 \$

VENDU
ST-ROMUALD
*795 000 \$

VENDU
ÎLE-D'ORLÉANS
*795 000 \$

VENDU
CAP-ROUGE
*749 000 \$

VENDU
LAC-ST-JOSEPH
*599 000 \$

VENDU
SILLERY
*749 000 \$

Dame Nature ralentit l'équipe du maire

Valérie Gaudreau

vgaudreau@lesoleil.com



Envoyée spéciale

CALGARY

Habitué à des missions à l'étranger qui roulent à plein régime, Régis Labeaume a vu sa première journée à Calgary condamnée au régime minceur. Gracieuseté de Dame Nature.

La tempête de neige qui s'abattait sur Québec hier matin a eu des répercussions jusque dans le bureau du maire de Calgary, Naheed Nenshi. Régis Labeaume devait s'y rendre en fin d'après-midi, mais le vol Toronto-Calgary prévu pour midi a été reporté de plus de trois heures. Du verglas à Ottawa a sérieusement ralenti l'arrivée des avions à l'aéroport Pearson.

Congé forcé, donc, pour le maire qui, en raison du retard, a été contraint de remettre ce premier rendez-vous avec son jeune homologue élu en octobre 2010. «On va remettre ça et se voir en

fin de semaine», a assuré M. Labeaume. Vérification faite, les deux hommes ont rendez-vous cet après-midi.

Il faut dire que la rencontre de ce duo de politiciens à la personnalité colorée promet d'être intéressante. Premier maire musulman au Canada, né de parents d'origine indienne, Naheed Nenshi, qui aura 40 ans jeudi, détonne avec l'image conservatrice souvent associée à la métropole albertaine.

Avec cet horaire chamboulé par le mauvais temps, Régis Labeaume est arrivé à Calgary à 17h15, heure locale, pour un

voyage de trois jours à saveur économique et sportive. La conseillère du district du Trait-Carré et mairesse suppléante, Michelle Morin-Doyle, est aussi du voyage, elle qui est notamment responsable du jumelage entre Québec et Calgary.

MODÈLE POUR L'ANNEAU DE GLACE

Les deux élus assisteront aussi aujourd'hui et demain aux Championnats du monde de patinage de vitesse Essent de l'UIP 2012, qui se tiennent à l'Ovale olympique. Cet anneau de glace couvert, bâti à l'Université de Calgary pour les Jeux olympiques de 1988, est perçu comme un modèle pour le futur anneau couvert dont le maire a fait sa nouvelle priorité pour Québec.

Cet investissement d'au moins 85 millions \$, selon une étude d'Équipe Québec datée de 2010, grimperait à 100 millions \$ si les gradins étaient aménagés aux normes olympiques, selon M. Labeaume. En entrevue à l'aéroport Pearson de Toronto, le maire s'est une fois de plus dit convaincu des besoins pour un tel équipement sportif à Québec. Et il a rappelé ce qu'il a déjà qualifié par le passé «d'injustice historique».

Québec, croit-il, devrait avoir son anneau couvert depuis plus de 25 ans, au moment des succès du médaillé d'or Gaétan Boucher aux Jeux olympiques de Sarajevo en 1984. C'était un an avant l'inauguration de l'anneau de glace extérieur de Sainte-Foy.

«Ça ne me rentre pas dans la tête qu'avec tout le succès qu'on avait en longue piste, on n'ait pas pris la décision de bâtir un anneau couvert dans ce temps-là. Ça aurait été le moment.»

RECHERCHE ET TOURISME

Au cours de la fin de semaine, le maire rencontrera aussi des responsables d'un centre de recherche de l'Université de Calgary qui utilisent la proximité de l'anneau de glace pour des recherches en santé, en activité physique ou en nutrition.

Enfin, Régis Labeaume et Michelle Morin-Doyle profiteront aussi de leur passage dans la métropole albertaine pour rencontrer George Brookman de l'Office du tourisme de Calgary. Il sera vraisemblablement question d'un legs que pourra donner la capitale à sa jumelle albertaine à l'occasion du 100^e anniversaire du Stampede.

2784238

1956-2011
55^e
Anniversaire
Merci à vous!

L'impossible solde 40 HEURES

se termine demain

JEUDI
26 janvier
9h à 21h

VENDREDI
27 janvier
9h à 21h

SAMEDI
28 janvier
9h à 17h

DIMANCHE
29 janvier
Ouverture
exceptionnelle
de 9h à 17h

Solde 1/2 Prix

Achetez le premier article, obtenez le deuxième de prix égal ou inférieur à 1/2 Prix*.

EN PLUS

Nous payons les **2 taxes*** sur tous les autres meubles à prix courant en magasin.

EN PLUS

Solde Étiquette Rouge

Rabais de **25 à 75%** sur les marchandises Étiquette Rouge.

+ Rabais progressifs de 2 à 10%*.

OU

Vous payez en **24 versements*** sans frais, sans intérêts.

+
Découpez cette annonce et obtenez un **rabais de 40 \$** sur tout achat de meubles de 400 \$ et plus. Un seul rabais par client ou par adresse.

LA GALERIE DU MEUBLE

Imaginer. Réaliser.

CONTEMPORAIN 18, rue Courcellette, Québec G1N 3C1
CLASSIQUE 1215, boulevard Charest Ouest, Québec G1N 2C9
418 681-0171 • 1 800 463-2277
lagaleriedumeuble.com **Nouveau site**

* Détails en magasin.

LU

Rien du tout sur les emballages de collation du vol Toronto-Calgary. Tout simplement parce qu'aucun *snack* n'était offert pendant ce vol pourtant d'une durée de quatre heures sur les ailes d'Air Canada. Pour le reste, malgré le retard de trois heures en raison du mauvais temps, le transporteur ne devrait pas trop s'attirer les foudres du maire. Lors d'une mission en France en novembre, Régis Labeaume avait publiquement vilipendé Air Canada après avoir raté sa correspondance Montréal-Québec de retour de Paris.

VU

L'Hôtel Le Germain du centre-ville de Calgary où loge la délégation québécoise. Choisir de passer les trois nuits en sol albertain dans cet établissement ouvert depuis deux ans par la famille Germain est un choix, voire un devoir, dit le maire Régis Labeaume, qui tient à encourager les hôtels de propriété de gens de Québec. «Et ils nous le rendent bien», dit-il à propos de l'accueil reçu, dont un transport inclus entre l'aéroport et l'hôtel.

ENTENDU

Régis Labeaume résumer les discussions qu'il a eues avec Marcel Aubut. Les deux hommes, qui se sont rencontrés par hasard hier, ont dîné ensemble à l'aéroport de Toronto. A-t-il été question de hockey et du sort des Coyotes de Phoenix? «Non, on a parlé de baseball», a lancé le maire. Résultat : évident scepticisme des journalistes. «Je vous dis, on a parlé de baseball, un peu du Super Bowl.» A-t-il aussi été question de curling? a ironisé l'auteur de ces lignes. «Ah oui, un petit peu de curling aussi», a répondu le maire, sourire en coin. Et visiblement déterminé à ne pas dire un mot sur l'évolution du dossier des Nordiques.

Valérie Gaudreau

Les Jours Sol

DERNIÈRE SEMAINE!!

OBTENEZ
UNE CARTE PROMO DE
50\$
à l'achat d'un téléviseur Samsung sélectionné applicable sur votre prochain achat

FRISSONS Garantie!
LES 100 PREMIERS CLIENTS À FAIRE UN ACHAT DE PLUS DE 300\$ RECEVRONT UN LAISSE-PASSER pour une belle journée plein-air au Village vacances valcartier

TERMINAL NUMÉRIQUE LAISSE-PASSER VILLAGE VACANCES
GRATUIT
À L'ACHAT D'UN TÉLÉVISEUR 40" ET +

* SUR MODÈLES DE TV SÉLECTIONNÉES
VIDÉOTRON
Une compagnie de Quebecor Media

ACL 32" HD
TOSHIBA
ACL 32 PO HD
• Entrées HDMI • Entrées audio PC
• Port USB • Gaming Mode^{MC}

PRIX RÉG.: 379\$
RABAIS 82\$
297\$

ACL 40" PLEINE HD 1080P
SAMSUNG
ACL 40 PO PLEINE HD, 1080P
• Résolution Pleine HD 1080p
• 2 Entrées HDMI • Entrées USB
• Technologie de partage de contenu «AllShare™»

PRIX RÉG.: 699\$
RABAIS 152\$
547\$

PLASMA 42" PLEINE HD 1080P
VIERA Panasonic
PLASMA 42 PO, PLEINE HD 1080P
• TVIP facile • Prise USB
• Visualiseur photos et vidéos Viera
• Prêt pour le WiFi

PRIX RÉG.: 749\$
RABAIS 152\$
597\$

PLASMA 51" HD 600Hz
SAMSUNG
PLASMA 51 PO PLEINE HD 3D
• Fonction 600 Hz • Entrées PC
• Technologie 3D • Convertisseur 3D intégré
• Technologie AllShare certifiés DLNA
• 2 ports USB • 4 entrées HDMI

3D PLEINE HD
GRATUIT
FILM BLU-RAY 3D MEGAMIND + 2 PAIRES DE LUNETTE 3D

PRIX RÉG.: 1199\$
RABAIS 202\$
997\$

PLASMA 59" PLEINE HD 1080P 600HZ
SAMSUNG
PLASMA 59 PO, 3D PLEINE HD 1080P
• Téléviseur 3D haute définition intégrale 1080p
• Fonction 600 sous-images (600 Hz)
• Technologie «AllShare™» certifiés DLNA
• Technologie 3D • Cadre mince

PRIX RÉG.: 1599\$
RABAIS 102\$
1497\$

GRATUIT
CINÉMA MAISON AVEC BLU-RAY 1000 WATTS

VALEUR DE 399\$
50\$
RABAIS 102\$
1497\$

Canon SX150is
• 14 MP
• Zoom 12X
• Vidéo HD
• Écran ACL 3"

Rég.: 279\$
RABAIS 52\$
227\$

Nikon P7000
• 10 MP
• 7X/WA
• Écran 3"
• Vidéo HD

Rég.: 399\$
RABAIS 102\$
297\$

Canon SX40HS
• 12 MP
• Zoom 35X
• Vidéo full HD
• Grand angle

Rég.: 479\$
RABAIS 82\$
397\$

Liquidation Lowepro Étuis caméras

Tasca 20 **.97\$**
Spectrum **197\$**
Napoli 10-20-30 **297\$**
Apex 10 **397\$**

Canon REBEL T3
• 12 MP
• Écran 2,7"
• Vidéo HD
• 18-55 iS

Rég.: 599\$
RABAIS 72\$
527\$

Canon EF-55-250 IS
• 4-5.6 IS
• Stabilisé

Rég.: 349\$
RABAIS 72\$
277\$

Canon EF-100-400 IS
• 4.5-5.6 IS
• Série L

Rég.: 1799\$
RABAIS 102\$
1697\$

Nikon AFS-VR-55-300 MM
• 4.5-5.6 G
• ED-VR

Rég.: 399\$
RABAIS 52\$
347\$

Nikon AFS-VR-80-400 MM
• 4.5-5.6 ED

Rég.: 1499\$
RABAIS 102\$
1397\$

Edit 120 **1997\$**
Classic 50 **27\$**
Slingshot AW 102-202-302 à partir de **57\$**

840, Bouvier, Québec
418-627-0840
www.clefdesol.com

La clef desol

Donnacona
418-285-4535

**RAYMOND
GIROUX**
DE BON TON
DE HAUSER
LE TON
16

**JEAN-SIMON
GAGNÉ**
LA SEMAINE
VUE
AUTREMENT
18

TOURISME
UN RETARD
À COMBLER,
SELON
ANDRÉ
BOISCLAIR
17

Pittsburgh a bâti un amphithéâtre ultramoderne où joue une équipe de la Ligue nationale de hockey performante avec de nombreux francophones sur la glace et dans l'organisation. La ville a transformé son économie en misant sur la recherche et la haute technologie. Elle se vante d'être devenue une ville verte et recommence à attirer des jeunes. Il n'y a pas autant de neige que chez nous, mais il y fait froid en hiver. Intéressé par l'amphithéâtre, le maire Régis Labeaume vient de passer par Pittsburgh où *Le Soleil* l'a suivi. Le maire n'a pas pris le temps de visiter la ville, mais la question se pose : jusqu'où le modèle de Pittsburgh peut-il inspirer Québec?

Pittsburgh

Splendeurs et limites d'une ville-modèle

**François
Bourque**

fbourque@lesoleil.com



PITTSBURGH — Les dernières feuilles d'acier qui recouvraient le toit du vieux Mellon Arena ont été retirées à la fin de l'automne dernier.

Avant de tout envoyer au recyclage, le propriétaire a confié à un artisan local le mandat d'en tirer des boules de Noël à l'effigie de l'équipe des Penguins et de l'aréna municipal.

Ce fut la ruée. Quarante-trois mille lots vendus à 29 \$ pièce. La demande a été si forte que la livraison n'est pas encore terminée.

L'opération a rapporté 1,5 million \$ à la Fondation des Penguins qui œuvre auprès des jeunes.

Le reste de l'amphithéâtre sera démantelé pièce par pièce au cours de la prochaine année. La structure était encore trop solide pour la faire imploser, comme on le voit souvent avec les vieux immeubles.

Des architectes et des militants du patrimoine auraient voulu le

conserver, mais personne n'a trouvé d'usage rentable pour un immeuble désuet et difficile à convertir à cause de sa forme.

Ligloo métallique qui était devenu depuis 50 ans une image de marque pour Pittsburgh va donc disparaître du paysage du centre-ville.

Pour une ville dont l'histoire a été forgée dans l'acier, il y a là un symbole.

L'acier a fait vivre Pittsburgh et lui a bâti sa réputation de ville ouvrière au caractère fort, parfaitement incarné par son équipe de football, les Steelers.

Le revers de la médaille : une ville sale dont les berges croulaient sous les usines; l'eau des rivières du centre-ville était polluée (et l'est encore).

Le ciel encombré de fumée était parfois si noir qu'il fallait éclairer les rues en plein jour, rappelait l'économiste Lester Lave de l'Université Carnegie Mellon, dans une entrevue au *USA Today*.

Les grandes aciéries ont employé jusqu'à 90 000 ouvriers. Lorsque l'industrie de l'acier s'est écroulée au début des années 80, ce fut évidemment une catastrophe pour l'économie locale.



CARTE DE VISITE

	Québec	Pittsburgh
Population (ville)	500 000	285 000
(région)	700 000	2 357 000
Âge médian	42,8 ans	38,4 ans
Meurtres en 2010	5	54
Température moyenne en janvier	-12,8 °C	- 3,3 °C
Premier campement	(J. Cartier) 1534	(C. De la Salle) 1669
Fondation	1608	1754
Diplôme universitaire	26,6 %	32 %
Coût moyen maison	237 000 \$	74 000 \$
Sièges sociaux (Fortune 500)	0	7
Taux de chômage	4,7 %	10,5 %
Coûts de l'amphithéâtre	400 millions \$ (2015)	320 millions \$ (2010)





L'igloo métallique du vieux Mellon Arena était devenu depuis 50 ans une image de marque pour Pittsburgh. Des militants du patrimoine auraient bien voulu le conserver, mais personne n'a trouvé d'usage rentable pour cet immeuble difficile à convertir à cause de sa forme.

Jusqu'à 80 % des emplois liés à l'acier sont disparus dans les 20 années qui ont suivi.

Il ne reste plus aujourd'hui une seule aciérie à Pittsburgh et seulement deux dans tout le comté. Trois cents entreprises liées à l'acier ont cependant survécu.

L'acier a permis à de grandes familles d'amasser d'immenses fortunes, dont une partie a été redonnée à la communauté de Pittsburgh par des dons philanthropiques.

Dès les années 50, des branches de la famille Mellon ont par exemple donné plus de 50 millions \$ à l'Université de Pittsburgh pour financer une école médicale et jeter les bases de la recherche.

Ces efforts vont s'accroître après la crise du début des années 80.

Ce qui n'empêche pas que dans le creux de la vague, Pittsburgh n'arrivait plus à retenir les jeunes.

L'effondrement de l'acier aura été un électrochoc et le signal d'une renaissance.

L'économie s'est progressivement transformée et, avec elle, l'image de la ville. De nouveaux emplois ont été créés en recherche, en communication et dans les services. La région compte aujourd'hui plus de 1600 entreprises liées aux nouvelles technologies.

Des sites industriels abandonnés ont été recyclés en résidences, commerces et bureaux. La ville a réaménagé des parcs et des pistes cyclables.

La renaissance

Depuis le début des années 2000, Pittsburgh est redevenue une ville attractive pour les jeunes et une «destination» d'affaires.

Le dernier recensement montre une diminution de l'âge moyen et

une hausse du nombre d'étudiants au niveau post-secondaire.

La «consécration» est venue avec le sommet du G20 en 2009, au grand étonnement de ceux qui ne voyaient encore en Pittsburgh qu'une ville sombre et enfumée.

La ville des buveurs de bière bon marché a désormais ses micro-brasseries, ses marchés d'aliments organiques et une scène artistique florissante.

Plusieurs immeubles récents (Consol Energy Centre, Centre des congrès) ont obtenu des certifications LEED. Le *National Geographic Traveler* a fait de Pittsburgh une des 20 «must-see destinations» de 2011.

La nouvelle ville hip

Le magazine américain *College* a placé l'université Carnegie-Mellon dans le top 10 des campus les plus hip.

Il y a quelques jours, un blogue de la section Style du *Washington Post* a résonné dans les pages du quotidien local *Pittsburgh Post-Gazette* : «Attention Portland, la nouvelle ville hip, c'est Pittsburgh».

Traduction libre : Pittsburgh est une ville cool et décontractée. Une ville avec un buzz qui attire des jeunes dans la vingtaine issus de «classes supérieures». Ceux-ci incarnent la contre-culture, pintonnent sur des produits Apple et se laissent pousser la barbe.

Le journal rapporte que ces hipsters viennent désormais à

Pittsburgh comme ils allaient à l'époque à Portland, Oregon, ville phare des dernières décennies.

Peut-être est-ce le résultat de l'esprit nouveau qui anime la ville, mais l'explication la plus probable reste le faible coût du logement à Pittsburgh.

Je me méfie toujours des classements subjectifs sur l'image et la perception des villes. Il y a dans celui de la ville la plus hip un angle d'analyse un peu flou et superficiel.

Pas si verte ni si jeune

Pittsburgh a certainement changé, mais ce n'est pas encore la ville verte et avant-gardiste dont on veut faire un modèle.

Un détail peut-être, mais l'entreprise qui a mis son nom sur l'amphithéâtre ultramoderne, Consol Energy, n'est pas comme on pourrait le croire une high tech, mais un important producteur de charbon de Pennsylvanie. Pas exactement une énergie verte.

Pittsburgh n'est pas la ville grouillante de jeunes qu'évoque le palmarès hip. Peut-être en périphérie où je ne suis pas allé, mais certainement pas au centre-ville.

Les fins de soirée y sont désespérément ennuyantes : les restos de qualité ferment tôt, même la fin de semaine, et les bars sont presque déserts. Malgré le souhait des autorités locales, le centre-ville est encore très peu habité.

Le centre-ville

Le centre-ville, qui forme un triangle entre les rivières Monongahela et Allegheny, donne des

images magnifiques avec ses ponts de métal jaune typiques et un parc à son extrémité.

Mais le reste des berges du centre-ville est occupé par des autoroutes qui rendent impossible l'accès pour les piétons.

L'extrémité du réseau de light rail dessert le quartier des affaires avec trois stations souterraines aux allures de métro.

Mais aucune ligne ne rejoint les trois grands stades de la ville. Pittsburgh travaille à une expansion (coûteuse) de son réseau, mais le transport public reste marginal au centre-ville.

Autour de l'amphithéâtre

Le nouvel amphithéâtre est à quelques pas du centre, ce qui est dans la tendance des nouveaux stades en Amérique.

Sauf qu'un nœud de bretelles d'autoroutes et de viaducs à plusieurs étages empêche le passage à pied et oblige à des détours.

Autour du nouvel amphithéâtre et de l'hôtel high tech qui le jouxte, on voit encore beaucoup de terrains vagues et des stationnements de surface.

Dans le voisinage immédiat, des immeubles résidentiels sans envergure, des commerces traditionnels aux affiches fatiguées.

Ni le Mellon Arena de l'époque ni pour l'instant le Consol Energy Center n'ont entraîné de développement immobilier significatif.

Peut-être cela va-t-il démarrer lorsque le terrain du Mellon Arena sera disponible pour reconstruire. En théorie, le propriétaire des Penguins s'est engagé par contrat avec la Ville, à construire autour du Consol Energy Center. Histoire à suivre.



La cigarette solitaire

→ Le député péquiste de Beauharnois, Guy Leclair, identifié au camp des «mutins» à l'automne, doit sentir que certains collègues ont encore dans le nez son manque de loyauté à Pauline Marois. Fumeur invétéré, M. Leclair se dirigeait d'un bon pas vers une sortie, lors d'une pause au caucus de Joliette, pour aller en griller une. Lorsqu'il a levé la tête de son paquet et constaté qu'il y avait, à l'extérieur, un groupe de fumeurs qui ne l'accueilleraient pas à bras ouverts, M. Leclair a opéré un spectaculaire 180 degrés vers une autre porte de sortie. Il est allé fumer en solitaire. Ce n'est jamais confortable de se retrouver du mauvais bord de la clôture.

Ah, ce qu'on est bien...

→ Un plombier a été appelé d'urgence à l'hôtel du caucus du PQ à Joliette. Au premier matin de la réunion, plusieurs députés ont été privés d'eau chaude. Rien de tel qu'une douche glaciale pour stimuler les esprits. Pariez que les chanceux ayant une chambre du côté droit de l'hôtel, aux troisième et quatrième étages, s'en sont tenus à l'essentiel ce matin-là. Le caucus était déjà bien entamé lorsque la situation a été corrigée. Des mauvaises langues ont avancé que Pauline Marois avait probablement ciblé les chambres des «mutins» pour leur couper l'eau chaude pendant la nuit. Une allégation qui ne survit pas à l'enquête approfondie du *Soleil*.

Le génie des titres

→ Les communiqués de presse, les partis politiques en publient à la pelle chaque mois. On peut difficilement leur reprocher de ne pas être toujours très inspirés, de ne pas maîtriser l'art du titre — car c'en est un. Il faut savoir que l'humour à deux sous est un classique dans les titres des communiqués de presse. À preuve, celui-ci, envoyé lundi par le Parti québécois et portant sur une décision du gouvernement Harper touchant les producteurs de vin de glace : «Une douche glaciale d'Ottawa»...

Une méchanceté...

→ Un journaliste a demandé mercredi à un membre de la Coalition avenir Québec s'il s'habituerait au mot «caquiste», pas très joli à l'oreille de plusieurs, semble-t-il. Petite réponse méchante de l'interpellé : «J'aime mieux me faire appeler caquiste que libéral.» Ça promet pour les prochaines semaines!

Du LSD au PLC

→ La transfuge néo-démocrate Lise St-Denis (photo) s'occupera désormais du dossier des garderies pour son nouveau patron Bob Rae. Comme il s'agit d'un sujet qui concerne l'Assemblée nationale et non la Chambre des communes, pas besoin de préciser qu'elle n'est pas considérée comme un poids lourd par son nouveau parti. Mais comme il y avait déjà dans l'histoire ou dans l'actualité un JFK, un DSK, un PKP, il y aura désormais une LSD dans le décor. Sans doute parce qu'il vaut mieux en rire qu'en pleurer, de cette défection, les communicateurs du NPD la citent par ses initiales, dans les réseaux sociaux, en espérant que cela soit vu du public. Voilà, c'est fait.



Viens voir les comédiens

→ On dira après que la politique n'intéresse pas les gens. Une réceptionniste à l'hôtel où se tenait le caucus du PQ a confié être un peu excédée par certains téléphones. Semble-t-il que des gens appelaient, tenez-vous bien, pour acheter des billets pour assister au caucus du PQ! Un caucus est, par définition, à huis clos. Et la pauvre dame de confier que certains l'enguirlandaient quand elle leur répondait qu'il n'y avait pas de billets à vendre...



Textes rédigés par nos journalistes à l'Assemblée nationale (chef de bureau Jean-Marc Salvét, Gilbert Lavoie et Simon Boivin) et à la Chambre des communes (Raymond Giroux).

Raymond Giroux Ottawa Pour joindre notre chroniqueur : rgiroux@lesoleil.com

De bon ton de hausser le ton

Quand des ministres du gouvernement fédéral commencent à citer Winston Churchill, je n'ai pas besoin de ressortir mes livres d'histoire pour comprendre que les temps seront durs au cours des prochaines années.

«Je n'ai à vous offrir que de la peine, du sang, de la sueur et des larmes — *blood, sweat and tears*, dans le texte», disait l'ancien premier ministre britannique sous les bombes allemandes.

Lui-même né en Angleterre, la comparaison peut sembler naturelle au président du Conseil du Trésor, Tony Clement, à quelques jours de la rentrée parlementaire de lundi.

Le ministre a choisi une autre citation de M. Churchill pour illustrer ses propos devant le bien nommé, pour les circonstances, Empire Club de Toronto, mais le sens demeure le même, nous sommes en guerre.

Sa guerre à lui s'en prend au déficit fédéral. Et, comme par hasard, tout sagement au milieu de son discours, il nous annonce que dans la fourchette déjà an-

noncée de 4 et 8 milliards \$ de coupes budgétaires, dans le prochain budget, il faut s'attendre à une décision vers le montant le plus élevé.

En même temps, à Davos, le premier ministre Stephen Harper racontait aux 1 % de ce monde que l'autre 99 % au Canada devrait se serrer la ceinture et travailler plus longtemps que prévu, disons jusqu'à 67 ans.

Disons une chose des conservateurs, ils ont le mérite de la franchise. Personne ne pourra crier au meurtre lorsque le ministre des Finances Jim Flaherty lira son discours, nous sommes prévenus.

En même temps, sur le plan de la stratégie politique, il est de bon ton de hausser le ton à quelques semaines du couperet. Le jour venu, il sera plus facile de montrer du doigt les moins pires des nouvelles, dans le cas qui nous intéresse.

Car il faut bien s'attendre au pire : les ministres Clement et Flaherty ont joué les hommes de bras de Mike Harris, en Ontario, et contribué à la dégradation des services publics dans cette province. Ils n'auront aucune gêne à récidiver, cela s'inscrit dans leur patrimoine génétique.

Le NPD prend «connaissance» du Québec

Les huit candidats à la direction du NPD se rencontrent demain à Halifax pour leur deuxième débat officiel parrainé par le parti. Une nouvelle fois, pendant deux heures, nous frôlerons l'ingérence dans les affaires du Québec.

Oui, car les discussions porteront sur la famille, un thème porteur entre tous qui fait la joie et le bonheur de la gauche canadienne pratiquement avec la même jouissance que la santé, comme on l'a constaté avec le discours de Nycole Turmel à ses députés, en milieu de semaine.

De cette course encore souterraine, j'ai relevé deux prises de position différentes sur les services de garde de la part de deux des favoris, Peggy Nash et Brian Topp, sans fouiller ce que les autres promettent.

J'en ai lu assez pour comprendre qu'il faut «un service de garde pancanadien» (M. Topp), ou tout au moins «promouvoir le rôle du gouvernement canadien» (M^{me} Nash) dans ce domaine. Comme le programme électoral du parti allait dans



Tony Clement cite Churchill pour parler de sa guerre au déficit

ce sens, je présume que les six autres ont pris ou prendront un engagement semblable.

Les libéraux promettent un droit de retrait avec compensation chaque fois qu'ils empiètent dans les champs de compétence des provinces.

Mais pour vous donner une idée de l'état d'esprit du NPD, revenons à M^{me} Nash, héritière de l'aile historique du parti : elle précise dans son projet qu'il faut prendre «connaissance des aspirations uniques et des réalisations du Québec».

Il faudra donc de notre côté prendre «connaissance» du programme officiel du parti avant de voter, en 2015, pour éviter les mauvaises surprises.

Québec rate le bateau touristique

André Boisclair plaide pour un meilleur financement des grands festivals

Même si les grands événements touristiques québécois se portent plutôt bien, ils accusent un retard notable par rapport à leurs compétiteurs internationaux. Le constat provient de l'ancien ministre et chef du Parti québécois André Boisclair. Le politicien devenu consultant a été mandaté par le Regroupement des événements majeurs internationaux (REMI) pour orchestrer un plaidoyer en faveur de nouvelles subventions publiques pour les Festival d'été, Carnaval de Québec, Woodstock en Beauce et autres. Entrevue avec l'ancien leader souverainiste sur cette course sans répit au précieux touriste international.

Samuel Auger

sauger@lesoleil.com

Q Le Québec accuse-t-il vraiment un retard sur le plan touristique et événementiel?

R Il est clair qu'il y a chez nous un certain retard. Deux difficultés sont identifiées : l'importance de travailler au renouvellement et à l'enrichissement du produit.

Le deuxième enjeu, qui est fondamental, c'est le soutien aux développements des infrastructures touristiques, en particulier en lien avec la capacité d'accueil du Québec. Il y a encore, dans l'ensemble du Québec, des efforts importants à consentir. Le défi, c'est de rendre l'offre québécoise plus attrayante, et de faire en sorte qu'elle soit de calibre mondial. Et que l'expérience québécoise puisse continuer d'émerveiller les touristes qui viennent, ma foi, de partout à travers le monde.

Q Nous devons viser davantage les touristes étrangers?

R C'est là où, sur le plan économique, c'est sans doute le plus intéressant. Les gens qui viennent de l'extérieur, ils viennent pour de plus longs séjours. Ils contribuent directement au développement de l'économie québécoise, parce qu'ils apportent de l'argent neuf. C'est là où on peut certainement interpeller nos interlocuteurs gouvernementaux, et faire la démonstration aux Québécois que l'argent investi dans les grands événements, qu'on pense au Carnaval de Québec, que c'est un véritable investissement qui rapporte à l'État québécois. Ça veut dire aussi des investissements dans le développement des images de marque de nos grandes villes à travers le territoire québécois. Et s'il y a un exemple à suivre, c'est bien l'exemple de Québec, qui a su profiter de dates historiques et de grands événements pour faire parler d'elle dans un grand nombre de capitales mondiales.

Q Les subventions publiques aux grands événements sont-elles rentables?

R La démonstration que les gens du REMI ont réussi à faire, que le Carnaval de Québec a réussi à faire sur la qualité de l'investissement, et sur les retombées économiques, justifie grandement et amplement la contribution de



PHOTO THÈQUE LE SOLEIL

« Les Québécois font de bonnes affaires lorsqu'ils investissent dans les grands événements. Les retombées fiscales justifient amplement les subventions qui sont offertes » — André Boisclair

l'État québécois. En d'autres bons mots, les Québécois font de bonnes affaires lorsqu'ils investissent dans les grands événements. Les retombées fiscales justifient amplement les subventions qui sont offertes. D'ailleurs, la plupart de ces subventions sont versées en suivant différents critères, dont celui de l'attractivité d'une clientèle internationale.

Q Peut-on se permettre de subventionner encore plus les festivals avec l'état actuel des finances publiques?

R On comprend bien le contexte du Québec sur le plan de ses fi-

nances publiques, mais on croit qu'il y a encore de la place pour que nos événements continuent d'innover, et soient capables de renouveler la conversation avec les gens qui fréquentent ces événements-là. Un bon exemple est le Carnaval de Québec. On se souvient de ses difficultés il y a quelques années; le Carnaval s'est complètement renouvelé, ils ont repensé l'événement. Ils en font un événement phare pour attirer les familles. Son positionnement a complètement changé.

Q Les gouvernements ont-ils ouvert une porte?

R Le gouvernement du Québec comprend notre argumentaire, et valide l'importance de nos données économiques. Il n'y a pas d'inquiétude de ce côté; on discute développement avec le gouvernement du Québec. Mais il faut noter toutefois que le gouvernement fédéral est un peu plus lent à répondre et à engager une conversation avec nous.

Q Comment l'absence du gouvernement fédéral se fait-elle ressentir?

R Il y a un impact réel au retrait du gouvernement fédéral. Dans certains cas, c'est la programma-

tion qui s'en ressent. Dans d'autres cas, c'est le nombre d'activités gratuites, ou ce sont les efforts de promotion qui moins nombreux. Les événements du REMI, sont en santé, je veux être clair là-dessus. Mais ils voudraient être capables de courir au même rythme que nos compétiteurs courent. On est en santé, on est capables de courir, mais la réalité, quand on voit la difficulté à se positionner dans le marché touristique international, on voit qu'on court moins vite que d'autres.

Lire la lettre ouverte d'André Boisclair → 40



autrementdit
UNE REVUE DE LA SEMAINE DE
Jean-Simon Gagné jsgagne@lesoleil.com

SOUS LES PROJECTEURS

L'AVENIR N'EST PLUS CE QU'IL ÉTAIT

En Suisse, dans le canton de Berne, des gérontologues veulent construire un village des années 50 pour y soigner des gens âgés souffrant de la maladie d'Alzheimer. Les lieux seront décorés à l'ancienne, avec télé noir et blanc, téléphone à cadran et tout le bataclan.

«Les patients régressent de 30 ou 40 ans, voire plus», a expliqué le responsable du projet, Markus Vögtlin, au journal *24 heures*. «Un village qui leur est dédié, avec une organisation de vie telle qu'elle était à l'époque, leur permet ainsi d'être moins déboussolés et plus tranquilles.»

Le projet s'inspire d'un projet semblable, qui a vu le jour dans la banlieue d'Amsterdam. Mais il n'a pas que des partisans. «Le concept vise à simuler une normalité dont les gens atteints de démence ne font pas partie», a confié un gérontologue au quotidien britannique *The Independent*.

À environ 6500 \$ par mois, le séjour dans les années 50 ne sera pas à la portée de toutes les bourses. À ce prix-là, pour accroître le réalisme, on promet que le personnel infirmier sera même déguisé. Il a été question de coiffeur, de facteur et d'épicier.

Des volontaires pour jouer Elvis?

AVIS DE RECHERCHE

La NASA a lancé un appel pour récupérer 517 échantillons de roches extraterrestres — le plus souvent en provenance de la Lune — prêtés à des gens ou à des institutions, entre 1970 et 2010. En fait, on ne sait plus trop.

On peine à croire qu'il s'agit de la glorieuse organisation ayant jadis expédié des hommes sur la Lune. Mais soudain, on comprend mieux les angoisses de l'astronaute Alan Shepard. «Une fois dans l'espace, disait-il, cela fait tout drôle de songer que votre vie dépend de milliers de pièces d'équipe-



ment qui ont toutes été fabriquées par le soumissionnaire le plus bas aux appels d'offres du gouvernement.»

LA CITATION

«**Je ne crois pas que nous devrions aller sur la Lune. Mais peut-être que nous devrions y expédier quelques politiciens?**»

— Le candidat républicain Ron Paul, réagissant à la suggestion de son adversaire Newt Gingrich d'établir une base américaine sur la Lune d'ici 2020.

LE CHIFFRE

6,7 M

Le nombre de chauves-souris qui auraient péri dans le nord-est de l'Amérique du Nord depuis 2006, selon le Service de la faune des États-Unis. Les bestioles sont décimées par le syndrome du museau blanc, une maladie transmise par un champignon. Vous pouvez dire ce que vous voulez, mais il s'agit d'une excellente nouvelle pour les moustiques. Certaines chauves-souris peuvent dévorer l'équivalent de leur poids en insectes au cours d'une nuit d'été.

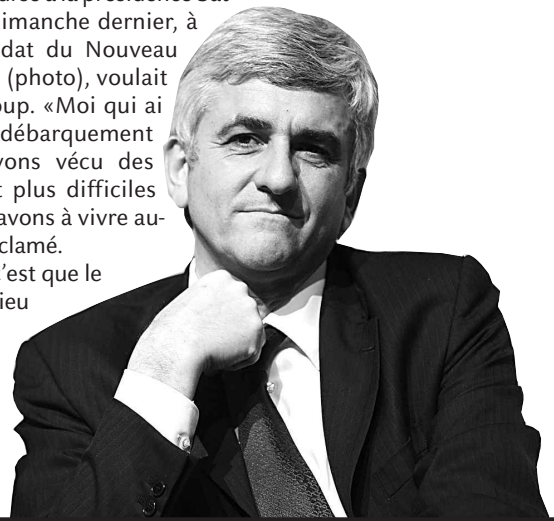


LA GAFFE

Le syndrome Clotaire Rapaille

En France, la course à la présidence bat son plein. Et dimanche dernier, à Nice, le candidat du Nouveau centre, Hervé Morin (photo), voulait frapper un grand coup. «Moi qui ai vu en Normandie le débarquement des alliés, nous avons vécu des épreuves drôlement plus difficiles que celles que nous avons à vivre aujourd'hui», s'est-il exclamé.

Le seul problème, c'est que le débarquement a eu lieu en 1944, et que M. Morin est né en 1961... 17 ans plus tard. Clotaire Rapaille, sors de ce corps?



LA CITATION (BIS)

«**En ce moment, le consommateur s'intéresse plus à son nouveau iPhone qu'aux conditions de travail en Chine.**»

— Un administrateur anonyme de la compagnie Apple, interrogé par *The New York Times*. Le journal vient de publier une enquête sur les conditions de travail déplorables dans les usines qui fabriquent les produits Apple en Chine. L'auteur se penche notamment sur deux explosions, survenues dans des usines d'iPad, en 2011, qui ont fait quatre morts et 77 blessés.

LE POURCENTAGE

90 %

Aux États-Unis, la part du marché des pellicules photographiques que détenait la compagnie Kodak, en 1976. À la même époque, la compagnie vendait 85 % des appareils photo en Amérique du Nord. La semaine dernière, Kodak s'est placée sous la protection de la loi sur les faillites.

L'APPARITION

Lentement mais sûrement, l'herbe à poux colonise l'Europe. La plante, originaire d'Amérique, a traversé l'Atlantique depuis plus de 100 ans. Mais elle progresse de manière fulgurante depuis les années 90, peut-être à la faveur du réchauffement du climat. Après la Hongrie, l'Allemagne, le Danemark, l'Autriche et la France, la plante pourrait bientôt traverser la Manche pour s'incruster en Grande-Bretagne. Environ 2,5 % de la population européenne y serait allergique.

Ces derniers mois, plusieurs chercheurs britanniques se sont amusés à fournir des chiffres sur l'herbe à poux, alias l'ambrosie. Sachez qu'un seul plant peut produire un milliard de grains de pollen. On en trouve à 650 kilomètres au large des côtes et à 1600 m dans l'atmosphère...

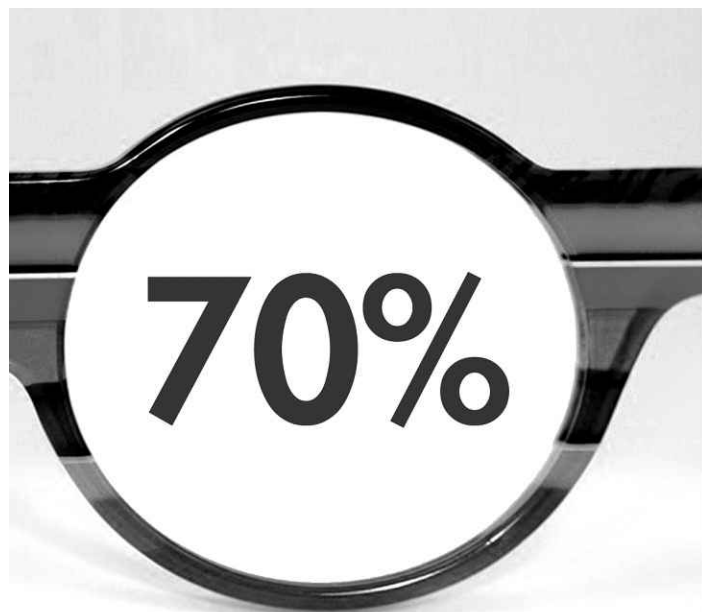
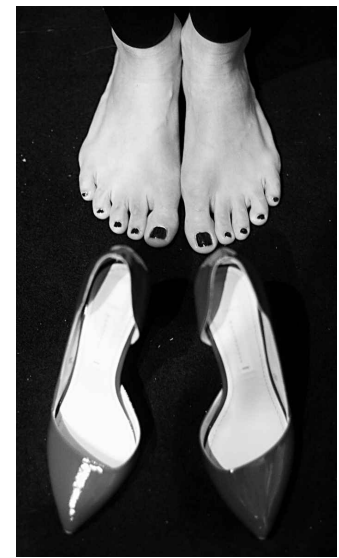
Qui a dit que l'hiver n'avait pas de bons côtés?

QUESTION ÉCLAIR

Vrai ou faux?

Au cours de son existence, une Américaine moyenne consacrera approximativement 15 000 \$ à l'achat de souliers.

Source : *consumerist.com*
approximativement 25 000 \$



Vente jusqu'à 70%

sur toutes les montures en inventaire
valide jusqu'au 31 janvier 2012

1026 avenue Cartier
Québec
418 525-7286

* À l'achat de verres optiques
Ne peut être combiné à un autre rabais

OPTIBOUTIQ
AVENUE CARTIER

Complice d'abus sexuels sur sa fille, elle écope deux ans

Pierre Asselin
passelin@lesoleil.com

Malgré le caractère «odieux» des abus sexuels dont une mère s'est faite la complice, sur sa propre fille et sa belle-fille, la juge Chantale Pelletier a limité sa peine d'emprisonnement à un maximum de deux ans, afin de lui offrir quand même une possibilité de réinsertion sociale.

Ce cas d'abus sexuels sur deux enfants âgés d'à peine une dizaine d'années était particulièrement troublant. Le conjoint de l'accusée, et père des deux victimes, avait agressé les deux enfants, dont une est devenue enceinte à 11 ans. Il a déjà été condamné à sept ans et deux mois de prison pour ces actes. La mère a non seulement fermé les yeux sur ces agissements, elle y a aussi participé.

Au moment où sa jeune fille devient enceinte, sa mère la fait admettre à l'hôpital pour lui faire subir un avortement, prétendant que l'enfant avait été conçu par le copain de la jeune fille. Après l'avortement, elle obligera sa fille à prendre des anovulants, permettant au père d'abuser d'elle sans provoquer une autre grossesse.

Les agressions sur sa fille ont duré trois ans, entre 2007 et 2010. La belle-fille de l'accusée, qui est la fille de son conjoint née d'une union précédente, a quant à elle été victime d'une agression en 2000.

Avec une peine plus courte, la juge pourra imposer une probation

«Il serait aisé de condamner l'accusée à une peine d'emprisonnement de trois ou quatre ans, écrit la juge Pelletier. Cependant, à la fin de la peine, l'accusée n'aurait aucune obligation de suivre une thérapie, puisqu'au-delà d'une peine de deux ans, l'ordonnance de probation ne peut être imposée.»

«Il est primordial d'être préoccupé par la réinsertion sociale de l'accusée», souligne-t-elle.

La procureure de la Couronne, M^e Carmen Rioux, avait demandé une peine plus longue, mais elle se dit satisfaite qu'une peine de pénitencier ait été imposée, en rappelant que tous les experts avaient souligné l'importance d'un suivi thérapeutique.

Dans les faits, la probation «met l'accusée sous la tutelle de la justice pendant trois ans», peut-on lire dans le jugement.

M^e Rioux a par ailleurs rendu hommage à l'enseignante qui, après avoir entendu certains propos à l'école, a alerté les policiers pour qu'on intervienne dans cette famille. «Les activités avaient lieu dans la maison, au su des autres enfants, qui ont tous souffert de la situation, en raison de leur impuissance à y remédier», ajoute-t-elle.

La situation avait dégénéré au point où la mère avait abdiqué ses responsabilités au sein de la fa-

mille, et où l'enfant l'avait presque remplacée auprès du père. Elle dormait d'ailleurs dans le lit paternel.

Au cours du procès, la famille d'accueil de la jeune victime a par ailleurs fait savoir que malgré de difficiles séquelles, elle a noté une

amélioration à tous les niveaux chez elle depuis un an, en ce qui a trait à son humeur et son hygiène personnelle, notamment.

La juge ordonne que la mère soit inscrite au registre des délinquants sexuels et autorise des prélèvements pour analyse génétique.



LAUZON & LAUZON
AGENCE IMMOBILIÈRE
CHANTAL LAUZON B.A.A.
Courtier immobilier agréé
418 648-2359
lauzonlauzon.ca

JARDINS MÉRICI
NOUVEAU



PENTHOUSE VUE FLEUVE, édifice 20, pièces vastes et spacieuses, 2 100 pi ca et plus, 3 cc, 2 sb, terrasse privée, 2 stat. int. **995 000 \$**

LÉVIS



VUE SUR LA VILLE, dernier étage, adossé piste cyclable, 1450 pi ca. **419 000 \$**

MONTCALM



COUP DE CŒUR, 5 min. à pied des Plaines, impeccable duplex, magnifique jardin, lumineux, foyer, planchers de bois franc. **799 000 \$**

BAIE ST-PAUL



VUE FLEUVE ET MONTAGNES, de l'espace, terre de 7,24 ha. Arbres fruitiers, vivaces. Ancestrale lumineuse et chaleureuse, aménagé sur 3 niveaux, fenestration abondante (sur 4 côtés). Grange 30 x 70. **649 000 \$**

MONTCALM
NOUVEAU



SECTEUR PAISIBLE, rez-de-chaussée, pièces vastes et spacieuses, balcon, stationnement. **324 500 \$**

SILLERY



COTTAGE REFAIT À NEUF. Faut voir! Terrasse sur le toit, foyer, cuisine en merisier, salle de bain. **589 000 \$**

LAC ST-JOSEPH



BORD DE L'EAU, magnifique terrain, 200 pieds de façade, rare sur le marché. Vue splendide, coucher de soleil, plage de sable. **1 300 000 \$**

ST-SACREMENT
VENDU



AU CŒUR DE ST-SACREMENT, plafonds 10 pieds, fenestration abondante, chauffage radiant, climatisé. **315 900 + taxes**

IMMEUBLE À REVENUS
NOUVEAU



LIMOILOU 5 logements rentables 4 x 3 1/2 et 1 x 5 1/2, prix demandé. **299 000 \$**

MONTCALM



REZ-DE-CHAUSSÉE, près de Belvédère, rénové en entier, 2 chambres + bureau, stationnement. **229 000 \$**

LAC ST-AUGUSTIN



VUE ET ACCÈS AU LAC, construction 2006 « André Rousseau », magnifique cottage 6 cc, splendide aménagement avec piscine cr. **649 000 \$**



LA CITÉ VERTE
UN MILIEU DE VIE ÉCORESPONSABLE

Au cœur de la ville

NOUVEAU !

MAISONS DE VILLE

À partir de 540 000 \$*

- Superficie nette de 2580 pi²
- Système de climatisation intégré
- Deux espaces de stationnement
- Accès à la piscine et à la salle d'entraînement

FAITES VITE !

CONDOS

À partir de 229 000 \$*

Près de 50 % des unités vendues



La bonne place

Visitez notre bureau des ventes

1180, chemin Sainte-Foy
Lundi au dimanche de 12 h à 16 h
[fermé le vendredi]
418 681-4141

citeverte.ca



SSQ Immobilier

* Taxes en sus

UNIVERSITÉ LAVAL

Robert Mantha se présente au rectorat

→ Le doyen de la faculté des sciences de l'administration (FSA) de l'Université Laval, Robert Mantha (photo), se lancera dans la course au rectorat. M. Mantha, qui est professeur titulaire au département des systèmes d'information organisationnels, n'a pas encore annoncé sa candidature publiquement, mais il a déjà fait savoir aux membres de la FSA qu'il se présenterait. «Je ne me cache pas, dit-il, les gens savent que je veux déposer ma candidature!» Pour l'instant, Robert Mantha préfère ne pas dévoiler son programme, qui est toujours en élaboration. Mais il assure qu'il tentera d'«amener l'institution à un autre niveau». La course au rectorat commence le 20 février, mais les candidats ont jusqu'au 20 mars pour déposer leur candidature.

Marc Allard



MANIFESTATION ÉTUDIANTE À MONTRÉAL

Les bureaux du ministère de l'Éducation assiégés

→ Dans un nouveau coup de semonce avant la guerre qui risque de les opposer au gouvernement Charest, des étudiants ont bloqué l'accès aux bureaux montréalais du ministère de l'Éducation, hier matin. Sous une pluie glaciale, environ une centaine de militants de différentes associations étudiantes ont manifesté devant trois entrées de l'édifice afin de dénoncer la hausse des droits de scolarité. «On procède à un blocage extérieur de l'immeuble pour signifier au gouvernement de Jean Charest que tant et aussi longtemps qu'il va vouloir bloquer l'accès à l'éducation supérieure, nous, on va bloquer le Québec, ce qui inclut bloquer des bureaux», a expliqué Gabriel Nadeau-Dubois, porte-parole de la Coalition large de l'Association pour une solidarité syndicale étudiante, qui organisait la manifestation. Les différentes associations étudiantes de la province promettent un durcissement de leurs moyens de pression dans les prochaines semaines. Les policiers, plutôt nombreux, se sont contentés d'observer sans intervenir. *La Presse Canadienne*

2783467

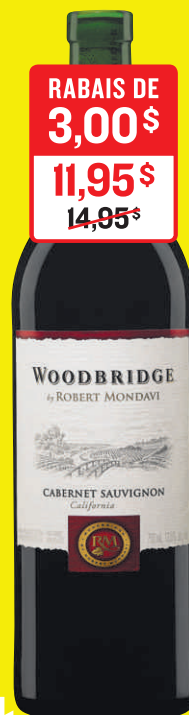
**AUJOURD'HUI SEULEMENT
LE SAMEDI 28 JANVIER**

20%

SUR CES PRODUITS

**JUSQU'À
ÉPUISEMENT
DES STOCKS**

**LIMITE DE
3 BOUTEILLES
PAR PRODUIT**



La modération a bien meilleur goût.



PRENEZ GOÛT À NOS CONSEILS



18+

Titulaires de permis, agences de la SAQ, comptoirs Vin en vrac, SAQ Signature, SAQ Dépôt et SAQ.COM exclus. L'offre *Épargnez 20% sur ces 7 produits* est en vigueur le samedi 28 janvier 2012 seulement, jusqu'à la fermeture de la succursale ou l'épuisement des stocks, selon la première éventualité. Limite de 3 bouteilles par client, par transaction, pour chacun des produits identifiés: Umberto Cesari Riserva, sangiovese (code SAQ: 10780338); St-Raphaël, vin apéritif (code SAQ: 00004655); Fun Georges Dubœuf, beaujolais a.o.c (code SAQ: 11459482); Monasterio De Las Viñas Gran Reserva, cariñena d.o. (code SAQ: 10359156); Woodbridge by Robert Mondavi, cabernet-sauvignon, california (code SAQ: 00048611); La Sablette, muscadet-sèvre-et-maine a.o.c. (code SAQ: 00134445); Albert Bichot, mercurey a.o.c. (code SAQ: 11133327). Quantités limitées à 46 500 caisses pour tout le réseau. Aucune mise de côté n'est acceptée. 18 ans ou plus.

Période d'achats et de consignations d'œuvres d'art, de bijoux et autres



- Achats et consignations d'œuvres d'art canadien
- Achats et évaluations de bijoux, métaux précieux et monnaies

Venez nous rencontrer jusqu'à ce dimanche 29 janvier

**à l'Hôtel L'Oiselière St-Nicolas
555, route 116, St-Nicolas**

C'est un rendez-vous les 27, 28 et 29 janvier

Ouvert de 10h à 19h



Recherchons Miyuki Tanobe



Recherchons Marc-Aurèle Fortin



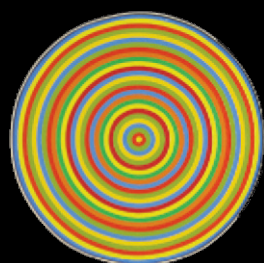
Recherchons Jean-Paul Lemieux



Recherchons œuvres de Cornelius Krieghoff



Recherchons œuvres de Marcelle Ferron



Recherchons Claude Tousignant



Achetons bijoux divers



Achetons diamants et pierres précieuses



Achetons or 10k à 24k



Achetons lingots d'or, d'argent, monnaies et autres

Recherchons œuvres de grands maîtres canadiens tels que :

Groupe des sept, Emily Carr, J.W. Morrice, Jean-Paul Riopelle, Clarence Gagnon, M.A. de Foy Suzor-Côté, Frédérick Coburn, Robert Pilot, Goodridge Roberts, Rita Mount, René Richard, Francesco Lacurto, Albert Rousseau, Roger Cantin, Normand Hudon, Léo Ayotte, Jean-Philippe Dallaire, Léon Bellefleur, Paul-Vanier Beaulieu, Paul-Émile Borduas, Alfred Pellan, John Little, Henri Masson, Rodolphe Duguay, Philip Surrey, Samuel Borenstein, John Kasyn, Fernand Toupin, Jacques de Tonnancour, Rita Letendre, Stanley Cosgrove **et autres.**

Évaluation sans frais et paiement sur place!

Venez nous vendre votre or, vos tableaux et autres...

Contactez-nous :

SERVICE D'ÉVALUATION SANS FRAIS À DOMICILE DISPONIBLE

☎ 1 418 655.4706 / 1 418 655.4709 / 1 888 529.4443

✉ info@encherescosner.com

🌐 www.encherescosner.com

Suivez-nous sur  

NOUS ALLONS PARTOUT AU QUÉBEC

DES EXPERTS DANS LE DOMAINE DEPUIS PLUS DE 30 ANS

Labeaume met de la pression sur le NPD

Valérie Gaudreau

vgaudreau@lesoleil.com

Annie Morin

amorin@lesoleil.com

Régis Labeaume estime qu'il est temps que les députés du Nouveau Parti démocratique (NPD) de la région de Québec s'activent.

Huit mois après les élections fédérales qui ont coloré la rive nord en orange, le maire de Québec a finalement rencontré en privé un député du NPD, jeudi. L'heureux élu est Denis Blanchette, représentant de Louis-Hébert. Les deux politiciens ont discuté principalement du financement des infrastructures. Le maire a profité du contexte de la mission qu'il lançait hier à Calgary pour pousser le dossier de l'anneau de glace couvert. «Je leur ai dit : "Allez, poussez un peu, les gens attendent ça de vous. Vous êtes les élus de la région." Je dis : "Go, allez-y!"»

C'est ce qu'entend faire Denis Blanchette, déjà convaincu de la pertinence du projet avant d'avoir mis les pieds à l'hôtel de ville. «Je suis très solidaire du maire Labeaume quand il réclame un anneau de glace couvert», a-t-il déclaré au *Soleil* hier.

Le député entend rencontrer le ministre Denis Lebel, ministre fédéral des Transports, de l'Infrastructure et des Collectivités pour qu'il lui «explique de façon un peu plus claire comment ça marche», les programmes d'infrastructures du fédéral. Façon de critiquer la valse-hésitation entourant le financement d'un nouvel amphithéâtre à Laval.

De son côté, Régis Labeaume croit que les députés fédéraux de Québec doivent jouer leur rôle de l'opposition. «Ils sont payés pour ça et ils ont le même salaire que moi. Peut-être un peu plus cher», a-t-il lancé sur le ton de l'ironie.

Il ne cache d'ailleurs pas certains «irritants», comme le fait que Michel Fecteau, adversaire de la conseillère d'Équipe Labeaume

Odette Simoneau en 2009, soit le secrétaire de circonscription de la députée de Charlesbourg-Haute Saint-Charles, Anne-Marie Day. «Je leur dis : "Faites-vous exprès? Pourquoi vous faites ça?" C'est des irritants et un bel exemple d'une affaire qu'il ne faut pas faire. C'est quoi, la valeur ajoutée?»

Qualifiant le député Denis Blanchette de «très correct» et disant comprendre que le NPD vit des moments particuliers depuis le décès du chef Jack Layton, le maire Labeaume estime toutefois que le temps a passé depuis le 2 mai.

«IL FAUT QU'ILS FONCENT»

«OK, là, il faut qu'ils foncent pour la région et ils doivent travailler ensemble. Si l'équipe régionale n'est pas ensemble, là, le monde de

Québec va commencer à trouver que c'est peut-être le temps.»

Sans savoir que Régis Labeaume en rajouterait dans la journée, M. Blanchette a confié hier que les sorties médiatiques du maire ne le déconcentraient pas et qu'il restait «focus» sur son nouveau travail de député.

«Mes relations avec la Ville, je les voulais sur la base de dossiers» depuis le début, dit-il. C'est d'ailleurs pour faire avancer les dossiers de sa circonscription qu'il a sollicité un entretien avec la mairie. Sans parler pour eux, il croit que tous les députés du NPD de la région feront de même quand ils le jugeront à propos. Il n'est pas question d'instaurer un canal de communication particulier entre le fédéral et le municipal «à ce moment-ci».



Denis Blanchette, député de Louis-Hébert, est le premier élu du NPD à Québec à rencontrer en privé le maire Labeaume. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

2811391

SOULAGER LES DOULEURS

en moins de **5 MINUTES**

À l'aide de la **thérapie Coréenne des mains**
découverte il y a 37 ans

SOIRÉE D'INFORMATION EXTRAORDINAIRE

Vendredi 3 février à 19h00
Collège François-Xavier-Garneau
1660, boulevard de l'Entente,
Québec G1S 4S3

Simple et facile
Sans douleurs
Sans effets secondaires
Sans pilules ni granules
Sans aiguilles

On peut même
traiter avec
un grain de riz

ENTRÉE GRATUITE
et TIRAGE

Apprenez comment soulager les douleurs en moins de 5 minutes

- tensions au cou
- raideurs musculaires
- douleurs au poignet
- douleurs aux hanches et au dos
- migraines
- problèmes respiratoires
- énurésie de votre enfant
- début de mal de gorge
- main ou bras lourds
- sensations d'engourdissement
- nausées en voyage

Vous pourrez bénéficier d'un soin gratuit
Valide sur présentation à l'événement

COURS DE 2 JOURS
4 et 5 février,
Collège François-Xavier-Garneau
1660, boulevard de l'Entente,
Québec G1S 4S3

Yves-Samuel Tanguay N.D., H.D., sanféicien WWW.YSTANGUAY.COM

CHEÏKHA

ENTREPÔT

Nouvel arrivage
de **70% à 90%** de rabais

OUTLET haut de gamme de mode féminine

MARQUES PRESTIGIEUSES À DES PRIX JAMAIS VUS

1415

ouvert 7 jours

rue Notre-Dame

L'Ancienne-Lorette, Québec

418 614-4399

2784430

VOYEZ MAINTENANT, PAYEZ PLUS TARD!

000\$000%

OFFRE PROLONGÉE!

acompte paiement intérêts

NE PAYEZ RIEN PENDANT UN AN!

LASIK MD

VISION

CORRECTION DE LA VUE AU LASER

À partir de

490\$

par cell*

LE CHOIX DU CONSOMMATEUR 2011

Meilleur Prix Garanti

Consultation GRATUITE

1 877 514-9888 • www.lasikmd.com

Place de la Cité, Tour de la Cité
2600, boul. Laurier, bureau 980

*Sous réserve d'approbation de crédit de Services de cartes Desjardins. Pour être admissible, les patients doivent réserver la date de leur chirurgie avant le 4 mars 2012 et leur chirurgie doit être effectuée avant le 15 avril 2012. Cette offre s'applique uniquement au traitement personnalisé des deux yeux. Ne peut être combinée à aucune autre offre. Les prix sont sujets à changement sans préavis et varient selon la prescription. Correction personnalisée à \$690 \$ par œil. Applicable sur une chirurgie des deux yeux seulement. D'autres conditions peuvent s'appliquer.

« À titre d'ancien étudiant de cette institution, je suis heureux de savoir que vous étiez nombreux à assister au spectacle Americana présenté pour soutenir la Fondation du Cégep Limoilou! – Roch Voisine »

Roch Voisine

« Être président d'honneur du spectacle-bénéfice de la Fondation du Cégep Limoilou constitue pour moi un grand privilège. En tant que diplômé de ce cégep, je constate avec joie que la volonté d'y offrir un enseignement de qualité n'a pas changé avec le temps. – Yvon Charest »

Yvon Charest

**La Fondation
du Cégep Limoilou**

70 000 \$
pour le spectacle-bénéfice

ROCH VOISINE



Dans l'ordre habituel, le président du conseil d'administration de la Fondation du Cégep Limoilou, Yvon Robitaille, comptable agréé chez Raymond, Chabot, Grant, Thornton; le président d'honneur de la soirée-bénéfice, Yvon Charest, président et chef de la direction de l'Industrielle Alliance; Serge Dupuis, directeur exécutif de la Fondation; Roch Voisine et Louis Grou, directeur général du Cégep Limoilou. – PHOTO Marie-Josée Marcotte

« 1 724 000 \$
Depuis sa création, la Fondation du Cégep Limoilou peut compter sur l'engagement de plusieurs diplômés afin de poursuivre sa mission. À ce jour, la Fondation a distribué plus de 1 724 000 \$ sous forme de dons, de bourses et de soutien à divers projets. – Louis Grou »

Louis Grou

PRÉSIDENCE
D'HONNEUR

**IA INDUSTRIELLE
ALLIANCE**
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.

10^e ANNIVERSAIRE



ARGENT



MERCREDI 1^{er} FÉVRIER
18h à 21h
NOS PORTES SONT OUVERTES!

OR **BB** Bernier Beaudry **Raymond Chabot Grant Thornton** **coop zone**

BRONZE Ameublements Tanguay
Ascenseurs Cloutier
CA Technologies
Fasken Martineau
Lambert Somec inc.
Les Constructions Solam
Les Kebs de Québec

Les mécaniques Ducro inc.
L-IPSE
Mallette
PFC
Plomberie Chauffage Roger Robichaud inc.
Société de Contrôle Johnson
Tech Data

Mugesera se cherche toujours un avocat

Annie Mathieu
amathieu@lesoleil.com

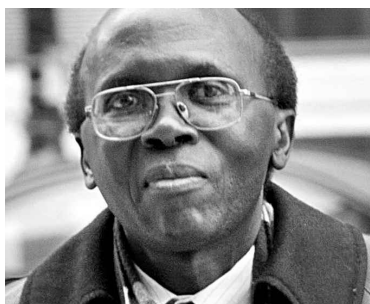
Détenu depuis mardi dans une prison de Kigali, Léon Mugesera se cherche toujours un avocat pour sa comparution prévue mardi, date où il devrait être formellement accusé d'incitation au génocide devant un juge rwandais.

Le procureur général du Rwanda, Martin Ngoga, n'a cependant pas voulu préciser si d'autres chefs d'accusation pourraient être portés contre le ressortissant rwandais qui a vécu au Québec pendant 20 ans, période pendant laquelle il s'est battu contre la justice canadienne pour éviter sa déportation.

M. Ngoga a indiqué que rien n'avait bougé depuis l'arrivée de l'ancien politicien et universitaire rwandais sur le sol de son pays. «Il a refusé de faire appel à des avocats rwandais, alors on attend qu'il s'en trouve un lui-même», a expliqué le procureur du pays. Ce dernier n'a pas non plus voulu dire qui pourrait témoigner contre Léon Mugesera au Rwanda.

Celui qui a défendu Léon Mugesera pendant 17 ans, M^e Guy Bertrand, a confirmé hier qu'il faisait des pieds et des mains pour trouver un avocat digne de confiance pour représenter son client de longue date lors de cette première comparution. À la suite de celle-ci, le juge pourra ordonner le transfert du déporté à la prison de Mpanga, située au sud du pays, où sont détenus les Rwandais accusés de génocide dans l'attente de leur procès.

Par ailleurs, M. Ngoga a affirmé que l'homme de 59 ans avait pu parler au téléphone avec sa famille jeudi.



Léon Mugesera a refusé de faire appel aux services d'un avocat rwandais. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Vente Annuelle

Les plus bas prix de l'année

Ensemble
Matelas et sommier

Évasion Euro top

- Plateau coussiné surhaussé
- Supports latéraux
- Garantie de 20 ans

Format Grand 2 places (Queen)

P.D.S.F. : 1379\$ Spécial

Une économie de

800\$

OFFRE
D'UNE DURÉE
LIMITÉE

579\$

**LIVRAISON
GRATUITE****

**MATELAS
DAUPHIN**

La force du fabricant Depuis 1970

15 magasins au Québec
www.matelasdauphin.com

Photo à titre indicatif. Cet offre ne s'applique pas aux achats antérieurs. **Certaines restrictions s'appliquent.

NOUVEAU

Gatineau 1076, Boul. Maloney O. 819 561-3636	Brossard DIX30 9850, Boul. Leduc 450 676-2001	Saint-Hyacinthe 5978, Martineau 450 796-3535	Thetford Mines 20, Boul. Frontenac, O. 418 334-0110	Scott Junction 321, route Kennedy 418 387-5451	Bic 2482, Rte. 132 Est 418 736-5542	Québec 670, rue Bouvier 418 622-0492	Québec 2293, Ave. Chauveau coin Robert-Bourassa 418 915-7598	Québec 26, Marie de l'Incarnation 418 948-1684	Beauport Promenades Beauport 3349, du Carrefour 418 821-2921	Sainte-Foy Place des Quatre-Bourgeois 999, De Bourgogne 418 652-3411	Sainte-Foy 1570, Ave. Jules Verne 418 871-3337	Charry 8124, du Blizard 418 832-2951	Lévis 102, route Kennedy 418 835-0218
--	--	--	---	--	---	--	---	--	---	---	--	--	---



AVALANCHE®

**VENTE SURPLUS
DU MANUFACTURIER**

**TOUS NOS MANTEAUX
URBAINS UN SEUL PRIX : 199⁹⁹**

Quelques exceptions s'appliquent.

JUSQU'À 60% DE RABAIS !

BOUTIQUE QUÉBEC
3930, boulevard Hamel
Québec
T : 418 877-5584

BOUTIQUE LAURIER
2700 Boul. Laurier, face à Brunet
Québec
T : 418 650-2585

BOUTIQUE MONT SAINTE-ANNE
10 930, boul. Sainte-Anne
Sainte-Anne-de-Beaupré
T : 418 827-3108

ENTREPÔT LAURIER
2700 boul. Laurier (voisin de Globule)
Québec
418 651-2828

**JUSQU'À
80% DE
RABAIS !**

La mort de Moïse Thériault vécue comme une «délivrance»

Isabelle Tremblay
Le Quotidien

ROBERVAL — À travers douleur et déchirement, Gabrielle Lavallée a accueilli l'assassinat de Roch Thériault comme une «délivrance». Reste qu'elle s'interroge sur les circonstances de la mort de celui qui lui a infligé un calvaire, mettant de l'avant la thèse de la préméditation.

Pour la première fois depuis l'annonce de la mort du «gourou du mont Éternel», en Gaspésie, Ga-

abrielle Lavallée a commenté, hier, les sentiments qui l'ont animée dans les instants qui ont suivi le meurtre. Elle l'a fait en marge d'une visite dans une école de Roberval, à l'invitation d'une professeure de cinquième secondaire.

«Moïse» Thériault, qui avait fait de Gabrielle Lavallée une de ses femmes au sein de sa secte, a été assassiné par un voisin de cellule à la prison de Dorchester, au Nouveau-Brunswick, le 26 février dernier. La secte de Moïse a fait grand bruit. M^{me} Lavallée a elle-même écrit un livre sur son

histoire et un film, *Moïse, l'affaire Roch Thériault*, a été produit.

GESTE PRÉMÉDITÉ?

Gabrielle Lavallée est claire. Selon elle, l'assassinat de l'ancien gourou était un geste prémédité.

Aujourd'hui âgée de 62 ans, M^{me} Lavallée croit que la préméditation s'explique par deux événements. D'une part, le reportage exclusif de *La Presse*, dans lequel il n'exprimait aucun remord, aurait choqué des gens et, d'autre part, son état de vulnérabilité, par suite d'interventions chirurgi-



Gabrielle Lavallée commente pour la première fois les sentiments qui l'ont animée à la suite du meurtre de Moïse. — PHOTO LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS

cales, ont facilité son assassinat, croit-elle.

«J'ai le profond sentiment que le détenu qui a commis ce geste était de connivence avec les autorités en place pour l'éliminer. À ce moment, il ne croyait pas mériter l'emprisonnement et il n'avait fait aucune allusion à la culpabilité», se dit la Chicoutimienne, qui a vécu l'enfer au sein de la secte de Moïse.

«Roch Thériault était un homme très fort et, pour une rare fois, il ne pouvait pas se défendre».

Bien qu'elle se sente sereine depuis la mort de Thériault, elle affirme qu'aucun être humain ne mérite une mort aussi brutale que celle dont a été victime son ancien gourou. «Il est mort au bout de son sang. Je suis sûre qu'il a eu le temps de voir le film de sa vie. Je priais pour sa conversion depuis des années et je crois sincèrement qu'il s'est converti in extremis», exprime celle qui s'est tournée vers la religion depuis.

C'est le dimanche 27 février 2011 qu'elle a appris de la bouche de sa belle-sœur que Moïse avait été tué. «Je suis allée sur mon ordinateur et j'étais inondée de messages. Tous les journalistes voulaient mes réactions, alors j'ai dû aller me réfugier pour vivre mon deuil et me recueillir seule avec moi-même», relate M^{me} Lavallée. Pour elle, faire son deuil après la mort de quelqu'un est primordial, peu importe qui il est et ce qu'il a fait.

Deux jours plus tard, elle a contacté le fils aîné de Thériault, afin de lui exprimer ses condoléances. Après s'être isolée de tout contact avec les gens pendant une semaine, Gabrielle Lavallée raconte qu'elle a ensuite ressenti une énorme pression de moins sur ses épaules. «C'était une profonde délivrance».

Dans les semaines qui ont suivi et en faisant des recherches, Gabrielle Lavallée a appris comment se sont produits les événements au pénitencier, en cette journée du 26 février 2011.

PARDONNER L'IMPARDONNABLE
Avec le temps, Gabrielle Lavallée a su pardonner à celui qui lui a infligé de multiples sévices pendant toutes ces années. Elle est passée par l'humiliation, le rejet, la torture, les sévices sexuels, sans oublier l'amputation de son bras droit, à froid.

Par contre, Gabrielle Lavallée rappelle que pardonner ne veut pas dire faire l'amnistie. S'il n'avait pas été tué, elle est convaincue qu'il se serait présenté à nouveau devant la Commission des libérations conditionnelles, au cours de l'année 2012, pour tenter de recouvrer sa liberté. «J'y serais allée une autre fois pour m'y opposer. Roch Thériault était un diable. Son regard était doté d'un charisme qui foudroyait. Je suis sûre que je vais le revoir de l'autre bord».

VOUS RECHERCHEZ?
DES MEUBLES DE QUALITÉ

VILLAGEOIS
FAILLITE DE MEUBLES



LIQUIDATION SPÉCIALE
MEUBLES NON-TEINTS
DERNIER LOT DE MEUBLES EN ÉRABLE
en provenance de la faillite

DERNIÈRE
FIN DE SEMAINE

50%
de rabais minimum

LOT DE CADRES (pour miroir).....	À PARTIR DE	10\$
LOT DE TÊTES DE LIT.....	À PARTIR DE	99\$
LOT DE TABLES DE CHEVET.....	À PARTIR DE	159\$
LOT DE COMMODES.....	À PARTIR DE	299\$
LOT DE ARMOIRES.....	À PARTIR DE	399\$

DERNIÈRE CHANCE 60% et +
PLUS DE 100 000 EN INVENTAIRE!
Lot de tapis décoratifs à partir de 29\$ + de 200 modèles

PHOTOS À TITRE INDICATIF | LES QUANTITÉS DISPONIBLES PEUVENT VARIER | OFFRE VALIDE JUSQU'AU 29 JANVIER 2012

LIQUIDATEUR NOUVEAU SITE WEB + DE 400 PRODUITS EN LIGNE
SURPLUSRD.COM
LE PLUS GRAND LIQUIDATEUR DE MEUBLES AU QUÉBEC
1240, boul. Charest O. 418 624.9666
Magasinez directement dans nos entrepôts! face à Boiteau Luminaire

Journée d'information

LA Société Alzheimer
DE QUÉBEC



Maladie d'Alzheimer

Dimanche 29 janvier de 9 h à 16 h

Pavillon Alphonse-Desjardins de l'Université Laval

Vous avez des questions... Nous avons les réponses

Entrée et stationnement gratuits !

EXPOSANTS (9H À 15H)

- Ressources documentaires
- Conduite automobile
- Aide à domicile
- Hébergement privé et public
- Aspects médicaux et médication
- Recherche
- Aide à l'accompagnement
- Adapter le quotidien
- Planification financière
- Régimes de protection
- Répit pour les aidants
- Soutien psychologique

CONFÉRENCES :

10 h à 11 h 30 : La maladie d'Alzheimer, le passé, le présent et le futur : clinique, recherche et traitement. Dr Rémi W. Bouchard, MD M.Sc. FRCPC, Neurologue et directeur Clinique interdisciplinaire de la mémoire et Unité de recherche Alzheimer du CHA Hôpital de l'Enfant-Jésus, Québec et Dr Louis Verret, MD FRCPC, Neurologue Clinique interdisciplinaire de la mémoire, Clinique d'Épilepsie, du CHA Hôpital de l'Enfant-Jésus, Québec.

13 h à 14 h 30 : L'impact psychologique et comportemental de la maladie d'Alzheimer présentée par le Dr François Rousseau, MD M.Sc. FRCPC - Gériopsychiatre, Professeur agrégé de clinique, Institut Universitaire en Santé Mentale de Québec, Faculté de Médecine de l'Université Laval, Québec.

14 h 45 à 16 h : Comment aider sans se brûler. Mme Jocelyne Nadeau, Bachelière en travail social, coordonnatrice de la formation à l'Institut de Formation et Recherche-Action (INFRA).

www.societealzheimerdequebec.com



CADRE CONGÉDIÉ À LA CSST

Un règlement de comptes, selon l'évincé

Michel Corbeil

mcorbeil@lesoleil.com



L'ex-directeur des communications François Houle suggère que son congédiement de la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST) tient du règlement de comptes.

Hier, M. Houle a réagi par courriel à l'article «Renvoi en haut lieu à la CSST» paru dans nos pages. Selon les informations obtenues par *Le Soleil*, des propos déplacés, lors du Grand Rendez-vous des partenaires de la CSST, ont conduit à sa suspension et une enquête sur ses dépenses, à son expulsion.

Par Internet, l'ex-dirigeant soulève que «je veux bien me faire beurrer. Mais ne trouvez-vous pas curieux que, moins d'une semaine après l'arrivée d'un nouveau président, je ne sois suspendu?»

Ce «nouveau président», c'est Michel Després. Selon le décret de nomination, l'ex-député-ministre libéral de Limoilou, dans un gouvernement de Jean Charest, est entré en fonction le 24 octobre, sept jours après le Grand Rendez-vous des partenaires.

«Ne trouvez-vous pas curieux que, moins d'une semaine après l'arrivée d'un nouveau président, je ne sois suspendu?»

— François Houle

Dans une des deux missives, François Houle mentionne que «tout ce que je peux dire, c'est que j'ai utilisé les moyens mis à ma disposition pour remplir avec compétence et professionnalisme les mandats qui m'étaient confiés. [...] Comme en font foi mes évaluations de rendements.

«Toutes les sommes engagées l'ont été dans le cadre de mon travail. Jamais à des fins d'enrichissement personnel. Toutes ces dépenses ont d'ailleurs été approuvées par ma supérieure», la vice-présidente aux communications Carole Théberge. «Parce que conformes aux bonnes pratiques et respectant rigoureusement les règles internes.»

Pour démontrer que rien ne laissait présager son éviction, M. Houle a fait parvenir une note interne, datée du 6 juin. Les ressources humaines lui attribuent la cote d'évaluation A — et confirmation d'un «salaire au maximum de l'échelle de 123 373 \$». La note ne mentionne pas s'il a empoché un boni, comme l'année précédente (9649 \$) où la note était aussi un A. Selon la fiche d'évaluation au gouvernement, le titulaire du poste affiche alors un

«rendement qui dépasse de beaucoup les attentes signifiées». L'analyse de la performance de 2010 est, de fait, élogieuse. «M. Houle avait un grand défi à son arrivée, en août 2008, [de] revoir l'ensemble de la Direction des communications.»

«La connaissance de notre organisation et de l'environnement politique, son esprit d'analyse ainsi que son engagement et sa loyauté envers la Commission font de M. Houle un employé efficace et performant qui contribue grandement à l'avancement des mandats et objectifs de la CSST.» L'évaluation est signée par la vice-présidente Carole Théberge.

C'est l'ancienne élue libérale qui a recruté M. Houle chez la

firme National pour en faire son directeur des communications. Les comptes de frais de 2009 et de 2010, lorsque les montants réclamés par le dirigeant déchu ont totalisé annuellement 19 000 \$, sont contresignés par Mme Théberge.

PAS DE COMMENTAIRES

Hier, la CSST a de nouveau refusé de commenter «l'affaire Houle». Son porte-parole principal, Jacques Nadeau, a indiqué que M. Després et Mme Théberge n'accordent aucune entrevue à ce sujet. Une source au sein de l'organisme a précisé que François Houle a été mis à la porte sans compensation. Selon elle, l'arrivée de M. Després n'a rien à voir avec l'enquête qui a conduit au congé-

diement. «C'est un hasard.» En ce moment, Carole Théberge assure l'intérim de M. Houle. La haute direction a entrepris la réflexion pour trouver un successeur.


Les cas de congédiement de cadres supérieurs sont rarissimes. Carole Roberge, la présidente de l'Alliance des cadres du Québec, qui compte 3700 membres, a refusé de commenter le dossier, d'autant que M. Houle n'est pas un membre de l'Association.

Mais elle évalue que son regroupement n'a connaissance que d'un cas de contestation de mise à pied par année. Un congédiement ne peut être associé dans son esprit qu'à une faute grave, a-t-elle mentionné, en insistant qu'elle ignore tout du contexte à la CSST.



Le président de la CSST, l'ex-ministre libéral Michel Després, a refusé hier de commenter le congédiement de François Houle.

— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL


Laurier Du Vallon
VOYAGES ET DÉCOUVERTES

DESTINATIONS SOLEIL

7 NUITS TOUT COMPRIS

DÉPARTS DE QUÉBEC

DESTINATION	DÉPARTS	PRIX
VARADERO CUBA	13 et 24 février	
Be Live Turquesa	CHAMBRE /	975\$
Barcelo Marina Palace	SUITE JUNIOR /	1065\$
Barcelo Solymar Beach Resort	CHAMBRE ÉCONO /	1065\$
Iberostar Laguna Azul	CHAMBRE /	1455\$

DESTINATION	DÉPARTS	PRIX
CAYO SANTA MARIA CUBA	19 février	
Memories Paraiso Beach Resort	SUITE JR AVEC BALCON /	1025\$
Memories Azul Beach Resort	SUITE JR AVEC BALCON /	1035\$
Melia Las Dunas	CHAMBRE /	1275\$

DESTINATION	DÉPARTS	PRIX
CANCUN MEXIQUE	20 février	
Grand Sunset Princess All Suites	SUITE JUNIOR /	1595\$
Aventura Spa Palace	CH.DELUXE VUE COMPLEXE /	2075\$

DESTINATION	DÉPARTS	PRIX
PUNTA CANA RÉP. DOMINICAINE	13 février	
Natura Park Resort & Spa	CHAMBRE /	1185\$
Golden Bear Lodge & Spa – Compris	SUITE JUNIOR /	1365\$
Smile au Grand Palladium Punta Cana	CH.DELUXE /	1635\$
Now Larimar Punta Cana	AUBAINE DU JOUR /	1675\$

DESTINATION	DÉPARTS	PRIX
HOLGUIN CUBA	17 février	
Brisas Covarrubias	CHAMBRE VUE JARDIN /	935\$
Playa Costa Verde	CHAMBRE /	1155\$

Le tarif indiqué inclut toutes les taxes aéroportuaires, la TPS et la TVQ. Départs de Québec. Les prix sont par personne en occupation double pour des forfaits vacances d'une semaine pour une sélection de dates et de destinations (à moins d'indication contraire). Les prix incluent les taxes et frais relatifs au transport sauf la taxe locale payable au départ de certaines destinations. Prix valides au moment de l'impression et sujets à changement en tout temps sans préavis. Nombre de sièges limités. Vols opérés par Sunwing Airlines. Pour connaître les conditions générales, veuillez consulter la brochure 2011/12 de Vacances Sunwing. Titulaire d'un permis du Québec. L'offre «payez en 6 versements égaux» est admissible chez Voyages Laurier du Vallon à l'achat d'un voyage forfait. Applicable aux nouvelles réservations seulement. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Sur approbation du service de crédit Visa Desjardins. Exemple d'un achat de voyage à 1189,00 = 6 versements mensuels de 198,17 sans intérêt. Les conditions peuvent changer en tout temps, sans préavis.

Contribution aux fonds d'indemnisation des clients, des agents de voyages en sus (3.50\$/1000\$).

Beauport 418 666.8882 / Laurier 418 659.1330 / Lévis 418 838.1882 / Place Ste-Foy 418 653.1882

Réservez en ligne! laurierduvallon.com

Twitter choque en s'ouvrant à la censure

La Presse

MONTRÉAL — Souvent perçu comme le lieu d'expression par excellence sur Internet, acteur incontestable des révolutions du printemps arabe, le réseau Twitter a choqué plusieurs de ses utilisateurs en annonçant qu'il pourrait désormais censurer des messages dans les pays «où la loi l'exige».

Twitter avait déjà la possibilité de bloquer des messages, mais il devait le faire pour tous les utilisateurs, sans discrimination. Désormais, le réseau pourra agir de manière plus ciblée.

«À mesure que notre croissance se poursuit à l'international, nous allons pénétrer dans des pays qui ont une conception différente de la liberté d'expression», a expliqué Twitter sur son blogue.

Le service de microblogues, qui compte plus de 300 millions d'utilisateurs dans le monde, a expliqué qu'il pourrait par exemple bloquer des messages pro-nazis dans des pays comme l'Allemagne et la France, où ils ne sont pas tolérés.

UTILISATEURS AVISÉS

L'entreprise assure que le processus sera transparent et que les utilisateurs seront avisés

lorsque leur message sera bloqué. Twitter s'engage également à recenser ces suppressions sur un site indépendant.

Twitter n'est pas la première entreprise en croissance à agir de la sorte. Google et Yahoo! peuvent eux aussi supprimer du

contenu considéré comme illégal dans certains pays.

En agissant de la sorte, Twitter veut se mettre à l'abri d'éventuelles poursuites, perquisitions policières et pressions qui pourraient venir de certains gouvernements.

Université d'Ottawa

Soyez des nôtres à Québec!

SOIRÉE ET FOIRE D'INFORMATION

Lundi 30 janvier 2012, à compter de 18 h 30

Hôtel Quartier, 2955, boul. Laurier

Foire d'information bilingue : de 18 h 30 à 21 h

Présentation en français

sur l'admission au premier cycle : 19 h

» uOttawa.ca/evenements



uOttawa

LA FONDATION DAVID SUZUKI ET LE MOUVEMENT DESJARDINS PRÉSENTENT

La Classique

Vos artistes et athlètes préférés vont s'affronter pour défendre nos hivers des changements climatiques:

Yann Perreau
Emmanuel Bilodeau
Maxim Martin
Mes Aïeux



Fred Fortin
Dave Pichette
Steve Penney
Alain Côté
Dave Morissette
et bien d'autres!

**DEMAIN, le dimanche 29 janvier de 10 h 30 à 13 h 30
à la patinoire de la Porte Saint-Louis (rue d'Auteuil)
Événement gratuit et ouvert à tous**

Présenté par :



leSoleil

Tooba Yahya et Mohammad Shafia quittent le palais de justice de Kingston lors de la pause du déjeuner. Les jurés ont commencé à délibérer hier.

— PHOTO
LA PRESSE
CANADIENNE



Les Shafia entre les mains des jurés

Christiane Desjardins
La Presse

KINGSTON — Les cinq hommes et sept femmes chargés de juger le couple Shafia et leur fils ont commencé à délibérer en fin d'après-midi, hier, à Kingston. Le juge Robert Marenger a ouvert trois verdicts possibles pour chacun des accusés : coupable de meurtres prémédités, coupable de meurtres non prémédités ou non coupable.

Même si les accusés subissent un procès commun, leur cas doit être étudié séparément et le jury pourrait arriver à des verdicts différents pour chacun d'eux, a fait valoir le juge, qui a donné ses directives pendant toute la journée. Mohammad Shafia, 59 ans, sa femme Tooba, 42 ans, et leur fils Hamed, 21 ans, sont accusés des meurtres prémédités de leurs trois filles (sœurs d'Hamed) et de la première femme de Mohammad.

Zainab, 19 ans, Sahar, 17 ans, Geeti, 13 ans, et Rona, 53 ans, ont été trouvées noyées dans une Nissan au fond de l'écluse de Kingston Mills, le matin du 30 juin 2009.

La Couronne soutient que les trois accusés ont tué les quatre femmes parce qu'ils considéraient qu'elles déshonoraient la famille en ne se pliant pas aux règles établies. La défense soutient qu'il s'agit d'un tragique accident.

Hier, le juge a rappelé que 58 témoins ont été entendus et que plus de 160 pièces à conviction ont été déposées dans ce procès qui est sur les rails depuis la mi-octobre.

Hier, le juge a expliqué les règles pour arriver à un verdict. Il a dit aux jurés que s'ils croyaient à la thèse de l'accident, ils n'avaient pas à poursuivre leurs délibérations et devaient acquitter les trois accusés. S'ils croient au contraire qu'il s'agit de meurtres, ils doivent décider s'il s'agissait de meurtres prémédités ou non, et analyser l'implication (ou non) de chacun des accusés. Après avoir expliqué les règles pour arriver à un verdict, le magistrat a rappelé et résumé l'abondante preuve qui a été entendue au cours de ces trois mois de procès.

PREUVES NON PRÉSENTÉES AU JURY

Pour un procès de cette envergure, peu de preuves n'ont pas été présentées au jury. Mais il y en a tout de même.

Le jury l'ignore, mais un garçon qui habite dans une maison

en face de l'écluse a vu et entendu des choses la nuit de la tragédie. Vers 1h ou 2h, le 30 juin 2009, l'enfant de huit ans s'est levé pour aller prendre un verre d'eau.

À l'enquête préliminaire, qui s'est tenue en février 2010, il a raconté avoir aperçu la forme de deux voitures près de l'écluse. Une petite avec les phares éteints, près de l'écluse, et une plus grosse, avec les phares allumés, près de la route. Le garçon a raconté avoir entendu un «*splash*», genre *crash*», et être sorti sur le patio. Il a entendu un bref bruit de klaxon, comme un «*beep*», et ce fut tout. Il est retourné se coucher. La Couronne ne l'a pas fait témoigner, on ignore pourquoi.

Le jury n'a pas entendu non plus Hussain Hyderi, fils de Latif, que Zainab devait épouser au retour du voyage à Niagara. À l'enquête préliminaire, celui-ci a assuré que Zainab ne montrait aucun intérêt pour la conduite automobile. Les accusés prétendent que l'accident est dû à la témérité de Zainab qui, sans avoir de permis de conduire, a pris les clés de la Nissan pour aller faire une promenade à 2h.

Malgré un procès commun, le cas de chacun des accusés doit être étudié séparément

Autre élément non présenté au jury : par l'entremise d'une parente établie depuis longtemps au Canada, Mohammad Shafia aurait offert 10 000 \$ à l'avocat qui s'occupait des papiers d'immigration de Rona pour qu'elle arrête les procédures. Rona, qui n'avait qu'un visa de visiteur, créait des problèmes à la famille, aurait signalé la femme. L'avocate a refusé.

Enfin, un incident où Mohammad Shafia aurait menacé Tooba avec un couteau devant plusieurs membres de la famille venus pour les funérailles, en juillet 2009, n'a pas non plus été présenté au jury.

La famille Shafia comptait 10 membres avant la tragédie. Quatre personnes sont mortes, trois sont accusées et deux des enfants survivants, majeurs maintenant, se trouvaient dans la salle d'audience hier. Ils ont échangé des signes d'encouragement avec les trois accusés, avant que ces derniers regagnent leur cellule en attendant le verdict.

SUPER SOLDÉ ANNUEL

boiteau
luminaire

L'art de la lumière

**RABAIS
20 à 70%**
sur toute
la marchandise
étiquettes rouges
en magasin.

**Ou nous payons les taxes sur tous
les articles à prix régulier en magasin!***

1295, boul. Charest Ouest, Québec

418 687-2271

Sans frais : 1 888 586-4624

* À l'exception des encastrés, des hottes et des gradateurs. Marchandise en stock seulement.

EN BREF

Ado de 13 ans arrêté pour un geste violent sur un plus jeune

→ Un adolescent de 13 ans a été arrêté hier par les policiers de la Sûreté municipale de Thetford Mines pour un geste violent posé à l'endroit d'un autre jeune, âgé de 11 ans. Le suspect aurait asséné un coup de bouteille de bière vide à la tête de la victime à la suite d'une dispute survenue à la sortie de l'autobus scolaire, mercredi. Le garçon de 11 ans n'a toutefois subi que des blessures mineures. Quant à son assaillant, il a été libéré mais devra comparaître par voie de sommation. Son dossier a été soumis à un procureur de la Couronne pour analyse. L'inspecteur Michel Verreault, de la police de Thetford Mines, a mentionné que le suspect pourrait être accusé d'agression armée causant des lésions. La date de la comparution devant

le Tribunal de la jeunesse a été fixée au 17 avril prochain.
La Presse Canadienne

Coupable une 11^e fois de conduite avec les capacités affaiblies

→ Une résidente de Québec, Louise Simard, 59 ans, a reconnu sa culpabilité hier, pour une 11^e fois, à une accusation de conduite en état d'ébriété. Sa première condamnation, pour conduite avec les capacités affaiblies, remonte à 1977. Elle a été arrêtée le 5 novembre dernier après avoir provoqué un accrochage. Des témoins ont vu qu'elle avait peine à se tenir debout, et une dame qui lui avait offert l'hospitalité l'a vu arriver dans sa maison avec une bouteille d'alcool à la main. M^{me} Simard reviendra devant le tribunal le 7 juin pour l'étape de sa sentence.

Pierre Asselin



Imaginez ce que la réalisation d'un rêve peut apporter.

1-800-267-9474 www.revesdenfants.ca

CONCOURS leSoleil

MONTRE TES COULEURS!

Le Carnaval de Québec et Le Soleil vous offrent la chance de gagner un forfait Carnavalesque!

- Une visite VIP du village de M. Christie/Kraft
- Une rencontre spéciale avec Bonhomme
- Un ensemble de produits dérivés du Carnaval
- 4 Effigies
- 4 places VIP pour le défilé de nuit

De plus, 14 familles gagneront 4 Effigies!

POUR PARTICIPER, VISITE lesoleil.com/concours
Télécharge le dessin représentant Bonhomme et crée-lui une ceinture à tes couleurs! Sois créatif!



leSoleil

La famille gagnante devra être disponible le samedi 11 février en soirée pour le défilé de nuit et le dimanche 12 février pour la visite du Village de M. Christie/Kraft. Aucun achat requis. Tirage le 6 février.



SOIRÉES ET ÉVÉNEMENTS "GOULU"

Vivez une expérience unique, originale et festive

Tout au long de l'année, notre chef Martin Guillemette vous propose des menus faisant honneur au canard, au foie gras et aux produits de saison

Suivez-nous sur et visitez notre site Internet afin de découvrir les thèmes et les dates de nos événements

Participez aussi à nos différents concours Facebook

www.canardgoulu.com

1281 avenue Maguire, Québec 418 687-5116

Europa

Une vue sur le monde

50% de vendu

MERCI à tous nos clients

CCM CÔTE CHABOT MOREL

condoseuropa.com



Bureau des ventes : Sur la colline Parlementaire
745 Honoré-Mercier, Québec

Tous les jours | 12h-16h | Sauf vendredi

Vendu par : **LES IMMEUBLES CHARLEVOIX**
AGENCE IMMOBILIÈRE
418 692-2908

NORPLEX.CA
Le site d'abord



**Il est dénoncé...
par une voyante**

→ Patrice Cadrin, 49 ans, de Québec, a plaidé coupable hier à une accusation d'agression sexuelle sur une femme de 73 ans, souffrant de la maladie d'Alzheimer. Les événements se sont produits dans un centre d'accueil de la région de Québec. C'est une voyante qui a dénoncé l'agresseur. La procureure

de la Couronne, M^e Sarah-Julie Chicoine, a expliqué que Cadrin avait consulté la voyante à propos de la relation qu'il entretenait avec la dame âgée. Aux policiers venus l'interroger, l'homme avait admis avoir eu des contacts sexuels avec l'ainée. La procureure indique qu'en raison de son état de santé, la victime n'était pas en mesure de donner sa version des faits, encore moins consentir à une telle relation. *La Presse Canadienne*

**Un agresseur sexuel
condamné à une peine
« indéterminée »**

Pierre Asselin

passelin@lesoleil.com



Jacques Lemieux a été déclaré délinquant dangereux et condamné à une peine « d'une durée indéterminée », hier par le juge Claude Gagnon, de la Cour supérieure. L'homme de 56 ans devra donc demeurer derrière les barreaux tant et aussi longtemps qu'il présente un risque pour la société.

«Qu'il soit en liberté ou en prison, Jacques Lemieux démontre de-

puis plus de 35 ans sa complète incapacité à contrôler ses impulsions sexuelles», écrit le juge dans sa décision.

La feuille de route de l'accusé est en effet plus qu'incriminante. Il est condamné en 1974 à quatre ans de prison pour rapports sexuels illicites avec une jeune fille de moins de 14 ans. En 1985, il écope d'une peine de 40 ans de prison, qui sera réduite à 23 ans par la Cour d'appel, pour cinq chefs de vol à main armée et quatre chefs d'enlèvement.

«Il a dû purger cette peine en totalité parce que chaque fois, on le jugeait trop dangereux pour qu'il profite d'une libération

conditionnelle», souligne la procureure de la Couronne, M^e Nathalie Leroux.

Il est libéré le 20 janvier 2010. Il signe alors un engagement de garder la paix et de s'abstenir de posséder des armes à feu, alors qu'il possède un pistolet de calibre 25 caché chez une amie.

À sa sortie de prison, il est hébergé chez un couple d'amis. La jeune femme vient tout juste de donner naissance à une fille, voilà moins d'un mois. Trois jours plus tard, Lemieux amène la jeune mère, sous un faux prétexte, dans une maison vide où il l'oblige à se livrer à des actes sexuels sous la force et la menace.

Il répétera l'agression à deux reprises en menaçant de tuer ou de blesser son conjoint, son bébé ou ses parents.

La jeune femme s'enfuit alors du domicile pour se réfugier chez sa mère. Après une autre tentative de viol et de nouvelles menaces, la jeune femme ira porter plainte aux policiers.

MÊME EN PRISON

Le comportement abusif du personnage s'est même répété en prison. «Ses codétenus se plaignent d'un comportement harassant de sa part en vue d'obtenir leurs faveurs sexuelles», souligne le juge.

Il ne fait aucun doute dans l'esprit du magistrat que l'homme est imperméable à toute forme de contrôle. «Le fait qu'il soit en période de surveillance obligatoire ou qu'il soit soumis à des conditions restrictives est sans aucun effet sur ses comportements criminels», écrit-il.

Il se voit donc forcé de conclure que Lemieux «fait partie du petit groupe de criminels pour lesquels l'article 753 a été promulgué afin de protéger le public des délinquants dangereux».

«C'est une sentence exceptionnelle, observe la procureure. C'est la première fois que je vois ça dans ma pratique. Il n'y a pas de fin à la peine imposée.» La première révision a lieu après sept ans et ensuite tous les deux ans.



LE SALON MOTO VTT DE QUÉBEC ÉDITION 2012

SOYEZ AU RENDEZ-VOUS ET DÉJOUVEZ LE « BLUES » DE L'HIVER :

- * Voyez les tout derniers modèles des grands manufacturiers et distributeurs : Motos, VTT, scooters, vêtements et accessoires.
- * Admirez des motos « Customs », des motos antiques et des VTT modifiés.
- * Prenez contact et discutez avec les intervenants et les experts du milieu.
- * Assistez à des conférences et à des séminaires sur divers sujets d'intérêt.
- * Alimenter votre passion et découvrez les plus récentes innovations techniques.
- * Joignez vous aux milliers de visiteurs, comparez vos options et planifiez votre prochaine saison.
- * Consultez notre site Internet pour les détails.

**UN MODE DE TRANSPORT,
UNE PASSION,
UN LOISIR.**

3, 4, 5 FÉVRIER 2012

CENTRE DE FOIRES DE QUÉBEC ExpoCité

Vendredi 3 février de midi à 22 h
Samedi 4 février de 10 h à 21 h
Dimanche 5 février de 10 h à 17 h

Admission générale : 11 \$

Une propriété et présentation de : MME DIMC COHV-CVHR ExpoMAX Canada Inc. Une production de : ExpoCité Centre de Foires de Québec. Une collaboration média de : TVA Rouge 107,5 fm

WWW.SALONMOTOQUEBEC.COM

VOYAGES DE RESSOURCEMENT SPIRITUEL

Brésil
4 au 16 mai 2012
Accompagnateurs : Julien Foy, Père Jean-Claude Trottier

La Croatie et Medjugorje
19 au 30 mai 2012
Accompagnatrice : Daria Klanac

Congrès Eucharistique international Dublin 2012
+ (circuit de 4 jours).
8 au 21 juin 2012
Accompagnateurs : Julien Foy, Abbé Robert Gendreau

Rencontres d'informations :
Le 4 février 2012 à **Montréal** :
284 de l'Église.
Station de métro : De l'Église
18h30 : Brésil
19h30 : Medjugorje
20h30 : Dublin

Le 5 février 2012 à **Québec** :
Centre Victor Lelievre,
475 boul. Père Lelievre
14h00 : Brésil
15h00 : Medjugorje
16h00 : Dublin

Pas besoin de nous aviser pour venir à la rencontre.

Pour plus d'informations : www.centreginapacis.org
Tél : 418-424-0005

Affiliation : Voyages Inter-Missions inc. Détenteur d'un permis.

des neiges
PENTATHLON

Patine! Patine! Patine!

Une des plus belles patinoires au monde, en surplomb du fleuve Saint-Laurent, sur les plaines d'Abraham.

Accessible gratuitement à tous, tout au long du Carnaval de Québec.

ACTIVITÉ EN ASSOCIATION
Carnaval de Québec 2012

Logos: GV, CANAC, MERRELL, ATMOSPHERE sports experts, Québec, Ville de Québec, Gouvernement du Québec, Commission des Charités de Québec, The National Sports Commission, VILLE DE QUÉBEC

POUR EN SAVOIR PLUS ET POUR CONNAÎTRE LES HEURES D'OUVERTURE : WWW.PENTATHLONDESNEIGES.COM

EN BREF

Affaire Pickton : la GRC reconnaît ses erreurs

VANCOUVER — La Gendarmerie royale du Canada (GRC) de la Colombie-Britannique a présenté ses excuses et a reconnu qu'elle aurait pu faire davantage pour arrêter le meurtrier en série Robert Pickton, qui sévissait dans le quartier Downtown Eastside à Vancouver à la fin des années 90. Ces déclarations surviennent quelques décennies après que le nombre de disparitions de femmes, dont une majorité de toxicomanes et de travailleuses du sexe, eut commencé à croître dans ce quartier défavorisé. Le commissaire adjoint Craig Callens a indiqué en conférence de

presse hier qu'il tenait à faire savoir aux familles à quel point ils étaient «profondément désolés pour la perte d'êtres chers».

La Presse Canadienne

Gendron s'excuse auprès des Juifs

MONTRÉAL — Critiqué pour les propos qu'il avait tenus en décembre contre l'État israélien à l'émission du matin *Face à face*, au canal V, le maire de Huntingdon, Stéphane Gendron, a présenté ses excuses en ondes, hier. L'animateur a dit être désolé s'il avait offusqué certaines personnes en qualifiant Israël de «régime d'apartheid» qui «ne mérite pas d'exister». Lisant un communiqué, le maire a af-

firmé que les Juifs avaient bel et bien le droit de former un État. M. Gendron a toutefois précisé qu'il pouvait bien dénoncer les politiques du gouvernement israélien fpar rapport aux Palestiniens sans que cela ne fasse de lui un antisémite. L'animateur-maire a expliqué qu'en raison du rythme rapide de l'émission, il n'avait pu exprimer son opinion correctement en ondes le 27 décembre dernier. Jeudi, quelques membres de la Ligue de défense juive ont mani-

festé devant le bureau du maire Gendron. *La Presse Canadienne*

Jus d'orange toxique retenu aux États-Unis

WASHINGTON — L'agence américaine des médicaments et de la sécurité alimentaire (FDA) a retenu plusieurs cargaisons de jus d'orange importés, notamment du Canada, après avoir trouvé des traces d'un pesticide illégal aux

États-Unis. L'administration américaine a fait savoir qu'il n'était pas dangereux de consommer le jus en question, mais l'usage du carben-dazime n'ayant pas été approuvé aux États-Unis, tout produit qui en contient doit être retenu. Le pesticide est utilisé dans d'autres pays pour combattre la moisissure sur les orangers. L'Agence canadienne d'inspection des aliments a fait savoir que le fongicide n'était pas appliqué directement sur les aliments au pays. *AP*

ÉPARGNEZ

60%

OFFRE SPÉCIALE INCROYABLE !

<p>MATELAS BEAUTYREST ACCORD PT AVEC RESSORTS ENSACHÉS INDIVIDUELLEMENT</p>	<table style="width: 100%;"> <tr> <td>Jumeau</td> <td>1299,00</td> <td>499,00</td> </tr> <tr> <td>Double</td> <td>1499,00</td> <td>599,00</td> </tr> <tr> <td>Grand</td> <td>1699,00</td> <td>649,00</td> </tr> <tr> <td>Très grand</td> <td>2299,00</td> <td>899,00</td> </tr> </table>	Jumeau	1299,00	499,00	Double	1499,00	599,00	Grand	1699,00	649,00	Très grand	2299,00	899,00	
Jumeau	1299,00	499,00												
Double	1499,00	599,00												
Grand	1699,00	649,00												
Très grand	2299,00	899,00												

VENEZ VOIR NOTRE COLLECTION COMPLÈTE DE MATELAS BEAUTYREST À DES PRIX INCROYABLES !

GRATUIT
FORFAIT
VIP

- ★ GRATUIT - 750\$ en coupons-rabais*
- ★ GRATUIT - Livraison et mise en place**
- ★ GRATUIT - Ramassage de votre ancien matelas**
- ★ GRATUIT - Garantie de confort 90 jours**
- ★ GRATUIT - Financement**

LINEN CHEST

20 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR !
VISITEZ WWW.LINENCHEST.COM

QUÉBEC - Laurier Québec 418.658.5218 Méga Centre Lebourgneuf 418.628.3795
CHICOUTIMI - Méga Centre Talbot 418.549.7685

L'offre se termine le 26 février 2012 ou jusqu'à l'épuisement de la marchandise. Voir les détails en magasin.
*Pour de futurs achats en magasin. **Voir les détails en magasin.

LA TOURNÉE DES
BOUTIQUES
ET LA DESCENTE DES
PENTES

DÈS AUJOURD'HUI, OFFREZ-VOUS LA CARTE-CADEAU PLACE STE-FOY ET PROFITEZ DES PENTES DU MASSIF.

200\$
INCLUT UN BILLET DE SKI D'UNE VALEUR DE 70\$

500\$
INCLUT UN BILLET FORFAIT TRAIN/SKI D'UNE VALEUR DE 229\$

RENSEIGNEZ-VOUS AU KIOSQUE D'INFORMATION SUR LA PROMOTION «EXPÉRIENCE DE GLISSE SUR LUGE» OFFERTE AUX GROUPES.

RÈGLEMENTS AU KIOSQUE D'INFORMATION. QUANTITÉS LIMITÉES.

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2012 Orlando (1P, 175/15A) et Equinox (1L, F26/15A). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Rendement éconergétique sur route du Chevrolet Orlando avec moteur de 2,4 L et boîte manuelle 6 vitesses : 6,7 L/100 km selon les essais effectués par GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada. Renseignements sur la concurrence établis selon le Guide de consommation de carburant 2012 de Ressources naturelles Canada. Votre consommation réelle de carburant peut varier. 2. Chevrolet Equinox TA 2012 équipé d'un moteur 4 cylindres de 2,4 L et d'une boîte automatique 6 vitesses de série. Rendement éconergétique des véhicules de série. 3. Les cotés Euro NCAP font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules (NCAP) en Europe (ff.euroncap.com). Chevrolet Orlando 2012 équipé d'un moteur à essence de 1,8 L testé pendant l'année 2011. 4. Prix à l'achat de 27 999 \$, Paiements mensuels basés sur une location de 60 mois, à un taux de location de 3,15%. Sur approbation de crédit de la Financialix Corporation. Transport (1 495 \$) inclus. Matriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RD-PRM, droits et taxes en sus. Limite annuelle de 20 000 km; 0,20 \$ par kilomètre excédentaire. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du versement initial du véhicule d'échange. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. 5. L'offre s'applique au financement de véhicules neufs Buick Regal 2011, Chevrolet Cruze 2011, Chevrolet Cruze 2012, ainsi que Buick Verano et Regal 2012, sur approbation de crédit des services de financement TD. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers au Canada, du 6 janvier 2012 au 29 février 2012. Le premier paiement mensuel sera différé pour 180 jours et le contrat de financement sera prolongé en conséquence. Aucun intérêt ne court sur les montants impayés durant la période de différé. Après 180 jours, les intérêts commenceront à courir et l'acheteur remboursera le capital et les intérêts pendant la durée du contrat. Certaines conditions s'appliquent. 6. Prix à l'achat de 27 999 \$. Financement à l'achat de 0 % offert sur approbation de crédit d'Ally Credit pendant 60 mois. Les taux des autres institutions financières varient. Exemple : basé sur un financement de 27 999 \$ à un taux annuel de 0 %, le paiement mensuel est de 466,65 \$ pour 60 mois. Le coût d'emprunt est de 0 \$, et l'obligation totale est de 27 999 \$. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. Certaines conditions s'appliquent. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**



Modèle LTZ illustré

ORLANDO LS 2012

- Consommation d'essence de 6,7 L/100 km sur route¹
- Cote de sécurité 5 étoiles de l'Euro NCAP³
- Freins ABS et système StabiliTrak^{MD}

LOCATION 60 MOIS

275 \$ /mois

0 \$ de comptant
Comprend le transport.

OU PROFITEZ DE 6 MOIS SANS PAIEMENT MENSUEL À L'ACHAT*

Meilleur rendement éconergétique sur route de tous les 7 places¹

AVOIR LA MEILLEURE ÉCONOMIE D'ESSENCE, C'EST DE FAMILLE.

Le plus éconergétique sur route de sa catégorie²



Modèle LTZ illustré

EQUINOX LS 2012

- Consommation d'essence de 6,1 L/100 km sur route²
- Moteur ECOTEC^{MD} 4-cyl. de 2,4 L développant 182 HP
- Freins ABS et système StabiliTrak^{MD}

PRIX À L'ACHAT

27 999 \$⁶

FINANCEMENT À L'ACHAT

0 % sur 60 mois⁶

Comprend le transport et la taxe de climatisation.



CHEVROLET, ET FIER DE L'ÊTRE.

offreschevrolet.ca



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS
160 000 KM

* GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
* ASSISTANCE ROUTIÈRE
* TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS PONDÉS MONTÉS EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

Incendies en lice aux César

Associated Press

PARIS — Le film québécois *Incendies*, réalisé par Denis Villeneuve, est finaliste dans la catégorie du meilleur film étranger en vue de la remise des César en France. La liste des nominations a été annoncée hier matin au Fouquet's, à Paris, par l'Académie des arts et techniques du cinéma.

«J'ai accueilli cette nomination-là avec grande surprise parce qu'il y avait un bassin de films assez énorme pour 2011», a déclaré le cinéaste en entrevue téléphonique. «Je savoure la nouvelle parce que, honnêtement, la compétition est très forte et je ne cultive aucun espoir de gagner. Mais d'être en nomination, c'est un beau compliment.»

Pour repartir avec le trophée, *Incendies* devra l'emporter sur six autres productions, soit *Black Swan* de Darren Aronofsky, *Le discours du roi* de Tom Hooper, *Drive* de Nicolas Winding Refn, *Le gamin au vélo* de Jean-Pierre et Luc Dardenne, *Melancholia* de Lars von Trier et *Une séparation* d'Asghar Farhadi.

Plusieurs de ces films ont déjà récolté d'autres honneurs prestigieux. C'est le cas du *Discours du roi*, lauréat de l'Oscar du meilleur film en 2011, du *Gamin au vélo*, gagnant du Grand Prix du jury au dernier Festival de Cannes, et d'*Une séparation*, qui a récemment remporté le Golden Globe du meilleur film en langue étrangère et qui est nommé aux Oscars dans la même catégorie.

LE FILM *POLISSE* EN TÊTE

Avec 13 citations, c'est le drame policier *Polisse* qui a recueilli le plus grand nombre de nominations pour les César 2012. Il est notamment retenu dans la catégorie du meilleur film français aux côtés

de *L'exercice de l'État* de Pierre Schoeller, *La guerre est déclarée* de Valérie Donzelli, *Le havre* d'Aki Kaurismäki, *Intouchables* d'Eric Toledano et Olivier Nakache, *Pater* d'Alain Cavalier, et *L'artiste* de Michel Hazanavicius.

Troisième long-métrage de Maiwenn, *Polisse* explore le travail et la vie privée de membres de la Brigade de protection des mineurs.

Deux des vedettes de *Polisse*, Marina Fois et Karin Viard, sont en lice pour le César de la meilleure actrice.

Elles affronteront Bérénice Bejo (*L'artiste*), Ariane Ascaride (*Les neiges du Kilimandjaro*), Leïla Bekhti (*La source des femmes*), Valérie Donzelli (*La guerre est déclarée*) et Marie Gillain (*Toutes nos envies*).

Dans la catégorie du meilleur acteur, les deux héros de la comé-

die *Intouchables*, François Cluzet et Omar Cy, se mesureront à Sami Bouajila (*Omar m'a tué*), Olivier Gourmet (*L'exercice de l'État*), Denis Podalydès (*La conquête*), Philippe Torreton (*Présumé coupable*) et Jean Du Jardin (*L'artiste*).

Quant au César du meilleur réalisateur, il opposera Maiwenn (*Polisse*), Pierre Schoeller (*L'exercice de l'État*), Michel Hazanavicius (*L'artiste*), Éric Toledano et Olivier Nakache (*Intouchables*), Alain Cavalier (*Pater*), Valérie Donzelli (*La guerre est déclarée*) et Aki Kaurismäki (*Le havre*).

Présidée par l'acteur et réalisateur Guillaume Canet, la 37^e cérémonie des César aura lieu le vendredi 24 février au théâtre du Châtelet, à Paris. Elle sera présentée pour la huitième fois par Antoine de Caunes.



Pour repartir avec le trophée, *Incendies*, de Denis Villeneuve, devra l'emporter sur six autres productions, dont *Black Swan* de Darren Aronofsky et *Le discours du roi* de Tom Hooper. — PHOTO AP

TOURNÉE QUÉBEC 2012

Présentée dans 11 villes par teko

www.banffquebec.ca

NATIONAL GEOGRAPHIC THE BANFF CENTRE

QUÉBEC

Dimanche 29 janvier 2012, 14 h et 19 h

Salle Albert-Rousseau

Billets en vente à la billetterie de la salle (418) 659-6710 / 1 877 659-6710 ou sur Internet au www.ovation.qc.ca

leSoleil



> CAMPUS DE QUÉBEC

1300, 8^e Avenue G1J 5L5 • 418 647-6600

SESSION D'ACCUEIL ET D'INTÉGRATION

PROGRAMMES PRÉUNIVERSITAIRES

Sciences informatiques et mathématiques

Sciences de la nature

Sciences humaines

Arts et Lettres

Arts plastiques

DOUBLES DEC

Enjeux internationaux + Langues

Nouveau! Sciences humaines + Sciences de la nature

PROGRAMMES TECHNIQUES

Soins infirmiers

Géomatique

Génie industriel

Génie mécanique

Électronique - Audiovisuel

Électronique - Télécommunication

Électronique industrielle

Systèmes ordinés

Comptabilité et gestion

Gestion de commerces

Bureautique

Informatique

Animation 3D et synthèse d'images

NOS PORTES SONT OUVERTES!

MERCREDI 1^{er} FÉVRIER 18 h à 21 h

> Présentations des programmes à 18 h, 18 h 45, 19 h 30 et 20 h 15
> Visites guidées, salon des services, formation continue

> CAMPUS DE CHARLESBOURG

7600, 3^e Avenue Est G1H 7L4 • 418 647-6600

SESSION D'ACCUEIL ET D'INTÉGRATION

PROGRAMMES PRÉUNIVERSITAIRES

Sciences de la nature

Sciences humaines

DOUBLE DEC

Nouveau! Sciences humaines + Sciences de la nature

PROGRAMMES TECHNIQUES

Diététique

Génie civil

Mécanique du bâtiment

Comptabilité et gestion

Gestion de commerces

Tourisme

Gestion hôtelière

Gestion d'un établissement de restauration

> ÉCOLES-ATELIERS

ARTS DU CIRQUE

750, 2^e Avenue G1L 3B7 • 418 525-0101

MÉTIERS D'ART

Céramique

Construction textile

Sculpture

367, Charest Est G1K 3H3 • 418 524-7337

Joaillerie

Lutherie - Violon ou Guitare

299, 3^e Avenue G1L 2V7 • 418 647-0567

Ébénisterie artisanale

14, Soumande G1L 0A4 • 418 525-7060



climoilou.qc.ca

lemonde

UN PAS VERS L'INTERDICTION DE LA BURQA

PAYS-BAS — Le cabinet néerlandais a fait un pas de plus, hier, vers l'interdiction de la burqa, respectant ainsi une promesse électorale surtout symbolique mais qui obtient un large soutien parmi la population.

Le vice-premier-ministre Maxime Verhagen a affirmé que le cabinet s'était entendu sur un projet pour interdire le voile intégral islamique, de même que toutes formes de vêtements couvrant le visage, dont le niqab.

La législation doit encore être approuvée par les deux chambres du Parlement aux Pays-Bas, un processus qui pourrait prendre plusieurs mois.

Le gouvernement s'est dit confiant de voir la proposition adoptée.

Déjà perçus comme l'un des pays les plus tolérants dans le monde, les Pays-Bas ont emprunté une voie plus conservatrice au cours des dernières années en pressant les immigrants à s'intégrer complètement à la société néerlandaise majoritaire.

Le parlementaire Geert Wilders, dont la popularité a grandi surtout en raison de ses critiques vives de l'islam, a qualifié la décision de «formidable».

Malgré tout, le geste est davantage symbolique, alors que seulement environ 300 femmes aux Pays-Bas porteraient la burqa et seraient rarement vues en public.

Les musulmans, surtout des immigrants en provenance de la Turquie et du Maroc, comptent pour environ un million de résidents sur une population totale de 16,7 millions de personnes.

Le gouvernement néerlandais a fait valoir des raisons de sécurité pour l'interdiction et présenté la proposition comme un moyen de protéger l'ordre public et permettre à tous de «participer pleinement à la société». **AP**

Wade sera candidat, pas Youssou N'dour

«C'est un coup de force», dénonce le populaire chanteur sénégalais

Agence France-Presse

DAKAR — Le chanteur sénégalais Youssou N'Dour, dont la candidature à la présidentielle a été rejetée hier par le Conseil constitutionnel du Sénégal, a dénoncé un «coup de force» du président Abdoulaye Wade, autorisé à se présenter pour un troisième mandat.

«C'est un coup de force», a déclaré le chanteur, interrogé à Dakar par la chaîne de télévision française France 3, assurant que «ça ne passera pas». «Le Sénégal est un pays qui vote depuis longtemps. Toujours, il y a eu des problèmes électoraux. Et toujours le peuple a gagné», a-t-il ajouté.

«Abdoulaye Wade n'aurait même pas dû déposer sa candidature, car la loi fondamentale dit qu'il n'en a pas le droit. Nous nous exposons à des tensions», a poursuivi le chanteur, dont la candidature a été jugée irrecevable.

Le Conseil a motivé son refus de valider sa candidature en constatant qu'il «a produit une liste de 12 936 électeurs appuyant sa candidature, dont seulement 8911 ont pu être identifiés et leurs signatures validées», alors qu'il en faut 10 000 au minimum.

POLICIER TUÉ À DAKAR

«Je suis candidat et je le reste», a encore déclaré N'Dour, précisant qu'il avait «48 heures pour un recours» et que ses avocats étaient «en train de travailler dessus», avant d'ajouter qu'il n'est pas possible de faire confiance au Conseil constitutionnel.

Dès l'annonce de la validation de la candidature du président Wade



Des manifestations ont tourné à la violence, hier à Dakar, après qu'une instance sénégalaise eut éliminé la candidature du chanteur Youssou N'dour (en mortaise) — PHOTOS AFP

et du rejet de celle Youssou N'dour, des jeunes rassemblés depuis des heures sur une place de Dakar à l'appel de l'opposition ont jeté des pierres sur les policiers qui ont riposté à coups de gaz lacrymogène et de matraque. Les jeunes ont mis le feu à des pneus. Un policier a été tué dans la nuit.

Le Mouvement du 23 juin (M23), coalition de partis poli-

tiques de l'opposition et de la société civile contestant la candidature du président Abdoulaye Wade à la présidentielle de février, a appelé la nuit dernière les Sénégalais à «marcher sur le palais de la République» pour en «délouer» M. Wade.

Le M23 «appelle le peuple sénégalais souverain à se mobiliser autour du Mouvement pour mar-

cher sur le palais de la République et [en] sortir Wade qui est en train de le squatter», a déclaré à l'AFP Abdoul Aziz Diop, un des responsables du M23 à l'issue d'une réunion de sa direction.

Wade a affirmé jeudi qu'il pouvait «légalement» se présenter non seulement en 2012, mais également en 2019, des déclarations qui exacerbent les tensions.



Mitt Romney a pris la parole dans un rassemblement hispanique hier en Floride, accompagné de sa femme, de son fils et de son petit-fils. — PHOTO AFP

Romney et Gingrich courtisent

Agence France-Presse

DORAL — Les candidats républicains à la Maison-Blanche courtisaient hier le vote hispanique en Floride, crucial dans cet État où se tient mardi une primaire décisive, alors que le modéré Mitt Romney semblait reprendre l'ascendant sur son principal rival Newt Gingrich.

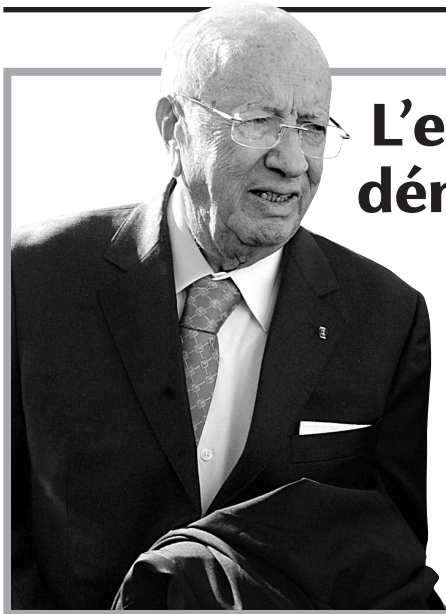
Selon une enquête de l'Université Quinnipiac, le multimillionnaire Romney recueille 38 % des intentions de vote en Floride, soit une

avance de neuf points sur le conservateur Gingrich (29 %). L'isolationniste Ron Paul s'affiche à 14 % et l'ultraconservateur Rick Santorum tombe à la quatrième place (12 %). Mais à quatre jours de la consultation, la quatrième de la saison des primaires, 32 % des personnes interrogées estiment qu'elles peuvent encore changer d'avis.

Lors d'une conférence organisée par le Réseau des dirigeants hispaniques, M. Romney a indiqué que s'il était élu président, il désigne-

rait «un émissaire chargé de la démocratie et des libertés en Amérique latine», pour déterminer quels pays sont en progrès ou à la traîne en termes de libertés, et surtout «quels sont ceux qui s'alignent derrière [Hugo] Chavez et [Raul] Castro», les dirigeants respectifs du Venezuela et de Cuba et «ennemis» des États-Unis.

Newt Gingrich, également présent à la conférence hispanique, a estimé qu'Hugo Chavez pouvait être considéré comme la menace la plus importante pour les



L'ex-premier ministre tunisien dénonce l'extrémisme religieux

L'ancien premier ministre tunisien Béji Caïd Essebsi (photo), qui a cédé le pouvoir il y a deux mois après avoir organisé les premières élections post-Ben Ali, a appelé hier les acteurs politiques et les intellectuels à s'unir pour lutter contre l'extrémisme, notamment religieux, et la violence.

M. Caïd Essebsi explique qu'il souhaite la création d'une alternative capable de renforcer l'équilibre politique et d'acti-

ver les mécanismes d'une alternance pacifique, sans laquelle la démocratie ne peut s'accomplir».

Un an après la fin du régime autoritaire de Ben Ali, la situation en Tunisie est «marquée par l'émergence de manifestations d'éléments extrémistes violents qui menacent les fondements des libertés publiques et individuelles», estime l'ex-chef de gouvernement. Il fait allusion à la multiplication des agressions commises par des «groupes salafistes» — des islamistes radicaux — contre des journalistes, des avocats et des

défenseurs des droits de l'Homme et des libertés. Lundi, M. Caïd Essebsi, âgé de 85 ans, avait revêtu sa robe d'avocat pour «apporter un soutien moral à la liberté d'expression» à l'occasion du procès de la chaîne privée Nessma TV, poursuivie pour avoir diffusé le film franco-iranien «Persepolis» jugé «blasphématoire» en raison d'une scène représentant Dieu. À leur sortie du palais de justice, un journaliste, Zied Krichène, un universitaire, Hamadi Redissi, et plusieurs avocats avaient été violemment pris à parti par des islamistes radicaux.

Pour l'ex-premier ministre, il existe actuellement en Tunisie une «crise de confiance politique» qui risque d'aggraver les menaces qui pèsent sur la sécurité, l'économie et le climat social du pays. **AP**



Recrudescence de la violence en Syrie

Agence France-Presse

DAMAS — Le chef de la mission des observateurs en Syrie a dénoncé hier une recrudescence des violences ces trois derniers jours dans ce pays, où 56 personnes ont encore été tuées hier, selon des militants.

À New York, Européens et pays arabes ont présenté au Conseil de sécurité de l'ONU un nouveau projet de résolution, demandant notamment le départ du pouvoir du président Bachar Al-Assad, mais la Russie a déjà annoncé qu'elle ne soutiendrait aucun texte allant dans ce sens.

Sur le terrain, la répression de la révolte a fait 44 morts à travers le pays, selon l'Observatoire syrien des droits de l'Homme (OSDH) : 19 civils ont été tués à Naoua, dans la province de Deraa, cinq à Alep, 15 à Homs, trois à Douma (près de Damas), un à Hamourieh (dans la banlieue de Damas) et un à Hama.

D'après l'OSDH, c'est la première fois que des civils sont tués par les forces de sécurité à Alep, deuxième ville du pays, depuis mars 2011.

Deux enfants figurent parmi les victimes d'hier, et selon le Fonds des Nations unies pour l'enfance (Unicef), au moins 384 enfants ont été tués depuis le début de la révolte contre le régime du président Bachar al-Assad en mars 2011.

En outre, deux attentats visant les forces de sécurité à Idleb et à Mazairib, près de Deraa, ont fait 12 morts parmi leurs membres, a annoncé le président de l'OSDH, Rami Abdel Rahmane.

À Idleb, un attentat à la voiture piégée contre un poste de contrôle des forces de sécurité a fait six morts. Et à Mazairib, des déserteurs ont attaqué deux bus de la sécurité, faisant six morts et cinq blessés, a expliqué M. Rahmane, sans précision sur les auteurs du premier attentat.

Le chef de la mission d'observation de la Ligue arabe en Syrie, le



Une photo montre deux enfants tués hier par des militaires syriens, selon des porte-parole de l'opposition syrienne. D'après les Nations Unies, au moins 384 enfants sont morts depuis le début de ce conflit. — PHOTO AFP

général soudanais Mohammed Ahmed Moustapha al-Dabi, a déclaré que les violences avaient augmenté «de manière importante» depuis mardi, en particulier à Homs, Hama et Idleb.

Selon des chiffres de l'OSDH, 176 personnes ont été tuées pendant cette période : 33 civils tués mardi, 25 morts (dont 15 civils) mercredi, 62 (dont 43 civils) jeudi et 56 (dont 44 civils) vendredi.

MANIFESTATIONS

Comme chaque vendredi depuis mars, les militants pro-démocratie avaient appelé les Syriens à manifester en masse contre le régime.

À Damas, des manifestations ont ainsi eu lieu dans les quartiers de Midane, Kaboune et Barzeh, malgré des tirs des forces de sécurité dans les deux premiers, selon l'OSDH.

À Deir Ezzor (est), «les forces de sécurité ont ouvert le feu sur des manifestants dans le quartier de Hamidiyeh, et ont encerclé la mosquée Omar Ibn Khattab», selon la même source. Les manifestations en Syrie ont souvent lieu à la sortie des mosquées après la prière.

À l'étranger, plus de 200 opposants au régime de M. Assad ont

attaqué l'ambassade de Syrie au Caire, brisant portes et fenêtres pour pénétrer de force dans le bâtiment, avant d'en être chassés par les forces de sécurité égyptiennes.

REFUS DE LA RUSSIE

Après plus de 10 mois de révolte et des milliers de morts selon l'ONU, Européens et pays arabes ont présenté au Conseil de sécurité un nouveau projet de résolution fondé sur le plan de règlement de la Ligue arabe, qui demande notamment le départ du pouvoir du président Assad.

«Nous avons une chance aujourd'hui d'ouvrir un nouveau chapitre sur la Syrie», a estimé l'ambassadeur allemand Peter Wittig, faisant référence au blocage de précédentes résolutions au Conseil depuis le début de la crise.

Mais la Russie avait affirmé plus tôt que ce projet de résolution était, en l'état, «voué à l'échec».

«Nous ne pouvons soutenir aucune résolution du Conseil de sécurité de l'ONU appelant au départ d'Assad», avait déclaré le vice-ministre des Affaires étrangères Guennadi Gatilov, selon Interfax.

le vote hispanique

États-Unis depuis l'époque de l'Union soviétique, du fait de ses alliances dans la région et de ses liens avec le régime iranien.

«INEXCUSABLE»

L'électorat hispanique dans cet État du sud-est représente 13,1 % des votants, dont 452 000 affiliés au parti républicain et 564 000 au parti démocrate.

Jeudi soir, Mitt Romney a marqué des points en se montrant plus incisif face à son adversaire lors d'un débat télévisé.

Newt Gingrich a accusé Mitt Romney d'être «anti-immigration», suscitant l'ire de ce dernier. «C'est tout simplement inexcusable», a martelé M. Romney. «Je ne suis pas anti-immigration. Mon père est né au Mexique. Le père de ma femme est né au Pays de Galles. (...) L'idée que je sois anti-immigration est repoussante».

M. Gingrich, avait lancé mercredi depuis Miami, capitale américaine des Cubains anticastroistes, l'idée d'un «printemps cubain» pour mettre fin au régime de La Havane.

COSTA CONCORDIA

Un recours collectif en vue

Agence France-Presse

PARIS — Une première plainte en nom collectif a été déposée hier aux États-Unis dans l'affaire du naufrage du *Concordia*, à peine si-

gné un accord en Italie entre des passagers et la compagnie Costa Crociere qui est loin de faire l'unanimité. La plainte a été déposée devant un tribunal fédéral de Chicago par un ancien membre de

l'équipage du *Concordia* contre le croisiériste américain Carnival et sa filiale italienne Costa Crociere, au nom de toutes les victimes du naufrage.

Gary Lobaton, habitant au Pérou, affirme ne pas avoir été prévenu «à temps» le 13 janvier, jour du naufrage, «des conditions dangereuses et meurtrières du bateau de croisière, afin d'éviter un traumatisme et la mort», selon une copie de sa plainte.

«En dépit des conditions dangereuses à bord du navire de croisière, les plaignants ont été abandonnés par le capitaine du *Costa Concordia*», peut-on encore lire sur cette plainte qui se veut «en nom collectif».

ACCORD À L'AMIABLE

À New York, un avocat américain, Mitchell Proner, a annoncé qu'il se préparait à lancer des poursuites en nom collectif pour demander un minimum de 165 000 \$CAN par passager indemne, «plusieurs fois cela» pour les blessés, et «plus d'un million» voire «plusieurs millions d'euros» pour indemniser les proches des victimes décédées.

L'annonce de la plainte américaine intervient alors qu'une association de passagers a signé un accord en Italie avec la compagnie



Les tables d'un petit bistro de l'île de Giglio sont vides alors qu'on aperçoit au large l'épave du paquebot géant qui a coûté la vie à 16 personnes jusqu'à maintenant. — PHOTO AFP

Costa Crociere prévoyant un dédommagement forfaitaire.

Cet accord «concerne environ 3000 passagers de 60 pays, dont quelque 900 Italiens», selon un communiqué de l'Adoc, une des associations de consommateurs italiens faisant partie du comité des naufragés du *Concordia* qui a négocié cet accord.

Il prévoit le dédommagement de 14 500 \$CAN par passager, y compris pour les enfants qui n'avaient pas payé de billets, ainsi qu'un remboursement d'environ 3900 \$CAN par personne destiné à couvrir le prix du billet pour la croisière et les éventuels frais de transport ou médicaux.

Ceux qui ont subi des blessures

ou ont perdu des proches ne sont pas concernés, selon l'Adoc pour qui cet «accord historique met un terme à une affaire dramatique».

Depuis la catastrophe, plusieurs associations ont annoncé leur intention de porter plainte contre la compagnie Costa et des collectifs de victimes se sont constitués.

Le paquebot *Costa Concordia*, transportant 4229 personnes, dont 3200 touristes de 60 nationalités différentes et un millier de membres d'équipage, a fait naufrage le soir du 13 janvier après avoir heurté un rocher tout près de la petite île de Giglio, située dans un archipel toscan protégé. Le bilan provisoire s'établit à 16 morts et 16 disparus.

MINCIR À LA CARTE

avec les ultrasons Narl 517

VALEUR DE 365\$

249\$ pour 6 séances de NARL 517*

- Méthode brevetée
- Sans douleur

+ 2 séances d'essai sur la **POWER PLATE;**
+ 1 évaluation corporelle.

Pour plus d'informations :

Galleries Duplessis, 3291, chemin Ste-Foy # 107
418 564-4303 ou 418 802-9266

coach@vibraform.ca

Visitez notre site Web WWW.VIBRAFORM.CA

* Taxes en sus. Quelques conditions s'appliquent.

Ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Se poursuit jusqu'au 31 mars 2012.

2 NUITÉES POUR 2 PERSONNES
À L'AUBERGE DU LAC TAUREAUÉCONOMISEZ
51%285\$
VALEUR DE 576\$TROUVEZ UNE GARDIENNE FACILEMENT GRÂCE
À UN ACCÈS ANNUEL AU SITE SOSGARDE.CASOS
garde.ca
ENFANTS ANIMAUX AÎNÉSÉCONOMISEZ
51%44\$
VALEUR DE 89\$LERENARD.CA
LE SITE DES ACHATS FUTÉSUNE PRÉSENTATION
leSoleil.comDÉCOUVREZ TOUTES NOS OFFRES
DÈS MAINTENANT SUR LERENARD.CA
QUANTITÉ ET DURÉE LIMITÉES

EN BREF

Côte-Nord : rare cas de rage animale

SCHEFFERVILLE — La Direction de santé publique de la Côte-Nord vient de rapporter un premier cas de rage animale dans la région depuis plus de 10 ans. Le cas a été rapporté dans la communauté naskapie de Kawawachikamach, près de Schefferville. L'animal infecté est un chiot, touché par la souche du virus qui frappe le renard. La santé publique mène actuellement une enquête avec le CLSC Naskapi afin d'identifier et de traiter les personnes qui auraient été en contact significatif avec l'animal, maintenant mort. Jusqu'à présent, une seule personne serait dans cette situation. Les autorités sanitaires du Labrador ont également répertorié un cas de rage affectant un renard près de Wabush. La Direction de santé publique de la Côte-Nord recommande la plus grande prudence envers les animaux possiblement infectés et invite les gens dans le doute à joindre le service Info-Santé 8-1-1. Plus de renseignements au www.rage.gouv.qc.ca. **Steeve Paradis (collaboration spéciale)**

Suspecté d'avoir volé plus de 100 000 \$ à son employeur

PERCÉ — Carol Laflamme, 44 ans, de Laval, mais autrefois de Grande-Rivière, doit répondre à des accusations de vol de plus de 5000 \$ et de fraude de plus de 5000 \$ à la suite d'une longue enquête de la Sûreté du Québec entre 1^{er} janvier 2007 et le 1^{er} novembre 2009. L'accusé, qui était assistant gérant à la pharmacie Jean Coutu de Grande-Rivière, est en fait suspecté d'avoir dérobé de l'argent et de la marchandise pour une somme supérieure à 100 000 \$. Son rôle dans l'établissement lui donnait accès aux caisses enregistrees, aux dépôts bancaires et à l'inventaire. Il doit revenir en cour le 27 février pour l'orientation de sa cause. **Gilles Gagné (collaboration spéciale)**

RISQUE SISMIQUE À BAIE-SAINT-PAUL

Une démolition mise en doute

Sylvain Desmeules

Collaboration spéciale



BAIE-SAINT-PAUL — L'étude qui est à l'origine de la décision de démolir l'Hôpital de Baie-Saint-Paul, dans Charlevoix, est contredite par une nouvelle analyse, celle-là commandée par la congrégation religieuse des Petites Franciscaines de Marie, dont le couvent est situé à quelques dizaines de mètres.

En septembre 2010, le Centre de santé et de services sociaux (CSSS) de Charlevoix annonçait la démolition de l'Hôpital de Baie-Saint-Paul. Sur la base d'une complexe analyse scientifique réalisée par le consortium AECOM-Tecsult EMS, on concluait à l'instabilité des sols et au risque élevé d'effondrement de l'hôpital en cas de séisme de magnitude supérieure à 6,5 sur l'échelle de Richter.

Le CSSS, qui cherchait alors des locaux pour un déménagement temporaire, prolonge l'étude sur l'ensemble conventuel des Petites Franciscaines de Marie. Conclusion : les bâtiments de la congrégation ne répondent pas aux normes parasismiques.

Les religieuses choisissent de contre-expertiser cette étude. Celle-ci est sans équivoque et vient contredire la première analyse : «La sécurité du couvent de Baie-Saint-Paul est considérée acceptable en ce qui concerne le potentiel de liquéfaction et la stabilité des fondations», peut-on lire dans le rapport de la firme Études et Investigations Géoway.

«En femmes responsables, pour assurer la sécurité de nos sœurs et de nos employés, nous avons voulu faire faire cette étude. Pour nous maintenant, le dossier est clos», commente la supérieure générale, sœur Françoise Duchesne.

L'étude couvre tous les bâtiments des Petites Franciscaines de Ma-



L'analyse scientifique ayant conclu à l'instabilité des sols et au risque élevé d'effondrement de l'Hôpital de Baie-Saint-Paul en cas de puissants séismes est contestée par une nouvelle étude commandée par la congrégation religieuse des Petites Franciscaines de Marie. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE, SYLVAIN DESMEULES

rie, incluant la maison mère construite en 1900 et l'infirmierie en 1971. Plus de 90 sœurs y vivent encore et une centaine d'employés y travaillent. Rappelons que l'hôpital fut construit par cette même congrégation il y a 85 ans.

Une nouvelle étude juge «acceptable» la sécurité du couvent, notamment en ce qui a trait à la stabilité des fondations

Pour le directeur du CSSS, Guy Thibodeau, il ne s'agit pas de résultats opposés, mais cohérents et obtenus d'un contexte diffé-

rent. «L'étude que nous avons faite sur la propriété des Petites Franciscaines de Marie ne concernait que les bâtisses. Ce que dit notre étude, c'est que le maillon faible, c'est la bâtisse [hôpital] et non le sol. Peu importe, en cas de fort séisme, la bâtisse risque de s'effondrer avant de s'enliser», explique Guy Thibodeau, directeur général du CSSS.

UNE BONNE NOUVELLE

Pour le maire Jean Fortin, l'étude des sœurs est d'abord une bonne nouvelle parce «que les bâtiments des Petites Franciscaines de Marie sont un élément important de notre patrimoine», mais admet que la nouvelle étude «peut questionner».

M. Thibodeau n'est pas surpris de différences relevées dans l'analyse des sols. Les études pour la construction du nouvel hôpital montrent d'étonnantes différences à quelques mètres de distance; donc, pas surprenant, à ses yeux, que l'étude des sœurs diffère de celle effectuée sur le terrain de l'hôpital.

Loin de vouloir créer une polémique, Sœur Françoise précise que la congrégation ne pouvait entretenir de flou sur la question, pas uniquement pour des raisons de sécurité, mais aussi pour satisfaire les exigences en matière d'assurances notamment ou encore pour une éventuelle cessation, vente ou location de certains immeubles.



Superficie à partir de 1460 pieds carrés
(avec casiers au sous-sol)

2 stationnements extérieurs

Aménagement paysager d'ensemble intégré
au Faubourg de la Crête (Lauréat Nobilis 2011)

À partir de 184 000,00\$ + taxes

Milieu de vie exceptionnel

Vue **MAGNIFIQUE** sur le
Mont-Sainte-Anne

CONDOS
4 1/2 et 5 1/2



HABITATIONS
BOIVIN
LE PARTENAIRE DE CONFIANCE

780, avenue du Brabant, bur. 201, Québec (Québec) G1X 3V9 418 871-9148 www.habitationsboivin.com

Témoignage | André Boisclair*

Le tourisme d'ailleurs pour générer de la richesse ici

À l'occasion de l'ouverture du Carnaval de Québec et, bientôt, de celle de Montréal en lumière, il m'apparaît opportun de rappeler qu'avec 11 milliards \$ en revenus annuellement pour le Québec, pour quelque 30 000 entreprises et 400 000 emplois, le tourisme procure aux gouvernements environ 2,5 milliards \$ en revenus fiscaux et parafiscaux. C'est dire qu'il finance à lui seul presque l'équivalent du budget du ministère québécois des Transports!

Curieusement, bien qu'il constitue désormais le quatrième produit d'exportation au Québec, avec d'importantes entrées de devises étrangères ou d'argent «neuf», le tourisme ne fait pas l'objet de beaucoup d'attention populaire et médiatique, dans sa dimension strictement économique et en dehors des sections vacances ou voyages des quotidiens. Pas plus qu'il n'est une priorité budgétaire pour nos gouvernements.

Pourtant, entre 2002 et 2010, le nombre de touristes a crû de 34 % dans le monde (de 700 à 940 millions) et leurs dépenses, elles, ont quasiment doublé (de 480 milliards à 919 milliards \$US). Le Québec et le Canada n'ont malheureusement pas pleinement profité de cette croissance. Il faut agir!

À cet égard et à quelques mois de la présentation des budgets, à Québec et à Ottawa, le Regroupe-

ment des événements majeurs internationaux (REMI), une association que je préside depuis bientôt deux ans et formée de 25 des plus grands événements culturels, sportifs et de divertissement au Québec, croit qu'il faut miser sur le produit, pour attirer encore plus de touristes étrangers, eux qui représentent déjà le dixième des participants.

Une toute nouvelle étude démontre que les membres du REMI comptent des sources de revenus diversifiées, parmi lesquelles les revenus autonomes arrivent premiers (36 %) et les commandites du secteur privé deuxièmes (30,5 %), alors que celles des sociétés d'État sont loin derrière (4,5 %).

Dans ce tableau, les subventions gouvernementales représentent une portion bien plus petite qu'on puisse l'imaginer. Celles venant de Québec ne représentaient plus que 8 % du budget combiné des membres en 2010 et celles d'Ottawa, 15 %. C'était cependant avant la disparition du Programme fédéral des manifestations touristiques de renom, mis de l'avant par le gouvernement conservateur comme mesure temporaire de relance, dans le cadre du plan d'action qui a suivi la crise de 2008. D'ailleurs, avec Festivals et Événements Majeurs Canada (alias FAME), le REMI demande la création d'un nouveau programme structu-



L'ancien chef péquiste André Boisclair profite de l'ouverture du Carnaval pour rappeler l'importance de l'industrie touristique au Québec, avec ses revenus de 11 milliards \$ par année. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

rant et administré par Industrie Canada.

À Québec, le Regroupement, qui compte des membres dans 10 régions administratives, souhaite l'augmentation du budget consacré aux festivals et aux événements, qui est le même depuis 2004, ainsi que la création d'un programme complémentaire favorisant le renouvellement du produit, l'innovation et l'attractivité internationale. Il s'agit ici de pouvoir faire compétition à l'Ontario qui a récem-

ment créé un programme doté de 20 millions \$ et donnant du vent dans les voiles du Festival international des films de Toronto ou encore de Luminato.

Pour chaque dollar investi dans les événements majeurs internationaux par le gouvernement du Québec, 22 \$ sont générés au produit intérieur brut. Les événements membres du REMI ont procuré 66 millions \$ en revenus fiscaux et parafiscaux au gouvernement du Québec et 27, 4 millions \$ au gouvernement fédéral.

Ce n'est donc pas tant pour l'émotion qu'ils procurent que les gouvernements sont appelés à soutenir les événements majeurs internationaux, mais bien parce qu'il s'agit d'un secteur névralgique de l'industrie touristique, d'un véritable produit phare à ne pas tenir pour acquis et, oui, d'une véritable source de richesse pour le Québec.

* L'auteur est président du conseil d'administration du Regroupement des événements majeurs internationaux.

CARREFOUR DES LECTEURS

D'autres textes à carrefour.lesoleil.com

Un autobus, svp!

Réaction au texte «Le temps réel moins cher que prévu» de la journaliste Annie Morin

À quoi sert de connaître l'heure exacte de passage de l'autobus par le système d'aide à l'exploitation et à l'information des voyageurs s'il ne passe parfois qu'aux heures, s'il — comme le 80 — arrive quelques secondes après celle du transfert, ou si le bus part pendant que l'on descend après attente aux feux de circulation? Est-ce réaliste de promettre des transferts sans attente ou presque? Les abribus plus confortables sont-ils vraiment utiles dans les lieux les plus achalandés, là où déjà les autobus sont plus fréquents, donc là où les gens attendent le moins longtemps? Pendant que d'autres en banlieue marchent cinq minutes et peut-être plus avant un simple arrêt d'autobus, toutes les demi-heures, toutes les heures. Pourquoi élargir des routes pour un passage à l'autobus si on veut moins d'automobiles? S'il y a trop d'automobiles au centre-ville, viennent-elles de la banlieue ou

aussi des résidents du centre-ville? Pour aller prendre le tramway, aurais-je un horaire de trajet d'autobus qui m'incitera à délaissier mon auto? Puisque la population vieillit, y aura-t-il encore autant d'achalandage aux heures de pointes? Pourquoi un Réseau de transport de la Capitale? Pour le luxe ou de bons services?

Hélène Jean
Québec

La plus compétente

En réaction à la lettre «Restez, Madame Marois» de Michel Roberge

Pourquoi M^{me} Marois aurait-elle dû donner sa place à Gilles Duceppe? Elle est beaucoup plus compétente que lui. Avec toute son expérience, c'est vraiment elle que nous voulons à la tête du Parti québécois et comme future première ministre. Elle nous prouve encore une fois qu'elle a vraiment l'étoffe d'un leader et qu'elle est forte malgré certains journalistes, malgré les démissionnaires du parti qui ont un ego trop gros pour comprendre que

c'est une femme exceptionnelle, honnête, ayant de l'entregent et qui possède toutes les qualités pour mener à bien le projet de souveraineté. Le problème, c'est certains souverainistes, qui, au lieu de s'unir, ne cessent de mettre des bâtons dans les roues. Ils l'avaient dans leur poche, la victoire, avec les déboires du Parti libéral. S'ils s'étaient ralliés pour travailler ensemble... Mais il y a encore de l'espoir.

Ursule Rioux
Rivière-du-Loup

Un chauffage peu énergivore

En réaction à la lettre «Wo! Bonhomme Hydro!» d'Isabelle Huot

Des préoccupations ont été soulevées quant à l'utilisation de l'énergie à l'Espace Hydro-Québec du Carnaval, dans une lettre publiée le 25 janvier. Hydro-Québec souhaite préciser que la technologie retenue pour «chauffer» la terrasse extérieure est peu énergivore. En effet, Hydro-Québec a choisi une technologie efficace et qui consomme peu d'énergie pour

permettre aux festivaliers du Carnaval de profiter d'un moment agréable pour se réchauffer un peu. La technologie par rayonnement infrarouge transmet la chaleur directement aux personnes et aux objets qui se trouvent à proximité sans pour autant hausser la température ambiante de l'air, ce qui en fait un choix judicieux à l'extérieur. L'utilisation efficace de l'énergie est au cœur des préoccupations d'Hydro-Québec, qui souhaite contribuer à ce que cet événement soit un moment agréable pour tous!

Louis-Olivier Batty, attaché de presse chez Hydro-Québec

Tu utilises, tu payes

Les spécialistes de l'économie s'alarment de l'augmentation de l'endettement des citoyens qui se situe à 153 % du revenu, en hausse de plusieurs points. Or, une mesure permettrait de réduire sensiblement cet endettement, soit en appliquant le principe de l'utilisateur-payeur aux utilisateurs de cartes de crédit. En effet, l'utilisation des cartes de crédit est un service offert par les commerçants par l'entremise

d'institutions financières. Si ce principe s'appliquait, le consommateur pourrait économiser les frais chargés aux commerçants (plus ou moins 3 %) en réglant ses achats en argent comptant ou par chèque. Aujourd'hui, le prix demeure le même peu importe le mode de paiement, laissant un 3 % de profit supplémentaire dans les poches du commerçant. Pourquoi ces frais ne seraient pas remis au consommateur? Cette mesure aurait un effet positif sur l'endettement. Ceci permettrait une économie de 30 \$ pour 1000 \$ d'achats, ce qui n'est pas négligeable, sachant que les familles règlent par cartes de crédit plusieurs milliers de dollars d'achats chaque année.

Yves St-Louis
Québec

Écrivez-nous

Écrivez-nous à opinion@lesoleil.com

Pour être publié dans le journal ou sur notre site Web lesoleil.com votre commentaire doit être court et accompagné de votre nom, de votre adresse et de votre numéro de téléphone.

Patriotisme glouton

Pierre-Paul Noreau

ppnoreau@lesoleil.com



Le président américain s'est trouvé un nouvel allié prestigieux et crédible dans sa quête d'une plus grande justice fiscale aux États-Unis, un objectif réitéré cette semaine à l'occasion du traditionnel discours sur l'état de l'Union. Après le milliardaire Warren Buffett, c'est cette fois Bill Gates qui a profité du Sommet de Davos pour plaider que les riches paient des impôts plus lourds afin d'aider l'économie américaine à sortir du marasme.

De l'extérieur, il semble totalement aberrant que la classe moyenne chez nos voisins ne soit pas massivement derrière son président pour exiger, comme lui, que les plus fortunés de leurs compatriotes contribuent davantage à l'effort qui permettra de ramener au travail une majorité des 13 millions de personnes actuellement à la recherche d'un emploi.

Comment tolérer, comme l'a si bien exposé le riche patron de Berkshire Hathaway, que sa secrétaire doit payer un pourcentage de son revenu en impôts plus élevé que le sien?

De la même manière, comment le candidat à l'investiture républicaine Mitt Romney et son épouse peuvent-ils révéler sans gêne qu'ils n'ont déboursé en impôts en 2010 que 13,9 % de leurs 27 millions de dollars de revenus, soit le niveau d'imposition d'une famille gagnant 80 000 \$ annuellement?

À noter que les rentrées d'argent annuelles des Romney les situent dans le dixième d'un pour cent des Américains les plus riches.

L'étrange fiscalité en place aux États-Unis et qui continue d'être dénoncée par Barack Obama est un héritage de l'ère Reagan. C'est l'accès à une longue liste d'échappatoires et de crédits d'impôt qui permet aux mieux nantis d'avoir le patriotisme aussi égoïste que glouton.

Or ces derniers ont réussi à travers une rhétorique abusive à faire admettre par une large tranche de la classe moyenne que leurs privilèges étaient légitimes.

C'est pourtant une chose de réclamer que le gouvernement soit moins interventionniste, qu'il taxe le moins possible et qu'il récompense l'initiative et l'effort, mais

c'en est une tout autre que d'en arriver à justifier que les plus riches soient moins imposés que la classe moyenne qui, elle, se fait joyeusement plumer dans le contexte de crise actuel.

Facile de même de cataloguer la quasi-totalité de ceux qui bénéficient d'un soutien de l'État dans la catégorie des paresseux ou des profiteurs quand le plus gros défi de la journée est de choisir dans lequel des restaurants chics de la ville on ira dîner.

Les Américains devraient pourtant comprendre que tout le monde doit contribuer équitablement à sortir le pays de son océan d'encre rouge.

Les riches Américains agissent comme si la crise ne les concernait pas

Surtout que ce n'est pas demain la veille qu'ils y parviendront. Le président de la Réserve fédérale, Ben Bernanke, a indiqué cette semaine que malgré des signaux encourageants et des perspectives de croissance meilleures d'ici 2014, ses concitoyens en avaient encore pour des années avant de reprendre le contrôle de leur économie.

La cote de popularité du président démocrate a sensiblement baissé depuis son entrée en fonction à la Maison-Blanche en janvier 2009, au point où la réélection de Barack Obama est loin d'être assurée. Mais l'obstructionnisme de ses adversaires qui l'ont empêché d'agir sur bien des fronts et qui lui ont fait gaspiller de précieuses énergies pourrait aussi se retourner contre ses auteurs.

La course à l'investiture républicaine entre millionnaires bornés, sans scrupule et sans compassion est elle également en train de laisser des traces dans l'opinion publique.

Barack Obama peut avoir déçu bien des Américains qui comptaient sur lui pour redessiner l'Amérique dans sa version XXI^e siècle, mais l'alternative républicaine a tout pour les laisser encore davantage sur leur appétit.



MON CLIN D'ŒIL

STÉPHANE LAPORTE

Collaboration spéciale

«S'il y a un vote à propos de l'amphithéâtre de Laval, je pense que je vais laisser mes députés voter comme ils veulent.» — PAULINE MAROIS

Point de vue | Paul Cliche, Montréal

La proportionnelle unirait les souverainistes

Dans le débat sur la façon d'unir les forces souverainistes, on a parlé surtout jusqu'ici d'alliances électorales possibles entre le Parti québécois et Québec solidaire.

En tant que membre fondateur de Québec solidaire, je rejette cette stratégie qui, d'ores et déjà, apparaît vouée à l'échec. Je pense aussi que de nombreux membres de ce parti n'accepteraient pas de voter pour un candidat péquiste dans l'hypothèse où leur circonscription serait désignée pour accueillir le candidat unique de l'alliance. Je ne peux notamment pas digérer l'orientation néolibérale du PQ depuis Lucien Bouchard. C'est d'ailleurs l'opposition à cette orientation qui a été le principal ciment permettant l'unité des forces progressistes au début des années 2000 qui a mené à la fondation de Québec solidaire.

Il en serait de même du côté péquiste où de nombreux sympathisants de centre droit préféreraient appuyer la Coalition avenir Québec de François Le-

gault plutôt que d'appuyer un parti de gauche.

Il existe tout de même une façon de réaliser l'union entre souverainistes de différents partis et tendances, un problème apparaissant à priori aussi insoluble que la quadrature du cercle. C'est l'instauration d'un mode de scrutin proportionnel qui, tout en permettant à chaque parti de faire le plein de leurs voix, leur garantirait une répartition équitable des sièges parlementaires en fonction de la proportion de votes qu'ils auraient obtenue.

Finies, donc, les distorsions aberrantes qui font de nos consultations électorales de véritables foires d'empoigne allant même jusqu'au renversement de la volonté populaire comme cela s'est encore produit aux élections de 1998. Fini aussi ce phénomène, puant démocratiquement, des votes dits stratégiques ou utiles où de nombreux sympathisants de tiers partis oublient momentanément leurs convictions et votent pour le parti traditionnel qui leur appa-

rait le moins pire afin d'éviter l'élection du pire.

Ce mode de scrutin éliminerait l'élection de gouvernements majoritaires à la Charest et à la Harper qui n'ont obtenu qu'une minorité de votes. Il nécessiterait évidemment la formation de gouvernements de coalition où des partis ayant des affinités s'uniraient après les élections selon des conditions définies à l'avance et connues publiquement. La collaboration entre élus s'effectuerait ainsi tout naturellement.

Cette façon de gouverner heurterait certes la culture politique ambiante. Elle exigerait une capacité d'innovation dont la classe politique québécoise dans son ensemble ne semble malheureusement pas dotée présentement. Souhaitons que les partis souverainistes cassent la glace parce qu'il en va de l'avenir du Québec. Les nombreuses actions de collaboration lancées par le député de Québec solidaire, Amir Khadir, en 2011, indiquent la voie à suivre.



affaires

TORONTO	12 466,50	+2,18	↑
TSX 60	711,19	+0,42	↑
NASDAQ	2816,55	+11,27	↑
NEW YORK	12 660,46	-74,17	↓
LE DOLLAR	+0,10	99,93	↑ _{CUS}



CRISE À QUI LA FAUTE?

Le gouvernement américain crée une commission d'enquête sur les *subprimes*

Le président des États-Unis Barack Obama avec le ministre de la Justice Eric Holder lors d'une session du Congrès, cette semaine, à Washington.

— PHOTO AFP

Agence France-Presse

WASHINGTON — Les ministres américains de la Justice et du Logement ont annoncé hier le lancement d'une commission d'enquête destinée à établir des responsabilités dans la crise sur les prêts immobiliers à risque (*subprimes*) répondant à l'appel du président Barack Obama.

Ce groupe, qui comprendra 55 avocats, analystes, experts et enquêteurs fédéraux et locaux, doit enquêter sur les «mauvaises conduites financières, particulièrement sur le marché des titres adossés aux prêts immobiliers, qui ont conduit à la récente crise économique de notre pays», a déclaré le ministre de la Justice Eric Holder dans un discours à Washington.

«Ce nouvel effort renforcera notre capacité à obtenir justice pour les victimes, à aider à

rétablir la confiance dans nos marchés et institutions financières et à nous permettre de répondre à l'appel du président Obama», a ajouté M. Holder.

Mardi soir, dans son discours sur l'état de l'Union, Barack Obama avait appelé «à poursuivre ceux qui ont violé la loi, à accélérer l'aide aux propriétaires et à contribuer à tourner la page d'insécurité qui fait souffrir tant d'Américains».

Le ministre Holder a qualifié d'«étape majeure» la création de cette commission. Il s'est dit persuadé que ce groupe augmenterait la capacité des États-Unis à «recouvrer les pertes, empêcher les fraudes, porter les infractions au grand jour et tenir ceux qui ont violé la loi pour responsables».

Les défauts de paiement de ces crédits hypothécaires, consentis à des emprunteurs peu solides, avaient provoqué les premières faillites de banques, enclenchant une crise mondiale.

Encadrement indispensable

Les grandes banques sont toujours indispensables, mais l'encadrement des établissements dits «systémiques», dont la faillite mettrait en danger l'ensemble de l'économie, doit se poursuivre, ont estimé hier à Davos banquiers et régulateurs.

«Je ne pense pas que l'on puisse faire fonctionner une économie mondiale sans les grands établissements financiers, a estimé le directeur général de la banque britannique Standard Chartered, Peter Sands, lors du Forum économique mondial.

Pour éviter de répéter le scénario de la crise financière, où l'effondrement en 2008 de la banque américaine Lehman Brothers a mené l'économie mondiale au bord du gouffre, les régulateurs internationaux ont édicté des normes très strictes pour les établissements dits «systémiques», car leur faillite pourrait avoir de graves conséquences pour les autres secteurs économiques.

Les normes de Bâle III, qui doivent progressivement entrer en vigueur d'ici 2019, imposent notamment des fonds propres et des liquidités plus élevées aux banques. Ces mesures sont jugées trop sévères par certains banquiers, avertissant qu'elles pourraient nuire à la capacité des banques à prêter de l'argent. **AFP**

Papiers White Birch : les travaux continuent

Une dizaine de jours après le début de négociations intensives de deux semaines, qui pourraient s'avérer la dernière chance pour les travailleurs des trois usines de Papiers White Birch de s'entendre avec leur employeur, les deux parties ne se sont toujours pas rassises ensemble à la table de négociation. Les travaux des comités vont cependant bon train, assure Marie-Andrée L'Heureux, responsable des communications du Syndicat des communications, de l'énergie et du papier.

Signe d'un possible avancement dans le dossier, la date butoir du 17 février, qu'avait fixée le juge Robert Mongeon pour marquer la fin du procès de protection sous la Loi sur les arrangements

avec les créanciers des compagnies (LACC), est maintenant reportée au 24 février. Il demeure toutefois impossible pour le moment de savoir quand les représentants syndicaux seront prêts à déposer une contre-proposition aux dirigeants de la papetière. Le passage devant la Cour, pour réclamer les 45 millions \$ que l'entreprise n'a pas mis dans le régime de retraite depuis qu'elle est sous la LACC, a d'ailleurs grandement monopolisé le syndicat ces deux derniers jours. La décision concernant cette requête devrait être prise en délibéré sous peu, affirme M^{me} L'Heureux.

Les quelque 600 travailleurs de l'usine Stadacona de Papiers White Birch sont sans emploi

depuis le 9 décembre. Ils ont été licenciés la semaine dernière, après avoir rejeté la dernière offre patronale. Leurs confrères de Rivière-du-Loup et de Gatineau, qui travaillent toujours, refusent eux aussi d'accorder la terminaison de leur régime de retraite, tel que le demandent les dirigeants de la papetière pour pouvoir vendre l'entreprise. Papiers White Birch croule sous des dettes de quelque 900 millions \$, et les régimes de retraite affichent un manque à gagner de plus de 300 millions \$.

Marie-Pier Duplessis



La fraude sonne le glas de la Carte Capitale

Gilbert Leduc
gleduc@lesoleil.com

La fraude majeure évaluée entre 350 000 \$ et 500 000 \$ dont a été victime La Capitale au mois de décembre sonne le glas de la Carte Capitale.

La compagnie d'assurances et de services financiers annonce qu'elle cesse définitivement d'offrir le service de paiement des dépenses liées à l'utilisation de l'automobile — soit pour l'achat d'essence, de pneus ou de pièces — et celles consacrées à l'entretien et à la réparation d'un véhicule et qui permettaient aux 17 000 détenteurs de la carte budget-escompte de recevoir des ristournes.

Même s'il n'est plus possible d'utiliser la Carte Capitale comme carte de paiement, La Capitale a avisé les détenteurs

qu'ils pourront continuer à profiter des modalités d'épargne et de budgétisation proposées par le programme lancé en 1985. Véritable outil de gestion budgétaire, elles permettent, à partir d'un prélèvement sur le salaire, de créer des comptes provisionnels permettant de répartir sur une année le paiement des taxes municipales et scolaires ou les cotisations versées à un REER.

«Les investissements nécessaires pour assurer la sécurité de la Carte Capitale sont tels que nous ne serions plus en mesure d'offrir les avantages de la carte à un prix raisonnable pour nos clients», informe La Capitale dans une lettre envoyée aux détenteurs de la carte qui est principalement utilisée par des salariés de l'administration publique.

Rappelons brièvement les faits. La Capitale annonçait, le 19 décembre, qu'elle suspendait

temporairement la Carte Capitale à la suite de la découverte d'une fraude majeure. Des malfaiteurs ont cloné des cartes pour effectuer des transactions dans certaines stations d'essence au Québec et en Ontario. Dès les premières heures de la découverte du pot aux roses, l'assureur signalait qu'aucun détenteur n'avait perdu de l'argent ou n'avait vu ses renseignements personnels passer entre les mains de personnes malveillantes. La Sûreté du Québec poursuit d'ailleurs son enquête sur cette affaire.

MOINS DE DÉTENTEURS

Conseillère en communication et en relations publiques pour La Capitale, Manon Corneau a expliqué que plusieurs raisons motivaient la décision de la compagnie de mettre fin à l'utilisation de la Carte Capitale comme moyen de paiement des dépenses liées à l'automobile.

La chute du nombre de détenteurs — de 32 000, il y a 10 ans, ils ne sont plus que 17 000 — a notamment pesé lourd dans la balance.

Des malfaiteurs ont cloné des cartes pour effectuer des transactions dans des stations d'essence

Il y a aussi le marché qui a changé depuis le milieu des années 80. «Aujourd'hui, la compétition est vive», a expliqué M^{me} Corneau. Il y a eu une multiplication des cartes de paiement et de fidélisation, notamment celles émises par les compagnies pétrolières, qui offrent des rabais et des ristournes.

«De plus, il aurait fallu réaliser des investissements majeurs pour adapter notre produit aux

nouvelles technologies en matière de sécurité. Qu'il suffise de penser à l'introduction d'une puce à la carte, ou encore à l'ajout de fonctionnalités permettant le paiement sans contact (PayPass). Et n'oublions surtout pas que notre *business*, ce n'est pas les cartes de paiement, mais bien l'assurance et les services financiers. À l'époque, nous avions lancé la Carte Capitale pour offrir un service qui n'existait pas à nos clients. Aujourd'hui, ils ont l'embarras du choix.»

Dans les prochains jours, les détenteurs de la Carte Capitale recevront, avec leur relevé mensuel du mois de janvier, toute l'information nécessaire pour reprendre leurs prélèvements, s'ils le désirent, et pour décrire les différentes options qui sont offertes pour les soldes crédités à leur compte.

Une ligne téléphonique (1 855 747-7712) a été mise à leur disposition.

Emploi manufacturier : un secteur en déclin depuis 10 ans

Hélène Baril
La Presse

MONTRÉAL — La fermeture annoncée de l'usine d'électroménagers Mabe n'est rien de nouveau pour l'est de Montréal, ni même pour le Québec, dont la base industrielle se rétrécit depuis 10 ans. Et ce ne sont pas les comités de relance qui pourront renverser la vapeur.

«C'est peine perdue», estime Simon Prévost, porte-parole des Manufacturiers et exportateurs du Québec, à propos du réflexe des politiciens de mettre en place un comité pour tenter de convaincre une entreprise de ne pas fermer.

«Il est préférable de travailler pour garder ce qu'on a, plutôt que de tenter de récupérer ce qu'on a perdu», dit-il.

Le Québec aurait également tort, selon lui, de se lancer dans la surenchère aux subventions pour tenter de garder ouvertes les usines

condamnées. «On n'en a pas les moyens», soutient-il.

On peut toutefois travailler sur ce qu'on peut changer, par exemple les coûts de main-d'œuvre. «Les salaires sont une chose, précise Simon Prévost, mais il faut aussi tenir compte des taxes sur la masse salariale qui font mal au Québec.»

Il n'est pas nécessaire de se comparer aux pays du tiers-monde, insiste-t-il. L'Ontario, le voisin du Québec, a des coûts totaux de main-d'œuvre quatre fois moins élevés, dit-il.

LA CHUTE

Le déclin du secteur manufacturier québécois est une réalité depuis 10 ans. «L'emploi manufacturier a atteint un sommet en 2002 et, depuis, ça décline», précise Joëlle Noreau, économiste chez Desjardins.

Le Québec a même profité de plusieurs années de grâce par rapport aux pays industrialisés,

à cause de l'accord de libre-échange conclu avec les États-Unis (janvier 1989) et, surtout, de la faiblesse du dollar canadien jusqu'en 2002. «C'est ça qui nous a permis de garder la tête hors de l'eau, explique-t-elle. On n'avait pas à faire des efforts colossaux pour se rendre intéressants.»

Les choses ont changé avec la mondialisation de l'économie et l'appréciation du dollar canadien. Les secteurs où le Québec était traditionnellement fort ont aussi subi de durs coups : le textile et le vêtement avec l'élimination des quotas, le bois d'œuvre avec le différend commercial avec les États-Unis, puis l'effondrement de la construction résidentielle en 2008 au sud de la frontière.

«Aujourd'hui, avec le dollar à parité, on ne peut plus se différencier dans la production de masse», constate Joëlle Noreau.

Avec les fermetures successives de Shell, d'Électrolux et



Le fabricant d'électroménagers Mabe a mis à pied 700 employés à son usine de Montréal, jeudi. La production sera déplacée vers le Mexique et les États-Unis. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

de Mabe, qui était le dernier fabricant d'électroménagers du Québec, est-il trop tard pour sauver la base manufacturière de la province?

Simon Prévost croit que non. Le secteur manufacturier compte encore pour 15 % de l'économie du Québec, mesurée par le produit intérieur brut. La désindustrialisation est encore pire ailleurs. «C'est seulement 10 % aux États-Unis et en France», illustre-t-il, en notant que l'avenir du secteur

manufacturier est un enjeu électoral majeur dans ces deux pays.

Plutôt que de comités de relance et de programmes de subvention, le Québec a besoin d'une stratégie d'ensemble pour sauver ce qui reste de son secteur manufacturier. «Il faut le faire parce que trop d'emplois en dépendent et qu'il est important de garder une expertise dans la fabrication, pour ne pas être à la merci de ceux qui produisent ailleurs.»

L'effet Oscars sur *Monsieur Lazhar*

Isabelle Massé
La Presse

MONTREAL — À l'affiche depuis 13 semaines, *Monsieur Lazhar*, long métrage de Philippe Falardeau, produit par Micro scope, a récolté 1,937 million\$ au box-office québécois. Mais les recettes pourraient augmenter significativement dans les prochaines semaines, grâce à sa nomination dans la catégorie Meilleur film en langue étrangère de la prochaine cérémonie des Oscars.

«Le chiffre d'affaires par salle va doubler», affirme Vincent Guzzo, vice-président des Cinémas Guzzo. «Alors que, normalement, dans la vie d'un film à l'affiche, les recettes baissent de 10 % à 15 % d'une semaine à l'autre.»

Monsieur Lazhar relate les liens tissés entre un professeur, immigrant algérien, et ses nouveaux élèves, dont les vies sont marquées par des tragédies. Déjà à l'annonce de sa nomination aux Oscars, on s'est assuré d'être projeté plus souvent et sur plus d'écrans. «On vient de recevoir

notre copie», souligne Roland Smith, propriétaire et programmeur du Cinéma du Parc. «Originellement, on avait prévu une représentation à 19h15 chaque soir. Mais à cause de la nomination aux Oscars, on fait un visionnement de plus, à 21h.»

«On remplace habituellement les films en fin de vie de certaines salles par les films en nomination dans les catégories importantes des Oscars», explique Vincent Guzzo. Ça a un impact quand les nominations sortent alors que les films sont encore à l'affiche. Ce qui était aussi le cas pour *Inciendies*, l'an dernier.»

Films Séville, distributeur de *Monsieur Lazhar*, a envoyé cette semaine 14 exemplaires supplémentaires dans les salles. L'an dernier, lorsque *Inciendies* de Denis Villeneuve (produit aussi par Micro scope) a récolté sa nomination dans la catégorie Meilleur film en langue étrangère, 33 exemplaires supplémentaires ont été envoyés dans les salles de cinéma. Avant cette prestigieuse nomination, le long métrage avait cumulé 2,67 millions\$ au box-office. La digne mention a assuré des recettes



Sophie Nélisse et Fellag sont en vedette dans le film de Philippe Falardeau, *Monsieur Lazhar*, qui vient d'être sélectionné dans la catégorie de l'Oscar du Meilleur film en langue étrangère. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

supplémentaires de 988 799 \$, selon Cinéac, qui compile les recettes des films au Québec.

«ÊTRE DANS LE COUP»

En 2003, *Les invasions barbares* de Denys Arcand a aussi bénéficié de l'effet Oscars. Ses nominations dans les catégories Meilleur scénario original et Meilleur film en langue étrangère ont motivé l'envoi de 44 exemplaires supplémentaires dans les salles. Au box-office de 5,844 millions\$ s'est ajouté 754 720\$. «L'an dernier, *Inciendies* a attiré beaucoup de gens, note Roland Smith. Nos salles

de 250 places étaient à moitié remplies lors des sept visionnements de la semaine, et ce, jusqu'à la cérémonie des Oscars. Là, on serait aussi contents si les salles étaient à demi pleines, donc si on avait 1000 clients par semaine. C'est possible, et on y croit énormément.»

«L'an dernier, les Québécois étaient très contents d'être représentés aux Oscars», mentionne Luc Déry, de Micro scope. «Les gens ont embrassé cette course. Ils ont voulu voir *Inciendies* pour être dans le coup.»

Il n'y a évidemment pas qu'au Québec que l'effet Oscars

s'applique. «L'effet Oscars est notable à Hollywood», disait cette semaine Paul Dergarabedian, président d'Hollywood.com Box Office, dans un reportage de Bloomberg. «Ce n'est pas un mythe. Les films peuvent vraiment en bénéficier, particulièrement ceux nommés dans la catégorie Meilleur film.»

Des exemples? En 2010, les revenus en salle lors de la première fin de semaine après le dévoilement des nominations du *Discours du roi* ont bondi de 41 %. Ceux de *Slumdog Millionaire*, en 2008, de 83 %. Et ceux du film petit budget *127 heures*, en 2010, de 1702 %.

2808298

nomination

Les associés de Malenfant Dallaire, comptables agréés, S.E.N.C.R.L. sont heureux d'annoncer la nomination de madame Nathalie Robitaille, CGA à titre d'associée en certification

Madame Robitaille possède 12 années d'expérience en comptabilité et en certification. En plus d'avoir œuvré chez Malenfant Dallaire, elle a aussi occupé un poste de gestionnaire au sein d'une importante compagnie d'assurance de Québec lui ayant permis de parfaire ses connaissances en Normes internationales d'information financière (IFRS). Par son grand souci de la qualité et du service, madame Robitaille a su se démarquer auprès de notre clientèle PME. L'expertise qu'elle a développée au fil des ans et son leadership sont des atouts majeurs pour le cabinet.

Malenfant Dallaire est un cabinet de comptables agréés fondé en 1982 qui pratique l'expertise comptable et rend des services conseils à des entreprises évoluant dans tout le Québec et dans la plupart des secteurs d'activités économiques. Notre équipe compte près de 50 personnes chevronnées et dévouées au service de notre clientèle.



Malenfant Dallaire

TOUR DE LA CITÉ 2600, boul. Laurier, bureau 872
Québec
418 654-0636
malenfantdallaire.com

Nouveaux tarifs de gros pour Internet

La Presse Canadienne

OTTAWA — De nouveaux tarifs de gros pour les fournisseurs d'accès Internet indépendants entreront en vigueur le 1^{er} février, a annoncé hier le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC). Les grands joueurs du secteur, à l'exception de Bell, pourront donc facturer différemment l'accès à leur réseau.

L'organisme réglementaire fédéral en matière de télécommunications avait établi l'an dernier des règles sur la façon dont les grandes entreprises de téléphonie et de câblodistribution pouvaient facturer l'utilisation de leurs réseaux aux fournisseurs d'accès indépendants.

Le CRTC a indiqué que ces entreprises iraient de l'avant avec les plans de mise en pratique qu'il a établis, à l'exception de Bell, dont le plan a été temporairement modifié, le temps que le CRTC règle des problèmes précisés par le Consortium des opérateurs réseau du Canada.

En novembre, le CRTC a offert aux compagnies le choix d'imposer un tarif fixe par utilisateur aux petits fournisseurs ou de vendre à ces mêmes fournisseurs une quantité définie de bande passante sur leurs réseaux.

La décision renverse une politique précédente qui aurait forcé certains fournisseurs indépendants à adopter le même modèle de facturation que les grandes compagnies. Ces petits fournisseurs offrent souvent des forfaits de téléchargement illimité, contrairement aux grands joueurs.

Les grands joueurs du secteur pourront facturer différemment l'accès à leur réseau

Selon la nouvelle structure, les fournisseurs indépendants achèteront un certain volume de bande passante auprès de l'un des grands joueurs et si ses utilisateurs augmentent leur consommation de données, leur vitesse de navigation pourrait diminuer.

La décision du CRTC a seulement affecté les prix de gros que les fournisseurs indépendants paient pour l'usage du réseau, et non pas les tarifs mensuels qu'ils facturent aux consommateurs.

Plus tôt ce mois-ci, le fournisseur indépendant TekSavvy Solutions avait annoncé qu'il augmenterait ses tarifs en lien avec la décision du CRTC.

Cartel de l'essence : sept individus mis à l'amende

Le Bureau de la concurrence a imposé des amendes totalisant 32 000 \$ à sept individus de Thetford Mines qui ont plaidé coupables à des accusations d'avoir comploté pour fixer le prix de l'essence.

Gary Neiderer et Fabien Chouinard, gestionnaires territoriaux employés par Sonic, ont été condamnés ce matin à des amendes respectives de 3000 \$ et de 4000 \$.

Les cinq autres accusés sont propriétaires de stations-service. Ils écotent chacun d'une amende de 5000 \$. Ce sont Jacques Blais et Louis Blais, qui exploitaient sous la bannière Shell ainsi que Luc Fecteau, Yvan Grondin et Jacques Robert, qui exploitaient sous la bannière Esso.

Ces contraventions s'inscrivent dans une enquête encore plus vaste menée contre 38 particuliers et 14 entreprises pour la fixation du prix de l'essence à la pompe à Victoriaville, à Thetford Mines, à Magog et à Sherbrooke.

Les accusations ont été portées en juin 2008 et en juillet 2010. À ce jour, 21 particuliers et 6 entreprises ont plaidé coupables dans cette affaire pour des amendes qui se chiffrent à 2,8 millions \$.

Parmi eux, six ont reçu des peines d'emprisonnement totalisant 54 mois. **Jean-François Néron**



L'ancien siège administratif de la compagnie minière Québec Cartier fait partie d'un vaste projet immobilier évalué à au moins 50 millions \$. — PHOTO FOURNIE PAR JOURNAL LE NORD-CÔTIER

PORT-CARTIER

Les bureaux d'une minière transformés en condos

Steeve Paradis

Collaboration spéciale



PORT-CARTIER — L'ancien siège administratif de la compagnie minière Québec Cartier, qui fait aujourd'hui partie d'ArcelorMittal, va enfin revivre. Inoccupé depuis de nombreuses années, le bâtiment connu à Port-Cartier sous le nom de Bureau bleu sera transformé en condominiums et fait partie d'un vaste projet évalué à au moins 50 millions \$.

«Après lui avoir enlevé son look de bureau, tout en conservant le verre et le métal qui le composent, le bâtiment actuel sera transformé en 25 condos. On va amener un élément différentiel à Port-Cartier, car on veut créer à cet endroit un quartier résidentiel d'une qualité supérieure», a indiqué le promoteur du projet nommé Place les Hauteurs, Jean Gosselin, qui vient de compléter le montage financier et qui s'est associé avec la firme montréalaise Syscomax, spécialisée dans ce genre de conception.

QUE LA PREMIÈRE PHASE

La transformation du Bureau bleu, qui sera renommé le De Blois du nom de l'architecte qui l'a conçu à la fin des années 50, n'est que la première phase d'un projet qui en compte trois. À terme, soit d'ici la fin 2013, M. Gosselin veut voir ériger sur ce terrain des tours contenant au total 200 condos. Le promoteur devra cependant obtenir au préalable un changement de zonage avant de pouvoir construire en hauteur.

«On veut créer un quartier avec de la densité avec une qualité de vie et une quiétude, a-t-il lancé. Afin de faire une belle unité, les tours qui seront construites vont reprendre les éléments distinctifs du De Blois. Il y aura aussi dans

ce quartier des aires extérieures, comme un parc public.»

Jean Gosselin assure que les sous-traitants de la région seront invités à soumissionner afin de réaliser ce projet. «On ne veut pas amener des entreprises de Montréal pour le faire», a-t-il souligné, signalant au passage qu'il en dévoilera plus long sur le projet lors d'une conférence de presse

qui sera tenue dans une dizaine de jours à Port-Cartier.

Évidemment, l'imminence des retombées du Plan Nord n'est pas étrangère à l'intérêt du promoteur, qui estime que les 25 premiers condos seront disponibles dès l'été prochain. «De toute évidence, l'expansion d'ArcelorMittal va créer une demande pour se loger», a-t-il conclu.

La papetière Domtar veut croître en Europe

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Domtar pourrait éventuellement s'attaquer au marché asiatique, mais son acquisition du fabricant européen de produits pour incontinence Attends devrait d'abord lui permettre de saisir bon nombre d'occasions de croissance sur le Vieux Continent, a estimé hier son chef de la direction.

«Je ne crois pas, à court terme, que nous aurions besoin d'aller bien loin pour faire valoir notre profil de croissance», a indiqué John Williams lors d'un entretien.

Le fabricant montréalais de pâte à papier et de papiers non couchés a accepté jeudi de racheter la société privée Attends Healthcare des mains de Rutland Partners pour la somme d'environ 236,4 millions \$.

La transaction réunit la propriété de la bannière Attends, qui avait été séparée il y a quelques années entre deux sociétés d'investissement privées. Domtar (TSX: UFS) avait racheté l'été dernier Attends North America pour 315 millions \$US.

L'expansion de la gamme de produits de soins personnels de Domtar s'inscrit dans le contexte de ses efforts pour stabiliser les revenus et éliminer l'effet du

déclin de la demande pour le papier.

Ensemble, les deux divisions Attends compteront environ 850 employés des deux côtés de l'Atlantique, ce qui représente environ 10% de l'effectif mondial de Domtar.

Domtar espère éventuellement pouvoir tirer des bénéfices d'exploitation avant impôts d'entre 300 et 500 millions \$US de ses segments alternatifs, incluant les produits de soins personnels.

«Avec le temps, nous devons nous bâtir une source alternative de bénéfices [...] Le truc, c'est de ne pas le faire avec empressement et de ne pas surpayer», a précisé M. Williams.

La société croit que le bénéfice d'Attends pourrait doubler d'ici cinq ans. Les droits de la marque Attends en Chine sont détenus par la japonaise Daio. Cependant, Domtar a ouvert un petit centre de distribution et de conversion en Chine, où elle étudie les conditions du marché de la deuxième économie du monde.

M. Williams a indiqué que Domtar pourrait éventuellement tenter d'acquiescer ces droits pour ensuite construire une usine de production en Chine. Même s'il ne vaut présentement que 60 millions \$, le marché de l'incontinence est en croissance en Chine.

2810693



Chambre de commerce et d'industrie de Québec
Agir ensemble sur l'économie régionale

Les GRANDS QUÉBÉCOIS

SOYEZ DES NÔTRES
le vendredi 30 mars prochain dès 17 h 30 au Fairmont Le Château Frontenac afin d'honorer les nominés 2012. Le lauréat du Prix Rayonnement Hors Québec sera également dévoilé lors de cette soirée.

Coût (taxes en sus) : 225 \$
Information : 418 692-3853, poste 227
Inscription : www.ccquebec.ca

Partenaires du Prix Rayonnement Hors Québec :

Bureau de la Capitale-Nationale Québec



LAURIER



Partenaire du cocktail : **FUJITSU** Partenaire du digestif : **Aéroport international Jean-Lesage de Québec**

Partenaires médias : **leSoleil** **Rouge 107,5 fm**

	<p>Secteur culturel</p> <p style="font-size: x-small;">parrainé par</p> 	<p>Renée Hudon</p> <p style="font-size: x-small;">Animatrice et formatrice Directrice de <i>Renée Hudon Parole Publique</i> Chargée de cours à l'Université Laval</p>
	<p>Secteur de la santé</p> <p style="font-size: x-small;">parrainé par</p> 	<p>Dr Louis Bernard</p> <p style="font-size: x-small;">Pédiatre et spécialiste en santé communautaire Professeur émérite de l'Université Laval</p>
	<p>Secteur économique</p> <p style="font-size: x-small;">parrainé par</p> 	<p>Claude Lessard</p> <p style="font-size: x-small;">Président du Conseil et chef de la direction Vision 7 International Cossette EDC</p>
	<p>Secteur social</p> <p style="font-size: x-small;">parrainé par</p> 	<p>L'Honorable Paule Gauthier C.P., O.C., O.Q., C.R.</p> <p style="font-size: x-small;">Avocate associée, Stein Monast s.e.n.c.r.l. Membre du Conseil privé Officier de l'Ordre du Canada Officier de l'Ordre national du Québec Commandeur de l'Ordre royal de l'Étoile polaire Consule générale du Royaume de la Suède (HON)</p>

CIMENTERIE DE PORT-DANIEL

Tous les permis pour aller de l'avant

Gilles Gagné

Collaboration spéciale

CARLETON — Le projet de cimenterie de Port-Daniel dispose de tous les permis environnementaux pour suivre son cours, selon le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs. De plus, parce qu'il a été déposé avant le 22 juin 1995, le projet n'est pas soumis au processus d'étude d'impact environnemental.

Cimbec Canada, le promoteur initial du projet, avait obtenu toutes les autorisations requises en 1996, et la compagnie contrôlée jusqu'en décembre 2011 par Guy Rousseau a toujours fait le nécessaire pour que les mises à jour soient acheminées

au Ministère. Le ministère québécois de l'Environnement et de la Faune, comme il s'appelait alors, a délivré le 9 février 1996 le permis d'aménagements relatifs aux travaux préliminaires et subséquents d'installations terrestres. Le 6 septembre de la même année, il a obtenu le feu vert pour la partie du terminal portuaire qui était de compétence québécoise.

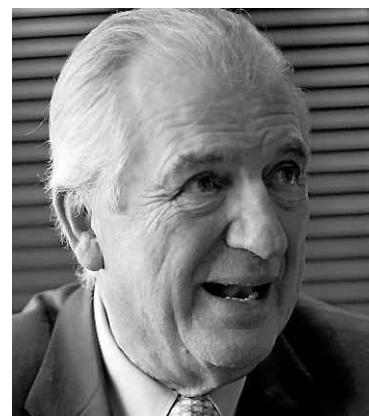
Enfin, le 15 octobre 1999, Cimbec Canada a obtenu une modification pour l'aménagement de l'emplacement de la cimenterie projetée, et l'aménagement du terminal portuaire.

«Dans la mesure où les informations transmises lors de la demande restent valides et que l'on tient compte des modifications apportées par le troisième certificat d'autorisation aux deux précédents, ces

autorisations sont toujours valables», précise Sophie Roy, du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs. «Le permis touchant l'aménagement du site inclut la construction de bâtiments [pour la cimenterie]», ajoute-t-elle.

PRISE DE CONTRÔLE

Le projet a refait surface en grand cette semaine quand la famille Beaudoin a annoncé sa prise de contrôle de Cimbec Canada, la société qui pilotait le projet depuis près de 20 ans. La famille, comptant dans ses rangs Laurent et Pierre Beaudoin, hauts dirigeants du conglomérat de transport Bombardier, a créé une filiale, Gisement McInnis, pour mener l'initiative à terme. Guy Rousseau, fondateur de Cimbec Canada, y garde un intérêt minoritaire.



Laurent Beaudoin et la famille Bombardier ont repris le projet pour le mener à terme.

— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

La dernière évaluation de la cimenterie, datant d'une dizaine d'années, prévoyait un

investissement de 350 millions\$ pour produire annuellement 1,2 million de tonnes de ciment par an, avec 100 employés. Il est assuré que l'investissement sera plus élevé, le projet étant présentement réévalué.

Cimbec Canada a obtenu d'autres permis en 1996. En octobre, le ministère fédéral de l'Environnement a d'abord émis un avis favorable à la construction d'un quai sur pilotis dans le secteur de l'anse à la Loutre, un emplacement adjacent au gisement.

Une semaine plus tard, le ministère fédéral des Pêches et des Océans a délivré une autorisation à Cimbec Canada pour la construction de ce quai, statuant qu'il n'était pas dommageable pour la pêche commerciale et qu'il respectait la Loi sur la protection des eaux navigables.

Excellez en affaires



+ Maximisez le potentiel de votre entreprise



LEMIEUX NOLET
Comptables agréés • Services-conseils
Syndics de faillite et gestionnaires

www.lemieuxnolet.ca

Le maire plus confiant que jamais

CARLETON — L'émergence d'un groupe financier majeur déterminé à réaliser le projet de cimenterie de Port-Daniel relance l'espoir dans la municipalité de 2600 personnes. Le maire de Port-Daniel-Gascons, Maurice Anglehart, croit que le projet, évoqué depuis 30 ans et dans les mains de Guy Rousseau depuis 1992, a plus de chances que jamais de débloquer.

Beaudier inc., la société d'investissement privée de la famille Beaudoin, a formé une société en commandite, Gisement McInnis, pour prendre le contrôle majoritaire de Cimbec Canada. Guy Rousseau, fondateur de Cimbec Canada, et son associé, Bertin Castonguay, demeurent au sein de Gisement McInnis, comme actionnaires minoritaires.

«C'est une bonne nouvelle. Les Beaudoin sont des gens d'affaires sérieux, capables de mener un projet majeur. Ils l'ont prouvé avec Bombardier, qui livre des avions et des trains partout dans le monde», précise Maurice Anglehart, maire de Port-Daniel-Gascons, municipalité fusionnée en 2001.

Il sentait les choses bouger depuis quelques mois, notamment en raison du transfert de propriété d'un peu plus de 20 terrains et maisons à la fin de 2011. Ces transactions ont essentiellement servi à faire passer les propriétés achetées dans le passé par Cimbec Canada dans le giron de Gisement McInnis. Elles sont situées surtout au nord du gisement calcaire à exploiter. Le gisement est situé entre la baie des Chaleurs et la route 132.

«On devrait recevoir 63 000\$ de taxe de bienvenue [droits de mutation] pour les transactions

effectuées en décembre. La taxe est de 0,5 % pour la première tranche de 50 000\$ d'une vente et de 1 % pour la somme dépassant 50 000\$. Il y a donc eu pour plus de 6 millions\$ de transactions», déduit M. Anglehart.

Ces propriétés ont été acquises surtout pour créer une zone tampon autour du gisement et prévenir les désagréments pour les citoyens qui demeureraient trop proches de l'éventuelle cimenterie.

«C'est une bonne nouvelle. Les Beaudoin sont des gens d'affaires sérieux»

— Maurice Anglehart, maire de Port-Daniel-Gascons

Le projet était évalué à 350 millions\$ il y a 10 ans, alors qu'on parlait de 100 emplois permanents. Une mise à jour de l'ampleur de l'investissement et de la technologie utilisée est en cours.

La présidente de la Chambre de commerce de la MRC du Rocher-Percé, Danielle Labrosse, de Port-Daniel, dit que l'arrivée de la famille Beaudoin dans le projet satisfait les gens qu'elle rencontre. «Évidemment, les gens sont très contents. C'est bien reçu, d'autant plus que c'est un dossier dont on entend parler depuis longtemps. Nous avons hâte d'en savoir plus».

Son conjoint, Jean-Pierre Blier, qui possède avec elle la galerie d'art l'Imprévu, souhaite que les promoteurs «protègent le décor. Il faut que ça se fasse avec des études d'impact. L'anse McInnis, un bijou, est située juste à côté du gisement», rappelle-t-il. **Gilles Gagné (collaboration spéciale)**

en bref

Prem Watsa achète des actions de RIM

TORONTO — L'investisseur Prem Watsa et sa société Fairfax Financial Holdings ont augmenté leur participation dans Research In Motion (TSX: RIM) quelques jours après un remaniement d'envergure au sein de la direction du fabricant du BlackBerry. Des documents remis hier aux autorités réglementaires américaines démontrent que M. Watsa, Fairfax et des compagnies affiliées ont porté leur

participation dans RIM à 26,85 millions d'actions, soit environ 5,12% des actions en circulation de la compagnie. *La Presse Canadienne*

Une scierie écope pour la fermeture de l'usine Stadacona

MANIWAKI — La scierie de Produits forestiers Résolu à Maniwaki, en Outaouais, devra cesser ses activités lundi, et ce, jusqu'à la fin du mois de février, parce qu'elle est

incapable d'écouler ses copeaux de bois. L'usine de Maniwaki alimentait autrefois la papetière de Produits forestiers Résolu (anciennement connue sous le nom d'AbitibiBowater) à Gatineau, mais celle-ci est fermée depuis deux ans. Elle avait cependant trouvé preneur pour ses copeaux à la papetière White Birch de Masson, pour qui la proximité des copeaux de Maniwaki représentait une source d'économies. Cependant, l'usine de Masson est elle-même aux prises avec un surplus de copeaux et n'a pas besoin de ceux de Maniwaki

pour l'instant, notamment parce qu'elle ne peut plus écouler ses surplus à l'usine Stadacona de Papiers White Birch de Québec, qui a fermé ses portes. *La Presse Canadienne*

Des préposés chez Air Canada votent en faveur d'une grève

MONTRÉAL — Les préposés à l'affectation des équipages des vols et des opérations aériennes d'Air Canada ont voté vendredi

soir à 96 et 97 % en faveur du déclenchement d'une grève. Au dire du syndicat, membre des Travailleurs canadiens de l'automobile (TCA), aucune date butoir n'a été fixée. Les négociations en vue du renouvellement de la convention collective ont débuté l'été dernier, tandis que le dernier contrat de travail a pris fin le 22 mai. Selon les TCA, le projet d'Air Canada de transférer les activités d'affectation de Montréal à un nouveau centre situé à Toronto a provoqué la colère des syndiqués. *La Presse Canadienne*



Carnaval de Québec

en collaboration avec LOTO QUÉBEC

AU PROGRAMME

Samedi 28 janvier

12 h 30 à 13 h Portrait souvenir avec Bonhomme Zone Loto-Québec

13 h 15 Défi Raquettes GV du Pentathlon des neiges Vieux-Québec

13 h 30 Course de traîneaux à chiens du Carnaval Rue St-Louis et Grande Allée

13 h 30 Rencontre colorée avec Bonhomme Village M. Christie/KRAFT



Samedi 28 janvier

Zone Loto-Québec

(Plaines d'Abraham)

Feu d'artifice en début de spectacle

19 h Soirée Loto-Québec

La Dégelée du 28

ARTISTES ET DJ DE L'HEURE

•Qualité Motel (Misteur Valaire)

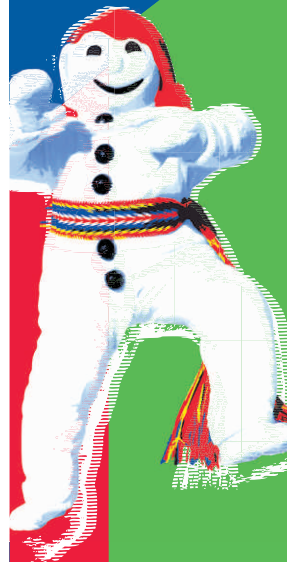
•Lunice

•Alaclair Ensemble

•Quentin Mosimann

•Midaz

•Jaymark



LE CARNAVAL MONTRE SES COULEURS DU 27 JANVIER AU 12 FÉVRIER

CARNAVAL.QC.CA

LE VILLAGE M. CHRISTIE / KRAFT

TrampoMur
Samedi 28 janvier
13 h 10 et 14 h 30

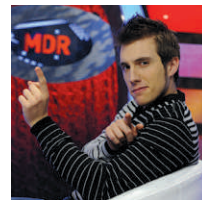
Le moment VRAK TV
Dimanche 29 janvier
12 h 50, 13 h 50 et 15 h 10



Viens rencontrer tes vedettes préférées de VRAK TV!



Alexandre Morais
Il était une fois dans le trouble



Pascal Morissette
MDR



Caroline Gendron
Fan Club



Mélissa Paradis
Paparas

ESPACE HYDRO-QUÉBEC À Place Desjardins



Venez prendre une pause détente sur la nouvelle terrasse chauffée à l'Espace Hydro-Québec. Animation, magie et maquillages les samedis et dimanches de midi à 17 h.



ZONE TECHNOLOGIQUE TELUS À Place Desjardins



Venez vivre des moments inoubliables avec vos apprentis sculpteurs et voyez la neige prendre forme.

Prenez la pose parmi les sculptures et repartez avec une vidéo-souvenir à partager.

TELUS vous invite à réveiller le sculpteur qui sommeille en vous!

Les vendredis soirs, samedis et dimanches



carnaval.qc.ca – 418-621-5555

leSoleil

Avis de qualité

Successions non réclamées

Le ministre du Revenu du Québec vous informe, par la publication de cet avis, qu'il a la responsabilité de liquider des successions ou d'administrer des biens qui n'ont pas été réclamés, pour les personnes mentionnées ci-dessous.

Vous souhaitez obtenir de l'information, faire une réclamation ou avoir accès à l'ensemble des biens non réclamés? Consultez le registre des biens non réclamés dans le site Internet de Revenu Québec, à l'adresse www.revenuquebec.ca, ou communiquez avec la Direction principale des biens non réclamés, au 1 866 840-6939. Si vous croyez être l'héritier d'une succession ou avoir le droit de réclamer un bien, la procédure à suivre pour faire votre réclamation ainsi que les honoraires qui s'appliquent vous seront expliqués. Ces honoraires seront déduits du montant que vous réclamez. Lors de votre démarche, vous devrez prouver hors de tout doute que vous êtes bien le propriétaire, l'héritier ou l'ayant droit de la succession ou des biens que vous réclamez. Notez que les délais de règlement d'une succession varient selon la complexité du cas et peuvent s'échelonner sur plusieurs mois.

Par ailleurs, vous pourriez être approché par un *chercheur d'héritier* (personne ou entreprise dont l'activité consiste à trouver les personnes qui ont droit à un héritage). Sachez que ces personnes peuvent exiger des honoraires élevés, que vous devez parfois payer avant même d'accéder aux renseignements préliminaires concernant l'héritage. Notez que le ministre du Revenu du Québec n'est aucunement responsable des frais que vous pourriez engager auprès d'un *chercheur d'héritier*.

Selon l'article 794 du Code civil du Québec, le ministre du Revenu du Québec dresse un inventaire des successions non réclamées au paragraphe 1 du présent avis. Sur demande écrite d'une personne intéressée (héritier, légataire, créancier possédant un document à l'appui), une copie de l'inventaire pourra lui être transmise.

Le ministre du Revenu du Québec remettra les biens administrés aux propriétaires et aux ayants droit qui se manifestent dans les délais prescrits. Pour réclamer une succession, tout héritier ou ayant droit dispose, en principe, d'un délai de dix ans, à compter de la date d'ouverture de la succession. Pour tout autre bien, le délai de réclamation est illimité, sauf dans le cas des sommes dont le montant est inférieur à 500 \$. Pour ces dernières, le droit de réclamation est limité à dix ans, à compter de leur remise au ministre des Finances.

Le ministre du Revenu du Québec agit conformément aux dispositions de l'article 16 de la Loi sur les biens non réclamés et de l'article 699 du Code civil du Québec.

Note : Les appellations, les dénominations ou les noms figurant dans les listes publiées dans cet avis sont écrits comme ils ont été transmis par les différents détenteurs au moment de la remise des biens ou des produits au ministre du Revenu du Québec.

1. Successions non réclamées

Nom	Domicile	Date du décès
ARSENAULT, Marcel	3441, avenue du Mont-Royal Est, appartement 113, Montréal	2010-11-15
AUDET, Serge	1036, rue Belvédère Sud, chambre 3642, Sherbrooke	2009-10-08
AUDY, Marcel	7445, rue Notre-Dame Ouest, Trois-Rivières	2011-06-12
BAKER, Edwin	6246, rue Chambord, Montréal	2011-04-12
BEAUCHAMPS, Yves	135, rue de Lanaudière, Saint-Gabriel	2011-06-02
BÉDARD, Serge	10, rue Jeanne-Mance, appartement 15, Valleyfield	2010-09-30
BÉLANGER, Charles	137, rue Notre-Dame, Sainte-Thècle	2011-01-29
BELLEFEUILLE, Michel	84, chemin du Passage, appartement 208, Trois-Rivières	2009-01-31
BERGÉVIN, Gérard	1900, rue De Villiers, Montréal	2010-04-03
BERTRAND, Jocelyn	3325, boulevard de l'Assomption, Montréal	2010-05-30
BIBEAU, Chantal	29, rue Campbell, appartement 6, Bedford	2011-06-20
BLANCHETTE, Charles	7577, chemin de Chambly, Saint-Hubert	2009-10-15
BOILEAU, Olivette	2422, rue Sauvé, appartement 3, Montréal	2010-07-25
BOISVERT, René	1592, rue Comtois, Trois-Rivières	2009-08-03
BOLDUC, Francine	3095, rue Sherbrooke Est, Montréal	2010-09-23
BROUSSEAU, Fernand	5900, rue De Saint-Vallier, Montréal	2011-06-14
BUJOLD, Huguette	150, rue Monseigneur-Ross, Québec	2011-03-20
CHANAS, Theodor	2502, avenue Mariette, appartement 102, Montréal	2010-11-29
CHAREST, Marcel	12253, rue Letellier, Montréal	2011-05-29
CHARTIER, Gilles	107, rang Saint-Claude, Saint-Bernard-de-Lacolle	2011-02-11
CODERRE, Luc	50, rue Bonneau, appartement 302, Montréal	2009-06-11
COMEAU, Serge	1683, rue Godin, Saint-Hubert	2010-03-18
CORBELL, Wilfrid	455, rue De Lanaudière, appartement 10, Joliette	2011-02-21
COUTURE, Bertrand	77, rue King Est, Sherbrooke	2010-10-30
CUERRIER, Manon	424, rue Principale, Laval	2011-06-14
CZYLEKO, Zdzislaw	2005, rue Chomedey, appartement 209, Montréal	2010-12-29
D'ASTOUS, Jeannette	53, avenue Babel, appartement 6, Baie-Comeau	2011-07-24
DEMERS (CHARBONNEAU), Thérèse (Délia)	680, boulevard Saint-Joseph, Gatineau	2010-04-12
DEMUY, Claude	2, rue Gouin, Sorel-Tracy	2011-08-26
DESJARDINS, Fernand	40, rue Lévis, Longueuil	2011-05-18
DESJARDINS, Jacques	6360, avenue Papineau, Montréal	2009-04-06
DESMARAIS, Paul	94, rue Foch, Saint-Jean-sur-Richelieu	2009-02-23
DESMARAIS, Roma	5205, rue Notre-Dame Ouest, Montréal	2011-04-11
DUBÉ, Martin	322, rue des Commissaires Est, appartement 5, Québec	2011-09-30
DUFFY, Barbara-Ann	240, rue Notre-Dame, appartement 240, Gatineau	2009-01-06
FILIATRAULT, Alex	280, boulevard Sainte-Foy, appartement 108, Longueuil	2011-08-02
FOISY, Pierre	9178, 15 ^e Avenue, Montréal	2011-06-22
FRENCH, Jeffrey	94, rue de Cookshire, Cookshire-Eaton	2011-06-14
GAGNON (TESSIER), Claire	3500, rue Beaubien Est, appartement 415, Montréal	2010-05-19
GAGNON, André	15, rue de l'Église, appartement 2, Chambly	2010-12-09
GAGNON, Huguette	88, rue des Lilas, Métabetchouan-Lac-à-la-Croix	2011-01-09
GILBERT, Nancy	775, rue Sainte-Cécile, Trois-Rivières	2009-05-28
GIROUX, Ghislaine	170, rue de l'Église, appartement 105, Longueuil	2011-02-17
GIROUX, Jacques	9587, rue Sainte-Madeleine, Mirabel	2011-03-16
GODIN, Martin	661, rue Taché, Chicoutimi	2011-06-25
GRANDE DIAZ, Luis	2122, rue Panet, Montréal	2011-05-05
GUAY, Raymond	238, rue Delage, Québec	2011-05-14
HARDY (PLOURDE), Rita	138, boulevard Springer, Chapais	2009-06-28
JALBERT, Jean Philippe	3a, rue Sainte-Hélène, Lévis	2011-08-11
JANVIER, Réginald	235, boulevard Benoît-XV, Québec	2011-04-26
KORIM, Gloria	135, boulevard Deguire, appartement 1401, Saint-Laurent	2010-09-20
LABRIE, Germaine	3435, boulevard Gouin Est, Montréal-Nord	2008-01-28
LAFLEUR, Yvan	650, 32 ^e Avenue, Lachine	2011-03-03
LAFRENIÈRE, Stéphane	75, 35 ^e Avenue, Mandeville	2011-08-24
LAPOINTE, Lisa	127, rue Viau, Chicoutimi	2011-10-01
LASNIER (HEROUX), Nicole	500, montée des Seigneurs, appartement 105, Granby	2011-07-09
LAVALLÉE, Fernand	869, rue Gauthier, appartement 1, Sainte-Julie	2011-02-20
LAWTON, Patricia Lynn	5640, avenue Somerled, Montréal	2009-05-07
LÉGER, Gérald	1493, rue Aird, Montréal	2010-11-30
LÉPINE, Germain	391, rue Principale, Saint-Romain	2010-10-27
LÉTOURNEAU-LÉVESQUE, François	3654, rue Queen, Rawdon	2011-08-03
L'ITALIEN, Lavergne	555, boulevard Gouin Ouest, Montréal	2011-03-20
MARTIN, Pierre-Paul	885, rue Sainte-Hélène, Longueuil	2010-08-28
MORTON, Stephen	331, chemin Burnett, Sutton	2011-04-08
NEHME, Sleiman	4232, rue de la Seine, Laval	2009-06-18
OUNIK, Viktor	3995, rue Saint-Denis, appartement 19, Montréal	2011-03-26
PALAZZOLO, Stefano	5284, rue de Charlevoix, appartement 107, Montréal-Nord	2010-07-21
PARADIS, Marc	12, rue Monseigneur-Gosselin, appartement 61, Lévis	2011-08-22
PARADIS, Roger	485, boulevard Père-Lelièvre, appartement 311, Québec	2011-06-15
PELLERIN, Léo	480, rue Saint-Antoine Est, appartement 302, Montréal	2010-07-14
PELLERIN, Marie	3490, rue de La Pérade, appartement 34, Québec	2011-01-08
PELLERIN, Nicolas	775, rue de l'Espérance, appartement 6, Trois-Rivières	2009-11-04
PELLETIER, Régis	1440, rue Dufresne, Montréal	2010-09-12
PÉPIN, Raymond	2323, rue Des Ormeaux, Montréal	2008-07-09
PÉTEL, André	231, rue Riverside, appartement 606, Saint-Lambert	2011-03-13
PETR, Frank	3324, chemin de Look Out Park, Rawdon	2011-06-02
PHILIPPE, Denis	1353, rue des Lys, Roberval	2011-02-17
PICARD, Christian	112, avenue Sainte-Julie, Montmagny	2010-04-21
PICHÉ, Suzanne	151, boulevard Henri-Bourassa Ouest, appartement 213, Montréal	2011-07-15
PINEAULT, Normand	7, rue Saint-Denis, appartement B, Saint-Charles-de-Bellechasse	2011-06-25
PION, Dominic	230, rue du Frère-Louis, Québec	2011-06-02
RHEAULT, Éric	2271, rue Verdun, appartement 6, Sherbrooke	2009-07-14
RICARD, Claude	1280, rue Saint-Marc, appartement 1401, Montréal	2011-03-01
RICHARD, Pierre	312, rue Jacques-Buteux, La Tuque	2011-08-15
RICHER, Hélène	2332, rue Isaac-Jogues, Saint-Jérôme	2011-08-05

RIOUX, Claude	Adresse inconnue, introuvable	2010-02-11
RONDEAU, Serge	33, rue de Kingston, appartement 1001, Boucherville	2011-03-24
ROUSSY, Patricia	108, boulevard Gérard-D.-Levesque, New Carlisle	2009-01-06
SEGLESKI, André Ceslaw (Andrzej)	10, rue Charles, Labelle	2011-08-19
SETTANO, Gérard	7345, boulevard Lacordaire, appartement 106, Saint-Léonard	2011-04-24
SIMARD, Raymond	868, rue Sainte-Cécile, Trois-Rivières	2009-10-01
SIMPSON, Gordon	3422, rue Durocher, appartement 19, Montréal	2009-07-11
ST-JEAN, Robert	1031, chemin Pierre-Laporte, L'Ange-Gardienn	2011-05-03
STONE, James	1815, rue Sainte-Catherine Ouest, appartement 11, Montréal	2010-10-07
THERIEN, Jacques	15920, rue Notre-Dame Est, appartement 302, Montréal	2010-10-01
TREMBLAY, Ghislain	1900, rue Désilets, appartement 125, Québec	2009-07-27
TURDEL, René	2525a, avenue du Havre-des-Îles, Laval	2010-12-02
TURCOTTE, Hubert	2297, rue Boisvert, Terrebonne	2011-05-08
TURETSCHKEK, Alois	755, boulevard Montpellier, appartement 710, Saint-Laurent	2011-11-05
VALLÉE, Victor	2404, chemin de la Pointe, Saint-Félicien	2011-06-15
WALKER, Myrtle	3659, rue de Verdun, Verdun	2011-03-17
WESTON (HARRISSON), Shirley	27, rue Conley, Sherbrooke	2010-08-18
WILSON, Micheline	875, rue Ontario Est, appartement 18, Montréal	2010-08-31

2. Biens délaissés par les personnes morales dissoutes

2862-0268 QUÉBEC INC.	COMPAGNIE DE CONSTRUCTION MILMAR INC.
9051-7368 QUÉBEC INC.	CONGRÈS ISP 2010
9078-5676 QUÉBEC INC.	LES ÉLEVAGES PORCITÉ
9215-6595 QUÉBEC INC.	MONTCALM LAND COMPANY LIMITED
9125-3294 QUÉBEC INC.	

3. Avis de clôture d'inventaire

Conformément à l'article 795 du Code civil du Québec, prenez avis que le ministre du Revenu du Québec, agissant aux termes de l'article 698 du Code civil du Québec, a procédé à la clôture d'inventaire pour les successions suivantes :

Nom	Domicile	Date du décès
ALLARD, Jean	1835, rue Daniel, appartement 1, Longueuil	2008-05-19
BÉLANGER, Gilles	1024, rue Charcot, appartement 211, Boucherville	2008-08-28
BELANGER, Marius	710, rue Beauséjour, appartement 4, Saint-Alexandre-de-Kamouraska	2009-04-17
BENOIT, Chantal	62, rue François, Saint-Jean-sur-Richelieu	2008-12-02
BONDU, Jean	405, rue Saint-Maurice, Drummondville	2009-05-16
BOUTIN, Benoit	586, rue de l'Aréna, lot 104, Saint-Nicolas	2008-12-19
CÔTÉ, Ghyslain	2956, rue Montcalm, appartement 1, Vaudreuil-Dorion	2009-02-12
CUSSON, Gisele	1575, rue Saint-Jacques, appartement 428, Saint-Bruno	2009-11-14
DION, Berthe (Marie)	3350, côte de Terrebonne, Terrebonne	2008-10-19
DUCHARME LUSSIER, Antoinette	150, boulevard Saint-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu	2009-06-02
DUSSAULT, René	2241, rue Francine, Terrebonne	2006-09-11
ELBIR, Edip	465, rue Gilford, appartement 301, Montréal	2008-10-19
GODBER, Peter	440, rue de la Péninsule, Magog	2008-12-22
GOSSELIN, Jean-Claude	181, rue Vanier, appartement 6, Saint-Jean-sur-Richelieu	2010-03-14
HAIJ, Roland	11065, rue Saint-Réal, Montréal	2001-06-04
HARRISSON, Lucille	431, 4 ^e Rue Ouest, appartement 7, Senneterre	2008-12-29
LAPLANTE, Robert	1320, 9 ^e Rue, Trois-Rivières	2001-10-04
LAUZON, Réal	2383, rue Oscar, appartement B, Sainte-Julienne	2008-05-05
LEBLOND, Raymond	13050, boulevard Henri-Bourassa, appartement 1, Québec	2005-07-01
LEFEVRE, Rita	1850, boulevard du Tricentenaire, appartement 4, Montréal	2008-07-18
MARCOUX, Gérard	911, rue de la Pointe-aux-Lièvres, appartement C406, Québec	2009-02-27
NADEAU, Véronique	7779, boulevard LaSalle, appartement 102, LaSalle	2007-11-28
PAGÉ, Paul-Émile	2210, rue Edmond-Guillet, appartement 11, Marieville	2009-03-04
PARADIS, Michel	10680, rue Rodier, Québec	2005-07-06
PAYNE, Gilbert-Paul	17725, boulevard de Pierrefonds, Pierrefonds	2007-03-18
PILOTE, Bruno	410, rue Genest, Saint-Romuald	2007-12-11
POMERLEAU, Jean-Claude	6880, boulevard Gouin Est, appartement 516, Montréal-Nord	2009-02-09
POULIN, Jean-Pierre	1870, rue Saint-Olivier, Trois-Rivières	2008-01-04
RIVARD, Robert	2, avenue Saint-Gérard, Saint-Sauveur	1989-10-09
ROLLIN, Maurice	5292, 5 ^e Avenue, Montréal	2007-10-11
ROY, Guy	7222, place Bonpart, Montréal	2010-01-01
SCHERRER, Louis	1047, rue Boréale, Havre-Saint-Pierre	2006-05-19
TOURANGEAU, Alexandre	220, rue de la Promenade, Sainte-Madeleine	2008-09-23

4. Avis de fin de liquidation

Conformément à l'article 700 du Code civil du Québec, le ministre du Revenu du Québec donne avis qu'il a terminé la liquidation des successions mentionnées ci-dessous. Tout héritier ou ayant droit peut faire valoir ses droits auprès du ministre dans les dix ans suivant la date où son droit s'est ouvert.

Nom	Domicile	Date du décès	Reliquat
CUNNINGHAM, Geraldine	650, place d'Accueil, Lachine	1995-11-23	48 933,11 \$
DARVEAU, Michel	4255, avenue Papineau, Montréal	2003-11-12	13 748,35 \$
DESAUTELS DANSEREAU, Laurette	5205, rue Notre-Dame Ouest, Montréal	2002-08-25	6 990,83 \$
GOUSKOS, Dionissius	687, avenue des Pins Ouest, Montréal	1998-07-29	7 479,73 \$
LEBOEUF, Madeleine	7401, rue Hochelaga, Montréal	1998-02-13	1 640,51 \$
LEMIEUX, Alice	4205, rue Frontenac, Sorel-Tracy	1996-01-04	6 992,76 \$
SCHWARTZ RAPPAPORT, Clara	5155, rue Sainte-Catherine Est, Montréal	1998-09-03	255 411,34 \$

Direction principale des biens non réclamés
 500, boulevard René-Lévesque Ouest, bureau 10.00
 Montréal (Québec) H2Z 1W7
Téléphone : 1 866 840-6939
www.revenuquebec.ca

AVIS AU PUBLIC

Avis légaux - Appels d'offres - Encans

2808371

**APPEL D'OFFRES CONSTRUCTION**

Projet : Construction de 3 immeubles de 12 logements et 1 immeuble de 36 logements Route Monseigneur-Bourget à Lévis

Propriétaire : Office municipal d'habitation de Lévis 56, côte du Passage, Lévis (QC) G6V 5S7 418 833-1490

Architecte : Jules Marcoux, architecte 65B, rue Fraser, Lévis (QC) G6V 3R8 418 835 6661

L'Office municipal d'habitation de Lévis demande des soumissions pour les travaux de construction neuve relatifs au projet mentionné ci-haut. Le projet est réalisé dans le cadre du programme « AccèsLogis Québec ».

Obtention des documents : **Les documents d'appel d'offres pourront être obtenus sur réservation à compter du lundi 30 janvier 2012, au bureau du propriétaire, contre un montant non remboursable de cent vingt dollars (120\$). Seuls les paiements en argent comptant, chèque visé ou mandat poste émis à l'ordre du propriétaire seront acceptés. Aucuns documents ne seront postés. Les personnes intéressées peuvent aussi consulter les documents auprès de l'Association de la construction du Québec (ACQ - régionale de Québec).**

Admissibilité : Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur place d'affaires au Québec et détenant une licence requise par la Loi, émise par la Régie du bâtiment du Québec.

Garantie de soumission et cautionnements : Chaque soumission devra être accompagnée d'une garantie valide pour une période de quatre vingt-dix (90) jours suivant son dépôt, sous forme de cautionnement par compagnie autorisée équivalant à dix pour cent (10%) du montant de la soumission et, éventuellement échangée pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages et services, sous forme de cautionnement représentant chacun un montant égal à 50% du prix du contrat et pour une durée s'étalant du début du contrat jusqu'à douze (12) mois suivant le certificat de fin des travaux.

Seuls des cautionnements émis par des compagnies détenant un permis d'assureur au Canada seront acceptés aux termes des documents d'appel d'offres.

Les bâtiments seront assujettis au plan de garantie des bâtiments résidentiels neufs, aussi, l'entrepreneur adjudicataire devra démontrer qu'il détient les licences 3031 et 3032 lors du dépôt de la soumission. L'entrepreneur devra prévoir la prime requise pour cette garantie dans sa soumission.

Date limite de réception : Les soumissions seront reçues au bureau du propriétaire **jusqu'à 14 h, le mercredi 22 février 2012** selon les modalités énoncées aux documents d'appel d'offres. L'ouverture publique aura lieu le même jour à la même heure.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelques autres des soumissions reçues.

Pour information : François Corriveau, chargé de projets 418 838-5437

**APPEL D'OFFRES
PROJET NO: O12-002**

RÉPARATION ET APPLICATION
D'UN ENDUIT ÉLASTOMÈRE SUR
LE BÉTON EXPOSÉ ET DIVERS
AUTRES TRAVAUX D'ENVELOPPE
3480-3490, rue de la Pérade

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que des offres cachetées, scellées et adressées au directeur général de

**l'Office municipal d'habitation de Québec (OMHQ),
110, rue de Courcellette, Québec (Québec) G1N 4T4**

seront reçues jusqu'à **14 h 30**, heure locale en vigueur, le **jeudi 23 février 2012**, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les intéressés pourront obtenir les documents de soumission et renseignements pertinents à l'adresse mentionnée ci-dessus (rez-de-chaussée) à partir de **14 h, le mardi 31 janvier 2012**. Les bureaux de l'OMHQ-SOMHAC sont ouverts entre 8 h 30 et 16 h 30 (fermés entre midi et 13 h 30). Des frais non remboursables de **50 \$** seront exigés pour l'obtention des documents de soumission du dossier d'appel d'offres.

Une visite obligatoire à l'acceptation des dépôts de soumission, sera effectuée pour le projet. La visite se fera le jeudi 7 février 2012 à 10 h 30 sur le site, soit au 3490, rue de la Pérade.

Seules sont autorisées à présenter des offres, les entreprises ayant leur principale place d'affaires au Québec et possédant une licence émise par la Régie du bâtiment du Québec, selon (L.R.Q., c.B-1.1), couvrant les travaux requis. Cet appel d'offres est assujéti à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur. (A.C.I.).

Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie de soumission, sous la forme d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission, d'un montant égal à dix pour cent (10%) du montant de la soumission présentée. Le tout, valide pour une période de soixante (60) jours et libellé à l'ordre ou en faveur de l'OMHQ.

Les entrepreneurs soumissionnaires seront responsables du choix des sous-traitants tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission et devront s'assurer qu'ils détiennent les licences et permis requis.

L'OMHQ ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Québec, le 28 janvier 2012

Pour informations :
Daniel Fortin, technicien en bâtiment
- chargé de projet
OMHQ - SOMHAC
Téléphone : 418 780-5228
www.omhq.qc.ca

Le directeur général
Claude Foster, ing.
OMHQ - SOMHAC

2798764

OMH DE DONNACONA**APPEL D'OFFRES
PROJET CS12-004****CHANGEMENT DE
PORTES-PATIO ET DE FENÊTRES
257, boulevard Gaudreau**

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que des offres cachetées, scellées et adressées au directeur de l'Office municipal d'habitation de Donnacona, bureau de l'Office municipal de l'habitation de Québec (l'OMHQ) au 110, rue de Courcellette, Québec (Québec) G1N 4T4 seront reçues jusqu'à **14 h**, heure locale en vigueur, le **jeudi 23 février 2012**, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les intéressés pourront obtenir les documents de soumission et renseignements pertinents à l'adresse mentionnée ci-dessus (rez-de-chaussée) à partir de **14 h, le jeudi 26 janvier 2012**. Les bureaux de l'OMHQ sont ouverts entre 8 h 30 et 16 h 30 (fermés entre 12 h et 13 h 30). Des frais non remboursables de 25 \$ seront exigés pour l'obtention des documents de soumission du dossier d'appel d'offres.

Une visite, obligatoire à l'acceptation des dépôts de soumission, sera effectuée pour le projet. La visite se fera le jeudi 9 février 2012 à 11 h sur le site, soit au 257, boulevard Gaudreau à Donnacona.

Seules sont autorisées à présenter des offres, les entreprises ayant leur principale place d'affaires au Québec et possédant une licence émise par la Régie du bâtiment du Québec, selon (L.R.Q., c.B-1.1), couvrant les travaux requis. Cet appel d'offres est assujéti à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur. (A.C.I.).

Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie de soumission, sous la forme d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission, d'un montant égal à dix pour cent (10%) du montant de la soumission présentée. Le tout, valide pour une période de soixante (60) jours et libellé à l'ordre ou en faveur de l'Office municipal d'habitation de Donnacona.

Les entrepreneurs soumissionnaires seront responsables du choix des sous-traitants tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission et devront s'assurer qu'ils détiennent les licences et permis requis.

L'Office municipal d'habitation de Donnacona ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Québec, le 28 janvier 2012

Pour information :
Julio Salazar, technicien en bâtiment - chargé de projet
OMHQ - Centre de service pour l'OMH de Donnacona
Téléphone : 418 780-5227
www.omhq.qc.ca

Lyne Juneau
Directrice OMH de Donnacona

2810234

**APPEL D'OFFRES
PROJET N°: O12-007**

REMPLACEMENT DES FENÊTRES,
PORTES VITRÉES COULISSANTES,
PORTES EXTÉRIEURES ET TRAVAUX DIVERS
3865, rue Chevalier, Québec
39 logements pour retraités

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que des offres cachetées et adressées au directeur général de l'Office municipal d'habitation de Québec, 110, rue de Courcellette, Québec (Québec) G1N 4T4 (1^{er} étage) seront reçues avant **14 h**, heure locale en vigueur, le **jeudi 23 février 2012**, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour, à la même heure.

Les intéressés pourront obtenir les documents de soumission et renseignements pertinents à l'adresse mentionnée ci-dessus (**rez-de-chaussée**) à partir de **14 h, le jeudi 2 février 2012**. Le bureau est ouvert entre 8 h 30 et 16 h 30 (fermé de 12 h à 13 h 30). Des frais non remboursables de **75 \$** seront exigés pour l'obtention des documents du dossier d'appel d'offres.

Une visite obligatoire à l'acceptation des dépôts de soumission sera effectuée pour le projet. La visite se fera le mardi 7 février 2012, à 11 h sur le site, soit au 3865, rue Chevalier, secteur Vanier à Québec.

Seules sont autorisées à présenter des offres, les entreprises ayant leur principale place d'affaires au Québec et possédant une licence émise par la Régie du bâtiment du Québec, selon (L.R.Q., c.B-1.1), couvrant les travaux requis. Cet appel d'offres est assujéti à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur. (A.C.I.).

Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie de soumission, sous la forme d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission, d'un montant égal à dix pour cent (10%) du montant de la soumission présentée. Le tout, valide pour une période de soixante (60) jours et libellé à l'ordre ou en faveur de l'OMHQ.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent s'assurer qu'ils détiennent les licences et permis requis.

L'Office municipal d'habitation de Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Québec, le 28 janvier 2012.

Pour informations :
Sylvain Soucy, chargé de projet
OMHQ - SOMHAC
418 780-5269
www.omhq.qc.ca

Le directeur général
Claude Foster, ing.

2807919

Avis public**Régie de l'énergie****DÉCLARATION DES DISTRIBUTEURS DE CARBURANTS
ET DE COMBUSTIBLES AUX FINS DE LA QUOTE-PART
ANNUELLE PAYABLE AU MINISTÈRE DES RESSOURCES
NATURELLES ET DE LA FAUNE ET DE LA REDEVANCE
ANNUELLE AU FONDS VERT**

La *Loi sur la Régie de l'énergie* ainsi que la *Loi sur l'efficacité et l'innovation énergétiques* rendent obligatoire la production d'une déclaration de volumes et de masses auprès de la Régie de l'énergie, **au plus tard le 31 mars de chaque année**, par tout distributeur de carburants et de combustibles (essence, diesel, mazout, propane, coke de pétrole et charbon) qui, au Québec et sous réserve de certaines exclusions :

- 1° Raffine, fabrique, mélange, prépare ou distille des carburants et des combustibles;
- 2° Apporte ou fait apporter des carburants et des combustibles;
- 3° Échange des carburants et combustibles avec une personne visée au paragraphe 1°.

FORMULAIRES DE DÉCLARATION

Toute personne répondant à la définition de « distributeur de carburants et de combustibles » prévue à la *Loi sur la Régie de l'énergie* doit déposer la déclaration exigée **d'ici le 31 mars 2012**, sous peine d'amendes prévues à l'article 117 de la *Loi sur la Régie de l'énergie*.

Le formulaire de déclaration, la *Loi sur la Régie de l'énergie*, la *Loi sur l'efficacité et l'innovation énergétiques*, ainsi que les règlements afférents sont disponibles dans la section « Déclaration des distributeurs » du site internet de la Régie de l'énergie à l'adresse suivante : (www.regie-energie.qc.ca/regie/declarationdistributeurs.html).

Pour obtenir toute information ou une copie du formulaire par télécopieur ou par courrier, communiquez avec la Régie de l'énergie.

Le Secrétaire**Régie de l'énergie**

800, place Victoria, bureau 2.55

Montréal (Québec) H4Z 1A2

Téléphone : 514 873-2452 ou sans frais 1 888 873-2452

Télécopieur : 514 873-2070

Courriel : declaration.distributeurs@regie-energie.qc.ca

Québec

2810242

Appel d'offres**Société immobilière du Québec****Vente d'un immeuble à Laurier-Station****DOSSIER N° 198312-01**

Désignation : Un immeuble connu comme étant les lots 4 779 735 et 4 779 736 du cadastre du Québec, d'une superficie de 23 616,4 m.c., sur lequel sont construits cinq bâtiments, soit un immeuble de bureau, un atelier de réparation pour machinerie lourde, un garage-entrepôt avec partie bureaux, un entrepôt chauffé et un entrepôt non chauffé. Les bâtiments offrent respectivement des superficies approximatives au sol de 262 m.c., 877 m.c., 1 332 m.c., 632 m.c. et 224 m.c., le tout localisé au 186 et 186A, boulevard Laurier à Laurier-Station. L'acheteur devra par ailleurs consentir un bail au vendeur relativement à la location de certains espaces.

Conditions de vente : Toute soumission doit être conforme aux conditions décrites dans la documentation de cet appel d'offres.

Visite des lieux : La visite des lieux par les personnes ayant un intérêt pour l'acquisition de cette propriété s'effectuera le jeudi 2 février à 13 h 30 et le mercredi le 8 février à 13 h 30. Une visite additionnelle sera également possible en prenant rendez-vous avec Roger Drolet au 418 646-1766, poste 3318.

Renseignements et documentation : On peut consulter ou obtenir gratuitement la documentation aux bureaux de la SIQ, à l'adresse suivante : Société immobilière du Québec, Bureau des soumissions, Direction Coordination contractuelle et Ressources matérielles, 1075, rue de l'Amérique-Française, 1^{er} étage, Québec (Québec) G1R 5P8, 418 646-1766, poste 3419. Pour renseignements additionnels, veuillez communiquer avec Roger Drolet (poste 3318) ou Martin Isabel (poste 3206), au 418 646-1766.

Date/heure de clôture et validité des soumissions : Les soumissions devront être reçues **avant 15 h le 22 mars 2012**, et être accompagnées d'une garantie de soumission et de signature du contrat de vente et du bail au montant de 100 000 \$ sous forme d'un chèque visé fait à l'ordre de la Société immobilière du Québec ou d'une lettre de garantie bancaire irrévocable valide pour une période de cent cinq (105) jours suivant la date de clôture.

Les soumissions seront valides pour quarante-cinq (45) jours à compter de la date de clôture. La SIQ n'est pas tenue d'accepter la plus haute ni aucune des soumissions reçues.

Claude Dubé, ing.
Vice-président Exploitation

Québec

L'ensemble des appels d'offres de la SIQ peuvent être consultés sur notre site Internet

www.siq.gouv.qc.ca

2810594

CASILOC Inc.

APPELS D'OFFRES

LOT 2499 - RACCORDEMENTS
ÉQUIPEMENTS
MULTIMÉDIA
LOT 2502 - PEINTURE - TAPISSERIE -
DÉBARCADÈRE
LOT 4206 - RÉAMÉNAGEMENT DES
VOIES D'ACCÈS /
DÉBARCADÈRE

**TRAVAUX DE MODERNISATION
AU
CASINO DE MONTRÉAL**

Les entrepreneurs peuvent obtenir
de l'information sur ces appels
d'offres en visitant le site internet
de l'entreprise :

www.casiloc.com

2807206

RÉSEAU Sépaq

APPEL D'OFFRES

**Approvisionnement en
café et chocolat chaud**

Les soumissionnaires peuvent
obtenir les informations sur l'appel
d'offres en visitant le site :

www.sepaq.com/immobilisations

Dépôt des soumissions :
21 février 2012 à 15 h

2808885

RÉSEAU Sépaq

APPEL D'OFFRES

**Sépaq Anticosti
Reconstruction de
l'Auberge Port-Menier
Services professionnels**

Les soumissionnaires peuvent
obtenir les informations sur l'appel
d'offres en visitant le site :

www.sepaq.com/immobilisations

Dépôt des soumissions :
23 février 2012 à 15 h

2805883

**PORTES PATIO
RÉSIVER
PATIO DOORS**

APPEL D'OFFRES #Q890

**TRANSPORT DE
MARCHANDISES
LTL et TL**

En provenance ou à destination

- États-Unis
- Ouest canadien
- Maritimes
- Province de Québec
- Ontario

Budget annuel 1 400 000 \$ CDN

Les entreprises peuvent obtenir
de l'information sur cet appel
d'offres en visitant le site Internet
du mandataire.

www.logistiquelogin.com

2811379

Centre de santé et de services sociaux
de Rimouski-Neigette

Parce que rien n'égale la santé !

APPEL D'OFFRES

Recherche d'une résidence d'hébergement de type ressource familiale de neuf places pour une clientèle en santé mentale dans la Ville de Matane

Le Centre de santé et des services sociaux de Rimouski-Neigette recherche une ou des personnes motivées à accueillir à leur résidence jusqu'à neuf personnes adultes souffrant d'un trouble de santé mentale grave mais stable.

Les candidats recherchés travailleront à l'atteinte des objectifs inscrits au plan d'intervention des personnes, selon les principes de la réadaptation psychosociale et ce, en collaboration avec une équipe professionnelle. Ces candidats croient au potentiel d'apprentissage de ces personnes et respectent le code d'éthique de l'établissement. Une formation en éducation spécialisée, travail social, psychoéducation ou une expérience dans le domaine de la santé mentale serait un atout.

Les candidats possèdent déjà leur résidence. La résidence doit être située à Matane, dans un secteur favorable à la clientèle, facile d'accès par les principales artères, proches des services et à une distance raisonnable d'un secteur à vocation industrielle. La résidence offrira des chambres individuelles pour la clientèle, indépendamment de celle de la ou des responsables. Les chambres devront être situées au rez-de-chaussée ou à l'étage supérieur. Les pièces communes ainsi que leurs équipements (cuisine, salle à manger, salon, salle de lavage, etc.) devront être accessibles aux résidents.

La documentation relative à ce projet peut être obtenue du lundi au mercredi, entre 8h et 16h en s'adressant à :

Madame Andrée St-Laurent
Agente administrative
Programme RAP,
Programme de suivi intensif
en équipe dans la communauté et
services résidentiels des territoires
CLSC - 165, rue des Gouverneurs
Téléphone: (418) 724-7204 poste : 5651
Télécopieur : (418) 725-7088

Les propositions doivent être acheminées au secrétariat de Madame Anne Doyon, Chef de service au suivi intensif en équipe dans la communauté et des services résidentiels à l'adresse indiquée ci-dessus.

Pour toutes questions vous devez vous adresser à Madame Gemma Gagnon, agente de ressources, au 724-7204 poste 5654.

Le CSSS Rimouski-Neigette procédera à l'analyse des propositions et entrera en communication avec les postulants qui répondront aux critères de sélection.

Le Centre de santé et de services sociaux de Rimouski-Neigette n'a pas l'obligation d'accepter les propositions présentées.

Anne Doyon
Chef des services
Programme RAP, Suivi intensif en équipe dans la communauté,
Services résidentiels des territoires en santé mentale

Légère hausse à Toronto

La Presse Canadienne

TORONTO — La Bourse de Toronto a terminé la séance d'hier sans grand changement, les investisseurs s'étant montrés soulagés de voir que l'économie américaine avait accéléré sa croissance au quatrième trimestre, mais moins rapidement que les économistes ne l'anticipaient.

L'indice composé S&P/TSX a gagné 2,18 points, pour clôturer à 12 466,5 points, tirailé entre la hausse des titres aurifères et l'annonce de nouvelles décotes dans la zone euro.

La Bourse de croissance TSXV a grimpé de 14,14 points, à 1628,92 points.

Le département américain du Commerce a indiqué hier que le produit intérieur brut américain avait grimpé au rythme annuel de 2,8% au dernier trimestre de 2011, soit plus rapidement qu'au troisième trimestre, alors qu'il avait cru de 1,8%.

Cependant, les analystes attendaient une croissance de 3% pour l'économie des États-Unis.

«Sans embellir la réalité, c'est un rapport décevant», a observé James Maple, économiste principal à la Banque TD.

«Après trois trimestres de croissance sous les 2%, alors que nous entamons une année difficile, nous nous attendions vraiment à quelque chose qui aurait signalé une nouvelle vigueur dans l'élan de l'économie américaine. Une croissance de 2,8% n'est pas à la hauteur de ces attentes.»

Le dollar canadien s'est apprécié de 0,1 cUS, à 99,93 cUS, après être grimpé en cours de séance jusqu'à 100,14 cUS.

RECU AUX ÉTATS-UNIS

Les marchés américains ont pour la plupart reculé hier, les analystes s'étant notamment montrés déçus par les résultats du constructeur automobile Ford.

À Wall Street, la moyenne Dow Jones des valeurs industrielles a chuté de 74,17 points, à 12 660,46 points, tandis que l'indice composé du NASDAQ a progressé de 11,27 points, à 2816,55 points, et que l'indice élargi S&P 500 a retraité de 2,11 points, à 1316,32 points.

Ford a affiché un bénéfice de 13,4 milliards \$US pour son quatrième trimestre, mais ce gain est essentiellement le fruit d'un changement comptable. En excluant cet élément, les profits du constructeur automobile s'élèvent à 1,1 milliard \$US et sont inférieurs aux attentes des analystes.

Le secteur aurifère a crû de près de 2%, le cours du lingot d'or ayant pris 5,50 \$US, à 1732,20 \$US l'once. L'action d'Imgold (TSX: IMG) a grimpé de 33 c, à 17,07 \$, tandis que celle de Barrick Gold (TSX: ABX) a avancé de 47 c, à 49,46 \$.

Les titres du secteur de la finance ont affiché collectivement le plus important recul hier, soit 0,72%. Le titre de la Banque Scotia (TSX: BNS) a perdu 42 c, à 52,31 \$, tandis que celui de la Banque Royale (TSX: RY) a laissé filer 39 c, à 52,33 \$.

Le cours du pétrole brut a cédé 14 cUS, à 99,56 \$US le baril à la Bourse des matières premières de New York, ce qui a légèrement fait reculer le secteur torontois de l'énergie. L'action de Canadian Oil Sands (TSX: COS) a effacé 13 c, à 24,82 \$.

Changements boursiers

Pour améliorer sa page boursière, *Le Soleil* fait maintenant appel à un nouveau fournisseur de données.

Pour les actions cotées à la Bourse de Toronto, la liste contient environ 800 des plus importantes sociétés, en tenant compte du volume de transactions.

Donc, les titres qui n'ont pas été échangés ou qui ont été négociés en faible volume au cours de la séance de la veille ne devraient pas apparaître dans la liste ci-contre.

Les parts de fiducie conservent le même espace, tandis que pour refléter l'importance accrue des fonds indiciaires dans les portefeuilles des investisseurs, le nombre de ces titres a été doublé.

Les noms de certaines sociétés peuvent avoir été déplacés dans l'ordre alphabétique, puisque, si les appellations sont celles de l'inscription à la Bourse, certaines abréviations nécessaires ont été modifiées.

Par exemple, l'action du Canadian National Railway résumé jusqu'à maintenant par «Canadian Nation» se lit maintenant «CdnNat'l Railwa» et se trouve naturellement un peu plus bas dans la liste.

À la Bourse de croissance TSX-V, seules les sociétés ayant leur siège social dans la zone de distribution du *Soleil* ont été retenues. Il y en a actuellement une vingtaine et ce nombre pourrait fluctuer, puisque leurs actions ne sont pas toutes négociées chaque jour.

Ceci nous permet de majorer de moitié le nombre de titres de sociétés américaines de grande taille et d'augmenter légèrement le nombre de sociétés internationales cotées aux États-Unis. **La direction**

2809482

APPEL D'OFFRES PUBLIC

**PROJET: IMMEUBLES HSF
COOPÉRATIVE DE L'ARC, PHASE 2
ARRONDISSEMENT DE CHARLESBOURG
NOS DOSSIERS: 08-842 et 09-853**

Immeubles HSF et la Coopérative de l'Arc, phase 2, propriétaire, ayant son siège social aux 275 rue du Parvis, Bureau 205A, Québec QC, G1K 6G7, demande des soumissions pour la construction de 3 bâtiments totalisant 112 logements dans l'arrondissement de Charlesbourg.

Les documents contractuels (sur CD en format PDF) pourront être obtenus **sur réservation** par téléphone (418) 681-3571 ou par courriel info@bfna.ca à partir du **Lundi le 30 janvier 2012**, chez : **Beaudet Faïlle Normand architectes**, situé au 3700, boulevard Wilfrid-Hamel, suite 50, Québec QC, G1P 2J2, contre un chèque ou en argent de **50.00\$ non remboursable** émis à Beaudet Faïlle Normand architectes.

Les soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission délivré par une institution financière, équivalant à 10% du montant de la soumission, valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'ouverture des soumissions.

Les soumissions seront reçues le **Mardi le 21 février 2012 à 14h00** (heure locale) et seront immédiatement ouvertes publiquement à l'endroit suivant: Sosaco 275, rue du Parvis, bureau 205A Québec (Québec) G1K 6G7

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur place d'affaires au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, dans une province ou territoire visé par cet accord et détenant une licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission; ils doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Pour toutes informations relatives à cet appel d'offres, visiter notre site web: www.bfna.ca

L'AMIE
Aide internationale à l'enfance

Aide internationale à l'enfance

Bâtissons un monde meilleur pour les enfants!

Un don à L'AMIE c'est un don d'espoir!

Au nom des enfants du monde:
MERCI!

418.653.2409
www.amie.ca

loto_samedi_resultats_30

Résultats des tirages du : 2012-01-27

LOTTO MAX
Résultats complets sur lotoquebec.com

Le Mini
314546

4 **10** **R** **A** **A**

banco **Quotidienne** **Triplex**

03 08 17 20 21 25 27 30 32 36 38 48 49 52 53 55 58 59 64 65

3 229 09 21
4 9026 22 23 39

Astro Jour - Mois - Année - Signe **Extra** 2139737
25 JANVIER 87 SAGITTAIRE

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Indice régional

L'indice boursier régional IBR Québec/Chaudière-Appalaches valait hier

2021,28 POINTS

en baisse de

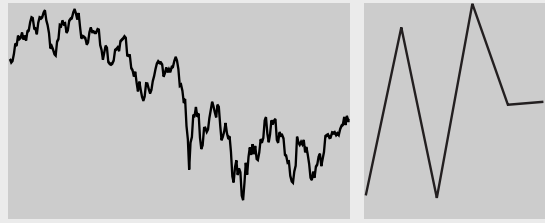
17,97 POINTS OU

0,88 %

sur la journée précédente.

L'IBR-QCA, marque de commerce du cyberjournal CommercialMonde (www.commercemonde.com) est mis à jour par Frédéric Tremblay.

S&P/TSX 12 mois



FERMETURE 12 466,50 | VAR. 1 AN -7,04% | VAR. 1 JOUR 0,02%

52 SEMAINES HAUT 14 329,49 | BAS 10 848,19

5 derniers jours



PÉTROLE (BRUT LÉGER)

99,54 \$ US -0,14

OR

1732,20 \$US +5,50

ARGENT

35,322 \$CAN +0,388

SOUS-INDICES

Table of market indices including Consom. autre, Consom. courante, Énergie, Finance, Industrielles, Matériaux, Santé, Services publics, Technologies, Télécoms.

LES 10 PLUS ACTIFS

Table of top 10 active stocks including GEOLOGIX EXPLOR., BRICK, BOMBARDIER, KINROSS GOLD, BZGOLD CORP, MALAGA, COPPER MOUNT, TALISMAN ENERGY, SUNCOR ENERGY, MONETA PORC.

devises

Table of exchange rates for various currencies including La Presse Canadienne, Toronto, Mexico, Norway, etc.

TSX de croissance

Table of TSX growth stocks including Botanico Corp., COZ Solutions, Conway Resour, etc.

Lire les cotes Au moment de dresser cette liste, les titres retrancés avaient un volume moyen de transactions d'au moins 10 actions au cours des 60 séances précédentes.

Ch. net Société Volume (x1000) Ferm. net

Large table of stock listings with columns for company name, volume, and price change.

Table of stock listings for companies like CFCW, GNE, CEZ, CVL, etc.

Table of stock listings for companies like CFCW, GNE, CEZ, CVL, etc.

Table of stock listings for companies like ECA, YVD, EDX, etc.

Table of stock listings for companies like ECA, YVD, EDX, etc.

Table of stock listings for companies like K 7901, KIRKLAND, etc.

Table of stock listings for companies like K 7901, KIRKLAND, etc.

Table of stock listings for companies like PMG, PRV, PEX, etc.

Table of stock listings for companies like PMG, PRV, PEX, etc.

Table of stock listings for companies like TELUS, Tera, etc.

Table of stock listings for companies like TELUS, Tera, etc.

PARTS DE FIDUCIES

Table of trust shares including AWUN, AELUN, etc.

leaders mondiaux

Table of global leaders including ABB Ltd., Accenture Cl, ACE Ltd, etc.

Fitch abaisse la note de cinq pays de la zone euro

Agence France-Presse

WASHINGTON — L'agence d'évaluation financière Fitch a abaissé hier la note de l'endettement à long terme de cinq pays de la zone euro, dont l'Italie et l'Espagne.

La note de l'Italie a été abaissée de deux crans, à A-, celle de l'Espagne de deux crans, à A, celle de la Belgique d'un cran, à AA, celle de la Slovaquie de deux crans, à A, et celle de Chypre d'un cran, à BBB-.

Fitch avait mis sous surveillance les notes de ces cinq pays à la mi-décembre, en plus de celle de l'Irlande qui a été confirmée à BBB+.

Toutes ces notes s'accompagnent d'une «perspective négative», ce qui signifie que Fitch envisage de les abaisser encore.

L'agence a invoqué dans un communiqué «la détérioration marquée des perspectives économiques», au moment où de plus en plus d'économistes tablent sur une année de récession ou au mieux de stagnation pour ces pays en 2012.

Or, «du point de vue de Fitch, la crise de la zone euro ne sera résolue que quand il y aura une reprise économique généralisée. Il est évident que de nouvelles réformes substantielles seront nécessaires pour assurer la stabilité économique et financière, y compris une intégration budgétaire plus importante», a ajouté l'agence.

«INQUIÉTUDES SPÉCIFIQUES»

S'ajoutent des «inquiétudes spécifiques à certains pays»: la divergence entre baisse de l'activité et hausse des taux d'intérêt en Italie, «une dégradation importante des perspectives économiques et budgétaires en Espagne», et la santé fragile du secteur bancaire à Chypre et en Slovaquie.

«Un «éclatement» de la zone euro ne peut pas être complètement écarté», d'après Fitch, même si l'agence salue les progrès faits par la zone au fil des sommets et se dit persuadée que «les dirigeants européens feront fructifier ces engagements lors du sommet» de l'Union européenne le 30 janvier.

Elle estime que les États européens devraient continuer à souffrir sur les marchés de la dette.

«En l'absence d'une plus grande clarté quant à la structure finale d'une zone euro fondamentalement réformée, l'approche graduelle adoptée par les hommes politiques pour réformer le système continuera à être ponctuée par des épisodes de volatilité financière grave, engendrant un coût économique et financier important qui érodera la solvabilité des États», a écrit Fitch.

Fitch n'avait pas touché à la dette de l'Italie (qui était à A+ depuis 2006) et de la Belgique (AA+ depuis 2002) depuis le début de la crise de la dette dans la zone euro.

En revanche, elle avait déjà abaissé celle de Chypre à deux reprises en 2011, celle de la Slovaquie en septembre 2011 et celle de l'Espagne en octobre 2011.

Fitch note AAA (la note maximale) six pays de la zone euro: l'Allemagne, l'Autriche, la Finlande, la France, le Luxembourg et les Pays-Bas.



Le secrétaire américain au Trésor, Timothy Geithner — PHOTO AFP

Davos : les directeurs de la finance se font rassurants

Associated Press

DAVOS, Suisse — Les principaux leaders financiers de la planète réunis à Davos ont tenté de rassurer les dirigeants du monde des affaires hier, se montrant persuadés de voir l'Europe régler la crise de la dette avant que celle-ci ait trop d'effets négatifs sur les autres économies mondiales.

Les leaders ont déclaré que la situation européenne avait évolué dans les deux derniers mois, depuis que la Banque centrale européenne (BCE) a prêté des milliards d'euros aux banques dont la situation est précaire; que les pays endettés ont imposé des réformes probantes; et que les leaders européens ont

considéré former une union budgétaire qui renforcerait la valeur de l'euro.

Plusieurs ont également affirmé que la Grèce était près de conclure une importante entente avec ses créanciers privés afin de réduire sa dette. Ils y voient un élément-clé afin de consolider les efforts de l'Europe, qui tente de se sortir de la crise qui l'accable depuis deux ans, et dont les effets sont ressentis partout dans le monde.

Le secrétaire américain au Trésor, Timothy Geithner, a affirmé que les personnalités présentes faisaient des progrès et travaillaient à transformer les institutions européennes afin de mieux régler les politiques budgétaires.

trait d'union
WWW.TRAITDUNION.CA

28 JAN 2012

FEMME CHERCHE HOMME

ANNONCE DE LA SEMAINE:

UN BRIN DE FOLIE ET UN ZESTE DE SAGESSE! Féminine blonde de 55 ans, 57", quelques kilos en trop, yeux bleus, est coquette, cultivée et taquine, aime voyager et découvrir, recherche un Homme, intelligent, galant et équilibré, avec qui vivre une belle relation d'amour. **4157895**

LISON AIME LA VIE ET SES PLAISIRS, Portneuf, fin 60aine, 5'3", 145 lb, blonde aux yeux verts, franche, sincère et joyeuse, a belles valeurs, aime danser, ciné, désire H, pour relation amicale. **324769**

DEVENEZ LE COMPLICE DE CAROLINE, Femme âgée de 41 ans, ricanieuse et un peu timide, aimerait rencontrer H, aimant s'amuser, avec qui développer bonne relation amicale et apprendre ainsi à se connaître. **321461**

VOUS GAGNEREZ À CONNAÎTRE SYLVIE, 51 ans, 5'5", 115 lb, belle apparence, aimerait rencontrer H, grand, n-fum, alcoolique, sociable et aimant la vie, pour se connaître davantage. **316752**

BRIGITTE RÉPOND-ELLE À VOS BESOINS? 48 ans, fidèle et honnête en amitié comme en amour, aime rire et avoir plaisir en bonne compagnie, désire H, ayant mêmes valeurs, pour laser et faire sorties d'abord. **321835**

LOUISE VEUT RÉALISER DE BEAUX PROJETS AVEC VOUS, Qc, dans mi 60aine, n-fum, sobre, d'app jeune, sincère, travaille, aime voyages, bon vin, désire grand sentiment 55 ans et plus, avec affinités, pour s'aimer. **264604**

RICANEUSE, ENJOUÉE ET TRÈS EXPRESSIVE, Qc, 48 ans, 5'4", chev noir foncé dégradés, belle, élégante, féminine, franche, aime vin, autonome, veut rencontrer bel H, de Qc, sans surpoids, taquin, pour amour sérieux et trippant. **319828**

BELLE, ÉCLATANTE, ENJOUÉE ET DYNAMIQUE, 54 ans, aime la vie, nature, cuisine, vin, danse, raquette et ski de fond, aimerait bien rencontrer H, semblable, pour bon plaisir à deux et qui sait. **4140460**

DOUCE ET DISTINGUÉE, Qc, dans mi 60aine, 5'1", 115 lb, app jeune, en santé, sincère, aime nature, resto, danse et voyages, recherche H 58-68 ans, n-fum, doux, fiable, affectueux et respectueux. **302729**

UN BREF APERÇU DE CÉLINE, Charny, 50 ans, 1m50, 145 lb, bien proportionnée, Europe et soirées en amoureux, recherche H, sérieux dans sa démarche, avec qui construire relation durable. **317008**

RÉPONDRE S'ANNONCER

LAISSEZ VOTRE MESSAGE AUX ANNONCEURS

1-900-789-5410*

POUR LES TÉLÉPHONES MOBILES COMPOSEZ LE: #7979*
CHOISISSEZ L'OPTION 4 LORSQUE VOUS ÊTES AU MENU PRINCIPAL

PUBLIEZ GRATUITEMENT VOTRE ANNONCE AU

418-686-8686

ÉCOUTEZ TOUTES LES ANNONCES VOCALES DES ANNONCEURS ET PROFITEZ DES NOMBREUSES OPTIONS DU SERVICE

28 JAN 2012

♥ N'ATTENDEZ PLUS! TROUVEZ VOTRE VALENTIN PARMIS PLUS DE 800 MEMBRES PRÉSENTMENT EN LIÈNE ♥

Bonne Saint-Valentin!

2,99\$ / minute

FEMME CHERCHE HOMME

DAME DISTINGUÉE À LA GRANDE FÉMINITÉ, Qc, 61 ans, 5'4", poids prop, blonde, yeux bleus, en santé, aime voyages, activités culturelles, veut compagnon 60-69 ans, 5'8" et plus, ayant valeurs, pour complicité. **324111**

DONNEZ-LUI CE QU'ELLE VEUT... Charlesbourg, jeune femme de 20 ans, 5'2", 120 lb, yeux verts, 32D de poitrine, cherche à rencontrer H, afin de s'amuser. **260355**

ELLE CROIT ENCORE À L'AMOUR, Qc, 57 ans mais ne les fait pas, blonde, n-fum, sincère, enjouée, a 2 petits fils, aime la vie et enfants, recherche H, simple, aimant la vie, pour amitié et but sérieux. **2618680**

CYNTHIA DÉCIDE AU JOUR LE JOUR, bientôt 29 ans, 5'4"-5'5", 170 lb, chev rose mauve, yx bleus, a handicap, aime magasinage, animaux, informatique, veut H, 5'11"-6", romantique, tendre, doux, ayant affinités. **319595**

DIRECTION RÉPUBLIQUE DOMINICAINE! Dame dans fin 60aine, libre, aime jouer au scrabble, cartes, lecture et natation, cherche compagnon, pour voyager ensemble en janvier et peut-être davantage. **321961**

ATTACHANTE BLONDE AUX YEUX BLEUS, Qc, élégante, distinguée et souriante, désire rencontrer H, 69-79 ans, n-fum, sérieux, fier, aimant dialoguer, concerts, lecture, avec qui partager relation empreinte de complicité. **299925**

GISÈLE SAIT S'ADAPTER À TOUT! 64 ans, 5'6", 159 lb, chev avec mèches blondes, technicienne en secrétariat, désire H, pour développer relation amicale. **321807**

BELLE FEMME AVEC QUI PARTAGER! 54 ans, 5'6", 135 lb, blonde, yx pers, d'allure jeune, aime ski, voyages, patin, raquette, désire H, de Qc, 5'11" et plus, attentionné, pour amitié, communication et respect. **320561**

DISPONIBLE POUR DE BELLES SORTIES, dame de Qc dans 50aine, aime plein air, ski alpin et patinage, souhaite découvrir H, de Qc, 5'11" et plus, attentionné, pour amitié, communication et respect. **320561**

UN COMPlicité À CRÉER! Dame de Qc, 61 ans, 5'8", poids santé, en préretraite, aime spectacles, désire H, grand, sympa, fier, intègre, authentique, capable de s'exprimer et avoir bonne culture. **262302**

ELLE VOUS VEUT DE BONNE ÉDUCATION, jolie femme de Qc, 40aine, 5'5", 130 lb, chev roux longs, cherche à rencontrer H, gentil et fêchiste des jolis petits pieds féminins. **295696**

ENSEMBLE VIVRE DIFFÉRENTES AVENTURES... Femme de la Rive-Sud de Qc, 34 ans, 5'6", 115 lb, chev et yx bruns, trippante, cherche à rencontrer H 30-45 ans, pour relation simple. **315800**

POUR VALÉRIE, VOTRE PHYSIQUE A PEU D'IMPORTANCE, infirmière de 41 ans, 5'3", 110 lb, chev châtain longs, yx bruns, douce et affectueuse, recherche H, ayant bon sens de l'humour. **319341**

SENTEZ LES AFFINITÉS QUI VOUS UNISSENT À BRIGITTE! Qc, 48 ans, aime la bouger, aime s'amuser, rire et soirées en amoureux, cherche à rencontrer H, honnête et fidèle. **4142748**

DIRE LA VÉRITÉ... Femme de 43 ans, enjouée et vraie, aimerait découvrir H, de Qc, honnête, simple, doux, affectueux et vivant à la campagne. **316140**

ANNIE, MORDUE DE CHANDELLES ET DE ROMANCE, Beauport, 46 ans, 5'5", 120 lb, poids prop, chev blonds mi-longs, yx pers, aime cuisine, patin et ski alpin, désire connaître H, sérieux dans sa démarche. **322853**

L'AMITIÉ, C'EST SÉRIEUR, dame de Qc, dynamique, travailleuse, active et autonome, aime s'amuser, cherche H 48-52 ans, n-fum, honnête et bien éduqué, avec qui partager école et longue route. **305435**

DOUCEUR ET RIRES AU RENDEZ-VOUS! Belle femme de Qc, 55 ans, 5'4", poids prop, chev bruns courts, yx bleus, aime sorties culturelles, désire bel H 50-60 ans, grand, poids prop, actif, agréable, pour but sérieux. **315546**

BELLE CÉLIBATAIRE EN QUÊTE DE COMPlicité, Qc, 54 ans, 5'6", 135 lb, blonde aux yeux verts, d'app jeune, sans enfant, s'entraîne, travaille en santé, aime ski, patin, voyages, désire H 50aine-60aine, 5'11" et plus. **241996**

AGRÉABLES WEEKENDS EN VUE! Dame du début 60aine, poids santé, aime la vie, voyages, bons repas en tête-à-tête, désire rencontrer H 60aine à 60aine avancée, simple, pour développer belle amitié et plus éventuellement. **323877**

ESSAYER LA NOUVEAUTÉ! Femme de Qc, 52 ans, aime la vie, rire, apprendre nouvelles recettes et faire nouvelles activités, recherche H. **316705**

UNE RELATION COMPLICE ET PASSIONNÉE, jolies professionnelles du début 50aine, 5'6", mince, autonome, cherche compagnon, 5'10" et plus, pour sports, activités sociales, voyages, en respectant besoins mutuels. **317217**

DENISE, JOUEMENT CHIC! 76 ans, 5'4", 135 lb, coquette, féminine et enjouée, aime porter talons hauts, souhaite découvrir monsieur. **321364**

VOYONS S'IL Y A BONNE ENTENTE! Veuve de Qc, jeune 70aine, mince, raffinée et bien dans sa peau, a bonne éducation, aime culture, nature et voyages, désire gentleman, ayant aussi bonne éducation. **324693**

PARTAGEZ VOS IDÉES AVEC CARMELLE! 71 ans, 5'4", 135 lb, châtaîne, yx bleus, aime spectacles, théâtre, souhaite H, 5'8"-5'10", poids prop, fidèle et sincère, aimant ski raquette et ayant joie de vivre. **320351**

ISABELLE N'EST PAS DU GENRE À GAMBADER À TOUTS VENTS! 31 ans, 5'9", 202 lb, chev semi-courts, paraît bien, cherche à rencontrer H, avec qui s'amuser de façon occasionnelle. **315504**

VOYAGES ET COMPLICITÉ, jolie retraitée de 68 ans, 5'1", poids prop, allure jeune, enjouée et active, aime danser et lecture, désire compagnon, n-fum, libre et cultivé, pour voyages activités et peut-être plus. **300332**

MICHELLE, UN PEU TOUCHE À TOUT! Portneuf, 63 ans, 5", 125 lb, yx bleus, fum à temps partiel, ex-enseignante, aime plein air, veut H du même âge, robuste, disponible, charmant et franc, pour tous rires et projets. **323283**

HEUREUX SAMEDI, JOYEUX DIMANCHE! Femme de Ste-Foy, 64 ans, 5'3", 125-128 lb, désire H, simple, charmant, chaleureux, compréhensif, capable de vivre et laisser vivre, pour se voir les weekends. **323390**

SE FAIRE AIMER ET AIMER EN RETOUR, femme de Qc, 39 ans, simple, sait ce qu'elle veut et a enfants, veut rencontrer H, sérieux et capable de la faire rire. **4108221**

VIENS JASER AVEC CAROLINE! 41 ans, ricanieuse et enjouée, aime sports, veut rencontrer H, enjoué, aimant films et resto. **323814**

HOMME CHERCHE FEMME

ANNONCE DE LA SEMAINE:

TROUVER SON BONHEUR... Homme de Québec, 54 ans, 5'7", 145 lb, n-fum, fumeur, aime la nature, les sports, le plein air, le théâtre, la musique, la peinture, la sculpture et les spectacles, recherche une Femme, ayant certaines affinités, pour vivre une relation stable. **324805**

VEUF AU REPÊCHAGE... Septuagénaire de 5'8", de poids santé, n-fum, autonome, veut connaître dame du même âge, de poids santé, n-fum et aussi autonome. **324487**

RAPHALÉ, UN JEUNE ÉTUDIANT, Beauport, 18 ans, ouvert d'esprit, retourne au Cégep en septembre, aime hockey et sports, cherche à rencontrer demoiselle. **324513**

FLIM LE PTTIT NOUVEAU! Qc, 26 ans, cherche à contacter demoiselle, intéressante, pour converser et peut-être éventuellement se rencontrer. **324815**

FAITES NAÎTRE UNE BELLE COMPLICITÉ, professionnel de Qc, début 50aine, aime activités culturelles et de plein air, convoite F, passionnée, pour vivre relation amicale. **294197**

VIÉS PARALLÈLES... Homme de 39 ans, marié, a enfants, cherche à rencontrer maîtresse peu importe l'âge, respectueuse et discrète, pour se rencontrer et s'en dire plus d'abord. **323334**

IL VOUS RÉPONDRÀ! Mécanicien de Qc, 31 ans, 5'9", 175-180 lb, souhaite rencontrer demoiselle, curieuse, avec qui vivre belles aventures. **324638**

STEVE, UN AMI AVEC QUI PARLER ET SORTIR, 41 ans, 6'1", 195 lb, châtain aux yeux bleus, cherche F, avec qui vivre relation amicale d'abord et voir s'il y a affinités. **324013**

GUY RÊVE D'ENTENDRE DES MOTS SENSUELS, 51 ans, app jeune, de belle app, ouvert à toutes choses, cherche F, afin d'avoir conversations sexy et érotique. **322077**

LE MONT-ST-ANNE OU STONEHAM LE SOIR! Sportif de Qc, dans 60aine, recherche F, complice, avec qui aller faire du ski, sortir et faire quelques voyages. **300736**

APPRENDRE À VOUS CONNAÎTRE, VOICI LE BUT DE GEORGES! Rive-Sud, 54 ans, 5'11", 190 lb, n-fum, sociable, aime la vie, nature et conditionnement physique, souhaite contacter F, 5'4" et plus, mince et n-fum. **322805**

MICHEL SERA VOTRE COMPLICE! Beauport, 58 ans, 6'1", 240 lb, de belle app, cherche à rencontrer F, avec qui développer bonne relation durable. **319427**

DOUX VEUF AYANT BEAUCOUP VOYAGÉ, Qc, 72 ans, 5'8", 145 lb, chev gris, n-fum, en forme, a diplôme universitaire, aime bons repas, désire dame, de taille et poids normaux, douce et informée. **4106384**

GUY A BESOIN D'UNE PRÉSENCE FÉMININE, Qc, 51 ans, paraît bien, romantique, n'a pas eu de rapprochements depuis 3 ans, ne conçoit pas sexe sans amour, veut belle F 40-50 ans, pour intimité et peut-être long terme. **322631**

DU LONG TERME OU... Homme de 45 ans, aimerait rencontrer dame, pour faire bout de vie ensemble ou simplement avoir relations intimes. **321243**

LOUIS EST EN QUÊTE DE SIMILITUDES, Qc, 36 ans, ouvert d'esprit, souhaite rencontrer demoiselle, aussi enjouée et ouverte que lui, avec qui discuter. **322387**

CARL, JEUNE CÉLIBATAIRE PLUTÔT TRANQUILLE, Qc, 27 ans, 5'8", 125 lb, a terminé ses études, aime nature et soirées ciné en amoureux, aimerait bien découvrir F, 25-35 ans, pour belles rencontres, amitié et relation amoureuse. **321164**

JEAN SE CHERCHE DE LA BONNE COMPAGNIE, Limoulu, jeune homme de 30 ans, peut se déplacer, aimerait bien entrer en contact avec F, ayant le goût, afin d'avoir relation intime. **323246**

FRIAND DE VOYAGES, RIRES ET CUISINE! Qc, fin 50aine, 1m80, 82 kg, n-fum, sérieux, gentil, respectueux, calme, désire rencontrer F, noire ou Sud-Américaine, autonome, affectueuse, douce, pour relation à long terme. **323984**

YAN SE DIT NEW WAVE ET UNDERGROUND! 29 ans, actif, aime sports et musique punk des années 90, souhaite contacter F, de Qc, avec qui faire nouvelles rencontres et très sincère. **4153045**

N'HÉSITEZ PAS À VOUS COLLER SUR LUI, célibataire de Beauport, 40 ans, 5'9", 160-165 lb, chev châtain-blond, yx verts, a emploi, logement et voiture, recherche F, affectueuse. **313375**

UN PEU DE TOUT AVEC CLAUDE, 62", yx bleus, sportif, aime ski et marche, aimerait bien faire connaissance avec F, 46-50 ans, pour peut-être développer relation à long terme. **324223**

RESTO, SKI ET PLEIN AIR! Homme du début 40aine, 6', 189 lb, châtain aux yx pers, engagé, désire F, pour être amis-amants et partager diverses activités. **274066**

LE BEAU ÉRIC ARRIVE BIENTÔT DANS VOTRE COIN! 44 ans, 5'7", 140-150 lb, beau, célibataire depuis 5 ans, cherche à rencontrer F, de Qc ou Saguenay, avec qui jaser d'abord. **323868**

ANTHONY ADORE LES SURPRISES! 41 ans, 5'6", chev et yx noirs, n-fum et sobre, porte boucles d'oreilles, d'origine brésilienne, sportif, romantique, fidèle, cherche F, pour danser, sortir et voyager. **323571**

LAISSEZ-VOUS TENTER PAR SES BELLES QUALITÉS, homme de 55 ans, taille et poids prop, de belle app, de nature douce, gentille et serviable, aimerait bien faire connaissance avec F. **323487**

CE QUI IMPORTE À RÉMI C'EST VOTRE BIEN ÊTRE, Riv-du-Loup, 59 ans, 5'11", 142 lb, chev gris, yx bleus, en santé, calme pondéré, joyeux et généreux, aime aider et cuisiner, aimerait bien rencontrer F, plutôt grande et mince. **323839**

LUC CHERCHE L'AMOUR VRAI! Travailleur autonome de 41 ans, 5'9", 168 lb, chev bruns et yx bleus, très gentil, souhaite découvrir dame. **323030**

RESPECTUEUX AYANT FIÈRE ALLURE, Qc, mi 50aine, 5'10", 170 lb, chev châtain, yx bleus, n-fum, aime plein air, souhaite rencontrer belle F, mince, pour vivre relation amoureuse. **161845**

REMONTANT SPORADIQUE... Homme du début 50aine, 5'4", 130 lb, de belle app, aimerait contacter dame, avec qui vivre belles rencontres occasionnelles. **323867**

RENCONTRES ENRICHISSANTES, bel homme dans mi 60aine, chev poivre et sel, propre, engagé, a emploi, désire rencontrer belle dame du même âge, taille et poids prop, patiente et engagée, pour se voir occasionnellement. **322492**

C'EST VOUS QU'IL CHERCHE! Monsieur de 51 ans, aimerait bien rencontrer jolie demoiselle 30-40 ans, de nature fidèle, honnête et très sincère. **4153045**

INTÉRESSÉ PAR TANT DE CHOSES! 54 ans, en santé, doux, sociable, affectueux et ouvert, a emploi, espère rencontrer F, aussi douce, sensible, affectueuse et ouverte, pour amitié et intimité. **163048**

ZAC A UNE GRANDE QUALITÉ, Qc, jeune homme de 22 ans, chev noirs, yx verts, très fidèle, cherche à rencontrer demoiselle 20-26 ans, pour développer amitié durable ou relation amoureuse. **322395**

BELLE COMPLICITÉ EN VUE! Homme de Qc, début 60aine, 5'11", 180 lb, n-fum, actif intellectuellement et physique, amusant, travaille encore, désire F 50aine, de Qc, n-fum, positive et assez simple. **321793**

HOMME CHERCHE HOMME

COMME UNE ODEUR D'INTIMITÉ, DE BONHEUR... Mec de 57 ans, 5'8", 152 lb, ouvert à tout, veut H, bien proportionné, un peu poilu et propre, pour se rencontrer à l'occasion. **323277**

MAXIME LE PTTIT TIMIDE, Qc, 21 ans, 5'10", 195 lb, paraît bien, peut se déplacer, recherche grand costaud 37-48 ans, des alentours, bâti, sachant où il va, avec qui vivre première expérience. **314641**

STEVE LE DÉBUTANT, fin 20aine, 5'11", 170 lb, chev châtain-blond courts, yx bleus-gris, n-poilu, passif, veut H plus de 40 ans, mince, peu poilu et expérimenté, pour qu'on s'occupe de lui. **4141207**

FAIRE L'AMOUR AVEC VOUS, homme de Qc, 68 ans, mince, yx pers, n-fum ni engagé, doux et sensible, désire H dans 60aine, de Qc, en santé, n-fum, sérieux, pour relation honnête et stable. **238018**

UN CLIN D'OEIL VICIEUX... Travailleur manuel de la Rive-Sud de Qc, début 60aine, 5'6", 165 lb, châtain aux yx verts, poilu et moustachu, a humour mais pas d'inhibition, veut H, pour corps à corps vif. **3372**

NOUVELLES CONNAISSANCES! Homme de Qc, 44 ans, 5'5", 132 lb, assez sportif, cherche autre mec, semblable, avec qui développer relation amis-amants. **284625**

ENTRÉE REMARQUÉE? Bisexuel de 50 ans, membre de 8', rassé, aime faire et recevoir fellations, veut H, aussi bien membre, afin de se faire sodomiser pour la première fois. **323115**

DÉVELOPPER SELON LE CAS... Homme de Ste-Foy, 39 ans, 5'8", 180 lb, châtain, aime resto et ciné, veut H 30-42 ans, de belle allure, pour partager amitié et intimité. **314136**

OBSERVEZ L'ENGIN DE MICHEL! Dans 50aine, 5'6", 165 lb, assez bien membré, avec qui faire fellations, veut H 25-45 ans, afin d'avoir bonnes relations sexuelles. **190186**

LES GARS À CASQUETTES, IL ADORE! Qc, viril, sympa, simple, veut H 40aine-58 ans, viril, camionneur, travailleur manuel ou autres, aimant motoneige, pour tripper. **301456**

FEMME CHERCHE FEMME

LINDA EST ATTIRÉE PAR LA FÉMINITÉ, 47 ans, voudrait contacter demoiselle, avec qui avoir conversations érotiques et faire belles rencontres. **324051**

LA BELLE NATHALIE SAURA TE COMBLER, Qc, 42 ans, 5'5", ronde, châtaîne, yx bruns, C de poitrine, romantique, a chien, désire F 30-45 ans, ayant belle poitrine, aimant expérimenter, pour amitié et amour. **322896**

COUPLES

en bref

Entente acceptée par les mécaniciens du CN

MONTRÉAL — Le transporteur ferroviaire Canadien national a annoncé hier que ses 1800 mécaniciens de locomotive avaient ratifié, à hauteur de 95 %, un nouveau contrat de travail de trois ans qui comprend des hausses

de salaires et des améliorations aux avantages sociaux. Les membres de l'unité syndicale, la Conférence ferroviaire Teamsters Canada, ont ainsi ratifié l'entente rétroactive au 1^{er} janvier. Une entente de principe avait été conclue avant l'expiration de l'ancienne convention collective, en décembre. *La Presse Canadienne*

Réorganisation du travail à Hydro-Québec

MONTRÉAL — Une réorganisation du travail touchant le poste d'agent service chez Hydro-Québec touchera 208 employés, a confirmé hier la société d'État. Il ne s'agit toutefois pas de 208 mises à pied, a pris soin de préciser Louis-Olivier

Batty, d'Hydro-Québec. Cette réorganisation touche plutôt les projets du réseau aérien de distribution. Parmi les 208 personnes touchées, 64 se verront offrir un nouveau poste qui sera créé, celui d'agent relevé terrain. Il s'agit d'un poste plus spécialisé que celui qu'elles occupaient. Les autres employés permanents seront relocalisés

à l'intérieur de la société dans la même région. Toutefois, 46 employés temporaires perdront leur poste et seront inscrits sur une liste de rappel, a précisé M. Batty. La réorganisation du poste d'agent service touchera des employés dans toutes les régions du Québec, mais principalement à l'extérieur de Montréal. *La Presse Canadienne*

HOROSCOPE

Samedi 28 janvier 2012

Pour information : astrologue@astro-communications.com

Bélier (21 mars au 19 avril)

Tandis que la Lune parcourt votre Signe, vous aurez sans doute la chance d'effectuer des gains plus faciles. Voici un bon samedi pour vous attaquer à tout défi qui requiert le meilleur de vous-même. Ne permettez pas à l'apparente rigidité de certains cadres pré-établis de vous dissuader. Il y a beaucoup de gens qui ne demandent qu'à vous suivre. Il suffit d'émettre clairement vos propositions.

Taureau (20 avril au 20 mai)

Vous pouvez retrouver ce que vous avez déjà eu à condition de prendre une bonne initiative. Étant donné que le Soleil et Mercure en Verseau se trouvent au carré de Jupiter en Taureau, évitez de vous laissez influencer par tout ce que les gens racontent. Méfiez-vous particulièrement des propos d'une personne rusée; notamment dans le cas où elle vous rapporte des commentaires formulés par de tiers partis.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)

Ne laissez personne vous dire que c'est impossible. Bien qu'il n'y ait pas d'astres dans votre axe zodiacal, la configuration

planétaire actuelle est loin de vous être défavorable. Il serait dommage de baisser les bras à cause de suppositions non vérifiées. C'est plutôt le moment de tenter votre chance et d'explorer les nouvelles possibilités qui s'offrent à vous.

Cancer (22 juin au 22 juillet)

Le fait qu'une alternative sur laquelle vous comptiez ne soit pas disponible peut vous décevoir et désorganiser votre programme, mais cela ne veut pas dire qu'il faille tout abandonner. Il existe probablement d'autres solutions permettant d'accéder au même but. La Lune est en Bélier, angulaire au Cancer, mais votre samedi n'est pas perdu pour autant; trouvez le moyen d'en profiter au maximum.

Lion (23 juillet au 22 août)

La conjonction Soleil-Mercure qui s'effectue en Verseau, votre Signe opposé, risque d'accélérer le rythme des communications. Vous obtiendrez les résultats souhaités en vous adaptant au rythme de votre environnement. Somme toute, les natifs du Lion ne devraient passer inaperçus nulle part. Saisissez

l'opportunité de faire reconnaître vos talents et de véhiculer un message.

Vierge (23 août au 22 sept.)

Vous devriez apprendre à accepter ce que les autres vous offrent, même si vous pensez ne rien avoir à donner en retour. Le temps que vous accordez à autrui constitue un don précieux en soi. Ne sous-estimez pas la valeur que l'on peut attribuer à votre compagnie. Profitez sans tarder d'une belle opportunité car elle ne sera probablement pas disponible éternellement.

Balance (23 sept. au 23 octobre)

Il existe probablement une explication logique pour clarifier une situation troublante et ambiguë. En face de votre Signe, le cycle Lunaire en Bélier devrait créer un climat qui vous sera particulièrement favorable et il n'y a pas meilleur moment que le présent pour prendre une bonne initiative. Bonne soirée en perspective si vous consentez à prendre l'initiative...

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)

Le fait que les uns aient raison ne donne pas nécessairement tort aux autres. La

"rencontre" du Soleil et de Mercure en Verseau, au carré de votre Signe, risque d'accentuer les contradictions et de semer le doute dans votre esprit. Cependant, un choix ne devrait pas être si compliqué que cela: ne pourrait-il tout simplement pas y avoir plusieurs réponses à la même question?

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)

Ce samedi est parfaitement bien indiqué pour vous changer les idées. D'ailleurs vos éventuels soucis occuperont moins de place dans votre esprit si vous optez pour les loisirs et le divertissement. De nouvelles rencontres peuvent vous aider à tourner la page. Grâce au passage de la Lune en Bélier, vous devriez recevoir davantage d'attention partout où vous irez.

Capricorne (22 déc. au 19 janv.)

Au carré de Pluton en Capricorne, la Lune en Bélier peut faire resurgir une lutte entre deux tendances diamétralement opposées. Conséquemment, ce samedi pourrait donner lieu à tout un bras de fer. Vous tirerez votre épingle du jeu si vous ne vous laissez pas

influencer par les problèmes des autres. Accordez-leur votre écoute, mais ne vous faites pas entraîner dans une situation désagréable.

Verseau (20 janv. au 18 février)

La "rencontre" du Soleil et de Mercure sur le premier décan du Verseau devrait vous aider à communiquer plus efficacement avec votre entourage. Une personne que vous aimez pourrait faire sur le champ une prise de conscience souhaitable. La correspondance et l'Internet peuvent également jouer un rôle important dans le développement d'un projet.

Poissons (19 février au 20 mars)

Le passage de Vénus en Poissons vous apporte plus de stabilité sur le plan affectif. Une relation autrefois difficile peut même désormais sembler dépourvue de complications, mais n'idéalisez pas trop rapidement la situation, car l'actuelle opposition de Mars en Vierge avec l'astre de l'amour risque d'apporter un léger désillusionnement, histoire de vous rappeler de garder les pieds sur terre.

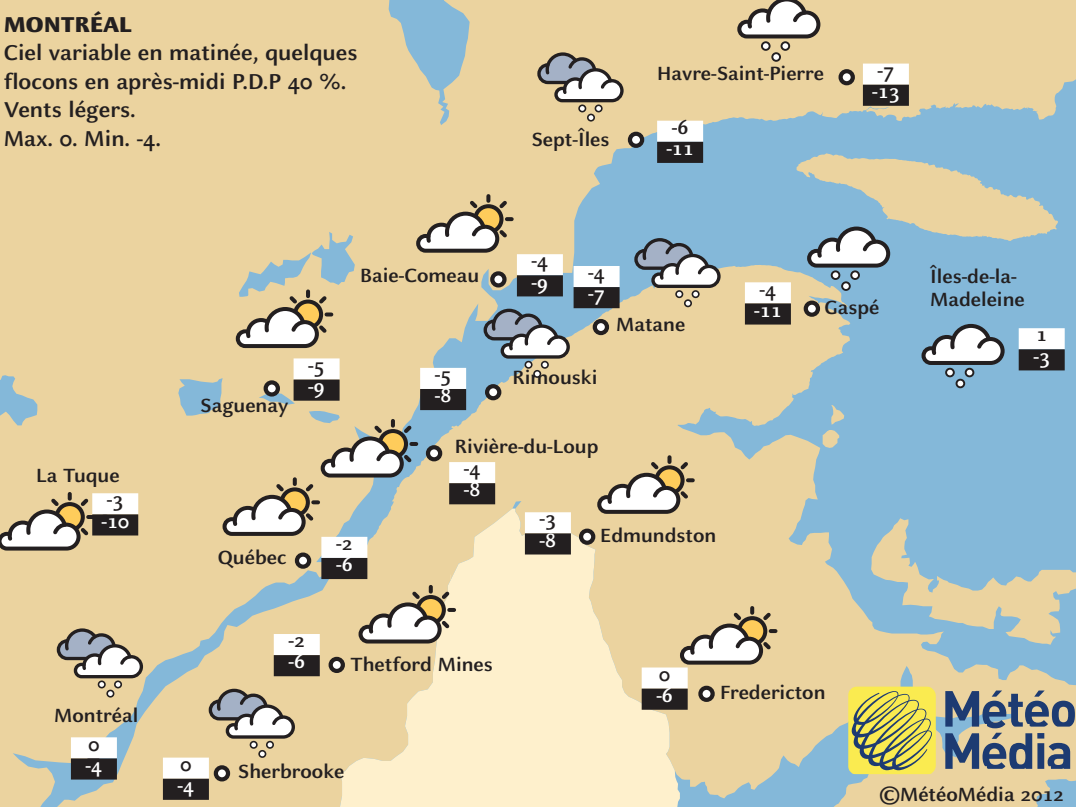
COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui	Demain	Lundi	Mardi	Mercredi
Max. -2 Min. -6	Max. -2 Min. -17	Max. -8 Min. -22	Max. -7 Min. -9	Max. 0 Min. -11
Ciel variable. Précipitations 30 % Vents E à 10km/h Facteur vent -6	Nuageux avec quelques flocons. Précipitations 70 % Vents O à 25km/h Facteur vent -8	Plutôt nuageux avec quelques flocons. Précipitations 30 % Vents O à 15km/h Facteur vent -14	Plutôt nuageux avec quelques flocons. Précipitations 60 % Vents S à 5km/h Facteur vent -12	Nuageux avec faible neige. Précipitations 70 % Vents NE à 10km/h Facteur vent -3

LES MARÉES (HNE)	
Québec	Rimouski
Aujourd'hui	Aujourd'hui
B 4h51 0,4 m	H 5h15 3,6 m
H 9h39 4,8 m	B 11h20 0,9 m
B 17h06 0,4 m	H 17h31 3,5 m
H 21h57 4,6 m	B 23h32 1 m
Demain	Demain
B 5h21 0,4 m	H 5h54 3,5 m
H 10h18 4,7 m	B 12h03 1,1 m
B 17h42 0,6 m	H 18h11 3,2 m
H 22h36 4,3 m	
Grondines	Sept-Îles
Aujourd'hui	Aujourd'hui
B 8h10 1,5 m	H 4h43 2,4 m
H 12h08 3,3 m	B 10h50 0,5 m
B 20h31 1,5 m	H 16h53 2,4 m
	B 23h06 0,5 m
Demain	Demain
H 0h29 3,2 m	H 5h21 2,4 m
B 8h43 1,4 m	B 11h33 0,7 m
H 12h47 3,3 m	H 17h30 2,1 m
B 21h07 1,5 m	B 23h39 0,6 m

AU PAYS	Aujourd'hui
Calgary	Variable 1 -1
Charlottetown	Ave neige 1 -6
Edmonton	Variable -5 -7
Fredericton	Variable 0 -6
Halifax	Plu ou nei 2 -4
Iqaluit	Soleil -20 -23
Moncton	Ave neige 1 -7
Ottawa	Ave neige 0 -5
Regina	Ave neige -5 -15
Rouyn-Noranda	Faib neige -2 -16
Saint-Jean	10+cm 3 -1
Saskatoon	Ave neige -5 -16
Sudbury	3-5cm -1 -13
Toronto	Faib neige 1 -5
Thunder Bay	Ave neige -6 -17
Vancouver	Pluie 5 3
Victoria	Averses 6 5
Whitehorse	Ave neige -11 -22
Winnipeg	Variable -6 -18
Yellowknife	Beau -30 -31

PRÉVISIONS RÉGIONALES



DANS LE MONDE	Aujourd'hui
Amsterdam	Pluie 5 2
Athènes	Beau 12 3
Pékin	Éclaircies 2 -7
Berlin	Nuageux -2 -5
Boston	Variable 7 0
Buenos Aires	Soleil 26 22
Chicago	Ave neige 1 -4
Londres	Nuageux 7 1
Los Angeles	Soleil 23 9
Madrid	Beau 10 -4
Mexico	Beau 18 7
Moscou	Beau -15 -20
New Delhi	Soleil 18 5
New York	Variable 8 0
Paris	Pluie 4 3
Philadelphie	Beau 10 0
Rio	Pluie 26 19
Rome	Nuageux 11 3
Tokyo	Nuageux 3 -1
Washington	Variable 14 0

AU SOLEIL	Aujourd'hui
Acapulco	Éclaircies 32 23
Bahamas	Variable 28 19
La Barbade	Beau 29 24
Bermudes	Pluie 21 18
Cancun	Variable 29 20
Daytona Beach	Soleil 23 10
Ft. Lauderdale	Orages 27 18
Honolulu	Variable 26 21
Key West	Orages 25 20
La Havane	Beau 31 16
Las Vegas	Soleil 16 3
Miami	Orages 27 18
Montego Bay	Soleil 30 22
Myrtle Beach	Soleil 18 2
Orlando	Soleil 25 11
Palm Springs	Soleil 25 8
Puerto Plata	Soleil 28 21
Tallahassee	Soleil 22 3
Tampa	Variable 23 11
W. Palm Beach	Orages 27 18

ALMANACH	
Maximum hier	-4,4°
Minimum hier	-13,4°
Normale le jour	-7,7°
Normale la nuit	-17,2°
Record max,	5,1°/1990
Record min,	-28,3°/1971
Précipitation hier	6,5 cm
1 mm d'eau = environ 1 cm de neige	

LE SOLEIL

7h15 16h42

Durée du jour : 9h27

LA LUNE

Lever à 9h11 Coucher à 22h55

31 janv 7 fév 14 fév 21 fév

UL

CAMPUS SCIENTIFIQUE

DES GENS ET DES IDÉES
QUI CHANGENT LE MONDE

75 ANS D'ÉQUATIONS HUMAINES

La Faculté des sciences et de génie célèbre cette année une histoire gage d'un bel avenir

par Isabelle Lynch

La Faculté des sciences et de génie (FSG) célèbre en 2012 son 75^e anniversaire. Sur le thème «75 ans d'équations humaines», la Faculté désire mettre l'accent sur l'effervescence scientifique de ses membres et les expériences humaines qu'ils vivent tout au long de leur passage à la FSG. «Dans les 75 dernières années, de nombreuses idées sont nées dans nos laboratoires, le goût d'apprendre s'est éveillé dans plusieurs de nos classes, des équipes de recherche incomparables se sont bâties, et c'est à partir de cette créativité, de ces grandes complicités humaines et de cet enthousiasme pour l'enseignement et la recherche que nous sommes devenu un acteur de changement incontournable», souligne André Darveau, doyen de la FSG.

Un bon exemple de l'importance de l'aspect humain dans le succès de la FSG remonte à loin, soit à l'époque de ses fondateurs, Alexandre Vachon et Adrien Pouliot, qui en deviendront les deux premiers doyens. Selon l'historien Robert Rumilly, les deux hommes se complétaient. L'abbé Vachon était «imposant et diplomate»; Adrien Pouliot, lui, «nerveux comme une plie électrique, mais bon organisateur». Ce dernier a été la relève d'Alexandre Vachon pour qui il avait le plus grand respect et dont il disait qu'il était «un homme capable à la fois de comprendre, de vouloir et d'entreprendre». Adrien Pouliot a lui aussi laissé sa marque en faisant en sorte que la FSG devienne un leader québécois de l'enseignement, notamment du secteur minier et de l'actuariat, domaines qui sont depuis des fleurons de l'Université Laval.

L'année 1937

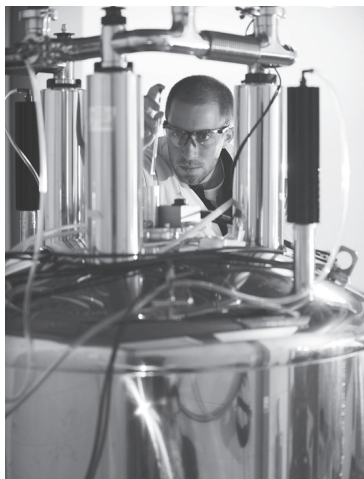
C'est le 6 décembre 1937 que les autorités de l'Université ont décidé d'élever l'École de chimie au rang de Faculté des sciences. Tous les programmes d'enseignement scientifi-



L'illusionniste Luc Langevin, diplômé du baccalauréat en génie physique et président d'honneur des fêtes du 75^e anniversaire de la FSG, en compagnie du doyen André Darveau.



Catherine Tremblay, étudiante au doctorat en génie mécanique, travaille à l'élaboration d'une valve cardiaque.



La FSG représente une force en recherche impressionnante. Près de 84 M\$ soutiennent le développement de la recherche dans des domaines comme les changements climatiques, les matériaux et la vision numérique.

que supérieur offerts à l'Université se sont, à cette occasion, rattachés à cette nouvelle faculté qui continue d'être un acteur influent de la société scientifique québécoise.

Au nombre des nouveautés et des projets d'envergure, notons les nouveaux programmes de baccalauréat en génie des eaux et génie industriel et les pôles d'excellence comme les études nordiques, l'optique-photonique, la robotique ainsi que la vision numérique. En ce qui a trait aux grands chantiers, la fin de la rénovation du pavillon Alexandre-Vachon, prévue pour 2017, la refonte des programmes de génie et l'implication à venir des équipes de recherche multidisciplinaire dans le Plan Nord seront des défis stimulants.

Étonnant lancement

Sous la présidence d'honneur de Luc Langevin, illusionniste et diplômé du baccalauréat en génie physique, les fêtes seront lancées lors d'un spectacle se tenant au pavillon Adrien-Pouliot dès 17 h le jeudi 2 février. Cet événement grand public mettra en valeur le talent de Luc Langevin, qui tire profit de ses connaissances en

physique, en optique et en biophotonique pour créer des numéros qui combinent science et magie. Les personnes désirant y assister doivent obligatoirement s'inscrire auprès de Julie Dionne au 418 656-2131, poste 2788.

Une série de conférences sera offerte tout au long de l'année 2012 avec des industriels et des professeurs qui viendront s'exprimer sur leur domaine d'activité professionnelle ou de recherche du point de vue du développement durable.

Une faculté qui se démarque

La Faculté regroupe sous un même toit les diverses disciplines des sciences et de l'ingénierie, ce qui lui confère un caractère distinct dans les réseaux universitaires québécois et canadien. Douze départements et une école contribuent à l'accomplissement de sa mission et ses étudiants peuvent compter sur une équipe de plus de 300 professeurs et chargés de cours chevronnés.

Pour plus d'information sur les conférences et les activités liées au 75^e anniversaire: www.ulaval.ca/75 ou www.youtube.com/FSGULTV.

Toute une vie à étudier l'insomnie

L'expertise de Charles Morin lui a valu d'écrire un article synthèse sur l'insomnie et ses traitements dans la prestigieuse publication *The Lancet*

Le professeur de l'École de psychologie Charles Morin n'a pas volé l'invitation que lui a lancé *The Lancet*, la deuxième plus influente publication médicale au monde, à publier un article synthèse destiné à donner l'heure juste à ses lecteurs sur l'insomnie. En effet, au cours des trois dernières décennies, il a signé une centaine d'articles sur l'insomnie en plus de former au-delà de 30 étudiants à la maîtrise et au doctorat dans ce domaine, engrangeant au passage plusieurs millions de dollars en subventions. À ces réalisations, il faut ajouter de nombreux chapitres de livres et un ouvrage de 1000 pages sur le sommeil et ses troubles qui paraîtra en février chez Oxford University Press.

«C'est flatteur que *The Lancet* m'ait invité à rédiger cet article, reconnaît-il, mais si j'ai accepté, c'est surtout parce que c'était une belle occasion de faire connaître à ses lecteurs, la plupart médecins, le traitement comportemental que nous avons développé pour l'insomnie.»

Une solution de rechange aux médicaments

Les travaux de son équipe ont permis de développer une thérapie cognitivo-comportementale qui, dans certains cas, peut remplacer ou compléter la prise de somnifères. Cette thérapie mise sur un changement de croyances et sur un changement d'habitudes par rapport au sommeil. En plus d'être simple, cette thérapie est efficace: dans un groupe de 100 personnes qui la suivent, de 50 à 60 obtiennent une rémission et de 20 à 25 répondent partiellement au traitement.

Malgré ces bons résultats, les médecins prescrivent encore, bien souvent dès la première visite, des somnifères à des patients qui ont des problèmes mineurs d'insomnie. «Le transfert de connaissances entre la recherche et la clinique doit être renforcé»,



PHOTO MARC ROBITAILE

Charles Morin, professeur à l'École de psychologie: «Une carrière entière de chercheur ne suffit pas à aller au fond d'une question comme l'insomnie. C'est un problème de santé publique.»

estime le chercheur, qui reconnaît que les conditions de pratique de la médecine sont peu propices à l'adoption d'approches qui exigent du temps.

Penser prévention

Même après trois décennies de recherche, le professeur Morin n'a pas l'impression d'avoir fait le tour du jardin. «La preuve est qu'il y a encore des personnes que nous ne parvenons pas à aider.» Au cours des prochaines années, son équipe attaquera le problème sous de nouveaux angles. Et, selon lui, le temps est venu d'investir de l'énergie dans la prévention de l'insomnie, puisque 13 % de la population canadienne souffre de ce trouble du sommeil. «Il s'agit d'un problème de santé publique. Il faudrait mener des campagnes d'information sur les bonnes habitudes de vie à adopter pour prévenir l'insomnie, tout comme on le fait pour l'obésité et le tabagisme.»

Jean Hamann

Familles recomposées: comment durer?

Si le taux de séparation chez les familles recomposées est plus élevé que chez celles qui en sont à leur première union, il n'empêche que certaines familles recomposées durent et d'autres non. Selon les résultats d'une étude dirigée par Marie-Christine Saint-Jacques, professeure à l'École de service social, ce n'est pas tant la nature des difficultés rencontrées que la façon d'y réagir qui aurait une influence sur la stabilité des familles recomposées. «On pourrait penser que des familles qui se séparent font face à des difficultés plus grandes que celles qui se maintiennent, explique-t-elle. Pourtant, il existe des gens qui vivent beaucoup de difficultés et qui demeurent ensemble.»

Aux fins de cette recherche dont les résultats ont paru dans la revue *Family*

Relations, 57 adultes ont été interrogés: 31 parents et beaux-parents vivant au sein d'une famille recomposée depuis au moins 5 ans et 26 adultes ayant vécu une recomposition s'étant soldée par une séparation. Si les répondants qui avaient fini par se séparer semblaient connaître un plus grand nombre de difficultés, le poids des problèmes n'expliquait pas tout. «La majorité des couples qui étaient encore ensemble avaient adapté leurs stratégies aux problèmes rencontrés, explique Marie-Christine Saint-Jacques. Quand une stratégie s'avérait inefficace, ils se réorientaient rapidement pour arriver à une solution.»

D'autres éléments entraient en ligne de compte chez les couples, comme de bonnes habiletés à communiquer, le respect de l'autre et, surtout, le désir que l'union fonctionne. À l'inverse, le fait de ne pas croire aux relations conjugales durables ou encore de penser que les conflits ne peuvent que dégénérer influençait négativement la stabilité des familles recomposées. Par ailleurs, les chercheurs ont observé qu'une cohabitation rapide des couples après une séparation, moins de six mois par exemple, semblait contribuer à une autre séparation.

Renée Larochelle



CHYZ fête ses 15 ans

Oubliez les anciens locaux où les musiciens avaient parfois du mal à caser tous leurs instruments. Dans les nouveaux studios spacieux de la radio étudiante de l'Université, au pavillon Maurice-Pollack, les musiciens ont maintenant toute la place pour donner des prestations en direct. Un aménagement très apprécié des artisans de cette radio qui célébraient, la semaine dernière, son 15^e anniversaire.

Très présente sur la scène culturelle de Québec, CHYZ profite de l'augmentation de la puissance de son antenne qui émet dans un rayon de 65 km à partir du campus.

Sports, actualités nationales et internationales, culture et surtout musique composent le menu du 94,3 FM. «À Québec, nous avons contribué à faire connaître Karkwa, Malajube, Ariane Moffat, explique le directeur musical Sébastien Moffet. On tient beaucoup à être des figures de proue de l'avant-garde musicale.» La radio étudiante mise aussi sur des émissions bien implantées



PHOTO MARC ROBITAILE

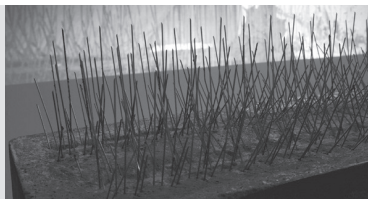
Catherine Genest, animatrice de l'émission Chéri(e) j'arrive!, en compagnie de MC Gilles, un ancien de CHYZ.

comme *Les Arshitechs* du son, seule émission quotidienne de hip-hop francophone en Amérique du Nord, ou encore *Punk Détente*.

Pascale Guéricolas

Exposition Banc d'essai

La Galerie des arts visuels amorce la nouvelle année en présentant, jusqu'au 19 février, l'exposition *Banc d'essai* qui regroupe les œuvres récentes de jeunes artistes en cours de formation à l'École des arts visuels qui ont été sélectionnés par jury afin de participer à cette 7^e édition. Il s'agit d'Andréanne Gobeil, de Frédérique Hamelin, de Camille Rajotte et de Josiane Roberge. Chacune, à sa manière, explore des phénomènes qui permettent



Une œuvre de Camille Rajotte

au visiteur de vivre une expérience contemplative. On peut y voir, notamment, des collages, dessins, photographies et sculptures. La Galerie loge au 295, boul. Charest Est. Elle est ouverte du mercredi au dimanche, de 12 h à 17 h.

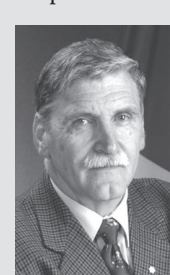
Festival international du film ethnographique

Les étudiants du Département d'anthropologie présentent le Festival international du film ethnographique du Québec (FIFEQ), qui aura lieu ces 28 et 29 janvier, au Musée de la civilisation. Ce festival met de l'avant de nouveaux cinéastes d'ici et d'ailleurs, héritiers de la tradition d'anthropologie visuelle et du documentaire à caractère social. L'entrée est libre et les films sont présentés de 10 h à 16 h à l'auditorium 2. Programmation: www.fifeq.ca.

Conférence-cocktail avec Roméo Dallaire

L'association étudiante Right to Play-Université Laval organise une conférence-cocktail avec le lieutenant-général et sénateur Roméo Dallaire le vendredi 3 février, de 17 h à 20 h, à l'atrium du pavillon Charles-De Koninck. Celui-ci viendra parler de la situation des enfants-soldats au Rwanda ainsi que de son dernier livre: *Ils se battent comme des soldats, ils meurent comme des enfants*. Cette activité a pour but d'amasser des

fonds qui seront remis à Right to Play International qui améliore, grâce au sport et au jeu, la vie des enfants dans des régions parmi les plus défavorisées du monde.



Roméo Dallaire

Coût: 25 \$ pour les étudiants, 35 \$ pour le grand public et 65 \$ pour les entreprises. Information et billets: Isabelle Martineau à righttoplay@asso.ulaval.ca.

carrières

Téléphone 418 686-3270 Télécopieur 418 686-3255 carrieres@lesoleil.com

monemploi.com
MA FORMATION MA CARRIERE

workopolis.com

2800604



Services et Organisation de Soins

NOUS SOMMES UNE ENTREPRISE CRÉÉE PAR DES INFIRMIÈRES ET DIRIGÉE PAR DES INFIRMIÈRES D'EXPÉRIENCE. NOUS SOMMES EN AFFAIRES DEPUIS PRÈS DE QUINZE ANS ET NOS VALEURS PRINCIPALES SONT L'INTÉGRITÉ ET LE PROFESSIONNALISME.

Infirmières en dispensaires

Nous sommes heureux de vous annoncer que nous participons à un nouveau projet très intéressant, que nous offrons des opportunités de travail en rôle élargi et des salaires plus que compétitifs. Bonis intéressants sur contrats longue durée.

Exigences

- Expérience de pratique en région éloignée.
- Formation en rôle élargi.
- Bilinguisme essentiel.

Envoyez-nous votre curriculum vitae accompagné de votre attestation valide d'inscription au Tableau de l'OIIQ et il nous fera plaisir de vous rencontrer pour une entrevue.

2014 rue Cyrille-Duquet, Bureau 240
 Québec (Québec) G1N 4N6
 Téléphone sans frais : 1 888 568-4408
 Télécopieur : 418 650-4408
 Courriel : Accueil@sos-sante.ca
 Site Internet : www.sos-sante.ca

2808367



CALACS BAIE-COMEAU

Le Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel, Lumière boréale *CALACS Baie-Comeau, est à la recherche d'une coordonnatrice, d'une intervenante/ agente de concertation, d'une intervenante/agente de sensibilisation et prévention. Le CALACS est un organisme féministe et communautaire offrant des services : d'aide, de prévention/sensibilisation et de défense des droits, spécialisés pour les femmes de 14 ans et plus victimes d'agressions à caractère sexuel et leurs proches.

Appellation du poste : **Coordonnatrice**

Nature du travail : Coordonner, diriger et planifier l'ensemble des activités et opérations réalisées au sein de l'organisme conformément aux pouvoirs qui lui sont délégués par le conseil d'administration.

Diplôme d'études : Détenir un diplôme d'études universitaires ou expérience équivalente dans un domaine connexe à la gestion des ressources humaines et/ ou des sciences humaines et sociales.

Expérience de travail : 5 ans et plus

Salaire et avantages sociaux : 28\$/h et assurance collective

Nombre d'heures par semaine : 28h/sem.

Appellation des postes : **Intervenante et agente de concertation** **Intervenante et agente de sensibilisation/prévention**

Nature du travail : Sous l'autorité de la coordonnatrice, les intervenantes effectuent les tâches et responsabilités reliées aux trois volets de services mentionnés ci-haut.

Diplôme d'études : universitaires ou collégiales, en sciences humaines et/ou sociales, ou expérience équivalente.

Expérience de travail : 2 ans et plus

Salaire et avantages sociaux : 21\$/h et assurance collective

Nombre d'heures par semaine : 28h/sem.

Statut d'emploi pour les postes : Permanent, temps plein, de jour.

Les femmes intéressées devront nous faire parvenir une lettre de motivation et leur C.V. à :

Monsieur Hertel Jean, 625, boul. Lafèche, bureau 1.810,

Baie-Comeau (QC) G5C 1C5

hertel.jean@mess.gouv.qc.ca

Pour plus de détails, consultez le site Internet : www.lumiereboreale.qc.ca dans l'onglet documentation/offres d'emploi

* Seules les personnes retenues pour les entrevues seront contactées.

** Selon les exigences requises, à qualités et à compétences égales, le CALACS privilégiera l'engagement d'une femme autochtone et/ou davantage discriminée.

Les candidatures sont acceptées : jusqu'au 29 février 2012

Date prévue d'entrée en fonction : 2 avril 2012.

2809492

MUSÉE MARITIME DU QUÉBEC



DIRECTEUR (TRICE) PAR INTÉRIM

Responsabilités

Relevant du Conseil d'administration, le (la) directeur (trice) gère les ressources humaines, muséologiques, matérielles et financières, veille au développement muséologique (conservation, mise en valeur, recherche et éducation), assume une représentation efficace auprès des partenaires actuels et potentiels et supervise la mise en marché des produits et services du musée.

Exigences

- ↪ Maîtrise en muséologie, diplôme en gestion des entreprises culturelles, bac en histoire, ethnologie ou patrimoine. Expérience de travail équivalente considérée.
- ↪ Trois années d'expérience reliées à l'emploi.
- ↪ Excellente maîtrise du français parlé et écrit.
- ↪ Très bonne connaissance de l'anglais parlé.

Conditions de travail

- ↪ Temps plein
- ↪ Remplacement de congé de maternité
- ↪ Mi-mars 2012 à la mi-mars 2013
- ↪ Salaire selon expérience

RESPONSABLE DE LA COMMERCIALISATION ET DE L'ACTION CULTURELLE

Responsabilités

Élabore et met en œuvre une stratégie de commercialisation de l'offre muséale et en assure le suivi. Développe et coordonne les activités culturelles et éducatives. Coordonne l'équipe d'animation.

Exigences

- ↪ Maîtrise en muséologie, bac en communication publique, en loisir, culture et tourisme ou en gestion du tourisme et de l'hôtellerie. Expérience équivalente considérée.
- ↪ Trois années d'expérience reliées à l'emploi.
- ↪ Excellente maîtrise du français parlé et écrit.
- ↪ Bonne connaissance de l'anglais parlé.

Conditions de travail

- ↪ Temps plein permanent, 35 h par semaine
- ↪ Entrée en fonction : 1er avril 2012
- ↪ Salaire selon expérience : 27 000 \$ à 31 000 \$ par année

Réception des candidatures : au plus tard le 15 février 2012 à 16 h

ADRESSE : 55 ch. des Pionniers est, L'Islet (Québec), G0R 2B0 **COURRIEL :** info@mmq.qc.ca

2810496

MARTIN TANGUAY Architecte

Une firme en architecture oeuvrant dans les domaines institutionnel, commercial et industriel depuis cinq ans à Québec recherche un ou une :

TECHNICIEN(NE) JUNIOR EN ARCHITECTURE

À partir du bureau de Québec, vous ferez partie d'une équipe de travail pour la phase exécution de divers projets. Vous assisterez le chargé de projet de la conception aux appels d'offres et jusqu'à l'administration de chantier.

Le poste est régulier et à temps plein (35 heures/semaine).

Exigences

- Vous devez posséder une expérience pertinente dans la conception de détails de construction en architecture.
- Vous êtes en mesure de vous intégrer efficacement à une équipe de travail (4 à 6 personnes).
- Esprit d'analyse, créatif, imaginatif, précis, consciencieux.
- Autonome.

Si ce poste vous intéresse et que vous désirez vous joindre à une équipe gagnante, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le vendredi 3 février 2012 à :

a/s M. Martin Tanguay
 5350, boulevard Henri-Bourassa, suite 260
 Québec (Québec) G1H 6Y8
 Par courriel : mta-architecture@bellnet.ca
 Par télécopieur : 418 626-3502

Pour faire paraître vos annonces dans cette section :

Composez 418 686-3270
 ou écrivez à
Carrières et Professions
 Le Soleil, C.P.1547
 Québec (Québec) G1K 7J6
carrieres@lesoleil.com

Heures limites de réservation :

midi l'avant-veille de la publication;
 mercredi 16 h pour publication samedi,
 dimanche ou lundi.

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la Charte des droits et libertés de la personne du Québec (L.R.Q., chapitre C-12). Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

2807025



TOYOTA CHARLESBOURG
ÉTRE, AUTREMENT...

est à la recherche de :

- **Préposé(e) à l'accueil de soir**
- **Conseillers aux ventes de véhicules neufs**
- **Conseiller aux ventes de véhicules d'occasion**
- **Directeur commercial**
- **Prise de rendez-vous**

- Expérience est un atout
- Excellentes conditions de travail
- Personne dynamique et souriante

Veillez faire parvenir votre C.V. à :
ibeumont@charlesbourg.toyota.ca

2809133

Centre de santé et de services sociaux
de la Vieille-Capitale

Centre affilié universitaire


TECHNICIEN SPÉCIALISÉ EN INFORMATIQUE ou TECHNICIENNE SPÉCIALISÉE EN INFORMATIQUE

La Direction des services techniques, des ressources informationnelles et du développement durable désire combler ce poste.

La description complète de ce poste est disponible sur notre site Internet, www.cssvc.qc.ca, dans la section Offres d'emploi.

Date limite pour le dépôt de candidatures :
Jeu. 9 février 2012, à 16 heures

2810935



MATERIAUX AUDET
Québec - St-Marc-des-Carrières

Materiaux Audet est une entreprise oeuvrant dans la vente de quincaillerie et de matériaux de construction. Elle exploite deux succursales, à Québec et à Saint-Marc-des-Carrières, et compte plus d'une centaine d'employés. Son expansion l'amène à mettre sur pied un service des ressources humaines afin de faire face aux défis de main-d'oeuvre grandissants. L'entreprise est donc à la recherche d'un :

CONSEILLER GÉNÉRALISTE EN RESSOURCES HUMAINES

Le titulaire du poste aura la responsabilité de mettre sur pied un service des ressources humaines qui répondra aux besoins des deux succursales de la compagnie. Il offrira des services-conseils aux gestionnaires et aux employés sur les pratiques, programmes et politiques de gestion des ressources humaines. Il sera responsable du processus de dotation du personnel, de la gestion de la performance, de la rémunération et du développement organisationnel. Il élaborera et recommandera à la direction des directives et politiques relatives à la gestion des ressources humaines et veillera à leur application et leur respect. Enfin, il assurera un suivi des dossiers CSST, d'assurance collective et de la formation.

Responsabilités

- Développer les politiques, programmes et procédures en matière de gestion des ressources humaines
- Assurer le lien entre la direction, les cadres et les employés
- Voir au respect des politiques et du contrat de travail en vigueur
- Participer à la négociation du contrat de travail
- Administrer les programmes de CSST, d'avantages sociaux et de formation

Profil recherché

- Baccalauréat en administration, option ressources humaines ou en relations industrielles
- Minimum de cinq (5) ans d'expérience à titre de généraliste
- Très bonne connaissance des lois du travail
- Très bonne connaissance des nouvelles tendances en gestion des ressources humaines
- Très bonne connaissance en informatique (suite Office et réseaux sociaux)
- Expérience en relations du travail, un atout
- Connaissance du marché de la vente, un atout

Exigence

- La personne doit posséder une automobile pour se déplacer entre les succursales de Québec et de Saint-Marc-des-Carrières.

Si vous désirez faire partie de notre équipe, faites-nous parvenir votre curriculum vitae **avant le 6 février 2012** par courriel à l'adresse suivante : jdorval@conceptrh.com

Nous remercions toutes les personnes qui auront manifestées de l'intérêt, toutefois seules les candidatures retenues seront contactées.

Materiaux Audet souscrit à l'équité en matière d'emploi.

2809610



TÉLUQ
L'université à distance de l'UQAM

Québec Montréal

Postes de professeur substitut (2)


- Formation à distance

Date limite de réception des candidatures : 10 février 2012, à 17 h
Courriel : loiselle.lucie@teluq.ca

Pour la description complète du poste :
www.teluq.ca/emplois

La TÉLUQ souscrit aux programmes d'accès à l'égalité et d'équité en matière d'emploi.

2810789



SOTRACO
SOCIÉTÉ DE TRAVAUX EN CONSTRUCTION

Sotrac est une jeune compagnie en pleine expansion qui recherche des gens dynamiques qui veulent travailler en équipe, qui ont le sens de l'organisation et des priorités.

Offre d'emploi
Estimateur/chargé de projets


- Doit posséder de 2 à 3 années d'expérience
- Bonne connaissance de l'informatique
- Salaire concurrentiel
- Emploi permanent à temps plein

Offre d'emploi
Contremaître en génie civil et bâtiment

- Doit posséder carte CCQ
- Bonne lecture de plan, un atout
- Avoir un minimum de 3 années d'expérience

Envoyez votre C.V. à M. Kevin Berthiaume.
Par courriel à : info@sotrac.com
Par télécopieur au : 418 704-7445
Ou par courriel au : 370, rue des Cordillères, bur. 101
Québec (QC) G1C 4N3
en prenant le soin de préciser le poste souhaité.

2810012



CHA Centre hospitalier affilié universitaire de Québec

Constitué de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus ainsi que de l'Hôpital du Saint-Sacrement, et affilié à l'Université Laval, le CHA dispose de 713 lits. Près de 5 000 employés et de 600 médecins y oeuvrent.

Le CHA désire combler les postes suivants:

AGENT(E) DE GESTION DU PERSONNEL
Hôpital du Saint-Sacrement
Poste permanent à temps complet (38 500 \$ à 72 000 \$)

AGENT(E) D'INFORMATION SERVICE DES COMMUNICATIONS
Direction générale
Poste permanent à temps complet (37 000 \$ à 68 500 \$)

ANALYSTE INFORMATIQUE (bureau de projets)
Poste permanent à temps complet (38 500 \$ à 71 100 \$)

CHEF DE SECTION AUX OPÉRATIONS ALIMENTAIRES
Poste permanent à temps complet, classe 10 (47 200 \$ à 61 300 \$)

CHEF D'UNITÉ DE SOINS INFIRMIERS SPÉCIALISÉS
Secteur : Soins intensifs/Grands brûlés
Poste permanent à temps complet, classe 17 (72 200 \$ à 94 000 \$)

ERGOTHÉRAPEUTE
Assignation d'un an à temps complet avec possibilité de prolongation (40 000 \$ à 71 200 \$)

PHARMACIENS(NES) (Hôpital de l'Enfant-Jésus)
Assignations temporaires à temps complet jusqu'à l'obtention d'un poste (67 000 \$ à 87 000 \$)

TECHNICIEN(NE) EN INFORMATIQUE
Systèmes d'information - Développement/recherche
Poste permanent à temps complet (34 600 \$ à 49 500 \$)

cha.quebec.qc.ca
carrieres.cha@ssss.gouv.qc.ca
Téléphone : 418 649-5515 • Télécopieur : 418 649-5974

Nous remercions les personnes qui ont posé leur candidature, seules celles invitées en entrevue seront contactées.

2809695



LANGLOIS VOLKSWAGEN
est à la recherche d'un(e)

DIRECTEUR(TRICE) COMMERCIALE(F&I)

La forte progression des ventes de véhicules neufs et usagés nous permet d'offrir un poste permanent à temps plein au sein d'une équipe dynamique et enthousiaste. Le (la) candidat(e) bénéficiera d'avantages sociaux, d'une rémunération compétitive, d'un salaire de base ainsi que des commissions sur les ventes. De plus, nous offrons un plan de formation et d'assistance continue.

Exigences obligatoires :

- * Expérience de 2 ans dans le domaine de la vente au détail
- * Diplôme d'études collégiales
- * Connaissance de l'anglais
- * Formation de F&I serait un atout.

Qualités requises :

Le candidat devra posséder beaucoup d'entregent, être disponible et avoir le goût d'apprendre, une bonne discipline personnelle ainsi qu'un bon sens de l'organisation sont aussi des qualités recherchées.

Si vous croyez posséder les qualifications requises, veuillez faire parvenir votre C.V. par courriel à M. Pierre Langlois à l'adresse suivante : pierre@langloisvw.com, **avant le 28 février 2012.**

 **Langlois Volkswagen**
6090, boulevard Ste-Anne
L'ANGE-GARDIEN (Québec) G0A 2K0

2810217



Commission scolaire de la Capitale

Pour la réussite de nos élèves osons rêver et créer ensemble

TECHNICIENNE / TECHNICIEN EN ADMINISTRATION – Services des ressources humaines
Concours : SRH-11-12-91
Poste régulier à temps plein
Traitement : entre 17,32 \$ et 25,94 \$

ÉDUCATRICES / ÉDUCATEURS EN SERVICES DE GARDE – Banque de remplacements
Concours : SRH-11-12-92
Traitement : entre 17,31 \$ et 21,19 \$

Les personnes désirant poser leur candidature devront faire parvenir leur curriculum vitae accompagné d'une copie de leur relevé de notes ainsi que de leur diplôme **au plus tard le vendredi 3 février 2012 à 16 h** à l'adresse suivante :

Commission scolaire de la Capitale
1900, rue Côté, Québec (Québec) G1N 3Y5
courriel électronique : srh2@cscapitale.qc.ca
Télécopieur : 418-686-4045

Nos valeurs
Reconnaissance
Innovation
Partenariat

Pour une description détaillée de ces offres d'emploi, nous vous invitons à consulter la rubrique «Offres d'emploi» de notre site Internet au www.cscapitale.qc.ca

Seules les personnes retenues suite à une présélection seront contactées.

LE SECONDAIRE PUBLIC LA BONNE ÉCOLE

www.cscapitale.qc.ca

2807028



KIA

Beauport
est à la recherche d'un :

CONSEILLER AUX VENTES D'OCCASION

- Expérience est un atout.
- Bonnes conditions de travail.
- Personne aimant travailler avec le public.

Veillez faire parvenir votre C.V. à :
slepage@kiaseigneuriale.com

fondationduchuq.org
418 525-4385

AU CENTRE MÈRE-ENFANT DU CHUQ, DES PETITS MIRACLES ARRIVENT TOUS LES JOURS



FONDATION DU CHUQ

Le Campus de Moncton sollicite des candidatures au poste suivant :

PROFESSEURE OU PROFESSEUR EN ÉDUCATION (ANDRAGOGIE)
(Poste régulier menant à la permanence d'emploi)

Entrée en fonction : Le 1^{er} juillet 2012
Fermeture du concours : Le 15 février 2012

Pour une description détaillée de ce poste et pour postuler, consultez la section « Offres d'emploi » de notre site Internet, au www.umoncton.ca (en haut et à l'extrême droite de la page d'accueil), sous l'onglet « Corps professoral – Professeures et professeurs ».



UNIVERSITÉ DE MONCTON
CAMPUS DE MONCTON

L'Université de Moncton souscrit à l'exigence d'équité en matière d'emploi et encourage les candidatures de toute personne qualifiée, femme et homme, y compris les autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences relatives à l'immigration, ce concours s'adresse en priorité aux citoyennes et citoyens canadiens ainsi qu'aux personnes ayant obtenu le droit d'établissement au Canada.

CENTRE DOLLARD-CORMIER
Institut universitaire sur les dépendances



Centre de réadaptation en dépendance de Montréal, le Centre Dollard-Cormier - Institut universitaire sur les dépendances offre un environnement de travail à la fine pointe des connaissances et des innovations dans le domaine de la réadaptation en dépendance. Il regroupe près de 400 employés répartis en huit points de service sur l'île de Montréal. Depuis août 2007, l'établissement est désigné institut universitaire sur les dépendances. Il veille à l'avancement des connaissances dans le domaine des dépendances, tant sur le plan de la recherche que de la formation et du développement des pratiques de pointe.

Nous sommes actuellement à la recherche de candidats pour combler le poste de :

DIRECTEUR GÉNÉRAL ou DIRECTRICE GÉNÉRALE

Les mandats, les exigences et le profil recherché sont disponibles sur le site Internet de l'établissement, sous la rubrique « emplois » à

www.centredollardcormier.qc.ca

Faites parvenir votre curriculum vitae avant 16 h
le vendredi 2 mars 2012 à l'attention de :

M^{me} Michel Cossette
Comité de sélection - DG
Centre Dollard-Cormier - IUD
240, rue St-Jacques, bureau 900
Montréal (Québec) H2Y 1L9

Ou par courriel à : michel.cossette@mcossettelegal.com



Milieu de vie privilégié au cœur de la ville de Québec,
l'Université Laval est une grande université complète reconnue
pour sa culture de l'excellence en enseignement et en recherche.

PROFESSEURE OU PROFESSEUR

PSYCHOLOGIE - PRÉVENTION DE LA MALTRAITANCE ENVERS LES ENFANTS

Faculté des sciences sociales, École de psychologie

CLÔTURE DU CONCOURS : 15 mars 2012

ENTRÉE EN FONCTION : 1^{er} juin 2012

INFORMATION : ulaval.ca/emplois

PROFESSEURE OU PROFESSEUR

PSYCHOLOGIE - DIVERSITÉ SOCIALE ET CULTURELLE OU ENVIRONNEMENT SOCIAL

Faculté des sciences sociales, École de psychologie

CLÔTURE DU CONCOURS : 15 mars 2012

ENTRÉE EN FONCTION : 1^{er} juin 2012

INFORMATION : ulaval.ca/emplois

Valorisant la diversité, l'Université Laval invite toutes les personnes qualifiées à présenter leur candidature, en particulier les femmes, les membres des minorités visibles et ethniques, les autochtones et les personnes handicapées. La priorité sera toutefois accordée aux personnes ayant le statut de citoyen canadien ou de résident permanent.



58 Carrières

La Société de Placements Huot regroupe un portfolio d'entreprises de la région de Québec œuvrant dans les domaines du transport, de l'aéronautique et de l'immobilier. La Société de Placements Huot offre des services partagés de marketing à l'ensemble de ses compagnies.



Leader - Activités promotionnelles

- Planification et organisation d'événements :
 - Salons d'expositions principalement dans les industries du transport, minier, de l'aéronautique et du tourisme;
 - Kiosques de ventes et de promotions supportant certaines initiatives de mise en marché dans ces mêmes domaines ainsi que dans l'industrie de l'immobilier;
 - Lancements, conférences de presse et autres activités média;
- Gestion des articles promotionnels pour l'ensemble des sociétés;
- Gestion du contenu des réseaux sociaux de la Société.

Leader Expérience-Client

- Développement et mise en marché :
 - Du premier salon d'exposition d'hélicoptères au monde;
 - De la zone VIP offrant différents services aux propriétaires d'hélicoptères;
 - De différents événements promotionnels.
- Gestion de l'accueil du nouveau complexe.

Infographiste

Conception et réalisation graphique de :

- Logos, signature corporative pour papeterie et objets promotionnels;
- Matériel et kiosques d'exposition, affichage, bannières;
- Publicités et sites Internet, pages de réseaux sociaux;
- Publicités imprimées;
- Principalement dans les industries de l'immobilier, du transport, des mines, de l'aéronautique et du tourisme.

Expérience requise

Au moins 5 ans d'expérience pertinente et vous recherchez un environnement performant qui vous permettra de continuer à avancer dans votre carrière.

Coordonnées :

Envoyez votre c.v. à sgourde@sihuot.com ou par la poste à Société de Placements Huot au 2129, rue de Merlac, Québec (Québec) G1M 3V7.



La CMQ regroupe vingt-huit municipalités de la région de Québec. Organisme de planification et de coordination, elle intervient particulièrement en aménagement du territoire, en transport métropolitain et en gestion des matières résiduelles.

Communauté
métropolitaine
de Québec

APPEL DE CANDIDATURES - DEUX (2) POSTES

COORDONNATEUR(TRICE) À L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE (poste régulier)

DESCRIPTION

Sous l'autorité du directeur général, la personne titulaire du poste sera appelée à jouer un rôle de premier ordre en ce qui a trait à la mise en œuvre du Plan métropolitain d'aménagement et de développement du territoire de la Communauté métropolitaine de Québec. Elle est également responsable de la production d'avis et de recommandations aux différentes instances de la CMQ, ainsi qu'au gouvernement. À titre d'expert, elle exerce un rôle-conseil auprès des autorités de la CMQ. Elle aura à développer des liens d'échange et de concertation avec les municipalités, les MRC et les gouvernements dans le cadre des obligations et responsabilités de la CMQ en matière de planification du territoire.

EXIGENCES DE L'EMPLOI

Détenir une maîtrise en urbanisme ou en aménagement du territoire et être membre de l'Ordre des urbanistes. Posséder environ dix (10) années d'expérience pertinente, dont au moins trois (3) en coordination d'équipes et de projets complexes. De plus, la personne doit posséder un leadership mobilisateur, un sens de l'innovation, une capacité à travailler en équipe, une excellente capacité de rédaction, ainsi que des habiletés à établir des relations de concertation avec différents partenaires.

CONSEILLER(ÈRE) SENIOR EN MOBILITÉ DURABLE / AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE - TRANSPORT

(2^e affichage) (poste régulier)

DESCRIPTION

Sous l'autorité du directeur général, la personne titulaire du poste exerce un rôle-conseil et de soutien relativement à la mise en œuvre du Plan métropolitain d'aménagement et de développement (PMAD) de la CMQ et aux différents plans stratégiques de transport et de mobilité. Elle est également responsable de la production d'avis et de recommandations aux instances de la CMQ et au gouvernement. Elle exerce un rôle de vigie et d'expert-conseil auprès des autorités de la CMQ. Dans le cadre des obligations et des responsabilités de la CMQ, elle aura à développer des liens de partenariat avec les municipalités, les MRC et le gouvernement.

EXIGENCES DE L'EMPLOI

Détenir un diplôme universitaire de 2^e cycle en aménagement du territoire ou dans une discipline pertinente au domaine de l'emploi. Posséder environ huit (8) années d'expérience liée à l'emploi. Une expérience en coordination d'équipe serait un atout. Une bonne connaissance des politiques et de la législation en ce domaine est requise, ainsi que des capacités d'analyse, de rigueur, de synthèse et de vulgarisation. De plus, la personne doit posséder de fortes aptitudes en communication, autant à l'oral qu'à l'écrit.

Les personnes intéressées sont invitées à consulter notre site Internet au www.cmquebec.qc.ca sous la section « Liens rapides - Offre d'emploi » pour la description détaillée du poste.

INSCRIPTION

Faire parvenir votre curriculum vitae, accompagné d'une lettre de présentation, à la Communauté métropolitaine de Québec, à l'attention de Mme Danielle Croteau, au 2875, boulevard Laurier, 10^e étage, bureau D3-1000, Québec (Québec) G1V 2M2, ou par courrier électronique (en format Word) à danielle.croteau@cmquebec.qc.ca, au plus tard le 15 février 2012, à 16 h. La CMQ remercie toutes les personnes manifestant de l'intérêt pour ce poste, mais elle ne communiquera qu'avec celles retenues en entrevue. La CMQ se réserve la possibilité de prolonger ce concours.



URGENT - CAP-ROUGE

Assistante dentaire

- Temps plein 36 h
- Temps partiel 10 h

Envoyer votre CV à :
drandrecote@bellnet.ca

ASSISTANTE DENTAIRE avec expérience

Temps Plein
(30 - 34 heures)
2 soirs

Centre Dentaire
Claudette Dion

Tél. : 418-661-1141
Expédier votre CV par téléc. au :
418-661-9941

OFFRE D'EMPLOI

Hygiéniste recherché(e)

31 heures / semaine
Du lundi au jeudi

Clinique dentaire Benoît Hudon
À l'attention de : Huguette Ruel
2604-D, avenue Royale
St-Charles-de-Bellechasse, G0R 2T0
Tél : 418 887-3260
Courriel : cdbhudon@videotron.ca



Bouchard & Blanchette Marine est une entreprise de 34 ans d'existence basée à Sept-Îles sur la Côte-Nord. Elle œuvre dans le domaine de la construction, de la réparation, de l'inspection et de l'entretien de structures maritimes. La soudure terrestre et sous-marine, les travaux de bétonnage coulé en place ou projeté, la réparation et l'inspection sous-marine, de même que l'hydrodémolition comptent parmi une multitude de travaux effectués par une équipe technique composée d'ingénieurs, de techniciens ainsi que par un groupe de scaphandriers professionnels expérimentés.

Chargé de projets/contremaître

Sous l'autorité de la direction, le chargé de projet est responsable de la réalisation et de la gestion du projet en construction.

Profil :

- Diplôme d'études en génie civil (atout)
- 10 ans d'expérience dans un poste similaire
- Lecture de plans
- Logiciels Autocad (atout), Solidworks (atout)
- Rigueur et éthique professionnelle
- Travail d'équipe

Tâches :

- Gérance de projets (gestion de la main-d'œuvre)
- Gestion des coûts sur projets de construction
- Superviser les chantiers
- Faire appel aux sous-traitants et fournisseurs spécialisés
- Toutes autres tâches connexes

Conditions :

- Poste permanent
- Temps plein de jour
- Salaire concurrentiel

Veillez envoyer votre CV au plus tard
le vendredi 17 février 2012.

Bouchard et Blanchette Marine Ltée
60, rue Retty
Sept-Îles (Québec) G4R 3E1
Par courriel : bbm@bbmarine.ca
Par télécopieur : 418 968-2059

Seuls les candidats sélectionnés seront contactés.
Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.



ROCHE

DÉFI MEILLEURS EMPLOYEURS 2011
1^{er} Prix Grande Entreprise

On gère de près

Êtes-vous prêt pour un nouveau départ

Partagez votre talent avec l'équipe de Québec et de Trois-Rivières

Consultez notre section Carrières : roche.ca/carrieres

SECTEUR INDUSTRIEL

- Responsable de projets en électricité (012-1111)
- Chef estimateur (015-1101)
- Ingénieur en structure industrielle (047-1016)
- Ingénieur intermédiaire en mécanique industrielle (047-1040)
- Ingénieur senior en électricité et automatisation (047-1042)
- Technicien-concepteur en mécanique industrielle (054-1050)
- Technicien-concepteur en électricité industrielle (054-1051)
- Technicien junior en électricité et automatisation (054-1055)
- Technicien en mécanique et tuyauterie industrielles (054-1135)
- Adjoint administratif (050-1123)

roche.ca

LES SERVICES MCKINNON
amorcent de nouveaux cours de formation

AGENT DE SÉCURITÉ

Formation accréditée par la norme canadienne ONGC-133-1-08 n° 89090
Durée du cours : 70 heures

Début de la formation: **Du 10 au 16 février 2012**

POUR INSCRIPTION, communiquez avec la DIVISION DE LA FORMATION aux SERVICES MCKINNON

Demandez M. Boulanger au **418 627-4053**

*** POSSIBILITÉ D'EMBAUCHE ***

Bayshore
Soins à domicile

Soins à domicile Bayshore est une entreprise canadienne, chef de file dans la prestation de services de santé à domicile et en milieu communautaire et reconnue comme étant l'une des 50 sociétés les mieux gérées au Canada depuis 2006.

CARRIÈRES EN SOINS DE SANTÉ

Nous sommes à la recherche de personnel soignant pour les postes suivants :

- Infirmières
- Infirmières auxiliaires
- Préposés aux bénéficiaires

Pour les régions de Québec, Chaudière-Appalaches, Bas-Saint-Laurent, Gaspésie, Saguenay-Lac-Saint-Jean, Côte-Nord, Mauricie et Centre-du-Québec.

Croyez-vous que les gens peuvent faire une différence en se vouant à l'excellence des services? Nous le croyons. Et si vous partagez cette opinion, joignez-vous à une culture d'entreprise axée sur la personne.

Veillez envoyer votre CV à l'attention de :
Lyne Raymond, superviseure des services cliniques
lraymond@bayshore.ca
Télécopieur : 418 650-6665
www.bayshore.ca/fr

Des soins de qualité pour une meilleure qualité de vie

REGROUPEMENT DES CENTRES D'AMITIÉ AUTOCHTONES DU QUÉBEC

Le Regroupement des centres d'amitié autochtones du Québec (RCAAQ) est l'Association provinciale des centres d'amitié autochtones du Québec. Notre mission est de militer pour les droits et les intérêts des citoyens autochtones dans les villes tout en appuyant les Centres d'amitié autochtones du Québec dans leurs actions visant l'amélioration de la qualité de vie, la promotion de la culture et le rapprochement entre les peuples.

Deux (2) postes sont présentement disponibles :

- **Secrétaire soutien administratif :**
Le ou la secrétaire soutien administratif assiste le personnel du Regroupement des centres d'amitié autochtones du Québec dans la réalisation des tâches administratives.
- **Conseiller en santé et services sociaux :**
Le conseiller en santé et services sociaux assure une vigie, identifie les besoins des Centres d'amitié autochtones, planifie et supporte la mise en œuvre des services et programmes offerts aux centres en matière de santé et services sociaux pour les citoyens autochtones des villes.

Salaires à discuter selon la politique de rémunération. Avantages sociaux compétitifs. Statut d'employé régulier à temps plein. Date d'entrée en fonction prévue : 5 mars 2012.

Pour plus de détails concernant les responsabilités et les exigences des postes disponibles, veuillez consulter le www.rcaaq.info/saladedepresse/offres de services

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae ainsi qu'une lettre d'intérêt à l'attention de **Madame Tanya Sirois à tanya.sirois@rcaaq.info au plus tard le 10 FÉVRIER 2012 À 16h.**

Aucune demande d'emploi reçue après cette date et heure ne sera considérée. Seuls les candidats retenus pour une entrevue seront contactés

SUR TERRE OU EN MER, VOUS SEREZ DANS VOTRE ÉLÉMENT

Groupe Desgagnés vous offre :

- des perspectives d'emplois diversifiés
- une équipe fière, des gens de cœur

SURINTENDANT - NAVIRES

(Service des Opérations de Transport Desgagnés inc.)

Favorisant le travail d'équipe, le Surintendant - Navires coordonne les efforts des marins et du personnel à terre affectés à l'exploitation sécuritaire et efficiente des navires de notre flotte. A titre de gestionnaire, vous jouerez un rôle de premier plan dans notre entreprise.

Vous possédez une solide expérience en gestion opérationnelle maritime commerciale et/ou militaire ainsi qu'en entretien et réparations de navires, nous désirons entendre parler de vous!

TECHNICIEN - SOUTIEN ADMINISTRATIF (2 postes)

(Service des achats et logistique de Transport Desgagnés inc.)

C'est à cette équipe que revient la responsabilité de vérifier, de contrôler et d'assurer les suivis administratifs découlant des achats effectués par leurs collègues. C'est donc un rôle essentiel au bon fonctionnement du Service des achats et logistique.

Vous avez un intérêt certain pour le travail clérical, possédez 5 années d'expérience pertinente aux attributions du poste en plus de pouvoir soutenir une conversation en anglais, nous désirons entendre parler de vous!

Québec

- Commis - Comptes-fournisseurs lourdes
- Mécanicien de machinerie

Montréal et Baie-Comeau

- Contrôleur - Gestion financière et administrative

emplois.groupeledesgagnes.com

Groupe Desgagnés inc. assure par voie maritime, de façon sécuritaire et fiable, la mobilité de personnes et le déplacement de biens et de marchandises de tous genres, en fournissant les services connexes maritimes et terrestres nécessaires à leur réalisation. Il est un partenaire d'affaires fiable et intègre en tous points, qui s'illustre par la qualité de tous ses services et de ses opérations.

Réves d'enfants

Nous créons des souvenirs.

1-800-267-9474 www.revesdenfants.ca



Faites partie d'une commission scolaire anglophone dynamique!

La Commission scolaire Central Québec (CSCQ) offre des services éducatifs en langue anglaise dans les régions suivantes : la Capitale-Nationale, la Mauricie, le Saguenay-Lac-Saint-Jean, Thetford Mines, Chibougamau et Schefferville. La CSCQ dessert avec fierté une clientèle d'environ 5 000 élèves inscrits à l'enseignement primaire, secondaire, adulte et professionnel et administre un budget annuel s'élevant à près de 60 millions de dollars. La CSCQ se distingue comme un meneur innovateur dans la province et offre un environnement de travail à la fois stimulant et enrichissant.

Secrétaire de gestion

Poste régulier à temps plein (100 %) – Réf. 1646
Centre administratif, Québec

Mettant à profit votre bilinguisme, votre professionnalisme, votre autonomie, votre souci du détail et vos 4 ans d'expérience pertinente, vous remplirez efficacement une grande variété de tâches de nature administrative et de secrétariat en soutien à la directrice générale adjointe, au coordonnateur des services des ressources informatiques et des communications, et à l'agente d'administration du bureau de la directrice générale. Ce rôle exige une personne capable de fonctionner en mode multitâche et dotée d'excellentes aptitudes pour communiquer verbalement et par écrit, et de solides habiletés d'analyse et de résolution de problèmes, ainsi que de la capacité d'interagir avec de multiples intervenants et de s'adapter rapidement à une variété de situations, de sujets et de requêtes. À votre connaissance d'un ensemble de tâches, de procédures et de processus administratifs s'ajoutent une grande aisance avec les outils informatiques, dont la suite MS Office, et la capacité d'en apprendre de nouveaux. Vous devez détenir un DEP dans une discipline appropriée, un DES, ou tout autre diplôme ou attestation dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente. La disponibilité pour travailler selon un horaire flexible est requise.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur candidature avant 16 h 30 le 3 février 2012.



Pour avoir une description complète et pour connaître les qualifications requises pour ce poste, consultez la section « Offres d'emploi » de notre site web.

COMMISSION SCOLAIRE CENTRAL QUÉBEC
CENTRAL QUÉBEC SCHOOL BOARD

www.cqsb.qc.ca

La Commission scolaire Central Québec est un employeur qui souscrit à un programme d'accès à l'égalité et elle encourage les femmes, les minorités visibles, les minorités ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature. La CSCQ remercie toutes les personnes ayant démontré un intérêt pour ce poste, toutefois, seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.



Fédération indépendante
des syndicats autonomes

La Fédération indépendante des syndicats autonomes (FISA) regroupe des syndicats des secteurs municipal, scolaire et privé. Fondée en 1947, elle se démarque par la qualité de ses services de proximité, tout en préservant l'autonomie et l'indépendance des syndicats qui la composent.

La FISA cherche présentement à combler le poste suivant, pour son siège social de Québec :

Conseiller(ère) syndical(e)

- Conseiller et former les syndicats affiliés en matière de relations de travail, préparer et négocier des conventions collectives et effectuer des analyses, des études, des rapports et opinions;
- Préparer et plaider des dossiers de griefs, de santé et sécurité au travail et autres dossiers devant les tribunaux administratifs;
- Participer aux activités syndicales dont les assemblées, rencontres patronales-syndicales et autres réunions.

Exigences : Baccalauréat en relations industrielles ou en droit et un minimum de cinq (5) années d'expérience pertinente comprenant de l'expérience en plaidoirie :

- autonomie, détermination, sens développé des relations interpersonnelles, excellentes aptitudes à communiquer, compétences manifestes à la négociation et à la résolution de problèmes;
- bonne maîtrise du français et connaissance pratique de l'informatique. Connaissances en équité salariale et en évaluation d'emplois seront considérées comme un atout;
- disponibilité, mobilité, bon sens de l'organisation et initiative.

Salaire et conditions de travail : Échelle salariale allant de 48 107 \$ à 81 547 \$, en plus d'excellents avantages sociaux prévus à la convention collective, un milieu stimulant et de nombreux défis.

Candidatures : Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à M. Bernard Brochu, CRIA, au plus tard le 12 février 2012, soit par courriel : bernard.brochu@fisa.ca, par télécopieur au 418 529-4695 ou par la poste au 1778, boulevard Wilfrid-Hamel, bureau 201, Québec (Québec) G1N 3Y8.

Nous remercions toutes les personnes qui soumettront leur candidature. Toutefois, nous communiquerons uniquement avec celles retenues pour entrevue.

www.fisa.ca

leSoleil

est à la recherche de candidatures pour doter un (1) poste de

PUBLICITAIRE TÉLÉMARKETING

FONCTIONS PRINCIPALES

- Effectuer une recherche minutieuse des clients potentiels en se servant des différentes sources d'informations mises à sa disposition (journaux compétiteurs, bottin téléphonique, publications antérieures, Internet, etc.).
- Planifier et organiser ses activités de sollicitation et de service après-vente.
- Étudier les besoins du client et lui soumettre des propositions publicitaires adéquates.
- Mettre en marche le processus de production de l'annonce (bons d'insertion, matériel, spécifications du client, etc.), assurer le suivi et s'assurer de la conformité de l'annonce en fonction des exigences et spécifications établies (heure de tombée, jour de parution, etc.).
- Tenir à jour un rapport de ses activités de vente (appels et prévisions de ventes).
- Tenir à jour ses outils de référence et les consulter régulièrement.
- Se tenir informé des tendances du marché, développer de nouvelles idées et approches et en discuter avec son directeur.

EXIGENCES DE LA FONCTION

- Posséder un diplôme de secondaire V ou l'équivalent.
- Posséder une bonne connaissance des produits à vendre et de la compétition.
- La maîtrise de l'anglais parlé et écrit est un atout.
- Posséder les aptitudes à lire et à interpréter les outils de vente.
- Posséder une (1) année d'expérience dans la vente.
- Posséder un bon sens de l'écoute et de la communication verbale et être capable d'établir un bon contact par voie téléphonique avec le client.
- Être capable de présenter son produit en relation avec les besoins du client et de le persuader dans le but de conclure une vente.
- Autonomie, initiative, souplesse et capacité d'adaptation.

CONDITIONS DE TRAVAIL

- Semaine de travail sur une base de 35 heures, du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30.
- Salaire horaire de 16,14 \$ plus commission.

CANDIDATURES

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 10 février 2012 à 16h30 à :

CONCOURS: PUBLICITAIRE TÉLÉMARKETING
410, boulevard Charest Est, C.P. 1547,
succ. Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6
hcaron@lesoleil.com

EN BREF

Collection d'insectes à l'Externat Saint-Jean-Berchmans

→ L'Externat Saint-Jean-Berchmans accueille la collection d'insectes Gaston-Forgues en ses murs. Propriété de la Société zoologique de Québec, les 165 tiroirs d'insectes de cette collection seront exposés à l'Externat pour les sept prochaines années au grand bonheur des jeunes élèves et du grand public de la région. Le dévoilement officiel a eu lieu jeudi dans la nouvelle aile de l'Externat, situé au 2303, chemin Saint-Louis, dans l'arrondissement de Sillery. Réalisé au coût de 2 millions \$, l'agrandissement de l'Externat aura permis, tel que promis, de réduire de 30 à 24 le nombre d'élèves par classe. L'inauguration de la nouvelle aile s'est déroulée au cours d'une soirée jeudi alors que le directeur général Alain Roy a souligné les efforts de tous ceux et celles qui ont contribué à la réalisation de ces projets. En 2010, à la fermeture de l'Insectarium de Québec, la Société zoologique de Québec s'était donné comme mandat de rediffuser cette grande collection d'insectes dans la région de manière à valoriser les sciences naturelles. En confiant ses quelque 165 tiroirs d'insectes à l'Externat Saint-Jean-Berchmans et à son directeur Alain Roy, un vrai passionné d'entomologie, la Société zoologique permettra aux jeunes et aux moins jeunes de redécouvrir ce magnifique trésor de la nature. L'Externat s'engage également à faire profiter de ses installations entomologiques au grand public, soit par des rencontres de groupes ou lors de journées portes ouvertes. Par ailleurs, un club de jeunes entomologistes verra le jour à l'Externat à compter de septembre. *Le Soleil*

Marsoui en lumière

→ La municipalité de Marsoui, en Haute-Gaspésie, a créé un nouvel espace illuminé qui met en valeur les plaisirs d'hiver. Un anneau de glace, qui a été inauguré hier, a été construit au cœur de ce lieu nommé Féerie des neiges, dans le parc Alphonse-Couturier. En collaboration avec le comité de plein air Marsoui-La Martre, différentes activités seront gratuitement offertes demain. Le projet, soutenu par la municipalité de quelque 325 citoyens et par le comité de développement local, a été imaginé par Florent Bernatchez. Un spécialiste en éclairage, Philippe Paulin, et Raphaël Bernatchez, originaire de Marsoui et qui travaille en sonorisation à Montréal, ont installé un décor lumineux qui utilise la technologie DEL. Aménagé près du littoral, l'anneau de glace a été créé autour du *Cavalier des flots*, un bateau peint par Claude Rioux et Norbert Carrière, deux artistes de la région.

Johanne Fournier (collaboration spéciale)

Academos, partenaire de l'Opération 1^{er} mars

L'Opération 1^{er} mars bat son plein! Dans les prochaines semaines, en plus du *Palmarès des carrières* (ouvrage fétiche pour découvrir des domaines passionnants, mais souvent méconnus), et du **1er mars.monemploi.com**, les jeunes sont invités à vivre l'expérience enrichissante du cybermentorat avec Academos.

L'heure est aux grandes questions pour les quelque 100 000 jeunes et adultes qui doivent bientôt déposer leur demande d'admission dans les établissements d'enseignement afin d'être admis dans un programme de formation professionnelle au secondaire, un programme de formation technique au collégial ou un programme universitaire. Academos est fier de s'associer à l'Opération 1^{er} mars, cette campagne d'information menée par les Éditions Septembre destinée à accompagner les étudiants — et leurs parents! — dans leur processus de réflexion.

«La mission d'Academos est d'aider les jeunes à préparer leur avenir professionnel et à persévérer à l'école au moyen de contacts directs avec des personnes actives sur le marché du travail», explique la directrice du développement et fondatrice de l'organisation, Catherine Légaré.

DES MENTORS EN LIGNE


Academos propose aux jeunes de 14 à 30 ans d'approfondir leurs connaissances d'un métier et d'une profession en communiquant en ligne avec des mentors. C'est ce qu'on appelle du cybermentorat. Plus de 2600 cybermentors passionnés, venant d'un peu partout à travers la province et issus de différents horizons professionnels, sont à l'écoute de ceux et de celles qui veulent en savoir plus sur leur métier ou leur profession.

«Les questions vont au-delà du salaire, mentionne M^{me} Légaré. Il est possible de parler avec un cybermentor de ce qui nous tracasse dans notre plan de carrière ou de valider une perception que l'on a d'un métier. Pour des jeunes, ce peut être l'occasion de découvrir la réalité d'un métier dans une région en particulier ou encore de connaître le vécu d'une femme dans un secteur traditionnellement masculin.»

«On trouve aussi sur notre site www.academos.qc.ca des portraits de mentors, poursuit-elle. Les jeunes peuvent également y inscrire quel est leur emploi de rêve. D'autres services vont être développés au cours des prochaines années, un peu dans l'esprit des réseaux sociaux. L'idée est de présenter aux jeunes des modèles inspirants et de les amener à envisager leur avenir professionnel avec une vision plus affective, plus personnelle.»

Septembre éditeur (collaboration spéciale)

2809047



Entreprise d'envergure qui se spécialise dans la récupération des sous-produits de la ferraille et de leur recyclage, AIM Québec exploite plusieurs sites dans la grande région de Québec et ses environs de même qu'au Nouveau-Brunswick.

AIM Québec offre un environnement de travail stimulant, des salaires compétitifs et un excellent programme d'avantages sociaux.

Nous sommes à la recherche d'un(e) **contrôleur(e)**

Tâches et responsabilités

- Production mensuelle des états financiers consolidés;
- Répartition des coûts par centre de coût;
- Production de divers rapports financiers, analyses financières, coûts de maintenance;
- Comptabilisation et suivi des immobilisations;
- Préparation du dossier de vérification de fin d'année et décompte d'inventaire;
- Structuration et optimisation des processus d'affaires de façon à répondre aux besoins des clients et des employés;
- Support et supervision des traitements comptables des divisions et du personnel comptable sous sa responsabilité;
- Suivi des inventaires et de la marge brute.

Qualifications et aptitudes requises

- Titre reconnu en comptabilité (CA, CGA, CMA);
- Expérience de 3 à 5 ans en tant que contrôleur;
- Habileté à résoudre des problèmes;
- Bonne connaissance d'Excel;
- Autonomie;
- Connaissances de base en anglais;
- Connaissance du logiciel Microsoft Dynamics GP et Epix (un atout).

AIM Québec - Service des ressources humaines
251, chemin des Îles, Lévis (QC) G6V 7M5
rhquebec@aimquebec.com
Télécopieur : 1 418 835-4544

2810651



Êtes-vous actif?

La Ville de Québec recrute des gens qui aiment l'action.

Directrice ou directeur
Division des inventaires et magasins
Service des approvisionnements
Concours n° **CADRR-002-2012**. Poste régulier.
Traitement : de 80 091 \$ à 97 712 \$ et boni au rendement.

Visitez la section **Emplois et stages** au www.ville.quebec.qc.ca pour voir la description des postes et pour soumettre votre candidature.




La Ville de Québec
► employeur de talents

Postulez sur
www.ville.quebec.qc.ca/emplois



2808818



En Gaspésie et aux Îles-de-la-Madeleine, le côté humain c'est dans notre nature!

CENTRE DE RÉADAPTATION DE LA GASPÉSIE

Le Centre de réadaptation de la Gaspésie a pour mission d'offrir des services spécialisés de réadaptation en Gaspésie, pour les personnes présentant une déficience intellectuelle et TED ainsi que des services de réadaptation en déficience physique (moteur, langage, visuel, auditif) en Gaspésie et aux Îles-de-la-Madeleine. En plus du contexte très stimulant sur le plan professionnel, l'environnement qu'offre la Gaspésie et les Îles-de-la-Madeleine est unique au monde et vous accorde le privilège de vivre et de travailler au milieu d'un paysage grandiose.

Venez vivre une expérience inoubliable!

ERGOTHÉRAPEUTE
MRC DE LA HAUTE-GASPÉSIE
POSTE À TEMPS COMPLET (PROGRAMME DES AIDES TECHNIQUES)

MRC DE LA CÔTE-DE-GASPÉ, DU ROCHER-PERCÉ ET TERRITOIRE DE LA BAIE-DES-CHALEURS
TROIS REMPLACEMENTS À TEMPS COMPLET (12 MOIS)

Exigences :

- Détenir un diplôme universitaire en ergothérapie;
- Être membre de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec;
- Posséder une expérience de travail de deux (2) ans;
- Utiliser un véhicule personnel pour les déplacements sur le territoire.

Entrée en fonction : Date à déterminer entre les parties.

PHYSIOTHÉRAPEUTE
TERRITOIRE DE LA BAIE-DES-CHALEURS
REEMPLACEMENT À TEMPS COMPLET (12 MOIS)

Exigences :

- Détenir un diplôme universitaire en physiothérapie;
- Être membre de l'Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec;
- Posséder une expérience de travail de deux (2) ans;
- Utiliser un véhicule personnel pour les déplacements sur le territoire.

Entrée en fonction : Juin 2012 (Date à déterminer entre les parties)

PSYCHOLOGUE
MRC DE LA HAUTE-GASPÉSIE
POSTE À TEMPS COMPLET

Exigences :

- Détenir un diplôme universitaire de troisième cycle en psychologie;
- Être membre de l'Ordre des psychologues du Québec;
- Avoir une connaissance de la clientèle ayant une déficience intellectuelle avec ou sans problème associé (autisme, TED, santé mentale, trouble grave du comportement);
- Être capable d'utiliser les outils d'évaluation pertinents et d'interpréter les résultats;
- Utiliser un véhicule personnel pour les déplacements sur le territoire.

Notes : Ce poste est admissible à une prime salariale de rétention de 12 à 15%.

Entrée en fonction : Date à déterminer entre les parties.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae le plus tôt possible par courrier, télécopieur ou courriel à l'adresse suivante :

Direction des ressources humaines et du développement organisationnel
Centre de réadaptation de la Gaspésie
230, route du Parc, Sainte-Anne-des-Monts (Québec) G4V 2C4
Tél. 418 763-3325 poste 228 Téléc. 418 763-5631
louis-jeromecloutier.crgaspesie@ssss.gouv.qc.ca

Pour alléger la lecture de ce texte, nous avons employé la forme masculine.
Seules les personnes retenues seront contactées. Nous vous remercions à l'avance de votre intérêt.

2809904



DESTINATION CHUS

HÔPITAL UNIVERSITAIRE EN ESTRIE
MILIEU UNIQUE, HUMAIN ET STIMULANT
DÉFIS PROFESSIONNELS

Postes permanents à temps complet

► **COMMISSAIRE LOCAL AUX PLAINTES ET À LA QUALITÉ DES SERVICES**

► **DIRECTEUR ADJOINT OU DIRECTRICE ADJOINTE DES RESSOURCES HUMAINES ET DE L'ENSEIGNEMENT - SERVICES CONSEILS**

Nous recevrons les CV d'ici le vendredi **10 février 2012, 16 heures**, à l'adresse suivante : jchouinard.chus@ssss.gouv.qc.ca

Pour consulter l'affichage détaillé de ces postes, veuillez visiter notre site Internet : chus.qc.ca/emploi



Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke

Il est important de noter : Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

SOUTIEN SCOLAIRE GRATUIT

alloprof.qc.ca

POUR PARLER À UN ENSEIGNANT
1 888 776-4455






Mine Jeffrey Inc.

MINE JEFFREY est une compagnie minière située à Asbestos en Estrie qui exploite un important gisement d'amiante chrysotile et qui possède des ateliers d'entretien et de réparation ainsi que des moulins pour la concentration et l'usinage du minerai. Mine Jeffrey est à la recherche du personnel suivant.

INGÉNIEUR EN GÉNIE MÉCANIQUE

Comme ingénieur en génie mécanique vous aurez les responsabilités suivantes :

- Responsable de la préparation des plans et devis du département de l'ingénierie.
- Faire l'évaluation des coûts des différents projets.
- Faire la surveillance et la coordination des projets.
- Communiquer avec les autres départements.
- Travailler occasionnellement avec des consultants externes.

QUALIFICATIONS ET EXPÉRIENCE REQUISES

- Diplômé en génie mécanique et être membre de l'Ordre des ingénieurs.
- Avoir un minimum de 8 années d'expérience dans diverses disciplines.
- Avoir de l'expérience dans une mine souterraine et mine à ciel ouvert serait préférable.
- Avoir du leadership, de l'initiative et de la facilité à travailler en équipe tout en maintenant une bonne communication entre les différentes équipes.
- Langue de travail : français, connaissance de l'anglais serait un atout.

CONDITIONS

- Poste permanent, 40 heures/semaine.
- Nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme d'avantages sociaux.
- Faites parvenir votre CV à l'adresse indiquée.

TECHNICIEN EN GÉNIE MÉCANIQUE

Sous la responsabilité du chef de l'ingénierie vous travaillerez à :

- Effectuer la conception et la réalisation de divers projets visant à améliorer la productivité et la réduction des coûts.
- Évaluer les coûts de réalisation de projet et de concevoir les plans et devis.
- Planifier, organiser et faire le suivi pour la réalisation de différents projets.
- Le candidat choisi devra avoir une expérience générale et devra effectuer des travaux et des projets sur l'ensemble du complexe minier.

QUALIFICATIONS ET EXPÉRIENCE REQUISES

- Le candidat recherché possèdera préférentiellement les qualifications suivantes :
- Diplôme d'études collégiales DEC en technique de génie mécanique ou toute autre formation jugée équivalente.
- Un minimum de 5 années d'expérience dans un travail similaire.
- Expérience dans le secteur minier serait souhaitable.
- Langue de travail : français, connaissance de l'anglais serait un atout.

CONDITIONS

- Poste permanent 40 heures/semaine.
- Nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme d'avantages sociaux.
- Faites parvenir votre CV à l'adresse indiquée.

SUPERVISEUR SANTÉ SÉCURITÉ

Vous devrez être un bon communicateur et avoir une bonne capacité de travailler en équipe. Vous serez responsable de l'application des règlements sur la santé et la sécurité dans les mines ainsi que de la loi sur la santé sécurité du travail. Vous aurez à faire des inspections de sécurité et à mettre en place une équipe de sauveteur minier à laquelle vous devrez être un membre. Vous aurez à supporter les superviseurs dans le processus d'enquête d'accident de travail.

QUALIFICATIONS ET EXPÉRIENCE REQUISES

- Avoir de l'expérience comme superviseur en santé et sécurité ou comme inspecteur en santé sécurité dans le domaine minier.
- Posséder un minimum de 5 années d'expérience et les connaissances des opérations dans une mine souterraine.
- Être qualifié pour les modules de formation modulaire du travailleur minier FMTM.
- Être accrédité ou pouvoir être accrédité pour faire la formation FMTM serait un atout.
- Formation en santé sécurité ou une expérience jugée équivalente.

CONDITIONS

- Poste permanent, 40 heures/semaine.
- Nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme d'avantages sociaux.
- Faites parvenir votre CV à l'adresse indiquée.

Mine Jeffrey

111, boul. Saint-Luc
Asbestos (Québec) J1T 3N2
Att.: Marc Gilbert, département des relations du personnel
Courriel: marc.gilbert@minejeffrey.com

62 Carrières

leSoleil samedi 28 janvier 2012

MOUVEMENT D'ÉDUCATION ET DE DÉFENSE DES ACTIONNAIRES

Michaud craint pour la survie de l'organisme

André Dubuc

La Presse

MONTREAL — L'organisme de défense des droits des actionnaires qu'a fait connaître le Robin des banques, Yves Michaud, a essuyé un second refus de la part de l'Autorité des marchés financiers quant à son financement. Son fondateur craint maintenant pour la survie du Mouvement d'éducation et de défense des actionnaires (MEDAC).

«Le MEDAC risque de fermer, avertit Yves Michaud. On est financièrement sur la respiration artificielle depuis qu'on est né», dit celui qui qualifie son organisme de joyau de la démocratie actionnariale. «J'ai été le premier à faire reconnaître par une cour de justice le droit de faire des propositions d'actionnaire», rappelle-t-il.

Auparavant, l'Autorité des marchés financiers (AMF) versait chaque année 100 000 \$ pour le Passeport MEDAC, une activité de formation, et une autre somme de 25 000 \$ destinée au fonctionnement de l'organisme. En mai 2011, elle a cessé de verser les 100 000 \$, elle continue toutefois de payer les 25 000 \$.

Le MEDAC avait été invité par l'AMF à soumettre de nouveau son projet à l'automne. Ce qu'il a fait, sans succès.

«Je regrette de vous informer que le projet n'a pas été recommandé par le Comité d'évaluation et n'a donc pas été retenu par l'Autorité des marchés financiers», écrit le président-directeur général de l'AMF Mario Albert, dans une lettre datée du 20 décembre, que *La Presse* a obtenue.

Dans sa décision, l'AMF reproche au projet du MEDAC l'absence de mesures détaillées expliquant comment le projet parviendrait éventuellement à s'autofinancer. «On nous demandait 225 000 \$ en trois



Yves Michaud, fondateur du MEDAC — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

ans pour rejoindre un peu plus de 1000 personnes», ajoute Sylvain Thériault, porte-parole de l'AMF.

M. Albert suggère au MEDAC de refaire ses devoirs, pour la troisième fois, et de proposer à nouveau son projet le 30 mars 2012.

Le fondateur du MEDAC n'entend pas en rester là. «On va brasser le camarade. On va aller au ministre des Finances», prévient Yves Michaud.

Malgré le sous-financement paralysant son organisme, Yves Michaud ne reste pas inactif pour autant. Il prendra la parole à l'assemblée des actionnaires de Metro mardi prochain sur la modification des statuts de l'épicière l'autorisant dorénavant à tenir l'assemblée générale de ses actionnaires à l'extérieur du Québec.

«Est-ce pour éviter les questions gênantes des actionnaires propriétaires de l'entreprise?», se demande M. Michaud. Dans la circulaire de sa direction, Metro fait valoir l'importance des activités et du nombre de ses actionnaires à l'extérieur de la province pour justifier le changement. «Remarquez que nous n'avons pas de plan pour le faire», dit Marie-Claude Bacon, directrice principale aux affaires corporatives chez Metro.

La nouvelle loi québécoise sur les sociétés, en vigueur depuis environ un an, donne en effet cette flexibilité aux entreprises. CGI et Cogeco proposent semblable modification à leurs statuts comme nous en faisons mention dans un article paru le 13 janvier. Le spécialiste de la gouvernance Ahmed Naciri, professeur à l'École des sciences de la gestion de l'UQAM, indiquait que les assemblées devaient se tenir là où il y a le plus d'actionnaires. «Sinon, on prive en quelque sorte les petits actionnaires de leur droit de participer aux assemblées», disait-il.

Carrières

BALDOR
MEMBRE DU GROUPE ABB

Baldor, membre du Groupe ABB, recherche pour son usine de Ste-Claire (Pouliès Maska), à la fine pointe de la technologie et en pleine croissance, des candidats pour combler des postes de :

ÉLECTROMÉCANICIEN

TECHNICIEN GÉNIE MÉCANIQUE

INGÉNIEUR GÉNIE MÉCANIQUE

Salaire et avantages sociaux très compétitifs.

Si ce défi vous intéresse et que vous désirez vous joindre à une équipe dynamique dans une entreprise de renommée mondiale, veuillez SVP faire parvenir votre candidature aux coordonnées suivantes :

Baldor Electric Canada Inc.
Ressources humaines
180, boul. Gagnon
Ste-Claire (Québec) G0R 2V0
Télécopieur : 418 883-2885
Courriel : lcormier@baldor.com
www.baldor.com (section Maska)



ENSEIGNANTE OU ENSEIGNANT

Postes à temps partiel à 100%

Début d'affichage : 2012-01-26

Fin d'affichage : 2012-02-06

Sise sur le magnifique territoire qui longe la Côte-Nord du Saint-Laurent, de Baie-Trinité à Tadoussac en passant par Forestville et Baie-Comeau, la Commission scolaire de l'Estuaire n'attend que vous pour participer au développement de ses clientèles étudiantes du préscolaire, du primaire, du secondaire ainsi que de la formation professionnelle et aux adultes totalisant environ 6000 élèves.

Nous recherchons des enseignantes ou des enseignants pour combler des postes à temps partiel dans les champs suivants :

Champ 1 – Adaptation scolaire – Concours no 31-2011-2012-85

1 poste à temps partiel à 100% - Polyvalente des Baies de Baie-Comeau
À compter d'avril 2012

Champ 1 – Adaptation scolaire – Concours no B-2011-2012-86

Banque de candidatures pour l'ensemble du territoire

Champ 8 – Anglais langue seconde au secondaire – Concours no 31-2011-2012-78 (2^e concours)

1 poste à temps partiel à 81,3% – École secondaire Serge-Bouchard de Baie-Comeau
À compter de février 2012

Champ 4 et 8 – Anglais langue seconde au primaire et au secondaire – Concours no B-2011-2012-87

Banque de candidatures pour l'ensemble du territoire

QUALIFICATIONS REQUISES

- Détenir un diplôme universitaire de premier cycle dans la discipline concernée;
- Détenir une qualification légale reconnue par le MELS.

AUTRES EXIGENCES

- Maîtrise de la langue française parlée et écrite;
- Aptitude au travail en équipe;
- Autonomie et sens de l'organisation;
- Les personnes répondant aux qualifications requises seront invitées à passer une épreuve de français.

TRAITEMENT

Selon la convention collective régissant le personnel enseignant.

Les personnes intéressées devront, **avant 16 h le 6 février 2012**, faire parvenir leur curriculum vitae accompagné d'une copie conforme à l'original des **diplômes, relevés de notes et qualifications légales d'enseigner** à l'adresse suivante :
Commission scolaire de l'Estuaire, service des ressources humaines
771, boul. Jolliet, Baie-Comeau (Québec) G5C 1P3
ou par télécopieur au 418 589-2711, ou par courriel au : rh@csestuaire.qc.ca
en mentionnant le numéro de concours.

Note : Les candidates et candidats admissibles seront soumis à des tests visant à vérifier leurs capacités à exercer ce poste. Seules les candidatures retenues seront contactées.

La Commission scolaire de l'Estuaire applique un programme d'accès à l'égalité en emploi et invite les personnes handicapées, les femmes, les membres des minorités visibles, les membres des minorités ethniques et les autochtones à présenter leur candidature.

Le bénéfice net de Procter & Gamble chute de 49 %

NEW YORK — Le groupe américain de produits de grande consommation Procter & Gamble a publié vendredi un bénéfice net en chute de 49 % pour le deuxième trimestre de son exercice décalé, à 1,7 milliard \$, résistant certes mieux que prévu, mais assorti de prévisions revues en baisse.

Rapporté au nombre d'actions et hors éléments exceptionnels, le bénéfice s'élève à 1,10 \$, mieux que ne l'avaient prévu les analystes (1,08 \$). Le chiffre d'affaires a progressé de 4 % à 22,14 milliards \$, juste en deçà des attentes (22,19).

Le groupe a revu en baisse ses prévisions de bénéfice annuel. Hors éléments exceptionnels, Procter & Gamble attend un bénéfice de 4 à 4,10 dollars par action, contre 4,15 à 4,33 \$ précédemment, et 4,17 \$ attendus par les analystes. «Le changement est principalement dû aux taux de change, qui ont eu un impact négatif de 15 à 18 cents depuis les estimations établies en début d'exercice», a indiqué le groupe dans un communiqué.

Habituellement, ce type d'inconvénient est compensé par une baisse parallèle des coûts d'approvisionnement, «mais cela n'a pas été le cas cette année», a noté le directeur financier Jon Moeller. Les ventes sont attendues en hausse de 3 à 4 %, contre + 4,3 % attendus par le marché. Pour le trimestre qui vient de commencer, le groupe de Cincinnati attend des ventes stables ou en hausse de 2 % et un bénéfice par action de 91 à 97 cents, contre 1,06 \$ qu'escomptaient les analystes. **AFP**

Trentenaire accusé pour des gestes de nature sexuelle sur une mineure

PERCÉ — Sébastien Boutin, 35 ans, de Grande-Rivière, doit répondre à trois chefs d'accusation de nature

sexuelle depuis le 13 janvier. Il est accusé d'avoir encouragé une mineure à entretenir des contacts sexuels avec lui moyennant rémunération, d'avoir joint au téléphone une mineure afin d'avoir des faveurs sexuelles et d'avoir communiqué avec elle au moyen d'un ordinateur pour avoir des fa-

veurs sexuelles. Les événements seraient survenus entre le 1^{er} octobre et le 26 décembre derniers. Il est incarcéré depuis son arrestation et il doit revenir au palais de justice de Percé le 31 janvier pour son audience de remise en liberté. **Gilles Gagné (collaboration spéciale)**

L'UQAR ouvre ses portes au public à Lévis

RIMOUSKI — L'Université du Québec à Rimouski (UQAR) tient une journée portes ouvertes au campus de Lévis. Cette activité aura lieu mercredi de 18h30 à 21h30. Les visiteurs pourront y rencontrer les personnes-ressources d'une vingtaine de domaines d'études, participer à des échanges avec des étudiants au sujet de la vie à l'UQAR, visiter des laboratoires ultraspécialisés, des ateliers de prototypage et des salles de design, sans parler du centre sportif, des résidences étudiantes, etc. Il sera possible de profiter de sa visite pour déposer une demande d'admission gratuitement. **Marc Larouche (collaboration spéciale)**

Formation

LE DOMAINE DE L'AVIATION VOUS INTÉRESSE?

RÉGULATION DE VOL



Le seul programme public au Québec pour former des

RÉGULATRICES / RÉGULATEURS DE VOL «FLIGHT DISPATCHERS»

Gratuit et d'une durée de 9 mois, ce programme mène à un diplôme d'études professionnelles (DEP)

DÉBUT DES COURS : SEPTEMBRE 2012

SÉANCES D'INFORMATION
LE JEUDI 2 FÉVRIER À 19 H
LE SAMEDI 4 FÉVRIER À 9 H 30

Centre de formation en transport de Charlesbourg
 700, rue de l'Argon, Québec
 (Autoroute 73, sortie 155)
 (parc industriel de Charlesbourg)

Commission scolaire des Premières-Seigneuries

www.cftc.qc.ca

2786523



Élyane Côté a récemment été engagée comme agente de développement des congrès et des événements. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE MARC LAROUCHE

RIVIÈRE-DU-LOUP

Les congrès rapportent gros

Marc Larouche
 Collaboration spéciale

RIVIÈRE-DU-LOUP — Le tourisme d'affaires à Rivière-du-Loup a généré des retombées de 5,6 millions \$ en 2011. La directrice de l'Office du tourisme et des congrès, Monique Dionne, impute ce succès au travail concerté des hôteliers, des restaurateurs et des ambassadeurs.

«Il y a vraiment une synergie à Rivière-du-Loup, et c'est ce qui fait notre force. Oui, comme partout, il y a une compétition et c'est normal, mais les clients ne la sentent pas. En fait, les acteurs de l'industrie travaillent ensemble pour créer une complémentarité dans l'offre de service. C'est une caractéristique importante lorsque vient le moment de choisir une destination congrès», explique M^{me} Dionne.

Par exemple, des congressistes pourront séjourner dans un établissement hôtelier et négocier les repas ailleurs dans la même entente. «Les congressistes apprécient pouvoir procéder de cette façon», poursuit la directrice générale, soulignant que 37 congrès et événements ont eu lieu en 2011, soit 10 de plus que l'année précédente. Et l'année en cours s'annonce prometteuse.

ANNÉE PROMETTEUSE

«Il n'y aura peut-être pas plus de congrès et événements qu'en 2011, mais les retombées économiques risquent d'être très inté-

ressantes. Par exemple, le Championnat provincial de patinage artistique, qui se déroule à Rivière-du-Loup du 2 au 5 février constitue un événement majeur qui, à lui seul, générera des retombées estimées à 1 million \$.»

D'autres congrès pourraient s'ajouter, puisqu'une nouvelle ressource, M^{me} Élyane Côté, a récemment été engagée comme agente de développement des congrès et des événements. Son travail vise justement à inciter les organisations de l'extérieur à tenir leurs rencontres à Rivière-du-Loup.

« Il y a vraiment une synergie à Rivière-du-Loup, et c'est ce qui fait notre force »

— Monique Dionne, directrice de l'Office du tourisme et des congrès de Rivière-du-Loup

«Je travaille en étroite collaboration avec les membres du comité congrès et les ambassadeurs, afin de maintenir le rythme de croissance et continuer de faire de Rivière-du-Loup une destination par excellence en tourisme d'affaires», dit-elle.

Ceux et celles qui contribuent à l'organisation d'un congrès ou d'un événement pendant l'année sont reconnus grâce au Club des ambassadeurs. La soirée reconnaissance se tiendra cette année le mercredi 18 avril à l'Hôtel Universel.

COLLÈGE FRANÇOIS-XAVIER-GARNEAU

Garneau

DIRECTION DE LA FORMATION CONTINUE



Hiver 2012

Programmes de formation

Titre et numéro de programme	Heures	Début	Séance d'information
AEC Courtage immobilier résidentiel (EEC.1Y) (en soirée)	570 h	6 février 2012	...
AEC Agent en support à la gestion des ressources humaines (LCA.DT) Nouveau	810 h	5 mars 2012	15 février 2012 à 10 h
AEC Actualisation en soins infirmiers (CWA.0D)	480 h	23 avril 2012	8 février 2012 à 10 h
DEC Intensif en soins infirmiers (180.A0)	2325 h	27 août 2012	7 février 2012 à 10 h
AEC Perfectionnement en programmation pour le Web - ASP.NET (LEA.BS)	240 h	13 février 2012	
AEC Perfectionnement en programmation pour le Web - PHP (LEA.BT)	240 h	13 février 2012	

Reconnaissance des acquis et des compétences (RAC)

Titre et numéro de programme	Début	* Séance d'information
AEC Gestion de l'approvisionnement (LCA.72)	En continu	30 janvier 2012 à 19 h
AEC Agent en support à la gestion des ressources humaines (LCA.DT) Nouveau	Mars 2012	31 janvier 2012 à 19 h
DEC Techniques de comptabilité et de gestion (410.B0)	En continu	20 février 2012 à 19 h
AEC Comptabilité et gestion (LCA.B8)	En continu	20 février 2012 à 19 h
DEC Techniques de bureautique (412.A0)	En continu	21 février 2012 à 19 h
AEC Techniques bureautiques (LCE.4F)	En continu	21 février 2012 à 19 h

* Votre présence à la séance d'information est obligatoire.

Cours à temps partiel

Pour connaître notre offre de cours à temps partiel et de microprogrammes sur mesure, veuillez consulter notre site Web à l'adresse suivante : **dfc.cegep-fxg.qc.ca**

Direction de la formation continue
 Inscription, information et conditions d'admission : **418 687-5851** **dfc.cegep-fxg.qc.ca**

Index des avis de décès

- ASSELIN, Roland**
Sainte-Famille, I.O.
- BEAULIEU, Bruno**
Québec
- CÔTÉ, René B.**
St-Jean-Chrysostome, autrefois de Rivière-à-Pierre
- DUFOUR, Juliette Gagnon**
Québec
- GAGNÉ, Marjolaine Bouchard**
- GOSSELIN, Céline**
Scarborough (ON), native de Saint-Georges
- L'ECUYER, Jean-Marc**
Lévis
- PHILIBERT, Lucie D.**
native de St-Élie-de-Caxton
- QUIRION, Isabelle**
Québec
- ST-PIERRE, Jacques**
Saint-Jean-Port-Joli



Roland Asselin
1922 - 2012

Le 23 janvier 2012, à l'âge de 89 ans et 6 mois, est décédé M. Roland Asselin, époux de feu dame Bérange Asselin. Il demeurait à Sainte-Famille, Ile d'Orléans. Il laisse dans le deuil ses enfants: Aline (Robert Gagnon), Noëlla (Jean Mercier) et Jacques; ses petits-enfants: Christian et Eric; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Annette (feu Ovilva Garneau), Raymond (Annette Morneau), Julienne (feu Yvan Roy), Georges (Claudette Gagnon), Marie-Claire, Germain (Rita Blanchet), Yvonne (Rosario Montminy), Denise (Marcel Godbout), Diane (Yvon Julien); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Asselin: Marie-Paule Turcotte (feu Gilles Asselin), Hélène (feu Simon Imbeau), Lucina (Pierre-Paul Turcotte), Hilaire (feu Laurette Asselin), Elmina (Réal Turcotte); ses tantes: Germaine Tremblay Crépault et Hélène Tremblay Poulin ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Il est allé rejoindre ses parents: Emile Asselin (Delvina Tremblay) et ses soeurs: Hélène (feu Fernand Lalonde), Pauline (feu Adalbert Haché). Un remerciement au personnel du CHSLD Saint-Augustin pour les bons soins prodigués et l'attention portée à son égard ainsi qu'aux bénévoles. Une liturgie de la Parole aura lieu ultérieurement.

Direction des funérailles
F.-X. BOUCHARD INC
2258, av. Larue
Québec (Beauport) G1C 4A3

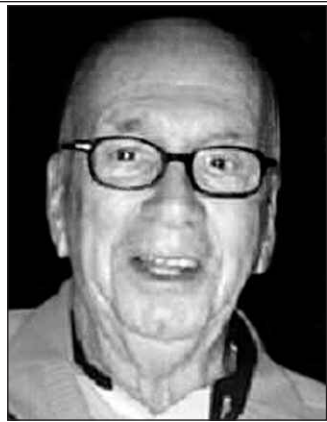
Pour ceux qui le désirent, un don peut être fait à la Fondation des maladies mentales, 401-2120, rue Sherbrooke Est, Montréal (QC) H2K 1C3, tél.: 1 888-529-5354, site Internet: www.fondationdesmaladiesmentales.org.

F.-X. Bouchard inc.

Une entreprise familiale, depuis 1915

Pour renseignements: 418 663-9838
Condolances par télécopieur:
418 660-1614

Courriel: fxbouchardinc@videotron.ca
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



Bruno Beaulieu
1924 - 2012

Le 23 janvier 2012, à l'âge de 88 ans, est décédé monsieur Bruno Beaulieu, fils de feu monsieur Alfred Beaulieu et de feu dame Angèle Lemay, époux de feu dame Lucille Beaulieu. Il demeurait à Québec. Il a été confié au Parc Commémoratif La Souvenance. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE FUNÉRAIRE DU PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE
301, rang Ste-Anne
Québec (QC) G2G 0G9

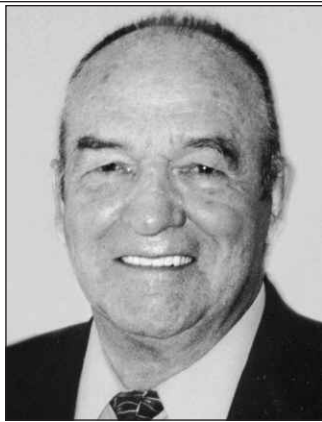
le dimanche 29 janvier 2012 de 17h à 19h. Une liturgie de la Parole suivra à 19h en la chapelle du Parc Commémoratif La Souvenance. Il laisse dans le deuil ses enfants: Lina Beaulieu, Benoît Beaulieu (Danièle Cantin) et Laurent Beaulieu; ses petits-enfants: Julien Bilodeau (Geneviève Deraspe), Hubert Bilodeau (Stéphanie Shamula), Alexandra, Philippe-Antoine et Charles-Olivier Beaulieu; ses arrière-petits-enfants: Aubert, Deavon, Xavier, Adrien et Maxime; ses neveux et nièces: Lisette Lacasse, Denis, Hélène, Lucie, Richard, Lorraine et leur mère Alice Beaulieu, Denyse Labbé (Marcel Descarreaux), Jessie et Sandra Lépine, Hélène Huard ainsi que plusieurs cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Michel-Sarrazin, 2101, chemin St-Louis, Québec (QC) G1T 1P5 tél.: 418-688-0878.

LÉPINE CLOUTIER

PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE

Pour renseignements: (418) 871-2372
Télécopieur: (418) 767-2308
Courriel: lasouvenance@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com

leSoleil ABONNEZ-VOUS 418 686-3344



René B. Côté
1937 - 2012

Le 24 janvier 2012, est décédé, à la Maison de soins palliatifs du Littoral à Lévis, à l'âge de 74 ans, M. René B. Côté, conjoint de Mme Colette D'Amours, demeurant à Saint-Jean-Chrysostome, autrefois de Rivière-à-Pierre. Il était le fils de feu M. Maurice Côté et de feu Mme Bertha Cauchon. René était policier retraité du Canadien National. Son départ attriste plusieurs personnes qui lui étaient chères, dont sa conjointe, Colette D'Amours; ses enfants: Chantal Côté (Serge Brien), Dominique, Marie-Claude (Luc Roby); la mère de ses enfants Pauline Benoit (Raymond Mimeault); ses petits-enfants: Mélanie et Anne-Marie Brien, Luc-Olivier, Catherine et Maude Fillion, Joseph et Julien Roby; la fille de sa conjointe, Caroline D'Amours (Carl Beaulieu); ses frères et soeur: feu Jean-Hugues (feu Pauline Bouchard), Ghislain, Benoit (Ghislaine Langlois), Hélène (Clément Léveillé), François (Ginette Aubin); la famille D'Amours: Micheline (Daniel Côté), Brigitte, Jeannine, Madeleine, feu Jacques (Denise Guay), feu Jean-Guy, Marcel (Christina Dominguez) et Mario (Ghislaine); la famille Benoit: Angèle (Paul-Armand Gauvin), Fernand (Thérèse Roy), Denis (Viviane Lavoie), Henri (Lisette Carrier), Claude (Micheline Cauchon) et Nicole (Denis Moreau) ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Selon ses volontés, René ne sera pas exposé. La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE D'AUBIGNY

154, rue du Mont-Marie, Lévis G6V 8X1
Information: 418 835-5553

Envoi d'un message de sympathie
Télécopieur: 418 835-2313

residence@coopfuneraire2rives.com
le dimanche 29 janvier 2012, de 14h30 à 17h, de 19h à 22h et le lundi 30 janvier

2012, de 9h30 à 11h30. Une Cérémonie Hommage sera célébrée au salon le même jour (lundi) à 11h30. L'inhumation se fera au cimetière de Rivière-à-Pierre à une date ultérieure. Un merci spécial au personnel du département d'oncologie de l'Hôtel-Dieu de Lévis, du CLSC du Grand-Littoral et de la Maison de soins palliatifs du Littoral de Lévis. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison de soins palliatifs du Littoral (107, rue St-Louis, Pavillon d'Youville, 2e étage, Lévis (QC) G6V 4G9). Des formulaires seront disponibles sur place au salon.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

Siège social
280, 8e Rue, Québec (QC) G1L 2N9
téléphone: 418 688-2411
télécopieur: 418 525-6971
residence@coopfuneraire2rives.com
www.coopfuneraire2rives.com



Juliette Gagnon Dufour
1916 - 2012

Le 23 janvier 2012, à l'âge de 95 ans et 9 mois, est décédée dame Juliette Gagnon, épouse de feu monsieur Patrick Dufour, fille de feu madame Herméline Gauthier et de feu monsieur Arthur Gagnon. Elle demeurait à Québec. Elle a été confiée à la



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU

693, avenue Nérée-Tremblay, Québec
Information: 418 688-2411

Envoi d'un message de sympathie
Télécopieur: 418 688-2414

residence@coopfuneraire2rives.com

Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service religieux sera célébré, en présence des cendres, le samedi 11 février 2012 à 11h30 en l'église Saint-Paul (1, place de l'Église, Baie-St-Paul), où la famille recevra les condoléances à compter de 10h30. L'inhumation se fera ultérieurement au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Céline (François-Xavier Fauck), Hélène et Daniel; sa belle-fille Françoise (Mario Dumont et leur fils Frédéric); ses petits-enfants: Julie (Marc-André Gauthier), Isabelle (Guillaume Fauck), Odile, Félix et Pierre-Yves; ses arrière-petits-enfants: Charlie, Mathis, Jules et Nina; ses soeurs: Rita (feu Jean-René Simard) et Doris (feu Charles Dufour) ainsi que ses belles-soeurs, beaux-frères, cousines, cousins, nièces, neveux et quelques précieux ami(e)s. La famille tient à remercier du fond du coeur le personnel exceptionnel du CHSLD St-Brigid's Home. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur du Québec, tél.: 418 682-6387, site Web: www.fmcoeur.qc.ca. Des formulaires seront disponibles sur place.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

Siège social
280, 8e Rue, Québec (QC) G1L 2N9
téléphone: 418 688-2411
télécopieur: 418 525-6971
residence@coopfuneraire2rives.com
www.coopfuneraire2rives.com



Marjolaine Bouchard Gagné

Le 20 janvier 2012, est décédée madame Marjolaine Bouchard Gagné. Elle était la fille de feu Arthur Bouchard et de feu Marie-Blanche Tremblay. Elle était l'épouse de monsieur Rodrigue Gagné. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses frères: Jean-Eudes (Huguette Jean), Yvon (Jocelyne Fortin), Marcel (Suzanne Villeneuve) et son demi-frère Jules Desbiens. Elle laisse aussi dans le deuil sa famille reconstituée, soit: son compagnon de tous les jours Réal Perron; son frère Raymond Perron; sa demi-soeur Suzanne Tremblay; ses belles-soeurs: Gaétane (Gilles Langelier) et Ghislaine; de même que toute sa très très grande famille et amis de TÉLÉ-MAG QUÉBEC; ainsi que de nombreux neveux et nièces. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer (1040, av. Belvédère, bur. 214, Québec G1S 3G3). La direction des funérailles a été confiée à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE GRAVEL ET FILS

826, av. Bégin, Chicoutimi (QC)
Membre du réseau Dignité
www.graveletfilschicoutimi.com

Aux



SYLVIO MARCEAU
Québec - Charlebourg - L'Ancienne-Lorette

15 015, boul. Henri-Bourassa
Québec (QC) G1G 3Z2

la famille recevra vos condoléances le dimanche 29 janvier 2012 de 10h à 15h. Une célébration de la Parole suivra à 15h en la chapelle du Complexe funéraire Sylvio Marceau. Par la suite, dans sa ville natale, à Chicoutimi, à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE GRAVEL ET FILS

826, av. Bégin, Chicoutimi (QC) G7H 4N7 la famille recevra vos condoléances le samedi 4 février 2012 de 11h à 14h. Une célébration de la Parole suivra à 14h en la chapelle de la Résidence funéraire Gravel et Fils. Un goûter sera servi après chaque cérémonie et cela dans chacun des salons concernés. Pour rendre hommage à Mme Bouchard, nous vous invitons à visiter notre site Internet au

www.honneur-memoires.com
Pour renseignements: 418-627-3493
Télécopieur: 418-627-1415 ou
Courriel: charlesbourg@sylviomarceau.com
Pour vos condoléances:
www.tele-mag.tv

Don in memoriam
RECHERCHE, ENSEIGNEMENT, SOINS en santé mentale



Institut universitaire en santé mentale de Québec

www.fondation-robert-giffard.org
418 663-5155

Personne ne veut entendre parler de préarrangements...
Sauf ceux que vous aimez.

« Pas besoin d'être riche pour s'offrir le plus beau »

Contactez-nous dès maintenant



MAISON GOMIN
SERVICES COMMÉMORATIFS

418 686.8811
www.maisongomin.ca
2026, boul. René-Lévesque Ouest, Québec



COMPLEXE DE LA CITÉ
SERVICES COMMÉMORATIFS

418 658.1600
www.complexedelacite.com
1600, avenue Le Gendre, Québec

Ouverts sur la vie



Accueil inconditionnel des jeunes de la rue de 12 à 24 ans.

LA MAISON DAUPHINE EST DANS LA RUE.

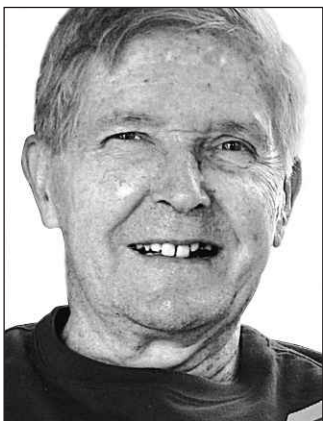
Aidons-la à y rester.

418 694-9616



Céline Gosselin
1951 - 2012

À sa résidence de Scarborough (Ontario), le 2 janvier 2012, à l'âge de 60 ans, est décédée subitement dame Céline Gosselin, épouse de feu Jean Gobeil. Elle était la fille de feu Jean Gosselin et de dame Monique Morin. Elle était native de Saint-Georges. Elle laisse dans le deuil, outre sa mère madame Monique Morin, ses sœurs: Andrée et Carole (Jean-Michel Delage) et son frère Pierre (Suzanne Robidoux); ses beaux-frères et belles-sœurs: Gilles (Micheline Marchand), Jacques (Jacqueline Tremblay) et Céline Gobeil (feu Paul Gagnon); ses neveux et nièces: Michel et Emma Gosselin Delage, Olivier, Nicholas et Laurence Gosselin, Stéphane, Christian et Martin Gobeil, Dominique Gobeil, Dany, Caroline et Nathalie Gagnon; ses oncles et tantes: Marcelle Morin (feu Louis Moisan), Cyprien Morin (Marcel Morissette), feu Guy Morin (Francine Duval), Jeanne Paquet (feu Gérard Breton), Benoît et Laval Gosselin (feu Gilbert Poirier) et feu Lucille Gosselin (Eugène Lamontagne) ainsi que ses cousins, cousines et ami(e)s. **Une liturgie de la Parole sera célébrée ultérieurement et privément avec ses proches et ami(e)s intimes.** Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Catherine de Longpré, 1120, 18e Rue, Saint-Georges de Beauce G5Y 6N1.



Jean-Marc L'Ecuyer
1932 - 2012

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 25 janvier 2012, à l'âge de 79 ans et 10 mois, est décédé monsieur Jean-Marc L'Ecuyer, époux de feu madame Annette Leclerc, fils de feu madame Constance Chénier et de feu monsieur Arthur L'Ecuyer. Il demeurait à Lévis. Il laisse dans le deuil ses enfants: Anne (Jean-Marie-Lapierre), Constance (Patrick Savage); ses petits-enfants: Sophie Margaret et Anne Madeleine Xiu Savage; ses frères et sœurs: Jahel (feu René Lafrenière), Gilles (Aurora Crann, feu Annette Richard), Thérèse (feu Claude Nobert), Micheline (Gilles Paquette). Il fut précédé dans la mort par ses frères feu Raymond (Hélène Gonville), feu André (Claudette Lajoie), feu Yvan (Gabrielle Boudreault) et feu René (feu Rolande Poirier). Il laisse également dans le deuil sa belle-sœur Gaétane Pomerleau (feu Claude Leclerc); Murielle Bourgault ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
CENTRE FUNÉRAIRE D'AUBIGNY
154, rue du Mont-Marie, Lévis G6V 8X1
Informations: 418 835-5553
Envoi d'un message de sympathie
Télécopieur: 418 835-2313
residence@coopfuneraire2rives.com
le mardi 31 janvier 2012, de 10h30 à 13h30.
Le service religieux sera célébré le même jour à 14h en l'église St-Joseph (291, rue St-Joseph, Lévis). Les cendres seront inhumées ultérieurement au cimetière Mont-Marie. Vos témoignages de sympathie peu-

vent se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur du Québec, tél.: 418 682-6387, site Web: www.fmcoeur.qc.ca. Des formulaires seront disponibles sur place au salon.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

Siège social: 280, 8e Rue
Québec (QC) G1L 2N9
téléphone: 418 688-2411
télécopieur: 418 525-6971
residence@coopfuneraire2rives.com
www.coopfuneraire2rives.com

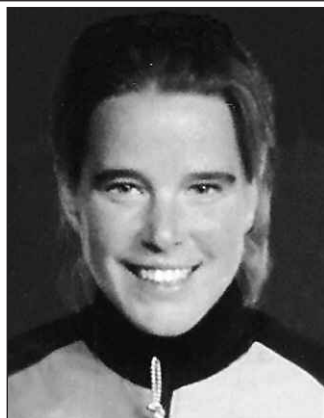


Lucie D. Philibert

Lucie D. Philibert est décédée à Stamford, Connecticut, USA, le 25 janvier 2012, à l'âge de 105 ans et 4 mois. Née le 24 septembre 1906, à St-Élie-de-Caxton, elle était la fille de Victor Philibert et Liza Poudrier. Elle a fait ses études au Couvent St-Pierre de Shawinigan. Au début de la vingtaine, elle émigre aux États-Unis, où elle a travaillé dans plusieurs états, de la Californie à la Floride, au Massachusetts et au Connecticut. Elle a travaillé 27 ans chez Pitney-Bowes, d'où elle a pris sa retraite en 1971. Elle fut alors, pendant 10 ans, jusqu'à leur fermeture, volontaire à la boutique de la paroisse St-John à Stamford. Catholique, elle fut paroissienne de St-John, St-Maurice puis St-Bridget-of-Ireland du temps qu'elle vécut à Stamford. Lui survivent 4 neveux, plusieurs cousins, cousines, incluant Rose Gélinas-Thomas, sa meilleure amie, de même que plusieurs ami(e)s. L'ont précédée dans la mort sa sœur Claire, ses frères Éphrem, employé du Stamford Hospital, Émile, de St-Alexis-des-Monts et Gérard, qui a également travaillé 23 ans chez Pitney-Bowes à Stamford. **Un service funèbre sera célébré en l'église St-Bridget-of-Ireland à Stamford, le samedi 28 janvier 2012, à 10h.** La famille recevra les condoléances de 9h à 10h en

L'ÉGLISE ST-BRIDGET

278, Strawberry Hill Ave, Stamford
Elle reposera dorénavant au cimetière St-John à Darien, Connecticut. Pour laisser vos condoléances en ligne, SVP aller à l'adresse Internet suivante:
www.leopgallagherstamford.com



Isabelle Quirion
1969 - 2012

À son domicile, le 17 janvier 2012, à l'âge de 42 ans, est décédée Isabelle Quirion, fille de feu madame Rachel Lagueux et de monsieur Claude Quirion. Elle demeurait à Québec. Elle fut confiée au

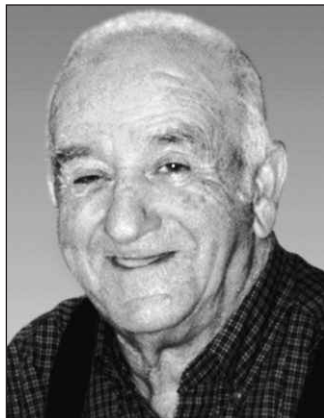
COMPLEXE DE LA CITÉ SERVICES COMMÉMORATIFS

1600, avenue Le Gendre
(sortie 304/via autoroute 40), Québec
Les funérailles seront célébrés le **samedi 4 février 2012 à 11h en l'église Saint-Félix de Cap-Rouge, 1460, Provancher, Québec (Cap-Rouge).** La famille sera présente à l'église à compter de 10h pour recevoir les condoléances. Elle laisse dans le deuil, en plus de son père Claude, ses sœurs: Pascale, Anne et Elisabeth ainsi que de nombreux oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces, parents et amis. Vous pouvez manifester votre sympathie en adressant un don à l'Institut universitaire en

santé mentale de Québec (Robert Giffard), 2601, de la Canardière, Québec G1J 2G3.

COMPLEXE DE LA CITÉ SERVICES COMMÉMORATIFS

Tél.: 418 658 1600
Télécopieur: 418 658 2415
Courriel
infocomplexedelacite@athos.ca
Pour signature du livre de registre
www.complexedelacite.com
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



Jacques St-Pierre
1923 - 2012

À l'Hôpital de Montmagny, le 24 janvier 2012, à l'âge de 88 ans, est décédé monsieur Jacques St-Pierre, époux de dame Jeanne-D'Arc Tanguay. Il demeurait à Saint-Jean-Port-Joli. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Brenda, son gendre Stéphane Sirois et son petit-fils Luca. Il est allé rejoindre ses parents: feu dame Léonie Blanchet et feu monsieur Félix St-Pierre ainsi que ses frères et sœurs. Il laisse aussi dans le deuil sa belle-sœur Jeannette Pelletier (feu Jean-Luc St-Pierre) ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Tanguay, ses neveux, nièces, autres parents et ami(e)s. La famille tient à remercier le personnel de l'Hôpital de Montmagny pour la qualité de ses soins. Les membres de sa famille vous accueilleront à la résidence funéraire

DE LA DURANTAYE & FILS

4, ch. du Roy Ouest
Saint-Jean-Port-Joli
mardi, jour de la célébration, à compter de 9h30. **La célébration liturgique sera célébrée au même endroit le mardi 31 janvier 2012 à 11h.** Ses cendres seront déposées au columbarium du cimetière paroissial «au bord de l'eau».

Pour renseignements ou messages de condoléances: (418) 598-3093
Sans frais: 1-877-598-3093
Télécopieur: (418) 246-5115
Courriel: info@deladurantaye.qc.ca
Site Web: www.deladurantaye.qc.ca
Maison funéraire membre de la Corporation des thanatologues du Québec

DON IN MEMORIAM



Pour toutes les Sara et Laurie et pour tous les Thomas et Samuel qui ont connu de grandes difficultés, donnez le moyen à la Fondation jeunesse Chaudière-Appalaches de les supporter.

Parce que le plus beau verbe après « aimer », c'est le verbe « aider » !

FONDATION JEUNESSE CHAUDIÈRE-APPALACHES
418 837-1930, poste 2445
www.cj12.qc.ca

Remerciements



Anne-Marie Robitaille Barrette

Nous vous remercions très sincèrement pour la délicatesse de vos témoignages de sympathie et des instants partagés, lorsque nous avons perdu le 8 décembre dernier, ce que nous avions de plus précieux, notre mère, Anne-Marie. Un remerciement particulier à l'Abbé Raymond Michaud, à Daniel Caron et son personnel pour le soutien exceptionnel. Nous avons été grandement touchés et tenons à vous exprimer toute notre estime et reconnaissance.

Ses enfants:

Renée, Hélène (Garry Moffat), Danielle, Christine (Pierre Lemieux), Rémi (Lise Alain), Martin (Odile Bérubé); ses petits-enfants et son arrière-petit-fils



Pierre Berthiaume

Nous avez été nombreux, parents et ami(e)s, à nous témoigner votre sympathie, votre réconfort et votre amour à l'occasion du décès de M. Pierre Berthiaume, survenu le 26 décembre dernier.

Nous tenons à vous remercier très chaleureusement, que ce soit pour votre présence au salon, votre assistance aux funérailles, vos appels, vos cartes, vos courriels ainsi que pour tous vos dons et offrandes de messes. À tous, un cordial merci.

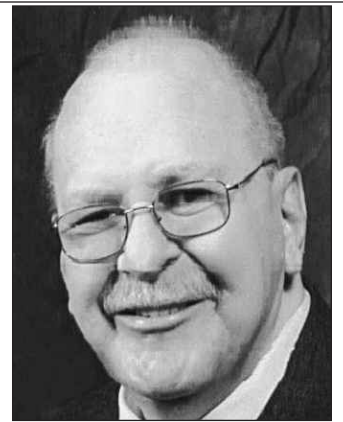
Son épouse bien-aimée, Charlotte; ses enfants: Line (François Beaupré), Guy (Dolores Crépaud), Diane (Reg McLay), Yves (Louise St-Pierre); ses petits-enfants; son arrière-petite-fille



Candide Lemieux Cloutier

De tout coeur, nous vous remercions de nous avoir accompagnés lors du décès de Candide Lemieux (Cloutier). Les marques de sympathie et d'affection que vous nous avez témoignées nous ont profondément touchés.

Sa sœur, Monique Lemieux Ses enfants, Elizabeth, Maurice, Brigitte, Jean-François, Johanne

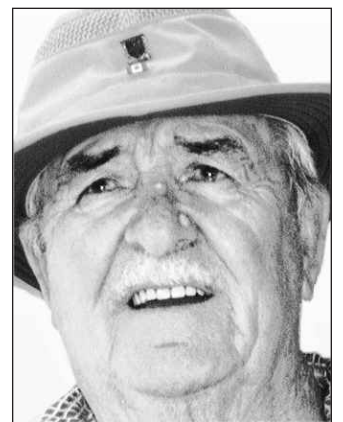


Jean-Marc Cloutier

Chers parents et ami(e)s qui avez pris le temps de poser un geste de sympathie de quelque façon que ce soit lors du décès de notre père survenu le 22 décembre 2011, soyez assurés de notre reconnaissance sincère.

Tous, veuillez considérer nos remerciements chaleureux comme vous étant adressés personnellement.

Johanne, Germain et Martin, ses enfants



Melville Dawson

Il est de ces événements que l'on appréhende et de ces êtres que l'on ne voudrait jamais voir nous quitter, mais la vie en décide autrement. Nous tenons à vous remercier sincèrement pour vos témoignages de sympathie à la suite du décès de notre père survenu le 11 décembre 2011. Ces marques d'affection seront pour longtemps gravées dans notre mémoire et notre coeur.

Merci : La famille Dawson



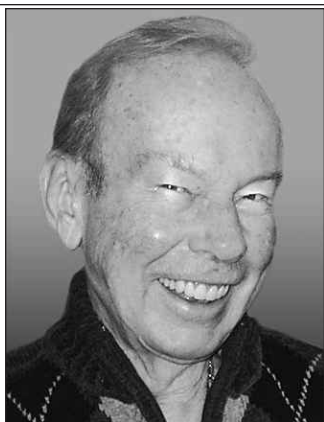
Jacqueline Filteau Demers

Nous avez été nombreux, parents et ami(e)s, à nous témoigner votre sympathie, votre réconfort et votre amour à l'occasion du décès de notre mère Jacqueline Filteau Demers, survenu le 20 décembre dernier. Nous tenons à vous remercier très chaleureusement, que ce soit pour votre présence au salon, votre assistance aux funérailles, vos appels ou vos cartes ainsi que pour tous vos dons et offrandes de messes. À tous un cordial merci.

Ses enfants, leurs conjoint(e)s, les petits et arrière-petits-enfants

souveni

Vivre jusqu'au bout. 418 687-6084
www.michel-sarrazin.ca



Guy Emond

Nous espérons que ce message saura vous dire à quel point nous sommes touchés par la compassion et le réconfort que vous nous avez témoigné à la suite du décès de M. Guy Emond, survenu le 29 décembre 2011. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Jocelyne, Claude et Marc



Gérard LaBoissonnière
épouse de Solange Valois

Vous avez été nombreux à nous témoigner votre sympathie et votre réconfort à l'occasion du décès de Gérard, survenu le 1er janvier 2012. Nous tenons à vous remercier très chaleureusement, que ce soit pour votre présence au salon, aux funérailles, cartes, dons, offrandes de messes, fleurs courriels et appels. Nous avons été très touchés. Cordial merci.

Son épouse Solange, ses enfants Richard, François, ses petits-enfants et la famille



Lucie Richard Munger

À tous ceux et celles que nous ne pourrions rejoindre individuellement.

Le départ de Mme Lucie Richard Munger, le 3 janvier 2012, nous a causé une telle douleur, qu'aucun mot ne saurait la décrire. Dans cette épreuve, vos témoignages de sympathie et votre soutien ont été d'un grand réconfort. Nous vous en remercions de tout coeur.

Son époux Maurice, son fils André (Martine), ses petites-filles Pénélope (Dany) et Marie-Ève, ses arrière-petits-fils Samuel et Mathieu

Anniversaires de décès

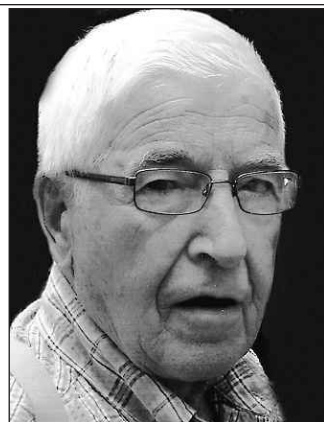
10e ANNIVERSAIRE



Robert Auclair
décédé le 29 janvier 2002

Déjà 10 ans se sont écoulés depuis ton départ et tu restes toujours dans nos coeurs et dans nos vies. Nous t'aimerons toujours et continuer de nous guider et à veiller sur nous.

Tes enfants et petits-enfants



Fernand Drolet

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 5 février 2012 à 11h en l'église St-Augustin en la mémoire de M. Fernand Drolet. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

Son épouse et ses enfants



Soeur Béatrice Faucher

Les Soeurs de la Charité de Saint-Louis et les membres de la famille Faucher remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie lors du décès de soeur Béatrice Faucher. Que chacun(e) trouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme lui étant adressés personnellement.



Soeur Julienne Montreuil

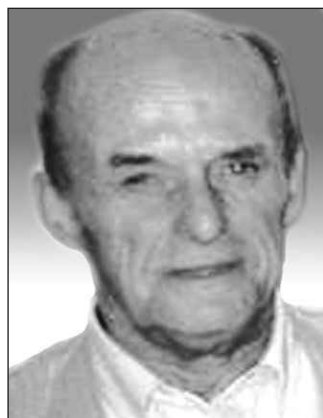
Vous avez été nombreux à témoigner votre sympathie lors du décès de soeur Julienne Montreuil. Les Soeurs de la Charité de Saint-Louis et les membres de la famille Montreuil vous remercient sincèrement. Que chacun(e) trouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme lui étant adressés personnellement.



Marie Painchaud Plaisance

Nos remerciements les plus sincères à tous ceux et celles qui ont partagé notre chagrin, lors du décès de Mme Marie Painchaud Plaisance, survenu le 23 octobre 2011. Votre présence ainsi que toutes les marques de sympathie, manifestées de quelque façon que ce soit, nous ont été d'un grand réconfort et furent très appréciées. Que chacun de vous trouve dans ces remerciements l'expression de notre reconnaissance et les considère comme vous étant adressés personnellement.

Son époux Benoît, ses enfants Claude, André, Lucie, Yves, Marie-Josée, ses petits-enfants et son arrière-petit-fils



Gérard Doré



Pierrette Jean Doré

Déjà un an et cinq ans que vous nous avez quittés mais vous êtes toujours présents dans nos coeurs et nos pensées.

Le samedi 4 février 2012 à 19h en l'église Notre-Dame de la Garde, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Gérard Doré (1 an) et Pierrette Jean Doré (5 ans). Merci aux parents et ami(e)s qui par leur présence ou en pensée, s'uniront pour cette célébration.

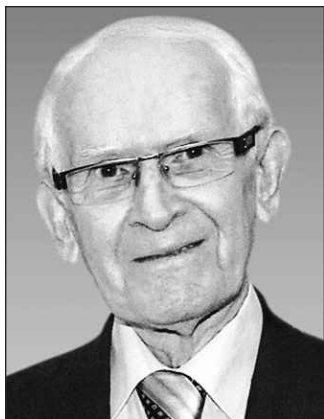


Madeleine Masson Fortier

Déjà un an que tu nous as quittés mais tu es toujours présente dans nos coeurs et pensées. Repose en paix.

Une messe anniversaire sera célébrée pour la famille à une date ultérieure.

Tes enfants



Clément Fortin

À tous ceux et celles que nous ne pourrions rejoindre individuellement.

Le départ de M. Clément Fortin, le 8 décembre 2011, nous a causé une telle douleur, qu'aucun mot ne saurait la décrire. Dans cette épreuve, vos témoignages de sympathie et votre soutien ont été d'un grand réconfort. Nous vous en remercions de tout coeur.

Son épouse Gemma Boucher et ses enfants



Lucille Filion Morency

Nous avons été très touchés par le réconfort et l'amitié que vous nous avez manifestés lors du décès de madame Lucille Filion Morency, survenu le 15 décembre 2011.

Nous vous remercions bien sincèrement, parents et ami(e)s, pour vos témoignages de sympathie. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Ses enfants et leurs conjoints, ses petits-enfants et son arrière-petite-fille



Paul-André Poulin

J'ai rejoint ceux que j'aimais et j'attends ceux que j'aime.

D'avoir ceux que nous estimons auprès de nous, nous donne la force et le courage pour surmonter cette dure épreuve de la vie. Sincères remerciements.

Son épouse Hélène Garneau et ses enfants Louise, Michèle et Paul

Le deuil: en parler pour mieux le vivre

1 888 LE DEUIL
maison
Monbourquette
maisonmonbourquette.com



Émilienne Gagnon

Il y a un an déjà, le 20 janvier 2011, tu nous quittais trop vite.

En accord avec tes dernières volontés, une messe anniversaire sera célébrée à ta mémoire le samedi 4 février 2012 à 16h30 à l'église St-Ambroise de la Jeune-Lorette, 277, rue Racine, Loretteville.

Depuis, tu fais partie de nos pensées et nous sollicitons souvent ton aide pour traverser les périodes plus difficiles.

Ta famille

NOUS DONNONS. VOUS DONNEZ.
ILS DÉJEUNENT.
1 888 442.1217



CLUB DES PETITS DÉJEUNERS DU QUÉBEC
www.clubdejeuners.org

FONDATION des hôpitaux
Enfant-Jésus - Saint-Sacrement
418 649-5959
418 682-7717
www.fondationhej-hss.ca

Personnalisez votre avis
de remerciement ou d'anniversaire de décès en y ajoutant une touche personnelle, une image représentant l'être cher, ses goûts, ses loisirs, etc.
Renseignez-vous au **418 686-3326, poste 2261**

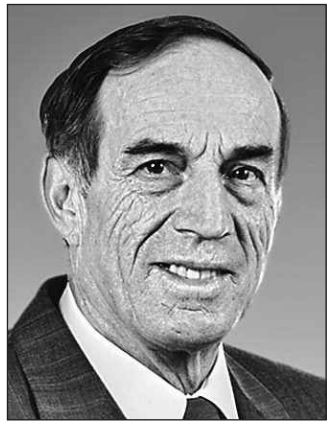


Marcel Godin

Déjà une année s'est écoulée depuis ton départ. De savoir que là-haut tu as trouvé la paix, la sérénité et le bonheur que tu mérites et que tu ne souffres plus nous aide à accepter le vide laissé par ton absence. Puisses-tu toujours veiller sur nous et nous accompagner.

A ta douce mémoire, une messe anniversaire sera célébrée le samedi 4 février 2012 à 16h en l'église Saint-André, 10680, boul. Savard, Neufchâtel. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à nous pour cette célébration.

Ton épouse,
tes enfants et tes petits-enfants



Irénée Goulet

Déjà une année s'est écoulée depuis ton départ. De savoir que là-haut tu as trouvé la paix, la sérénité et le bonheur que tu mérites, nous aide à accepter le vide laissé par ton absence. Puisses-tu toujours veiller sur nous et nous accompagner.

A la douce mémoire de Irénée Goulet une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 5 février 2012, à 9h15 am en l'église de St-Cajetan d'Armagh. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à nous pour cette célébration.

Ses enfants Renée et Alain,
sa conjointe Cécile Rousseau



Jacques Lemay

Un an s'est écoulé depuis ton départ. À chaque jour, je pense à toi et tu me manques énormément. Chaque petit souvenir est gravé dans ma mémoire et dans mon cœur. Merci d'avoir fait partie de ma vie, je ne t'oublierai jamais.

De ton épouse Lise qui t'aimera toujours
XXX
ainsi que la famille Lemay
et la famille Bélanger

François Pelletier



Tu restes à jamais
présent dans mon cœur.
Je t'aime,
Ta soeur M.M.



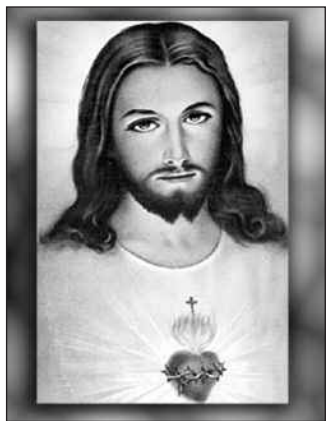
Estelle (Samson) Tanguay
1923 - 2011

Il y a un an, le 26 janvier 2011, tu nous quittais. Mais nous nous souvenons. Merci pour tout.

Une messe anniversaire aura lieu à l'église St-Charles-Borromée, au 7950, 1re Avenue, à Charlesbourg, le samedi 4 février 2012 à 16h.

Ses enfants, petits-enfants
et arrière-petits-enfants

Faveurs obtenues



MERCI mon Dieu. Dites 9 fois par jour. "Je vous salue Marie", durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai.. R.B.

Remerciements à Marguerite D'Youville pour faveurs obtenues avec promesse de publier. M.M.

Remerciements à St-Antoine pour faveur obtenue avec promesse de publier. N.B.

Sincères remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. M.M.

Bâtir un monde de justice



Développement et Paix

1 888 234-8533
www.devpp.org



UN JEEP AU PROFIT DES SPORTIFS

Pour une deuxième année, l'Association de soccer de Chaudière-Ouest (ASCO) et la Fondation Pier-Yves-Bouchard sont associés dans une campagne de financement. Elles ont mis en vente 8000 billets de tirage qui permettront à un chanceux ou à une chanceuse de mettre la main sur un Jeep Wrangler d'une valeur de presque 29 000\$. Les profits réalisés serviront à payer le transport des équipes de compétition de l'ASCO et permettront à la Fondation Pier-Yves-Bouchard de venir en aide à des victimes de traumatismes crâniocérébraux survenus en milieux sportifs. Gaétan Demers, président de Gosselin Autos, Milaine Bouchard, administratrice de la Fondation Pier-Yves-Bouchard, et Jean-François Sirois, responsable du comité du tirage, ont officiellement lancé la campagne de financement, jeudi. **Jean-François Tardif**

— PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÈNES

Selig veut modifier les séries dès cette saison

Associated Press

NEW YORK — Le commissaire Bud Selig s'attend à voir le format des séries éliminatoires du baseball majeur être modifié dès cette saison.

Selig a émis ces commentaires hier lors d'un événement en hommage aux partisans des White Sox de Chicago. Les joueurs et les propriétaires ont déjà accepté la nouvelle formule qui prévoit l'ajout d'une équipe par ligue, mais ils doivent encore déterminer si elle entrera en vigueur cette saison ou en 2013.

Le baseball majeur prévoit ajouter une équipe par ligue en séries. Selig a ajouté qu'il restait encore des problèmes logistiques à régler, mais a précisé que dès que ce sera fait, les éliminatoires à 10 équipes débiteront avec un match-suicide par ligue.

DES ÉQUIPES DE PLUS

«Je crois réellement que nous aurons une équipe supplémentaire par ligue en séries en 2012. Les clubs sont très réceptifs. Je ne me souviens pas d'un autre enjeu qui a autant fait l'unanimité parmi les équipes des Ligues majeures. Nous travaillons sur les dates. C'est tout ce qui importe. Je crois que ce sera chose faite parce que j'ai dit à tout le monde que nous l'aurons. Ce sera excitant. Un match-suicide, ça commencera les séries éliminatoires sur les chapeaux de roues.»

Depuis 1995, les fiches des équipes ont été utilisées afin de déterminer l'identité du club qui termine premier, advenant que les deux impliquées participent aux éliminatoires. Mais avec l'ajout d'un match-suicide au premier tour éliminatoire, les parties ont reconnu que l'écart entre l'équipe championne de section et la meilleure deuxième était trop important pour qu'un nouveau format soit adopté, et en conséquence elles ont convenu qu'un match de bris d'égalité serait préférable.

« Un match-suicide, ça commencera les séries éliminatoires sur les chapeaux de roues »

— Bud Selig, commissaire du baseball majeur

Les représentants des propriétaires et des joueurs doivent déterminer d'ici le 1^{er} mars si le match-suicide de premier tour fera son entrée dès cette saison. «Je pense qu'en ce moment, la majorité des clubs, peu importe leur identité, souhaitent plutôt remporter le titre de section», a commenté Dave Dombrowski, le dg des Tigers de Detroit.

EN BREF

Morrison chez les Blackhawks

→ Les Flames de Calgary ont échangé le centre Brendan Morrison aux Blackhawks de Chicago, hier, en retour du défenseur des ligues mineures Brian Connelly. Morrison a récolté quatre buts et sept mentions d'aide en 28 matchs cette saison. En 923 matchs en carrière dans la LNH avec New Jersey, Vancouver, Anaheim, Dallas, Washington et les Flames, le vétéran de 36 ans a inscrit un total de 200 buts et de 401 passes. Il a aussi touché la cible huit fois et ajouté 21 aides en 58 matchs en carrière en séries. Âgé de 25 ans, Connelly a joué pour les IceHogs de Rockford (LAH) au cours des quatre dernières saisons, inscrivant 21 buts et récoltant 105 aides en 211 rencontres. **La Presse Canadienne**

Record canadien pour Labonté

→ De retour à la compétition à l'intérieur, Julie Labonté, de Sainte-Justine, a établi un nouveau record canadien au lancer du poids grâce à un tir de 18,01 m. La performance réalisée à Fayetteville, en Arkansas, lui a également permis de terminer première. Du même coup, Labonté a réalisé une nouvelle marque pour son université, celle de l'Arizona. Dans les deux cas, l'ancien record, 17,60 m, était détenu par la jeune femme. Elle se qualifie par le faite même automatiquement pour la finale de la NCAA à l'intérieur. La compétition se tiendra à Boise, en Idaho, en mars. Labonté espère maintenant franchir la barre des 18,30 m pour obtenir son laissez-passer en vue des JO de Londres en 2012. **Le Soleil**

Bouchard s'arrête en demi-finale

→ La Québécoise Eugénie Bouchard a vu son beau parcours s'arrêter en demi-finale aux Internationaux d'Australie juniors. La joueuse de 17 ans s'est inclinée 5-7 et 1-6 devant la Russe Yulia Putintseva (4^e). Troisième joueuse junior au monde et deuxième favorite du tournoi, Bouchard (Westmount) restera en Australie, puisqu'elle prendra part la semaine prochaine au tournoi ITF de Fernie, où elle avait remporté son premier titre professionnel l'an dernier. **La Presse**

Pierre à Philadelphie

→ Juan Pierre a accepté un contrat des ligues mineures avec les Phillies de Philadelphie, hier. Le voltigeur de 34 ans a affiché une moyenne de ,279 avec deux circuits, 50 points produits et 27 buts volés pour les White Sox de Chicago, la saison dernière. Il domine les joueurs actifs avec 554 buts volés. **AP**

68 Statistiques Nationales



Classement par division: Bp et Bc incluent les buts gagnants en fusillade. **Classement par association:** () rang au classement général. # - Les premiers de chaque division sont assurés des trois premiers rangs. PP et PF - les points pour les défaites en prolongation et en fusillade. **Moy.** - moyenne de points « pts ÷ (mj x 2) ».

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION EST

DIVISION NORD-EST	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
BOSTON	47	31	14	1	1	171	102	64	1-1	5-1	16-9	15-7	11-2	5-5	1p
OTTAWA	52	27	19	4	2	157	160	60	4-4	5-2	14-10	13-15	7-7	6-4	3p
TORONTO	49	25	19	3	2	151	147	55	3-3	3-2	14-12	11-12	5-10	6-4	2g
MONTRÉAL	49	19	21	2	7	130	134	47	2-2	1-7	9-16	10-14	5-8	5-5	2g
BUFFALO	49	20	24	3	2	119	149	45	2-3	3-2	11-14	9-15	6-7	2-8	1g

DIVISION ATLANTIQUE

DIVISION ATLANTIQUE	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
NY RANGERS	47	31	12	1	3	132	96	66	3-1	2-3	15-7	16-9	9-2	7-3	2g
PHILADELPHIE	48	29	14	2	3	162	142	63	4-2	1-3	11-10	18-9	6-5	6-4	1g
PITTSBURGH	49	28	17	2	2	152	127	60	2-2	6-2	14-9	14-12	6-6	7-3	7g
NEW JERSEY	48	26	19	1	2	129	136	55	3-1	8-2	12-11	14-11	4-5	5-5	3p
NY ISLANDERS	48	19	22	5	2	115	143	45	1-5	3-2	11-15	8-14	3-10	5-5	2p

DIVISION SUD-EST

DIVISION SUD-EST	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
WASHINGTON	48	26	19	1	2	136	137	55	5-1	1-2	18-7	8-15	8-3	5-5	1g
FLORIDE	48	22	15	5	6	122	136	55	1-5	3-6	11-12	11-14	7-5	3-7	1p
WINNIPEG	50	22	22	3	3	124	143	50	2-3	1-3	15-10	7-18	6-6	3-7	3p
TAMPA BAY	48	21	23	1	3	136	165	46	4-1	2-3	13-8	8-19	6-7	4-6	4g
CAROLINE	51	18	24	5	4	130	159	45	2-5	0-4	13-14	5-19	4-10	5-5	1g

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION OUEST

DIVISION CENTRALE	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
DETROIT	50	33	16	1	0	160	117	67	3-1	5-0	20-3	13-14	9-5	8-2	1p
ST. LOUIS	49	29	13	1	6	124	102	65	2-1	1-6	21-7	8-13	5-7	7-3	2p
NASHVILLE	50	30	16	3	1	140	127	64	3-3	3-1	16-10	14-10	11-4	9-1	4g
CHICAGO	50	29	15	3	3	162	144	64	3-3	4-3	19-10	10-11	7-5	5-5	2p
COLUMBUS	49	13	30	1	5	115	163	32	1-1	3-5	8-16	5-20	2-13	3-7	4p

DIVISION NORD-OUEST

DIVISION NORD-OUEST	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
VANCOUVER	49	30	15	0	4	158	122	64	4-0	3-4	14-9	16-10	10-3	6-4	2g
MINNESOTA	49	24	18	2	5	115	126	55	1-2	5-5	13-9	11-16	8-9	3-7	2g
COLORADO	51	26	23	2	0	131	144	54	4-2	7-0	14-12	12-13	2-10	4-6	2p
CALGARY	50	23	21	3	3	120	137	52	1-3	2-3	13-9	10-18	12-3	5-5	1p
EDMONTON	49	18	26	1	4	122	142	41	1-1	2-4	12-11	6-20	5-12	2-8	1p

DIVISION PACIFIQUE

DIVISION PACIFIQUE	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
SAN JOSE	47	27	14	3	3	131	110	60	1-3	6-3	15-10	12-10	6-5	5-5	1g
LOS ANGELES	50	24	16	4	6	111	111	58	3-4	4-6	14-15	10-11	9-7	5-5	1g
DALLAS	48	25	21	0	2	126	136	52	2-0	3-2	14-11	11-12	8-6	4-6	1g
PHOENIX	50	22	20	3	5	130	134	52	1-3	2-5	10-13	12-15	5-8	3-7	1g
ANAHEIM	48	18	23	3	4	124	144	43	0-3	1-4	13-13	5-17	7-9	8-2	1p

CLASSEMENT PAR ASSOCIATION (82 MATCHS)

OUEST	MJ	PP	PF	PTS	MOY.	EST	MJ	PP	PF	PTS	MOY.
1. (1) DETROIT	50	1	0	67	.670	1. (2) NY RANGERS	47	1	3	66	.702
2. (5) #-VANCOUVER	49	0	4	64	.653	2. (4) #-BOSTON	47	1	1	64	.681
3. (9) #-SAN JOSE	47	3	3	60	.638	3. (13) #-WASHINGTON	48	1	2	55	.573
4. (3) ST. LOUIS	49	1	6	65	.663	4. (8) PHILADELPHIE	48	2	3	63	.656
5. (6) NASHVILLE	50	3	1	64	.640	5. (10) PITTSBURGH	49	2	2	60	.612
6. (7) CHICAGO	50	3	3	64	.640	6. (11) OTTAWA	52	4	2	60	.577
7. (12) LOS ANGELES	50	4	6	58	.580	7. (14) NEW JERSEY	48	1	2	55	.573
8. (17) MINNESOTA	49	2	5	55	.561	8. (15) FLORIDE	48	5	6	55	.573
9. (18) COLORADO	51	2	0	54	.529	9. (16) TORONTO	49	3	2	55	.561
10. (19) DALLAS	48	0	2	52	.542	10. (22) WINNIPEG	50	3	3	50	.500
11. (20) CALGARY	50	3	3	52	.520	11. (23) MONTRÉAL	49	2	7	47	.480
12. (21) PHOENIX	50	3	5	52	.520	12. (24) TAMPA BAY	48	1	3	46	.479
13. (28) ANAHEIM	48	3	4	43	.448	13. (25) NY ISLANDERS	48	5	2	45	.469
14. (29) EDMONTON	49	1	4	41	.418	14. (26) BUFFALO	49	3	2	45	.459
15. (30) COLUMBUS	49	1	5	32	.327	15. (27) CAROLINE	51	5	4	45	.441

CALENDRIER

Jeu 26 janvier

Aucun match

Vendredi 27 janvier

Aucun match

Samedi 28 janvier

Concours d'habiletés (à Ottawa), 19h

Dimanche 29 janvier

Match des étoiles (à Ottawa)
Équipe Chara c. Équipe Alfredsson, 16h

Lundi 30 janvier

Aucun match

Mardi 31 janvier

Buffalo à Montréal, 19h30
Ottawa à Boston, 19h
N.Y. Rangers au New Jersey, 19h
Winnipeg à Philadelphie, 19h
Toronto à Pittsburgh, 19h
N.Y. Islanders en Caroline, 19h
Washington à Tampa Bay, 19h30
Nashville au Minnesota, 20h
Detroit à Calgary, 21h
Anaheim à Phoenix, 21h
Colorado à Edmonton, 21h30
Chicago à Vancouver, 22h
Columbus à San Jose, 22h30

Mercredi 1^{er} février
N.Y. Rangers à Buffalo, 19h30
Pittsburgh à Toronto, 19h30
Washington en Floride, 20h
Dallas à Anaheim, 22h30
Columbus à Los Angeles, 22h30

Jeu 2 février

Montréal au New Jersey, 19h
Caroline à Boston, 19h
Nashville à Philadelphie, 19h
Winnipeg à Tampa Bay, 19h30
Minnesota au Colorado, 21h
Chicago à Edmonton, 21h30
Detroit à Vancouver, 22h
Dallas à San Jose, 22h30

Vendredi 3 février

N.Y. Islanders à Ottawa, 19h30

Winnipeg en Floride, 19h30

Los Angeles à St. Louis, 20h
Chicago à Calgary, 21h
Columbus à Anaheim, 22h

MARQUEURS

RG NO (r-recrue; d-défenseur)	B	A	PTS
1. 71-Evgeni Malkin, Pit	26	32	58
2. 28-Claude Giroux, Phi	18	37	55
3. 81-Marian Hossa, Chi	20	33	53
4. 13-Pavel Datsyuk, Det	14	39	53
5. 91-Steven Stamkos, TB	32	20	52
6. 19-Joffrey Lupul, Tor	20	32	52
7. 33-Henrik Sedin, Van	11	41	52
8. 81-Phil Kessel, Tor	26	25	51
9. 22-Daniel Sedin, Van	21	30	51
10. 19-Jonathan Toews, Chi	27	23	50
11. 19-Jason Spezza, Ott	20	30	50
12. 91-John Tavares, NYI	19	29	48
13. 18-James Neal, Pit	27	20	47
14. 29-Jason Pominville, Buf	17	30	47
15. 65-Erik Karlsson (d), Ott	7	40	47
16. 26-Patrik Elias, NJ	18	28	46
17. 14-Jordan Eberle, Edm	18	27	45
18. 8-Teemu Selanne, Ana	15	30	45
19. 19-Scott Hartnell, Phi	25	19	44
20. 21-Loui Eriksson, Dal	17	27	44
21. 11-Anze Kopitar, LA	15	29	44
22. 26-Matt Moulson, NYI	22	21	43
23. 32-Kris Versteeg, Flo	19	24	43
24. 19-Tyler Seguin, Bos	19	24	43
25. 37-Patrice Bergeron, Bos	15	28	43
26. 26-Martin St-Louis, TB	12	31	43
27. 13-Ray Whitney, Phx	15	27	42
28. 19-Nicklas Backstrom, Was	13	29	42
29. 14-Jamie Benn, Dal	13	29	42
30. 15-P-Alex. Parenteau, NYI	9	33	42
31. 26-Thomas Vanek, Buf	19	22	41
32. 93-Johan Franzen, Det	19	22	41
33. 88-Patrick Kane, Chi	11	30	41
34. 10-Patrick Sharp, Chi	20	20	40
35. 17-Ilya Kovalchuk, NJ	19	21	40
36. 4-Vincent Lecavalier, TB	19	21	40
37. 9-Zach Parise, NJ	15	25	40
38. 10-Marian Gaborik, NYR	25	14	39
39. 17-Radim Vrbata, Phx	23	16	39
40. 10-Corey Perry, Ana	22	17	39
41. 8-Alexander Ovechkin, Was	20	19	39
42. 72-Erik Cole, Mtl	19	20	39
43. 12-Jarome Iginla, Cal	18	21	39
44. 51-Valterri Filppula, Det	15	24	39
45. 11-Daniel Alfredsson, Ott	17	21	38
46. 13-Olli Jokinen, Cal	12	26	38
47. 46-David Krejci, Bos	11	27	38
48. 19-Joe Thornton, SJ	8	30	38

49. 17-Milan Lucic, Bos	17	20	37
50. 42-David Backes, STL	16	21	37
51. 9-Stephen Weiss, Flo	12	25	37
52. 39-Logan Couture, SJ	21	15	36
53. 12-Patrick Marleau, SJ	17	19	36
54. 24-Ryan Callahan, NYR	17	19	36
55. 37-Ryan O'Reilly, Col	14	22	36
56. 12-Eric Staal, Car	11	25	36
57. 67-Max Pacioretty, Mtl	17	18	35
58. 14-Tomas Fleischmann, Flo	16	19	35
59. 93-Ryan N-Hopkins (r), Edm	13	22	35
60. 10-Martin Erat, Nas	11	24	35
61. 40-Henrik Zetterberg, Det	9	26	35
62. 51-David Desharnais, Mtl	9	26	35

CANADIEN

NO	MJ	B	A	PTS	PÉN
72-Erik Cole	49	19	20	39	22
67-Max Pacioretty	46	17	18	35	40
51-David Desharnais	49	9	26	35	14
14-Tomas Plekanec	49	10	23	33	40
46-Andrei Kostitsyn	39	11	11	22	10
22-Tomas Kaberle (d)	49	1	21	22	6
81-Lars Eller	46	10	20	28	2
27-Rene Bourque	43	15	4	19	46
76-P.K. Subban (d)	48	3	16	19	57
32-Travis Moen	46	9	7	16	41
21-Brian Gionta	31	8	7	15	16
11-Raphael Diaz (rd)	46	3	12	15	22
68-Yannick Weber (d)	39	4	9	13	16
26-Josh Gorges (d)	49	2	9	11	30
75-Hal Gill (d)	44	1	6	7	27
11-Scott Gomez	19	0	7	7	6
52-Mathieu Darche	49	2	4	6	14
15-Petteri Nokkilaenen	41	2	2	4	26
45-Michael Blunden	26	2	3	9	9
17-Chris Campoli (d)	13	1	1	2	0
74-Alexei Emelin (rd)	37	1	1	2	16
53-Ryan White	0	0	0	0	0
79-Andrei Markov (d)	0	0	0	0	0
63-Andreas Engqvist (r)	9	0	0	0	2

NO	MJ
----	----

Boston 91, Orlando 83
Memphis 91, L.A. Clippers 98

VENDREDI 27 JANVIER
Toronto 78, Denver 87 (4^e quart)
Charlotte 72, Philadelphie 89
Indiana 87, Boston 94
Atlanta 107, Detroit 101 (prolongation)
New Jersey 99, Cleveland 96
New York 89, Miami 99
Milwaukee 100, Chicago 107
Orlando 67, La Nouvelle-Orléans 93
Washington 76, Houston 83
San Antonio 79, Minnesota 87
Utah 101, Dallas 116
Phoenix 33, Portland 47 (3^e quart)
Oklahoma City 34, Golden State 26 (2^e q.)

SAMEDI 28 JANVIER
Detroit à Philadelphie, 19h
Washington à Charlotte, 19h
New York à Houston, 20h
L.A. Lakers à Milwaukee, 20h30
Sacramento à Utah, 21h
Memphis à Phoenix, 21h

DIMANCHE 29 JANVIER
Toronto au New Jersey, 18h
Chicago à Miami, 15h30
Cleveland à Boston, 18h
Indiana à Orlando, 18h
San Antonio à Dallas, 18h30
Atlanta à La Nouvelle-Orléans, 19h
L.A. Lakers au Minnesota, 19h
L.A. Clippers à Denver, 20h

CLASSEMENT (66 MATCHS)
(Matches d'hier non compris)

ASSOCIATION EST
Division Atlantique

	G	P	MOY.	DIF.
Philadelphie.....	12	6	.667	—
Boston.....	8	9	.471	3 1/2
New York.....	7	11	.389	5
New Jersey.....	6	13	.316	6 1/2
Toronto	6	13	.316	6 1/2

Division Sud-Est

	G	P	MOY.	DIF.
Miami.....	13	5	.722	—
Atlanta.....	13	6	.684	1/2
Orlando.....	12	6	.667	1
Washington.....	3	15	.167	10
Charlotte.....	3	16	.158	10 1/2

Division Centrale

	G	P	MOY.	DIF.
Chicago.....	16	4	.800	—
Indiana.....	12	5	.706	2 1/2
Cleveland.....	7	10	.412	7 1/2
Milwaukee.....	7	10	.412	7 1/2
Detroit.....	4	15	.211	11 1/2

ASSOCIATION OUEST
Division Sud-Ouest

	G	P	MOY.	DIF.
San Antonio.....	12	7	.632	—
Dallas.....	11	8	.579	1
Houston.....	10	8	.556	1 1/2
Memphis.....	10	8	.556	1 1/2
La N.-Orléans.....	3	15	.167	8 1/2

Division Nord-Ouest

	G	P	MOY.	DIF.
Oklahoma City.....	15	3	.833	—
Denver.....	13	5	.722	2
Utah.....	10	6	.625	4
Portland.....	11	8	.579	4 1/2
Minnesota.....	8	10	.444	7

Division Pacifique

	G	P	MOY.	DIF.
L.A. Clippers.....	10	6	.625	—
L.A. Lakers.....	11	8	.579	1/2
Golden State.....	6	11	.353	4 1/2
Phoenix.....	6	11	.353	4 1/2
Sacramento.....	6	13	.316	5 1/2

LNB

JEUDI 26 JANVIER
London 91, Moncton 98
Halifax 102, Summerside 112
Saint-Jean 116, Oshawa 109

VENDREDI 27 JANVIER
London 100, Halifax 97

SAMEDI 28 JANVIER
Summerside à Halifax, 18h

DIMANCHE 29 JANVIER
Oshawa à Moncton, 13h
Saint-Jean à London, 14h

CLASSEMENT (36 MATCHS)

	G	P	MOY.	DIF.
London.....	20	6	.741	—
Halifax.....	16	8	.667	3
Québec	17	10	.630	3 1/2
Saint-Jean.....	12	13	.480	7 1/2
Summerside.....	10	16	.385	10
Oshawa.....	8	18	.308	12
Moncton.....	6	18	.250	13

UNIVERSITAIRE

MASCULIN
JEUDI 26 JANVIER
UQAM 61, McGill 71

VENDREDI 27 JANVIER
Concordia 75, Bishop's 67

SAMEDI 28 JANVIER
UQAM à Laval, 20h
Concordia à McGill, 20h

CLASSEMENT (16 MATCHS)

	MJ	G	P	PTS
Concordia.....	8	8	0	16
McGill.....	9	5	4	10
UQAM.....	10	5	5	10
Laval	8	3	5	6
Bishop's.....	9	1	8	2

FÉMININ
JEUDI 26 JANVIER
UQAM 52, McGill 77

VENDREDI 27 JANVIER

Concordia 55, Bishop's 59

SAMEDI 28 JANVIER
UQAM à Laval, 18h
Concordia à McGill, 18h

CLASSEMENT (16 MATCHS)

	MJ	G	P	PTS
Concordia.....	8	6	2	12
McGill.....	9	6	3	12
Bishop's.....	9	5	4	10
Laval	8	3	5	6
UQAM.....	10	2	8	4

COLLÉGIAL AAA

MASCULIN
VENDREDI 27 JANVIER
Ste-Foy à Champlain/St-Lambert

Ahuntsic à Vanier
Montmorency à Dawson
John Abbott à Édouard-Montpetit

MERCREDI 1^{ER} FÉVRIER
Limouilou à **Ste-Foy**, 21h

CLASSEMENT (16 MATCHS)
(Matches d'hier non compris)

	MJ	G	P	PTS
Ste-Foy	10	8	2	16
Vanier.....	9	8	1	16
Champlain/St-Lambert.....	10	7	3	14
Ahuntsic.....	10	7	3	14
John Abbott.....	9	5	4	10
Montmorency.....	9	5	4	10
Dawson.....	11	3	8	6
Édouard-Montpetit.....	11	2	9	4
Limouilou	11	0	11	0

FÉMININ
VENDREDI 27 JANVIER
Ste-Foy 76, Champlain/St-Lambert 50

John Abbott 63, Trois-Rivières 77
Nouvelles Frontières 36, Vanier 77
Montmorency à Dawson

DIMANCHE 29 JANVIER
Trois-Rivières à Champl./St-Lambert, 13h
Nouvelles Frontières à É.-Montpetit, 13h
Sherbrooke à Montmorency, 13h

MERCREDI 1^{ER} FÉVRIER
Champlain/St-Lawrence à **Ste-Foy**, 19h

CLASSEMENT (20 MATCHS)
(Match à Dawson non compris)

	MJ	G	P	PTS
Dawson.....	13	12	1	24
Ste-Foy	13	11	2	22
Vanier.....	13	11	2	22
Montmorency.....	12	10	2	20
Édouard-Montpetit.....	12	7	5	14
John Abbott.....	13	6	7	12
Champlain/St-Lambert.....	13	5	8	10
Trois-Rivières.....	14	5	9	10
Sherbrooke.....	11	2	9	4
Champl./St-Lawrence	13	1	12	0
Nouvelles Frontières.....	13	0	13	0

VOLLEYBALL

UNIVERSITAIRE

MASCULIN
VENDREDI 27 JANVIER
Sherbrooke 0, Laval 3

DIMANCHE 29 JANVIER
Sherbrooke à Montréal, 15h

CLASSEMENT (17 MATCHS)

	MJ	G	P	SG	SP	PTS
Laval	15	15	0	45	4	30
Sherbrooke.....	14	5	9	23	31	10
Montréal.....	14	3	11	14	36	6

FÉMININ
VENDREDI 27 JANVIER
Sherbrooke 1, Laval 3

Montréal 1, McGill 3
DIMANCHE 29 JANVIER
Laval à McGill, 13h
Sherbrooke à Montréal, 13h

CLASSEMENT (15 MATCHS)

	MJ	G	P	SG	SP	PTS
Montréal.....	12	8	4	30	16	16
Laval	12	8	4	27	19	16
McGill.....	12	5	7	21	24	10
Sherbrooke.....	12	3	9	13	32	6

COLLÉGIAL AAA

MASCULIN
VENDREDI 27 JANVIER
Limouilou à Sherbrooke

St-Jean à Montmorency
St-Jérôme 0, Outaouais 3

SAMEDI 28 JANVIER
Outaouais à Montmorency, 14h
St-Jérôme à St-Jean, 15h

DIMANCHE 29 JANVIER
Sherbrooke à Lévis-Lauzon, 1/4h
Montmorency à St-Jérôme, 13h
St-Jean à Outaouais, 15h

FÉMININ
VENDREDI 27 JANVIER
Bois-de-Boulogne 3, Trois-Rivières 2

SAMEDI 28 JANVIER
André-Laurendeau à F.X. Garneau, 14h
A.-Témiscamingue à Sherbrooke, 15h30
Outaouais à Édouard-Montpetit, 19h

DIMANCHE 29 JANVIER
Bois-de-Boulogne à F.X. Garneau, 13h
A.-Témiscamingue à É.-Montpetit, 11h
André-Laurendeau à Trois-Rivières, 13h
Outaouais à Sherbrooke, 13h30

SOCCER INTÉRIEUR

UNIVERSITAIRE

MASCULIN (11 c. 11)
SAMEDI 28 JANVIER
Sherbrooke à McGill, 16h

DIMANCHE 29 JANVIER
Laval à Concordia, 15h
UQTR à UQAM, 18h

FÉMININ (11 c. 11)
SAMEDI 28 JANVIER
Sherbrooke à McGill, 14h

DIMANCHE 29 JANVIER
Laval à Concordia, 13h
UQTR à UQAM, 16h

INTERSECTORIEL

MASCULIN (7 c. 7)

DIMANCHE 29 JANVIER
AU STADE A.-DESJARDINS (T.-R.)

Rosemont c. UQAR, 14h
Ste-Foy c. Ahuntsic, 14h
Ste-Foy c. Rosemont, 16h
UQAR c. ETS, 16h
Ahuntsic c. UQAR, 17h
ETS c. **Ste-Foy**, 19h
ETS c. Bishop's, 15h
Bishop's c. Rosemont, 17h
Bishop's c. Ahuntsic, 19h
UQAM.....

FÉMININ (7 c. 7)
DIMANCHE 29 JANVIER
AU STADE A.-DESJARDINS (T.-R.)

Dawson c. UQAR, 14h
UQAR c. **Ste-Foy**, 15h
Ste-Foy c. Ahuntsic, 16h
Dawson c. **Ste-Foy**, 18h
UQAR c. Ahuntsic, 18h
Ahuntsic c. Dawson, 15h

TENNIS

ATP/WTA

INTERNATIONAUX
D'AUSTRALIE

Melbourne, Australie

MESSEIURS
SIMPLE - DEMI-FINALE

Novak Djokovic (1), Serbie, bat Andy Murray (4), Grande-Bretagne, 6-3, 3-6, 6-7 (4), 6-1, 7-5.

DAMES
DOUBLE - FINALE

Svetlana Kuznetsova et Vera Zvonareva,

Russie, battent Sara Errani et Roberta Vinci (11), Italie, 5-7, 6-4, 6-3.

DOUBLE MIXTE
DEMI-FINALES

Bethanie Mattek-Sands, États-Unis, et Horia Tecau (8), Roumanie, battent Sania Mirza et Mahesh Bhupathi (6), Inde, 6-3, 6-3.

Elena Vesnina, Russie, et Leander Paes (5), Inde, battent Roberta Vinci et Daniele Bracciali, Italie, 5-7, 6-2, 10-7, bris d'égalité.

GARÇONS
SIMPLE - DEMI-FINALE

Filip Peliwo, Vancouver, bat Mackenzie McDonald, États-Unis, 6-4, 6-4.

FILLES
SIMPLE - DEMI-FINALE

Yulia Putintseva (4), Russie, bat Eugénie Bracciali (2), Westmount, 7-5, 6-1.

SKI ALPIN

COUPE DU MONDE

ST-MORITZ, Suisse
DAMES - SUPER-COMBINÉ

1. Lindsey Vonn (É.-U.).....2:28.35
2. Tina Maze (Slo).....2:28.76
3. Nicole Hosp (Aut).....2:28.93
22. Marie-Michèle Gagnon, Lévis.2:33.45

CLASSEMENT GÉNÉRAL (APRÈS 19 ÉPREUVES SUR 41)

1. Lindsey Vonn (É.-U.).....1070 pts
2. Tina Maze (Slo).....768

CLASSEMENT GÉNÉRAL (APRÈS 19 ÉPREUVES SUR 41)

1. Lindsey Vonn (É.-U.).....1070 pts
2. Tina Maze (Slo).....768

CLASSEMENT GÉNÉRAL (APRÈS 19 ÉPREUVES SUR 41)

1. Lindsey Vonn (É.-U.).....1070 pts
2. Tina Maze (Slo).....768

CLASSEMENT GÉNÉRAL (APRÈS 19 ÉPREUVES SUR 41)

1. Lindsey Vonn (É.-U.).....1070 pts
2. Tina Maze (Slo).....768

CLASSEMENT GÉNÉRAL (APRÈS 19 ÉPREUVES SUR 41)

1. Lindsey Vonn (É.-U.).....1070 pts
2. Tina Maze (Slo).....768

CLASSEMENT GÉNÉRAL (APRÈS 19 ÉPREUVES SUR 41)

1. Lindsey Vonn (É.-U.).....1070 pts
2. Tina Maze (Slo).....768

CLASSEMENT GÉNÉRAL (APRÈS 19 ÉPREUVES SUR 41)

1. Lindsey Vonn (É.-U.).....1070 pts
2. Tina Maze (Slo).....768

CLASSEMENT GÉNÉRAL (APRÈS 19 ÉPREUVES SUR 41)

1. Lindsey Vonn (É.-U.).....1070 pts
2. Tina Maze (Slo).....768

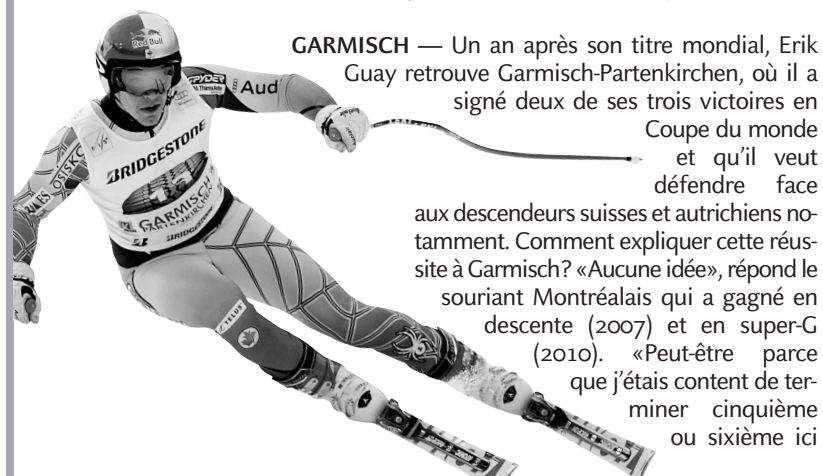
CLASSEMENT GÉNÉRAL (APRÈS 19 ÉPREUVES SUR 41)

1. Lindsey Vonn (É.-U.).....1070 pts
2. Tina Maze (Slo).....768

CLASSEMENT GÉNÉRAL (APRÈS 19 ÉPREUVES SUR 41)

1. Lindsey Vonn (É.-U.).....1070 pts
2. Tina Maze (Slo).....768

Garmisch : Guay dans son jardin



GARMISCH — Un an après son titre mondial, Erik Guay retrouve Garmisch-Partenkirchen, où il a signé deux de ses trois victoires en Coupe du monde et qu'il veut défendre face aux descendeurs suisses et autrichiens notamment. Comment expliquer cette réussite à Garmisch? «Aucune idée», répond le souriant Montréalais qui a gagné en descente (2007) et en super-G (2010). «Peut-être parce que j'étais content de terminer cinquième ou sixième ici

la première fois? Mais je crois que c'est plus l'endroit que la piste, car j'ai gagné sur les deux tracés.»

Guay regrette presque que les organisateurs ait laissé le tracé des Mondiaux de 2011 pour revenir à celui de la Coupe du monde «qui est moins excitant, plus facile sur le bas où l'on ne peut pas reprendre de temps». Qu'importe! Le skieur de 30 ans a affiché ses ambitions en réalisant le meilleur chrono du second entraînement. Prêt pour défier des Suisses très en vue avec le vétéran Didier Cuche, lauréat à Lake Louise et à Kitzbühel en route vers la retraite, et l'étoile montante Beat Feuz, leader de la Coupe du monde de la spécialité.

Chez les femmes, Lindsey Vonn a entamé la longue fin de semaine de St-Moritz en remportant le super-combiné, sa 48^e victoire de sa carrière en Coupe du monde. Lors de la descente en matinée, elle a laissé sa plus proche poursuivante — la

championne du monde en titre, l'Autrichienne Elisabeth Görgl — à 61 centièmes de seconde. Et sans trop forcer dans le second acte, l'Américaine de 27 ans est parvenue à tenir à 41 centièmes derrière elle la Slovène Tina Maze, la plus rapide dans la manche de slalom l'après-midi. C'est une autre Autrichienne, Nicole Hosp, qui a pris la troisième place.

Dans sa quête d'un quatrième gros Globe de cristal qui lui avait échappé de trois points l'hiver dernier, Vonn en profite avec cette septième victoire de la saison pour creuser un peu plus son avance au classement général sur sa dauphine Maze, désormais à 302 points. «Chaque victoire est très importante pour moi», a souligné l'Américaine aux 12 globes de cristal. Marie-Michèle Gagnon (Lac-Étchemin), seule Canadienne à prendre part aux deux manches, a terminé 22^e. **AFP**

La tribu X ne ralentira pas

Agence France-Presse

LOS ANGELES — Alors que les X Games battent leur plein à Aspen (Colorado), le décès tragique de la Canadienne Sarah Burke, la semaine dernière, est venu rappeler le danger de ces disciplines de glisse, encore toutes jeunes et dont les limites sont constamment repoussées.

À 29 ans, cette pionnière de la demi-lune a payé de sa vie l'amour de son sport, neuf jours après une chute à l'entraînement à Park City (Utah). La Canadienne s'est éteinte laissant veuf un jeune homme de 28 ans, Rory Bushfield, lui aussi skieur professionnel.

«Les risques sont indissociables de notre pratique», explique Mike Jankowski, l'entraîneur de l'équipe américaine de demi-lune et de *slopestyle*. «Chaque rider sait qu'à n'importe quel moment, il peut tomber et se blesser.»

Le 31 décembre 2009, le snowboarder américain Kevin Pearce, 22 ans, a tutoyé la mort quand sa tête a tapé contre le bord de la demi-lune de Park City, le même qui a volé la vie à Burke. Incapable de marcher et de parler à cause de blessures au cerveau, il a dû tout réapprendre à zéro. Quelques semaines avant la mort de Burke, il est remonté sur une planche à neige. Mais il ne gagnera plus jamais la médaille olympique qui lui tendait les bras à Vancouver en 2010.

Sandra Laoura avait, elle, déjà une médaille olympique en poche quand sa vie a basculé sur la piste de ski de bosses de Mont-Gabriel (Québec), le 5 janvier 2007. Gravement touchée au dos dans une chute, la Française médaillée de bronze des JO de 2006 n'a jamais remarqué.

Chaque année, on note toujours plus de hauteur, d'amplitude et de vitesse dans les demi-lunes, ces demi-cylindres de neige dure dont les murs atteignent six mètres de haut et dans lesquels Burke était devenue la première femme à réussir un saut dit «1080» (trois rotations complètes sur soi-même).



Alors que les athlètes repoussent toujours un peu plus loin leurs limites en compétition en espérant la gloire dans l'univers des sports extrêmes, les risques de chutes — et les blessures du même coup — ne font qu'augmenter en piste. — PHOTO AP

Des prouesses qui paraissent impensables il y a 10 ans, quand Burke a commencé.

«On fait tout pour minimiser les risques: équipements protecteurs, préparation physique et mentale, utilisation de trampolines et de coussins gonflants pour répéter les sauts avant d'aller sur la neige», assure pourtant Jankowski.

Avec du matériel toujours plus pointu et des athlètes toujours mieux préparés, les ingrédients sont parfois réunis pour qu'il y ait de la casse. D'ailleurs, quand les qualifications du *skicross* ont commencé hier à Aspen, manquaient à l'appel, outre Ophélie

David, quadruple gagnante à Aspen (2007-2010), la championne olympique (Ashley McGivorn), la championne du monde et tenante du titre (Kelsey Serwa), la gagnante de la Coupe du monde 2011 (Anna Holmlund) et la vice-championne du monde 2011 (Julia Murray). Toutes blessées!

DANGER MAÎTRISÉ

«Plus vite, plus haut, plus fort.» La devise olympique sied parfaitement à ces sports parfois qualifiés d'extrêmes ou d'alternatifs, qui sont désormais nombreux au programme olympique depuis l'élargissement décidé en 2011. La semaine

dernière, en marge des premiers Jeux olympiques d'hiver de la jeunesse, Jacques Rogge (président du Comité international olympique) avait d'ailleurs défendu ses nouveaux bébés, assurant que «des recherches approfondies ont montré que le ski *freestyle* n'était pas plus dangereux que nombre d'autres sports d'hiver.»

Si la menace du danger plane sur les X Games, ce serait mal connaître cette tribu que de croire qu'elle va lever le pied. «La meilleure façon de rendre hommage à Sarah, c'est d'aller plus haut et plus fort, c'est ce qu'elle aurait voulu», assure la planchiste américaine Gretchen

«Les risques sont indissociables de notre pratique. Chaque rider sait qu'à n'importe quel moment, il peut tomber et se blesser»

— Mike Jankowski, entraîneur de l'équipe américaine

Bleiler, quadruple médaillée d'or dans le *superpipe* d'Aspen. Comme une certaine Sarah Burke...

Deux points échappés par le Drakkar

BAIE-COMEAU — Le Drakkar de Baie-Comeau a échappé hier deux points qu'il pourrait bien regretter à la fin de la saison. Il s'est incliné 3-2 devant le Rocket de l'Île-du-Prince-Édouard, bon dernier au classement général.

Pour un deuxième match consécutif, le Drakkar a été incapable de générer une offensive digne de ce nom. Et lors des quelques occasions qui se sont présentées, les tirs rataient la cible ou se retrouvaient dans le plastron de Maxime Lagacé, qui a reçu 25 tirs. Quant à la recrue Philippe Cadorette, qui démarrait un cinquième match d'affilée, il était à court de miracles, lui qui a cédé trois fois sur 23 lancers.

«Offensivement, on traverse une mauvaise passe. Je ne veux pas lancer de flèche à personne, mais c'est évident que nos joueurs offensifs ne connaissent pas trop de succès par les temps qui courent», a lancé un Mario Pouliot pas très heureux après la rencontre. «Que ce soit à PEI [Île-du-Prince-Édouard] où n'importe où ailleurs, ça se joue sur la glace et même si on a bien joué défensivement, il faut lancer pour gagner.

«Ce n'est pas un manque d'effort, mais on canalise mal nos énergies et on devient frustrés», a poursuivi l'entraîneur-chef. «On ne dirige pas la rondelle au filet et on fait des jeux trop compliqués. Quand ça va mal, il faut revenir à la base, et la base, c'est de faire des jeux simples et de lancer. C'est ce que le Rocket a fait.»

AU RALENTI

Probablement affectées en esprit par la tempête, les deux équipes ont entrepris le match au ralenti, le premier tir survenant à 10:29. Même s'il n'a eu que deux tirs dans tout l'engagement, le Rocket a pris l'avance lorsque le long tir voilé de Jimmy Oligny a trouvé le fond du filet. Le Drakkar a répliqué en avantage numérique, Jonathan Lessard ayant tout son temps avant de battre Lagacé dans le haut du filet.

Au second tiers, Victor Provencher a profité d'un cafouillage du Drakkar dans sa zone pour lancer les siens en avant pour de bon. En début de troisième, Ben Duffy a sauté sur un retour pour inscrire ce qui allait s'avérer le but de la victoire. Samuel Carrier a réduit l'écart avec trois minutes à jouer, mais le but égalisateur n'est jamais venu.

NOTES: Robbie Graham a écopé pour le retour dans l'alignement de Samuel Noreau. Malgré ce retour, Francis Turbide a continué à évoluer en défensive... **Le Drakkar complète son voyage ce soir avec une visite aux Wildcats de Moncton.** *Steve Paradis (collaboration spéciale)*



Bien malgré lui, Alexandre Tanguay a fait quelques acrobaties devant le filet de François Lacerte. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE RÉMI SÉNÉCHAL

OLYMPIQUES 2/OCÉANIC 5

Sans pousser la machine

Steve Paradis

Collaboration spéciale

RIMOUSKI — L'Océanic de Rimouski n'a pas poussé la machine outre mesure hier au Colisée, mais ce fut suffisant pour signer un gain de 5-2 aux dépens des Olympiques de Gatineau. Avec cette victoire, l'Océanic rejoint les Mooseheads de Halifax au sixième échelon du classement général.

«Gatineau a bien joué en début de match, mais on a réussi à reprendre le contrôle après notre mauvais départ», a analysé Serge Beausoleil, le pilote de l'Océanic. «On a également bien joué en deuxième, mais je n'ai pas aimé notre troisième période. On a arrêté de lancer et de faire les choses qu'on faisait de bien.» Rimouski n'a pris que quatre tirs au dernier tiers contre 13 pour les Olympiques, qui se sont vaillamment battus malgré leur jeunesse.

Gatineau a surpris les locaux en prenant les devants à 2:22 par l'entremise de Tomas Hyka. Un peu endormi, l'Océanic s'est réveillé lorsque Alexandros Soumakis a pris une pénalité pour assaut sur Robbie DeFulviis. Alexandre Mallet a touché la cible durant cet avantage numérique et seulement 13 secondes plus tard, Francis Beauvillier y est allé d'un tir parfait pour lancer Rimouski en avant pour de bon.

Beausoleil n'a toutefois guère apprécié de voir DeFulviis jeter les gants contre Garrett Clarke après le deuxième but des siens.

«T'as vraiment pas besoin de changer le *momentum* quand on vient de *scorer* pour prendre les devants», a-t-il lancé.

Dès le début de la deuxième, Jérôme Gauthier-Leduc s'est pris pour Paul Coffey avec une montée d'un bout à l'autre, servant quelques tasses de café au passage avant de déjouer Alexandre Michaud, remplacé à 12:32 de l'engagement par François Lacerte. Avant le son de la sirène, DeFulviis a porté le coup de grâce aux visiteurs avec son premier dans l'uniforme rimouskois.

« Gatineau a bien joué en début de match, mais on a réussi à reprendre le contrôle après notre mauvais départ »

— Serge Beausoleil, entraîneur-chef de l'Océanic

Kyle Morrisson a marqué pour les Olympiques dans une cause perdue en fin de troisième, et Jean-François Plante a complété la marque dans une cage déserte.

Avant le but de Morrisson, l'Océanic n'avait pas accordé de but dans ses 16 désavantages numériques précédents. «Notre travail en désavantage est encourageant, mais il faut mieux bouger la rondelle en supériorité numérique», a indiqué Beausoleil.

NOTES: Les locaux ont touché la cible une fois en cinq avantages... Rimouski reçoit les Mooseheads demain après-midi.

NFL : vive la récession!

NEW YORK — Le commissaire de la NFL, Roger Goodell, a expliqué que la récession a été favorable à l'augmentation des cotes d'écoute pour les matchs de la NFL.

Dans un entretien à l'émission *60 Minutes*, sur CBS, qui sera diffusée demain, Goodell dit que les quelque 60 millions de personnes qui ont suivi les matchs des finales de conférence le démontrent.

«Les gens veulent se sentir partie d'un groupe, se sentir connectés. Et en ces temps difficiles, ils peuvent se tourner sur la télévision gratuite et regarder le plus grand divertissement disponible, a résumé Goodell. Ils peuvent oublier leurs soucis pour quelques heures.»

Goodell a aussi exprimé son inquiétude d'arriver à faire venir au stade les fans, plutôt qu'ils regardent le match à la maison. «Notre plus grand défi pour l'avenir est de savoir comment amener les gens à venir à nos stades, parce que l'expérience est si bonne à la maison. Mais quand vous mettez [un match de football], vous voulez voir un stade plein.»

Goodell a obtenu une prolongation de contrat de cinq ans cette semaine, jusqu'en mars 2019.

La NFL a récemment signé une extension de neuf ans avec ses partenaires de diffusion des matchs. Celle-ci pourrait rapporter jusqu'à 3 milliards \$ en revenus de télédiffusion d'ici 2022. L'ensemble des revenus de la Ligue pour cette année devrait dépasser les 10 milliards \$.

D'après AP

2790052

5 ans

REMPARTS QUÉBEC

reçoivent

ADAM ERNE #73

EN ACTION CE SOIR, 19 H

SOIRÉES DESSAU ET maxi

BILLETTERIE 418.691.7211

INFOS 418.525.1212 REMPARTS.CA

Adultes : 13.50 \$*
Seniors : 10.50 \$*
Étudiants : 8 \$**
Enfants 6 à 12 ans : 6 \$**
Enfants 5 ans et moins : GRATUIT
(* Frais de billetterie de 1 \$ par billet en supplément)
(** frais de billetterie .50 \$ par billet en supplément)

facebook.com/rempartsdequebec • twitter.com/quebec_remparts

TELUS™ Budweiser leSoleil

Le favori Kaymer coulé par ses roulés

ABOU DHABI — Un an après avoir remporté le tournoi par huit coups, l'Allemand Martin Kaymer (photo) a raté la coupure au Championnat d'Abou Dhabi (Émirats arabes unis), hier. Le triple vainqueur de la compétition a remis une carte de 73, un coup au-dessus de la normale, portant son total à + 6 (150) après deux rondes.

Kaymer, qui faisait figure de favori en raison de ses récents succès sur ce parcours, a jeté le blâme sur ses coups roulés, tout en notant qu'il n'a pas eu beaucoup d'occasions d'inscrire des oiselets. Il espérait mieux jouer, mais il a minimisé ce résultat en disant qu'il traverse une pé-

riode plus difficile depuis quelques jours. Le jeune Australien Jason Day, deuxième au Tournoi des maîtres, et l'Écossais Colin Montgomerie ont aussi subi l'élimination.

Tiger Woods s'est quant à lui maintenu dans le groupe des meneurs à l'issue de cette deuxième ronde, réussissant trois oiselets en cinq trous sur le neuf de retour pour se retrouver à 139, à deux coups de l'actuel meneur, le jeune Danois de 22 ans Thorbjorn Olesen. «J'ai trouvé que j'avais bien joué aujourd'hui», a déclaré l'Américain de 36 ans après avoir sauvé la normale au 18^e. «J'ai réussi quelques roulés ici et là, mais c'était difficile. Les verts étaient plus rapides, plus secs, et l'herbe longue est définitivement plus fournie.» Woods, qui accusait trois coups de retard sur le meneur Rory McIlroy à l'issue de la première ronde, a joué 69 pour por-

ter son total à 139, cinq coups sous la normale.

Olesen (67) se trouve à 137, sept coups sous la normale et détient un coup d'avance sur l'Italien de 18 ans Matteo Manassero (65) et le Nord-Irlandais Gareth Maybin (70). Woods vient un coup derrière au quatrième rang, à égalité avec six golfeurs, dont McIlroy, qui n'a pu faire mieux qu'un 72 après avoir inscrit un 67 la veille, et Robert Karlsson (72). McIlroy a reçu une pénalité de deux coups au neuvième pour avoir enlevé du sable devant sa balle, qui reposait alors en bordure du vert. Un groupe de cinq golfeurs, dont l'Espagnol Sergio Garcia (69), l'Irlandais Pádraig Harrington (69) et le Sud-Africain Charl Schwartzel (70), se trouve à 140. **AP**



InterBox garde le cap

Jean-François Tardif

jftardif@lesoleil.com

InterBox garde le cap. Même si le réseau Showtime n'est pas intéressé à présenter un combat opposant Lucian Bute (30-0, 24 K.-O.) à Carl Froch (28-2, 20 K.-O.), le groupe québécois a décidé d'aller de l'avant dans l'organisation d'un duel entre les deux boxeurs, un combat qui aurait lieu le 14 avril à Montréal.

«Notre premier objectif a toujours été de voir Bute se mesurer au gagnant du Tournoi du Super Six», a expliqué Jean Bédard, président du groupe InterBox. Lucian n'a qu'une ambition et c'est de montrer qu'il est le meilleur boxeur au monde chez les 168 livres [super moyen]. Andre Ward n'étant pas disponible à cause d'une blessure, nous avons dû revoir nos plans en attendant de pouvoir présenter le combat tant souhaité par les amateurs de boxe.»

Bédard a indiqué qu'à cause de ses 31 ans bien sonnés, Bute n'avait pas de temps à perdre et qu'entre-temps, il devait défendre pour une 10^e fois sa ceinture gagnée en 2007. À ses yeux, Froch se veut la meilleure option. «C'est un gars qui a déjà battu Jean Pascal, Jermain Taylor, Glen Johnson, Arthur Abraham et Andre Dirrell. Il a aussi perdu une décision serrée face à Mikkel Kessler et il s'est incliné en finale du Tournoi du Super Six.

«Quand on tient compte des discussions que nous avons eues à l'interne et de ce que les gens nous demandent, tant les amateurs que les personnes qui nous supportent depuis sept ans dont les commanditaires, c'est clair que Carl Froch est la meilleure option pour le prochain combat de Lucian Bute, même si le réseau américain Showtime ne partage pas le même enthousiasme que nous», a lancé Bédard, qui a confirmé que Showtime souhaitait voir Bute affronter Dirrell (20-1, 14 K.-O.).

Bédard a ajouté qu'au cours des prochains jours, il poursuivrait



Lucian Bute devrait défendre sa ceinture face à Carl Froch, le 14 avril à Montréal. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

les négociations avec le clan Froch, avec ou sans le support de Showtime. «Nous sommes même prêts à faire des concessions sur les revenus anticipés pour que le combat ait lieu. Nous devons ce combat à nos fans.»

COMBAT REVANCHE

Comment sont les relations actuelles entre InterBox et Showtime? Bédard assure qu'elles

sont bonnes, les deux clans s'étant même parlés hier matin. Commentant les rumeurs à l'effet que le duel du 14 avril pourrait être suivi par un combat revanche, Bédard a simplement indiqué qu'il était d'accord avec l'idée d'un aller-retour.

De son côté, Bute aurait bien aimé se mesurer à Ward (25-0, 13 K.-O.). Compte tenu des événements, il ne voit aucun incon-

venient à donner à Ward le temps nécessaire pour lui permettre de se remettre de sa blessure. «Et je serai prêt à l'affronter n'importe où cet été. Et pour ce qui est de mon prochain combat, je n'ai pas de préférence entre Froch et Ward puisque au moment de la présentation de la finale du Super Six, je savais que l'un des deux serait mon prochain adversaire.»

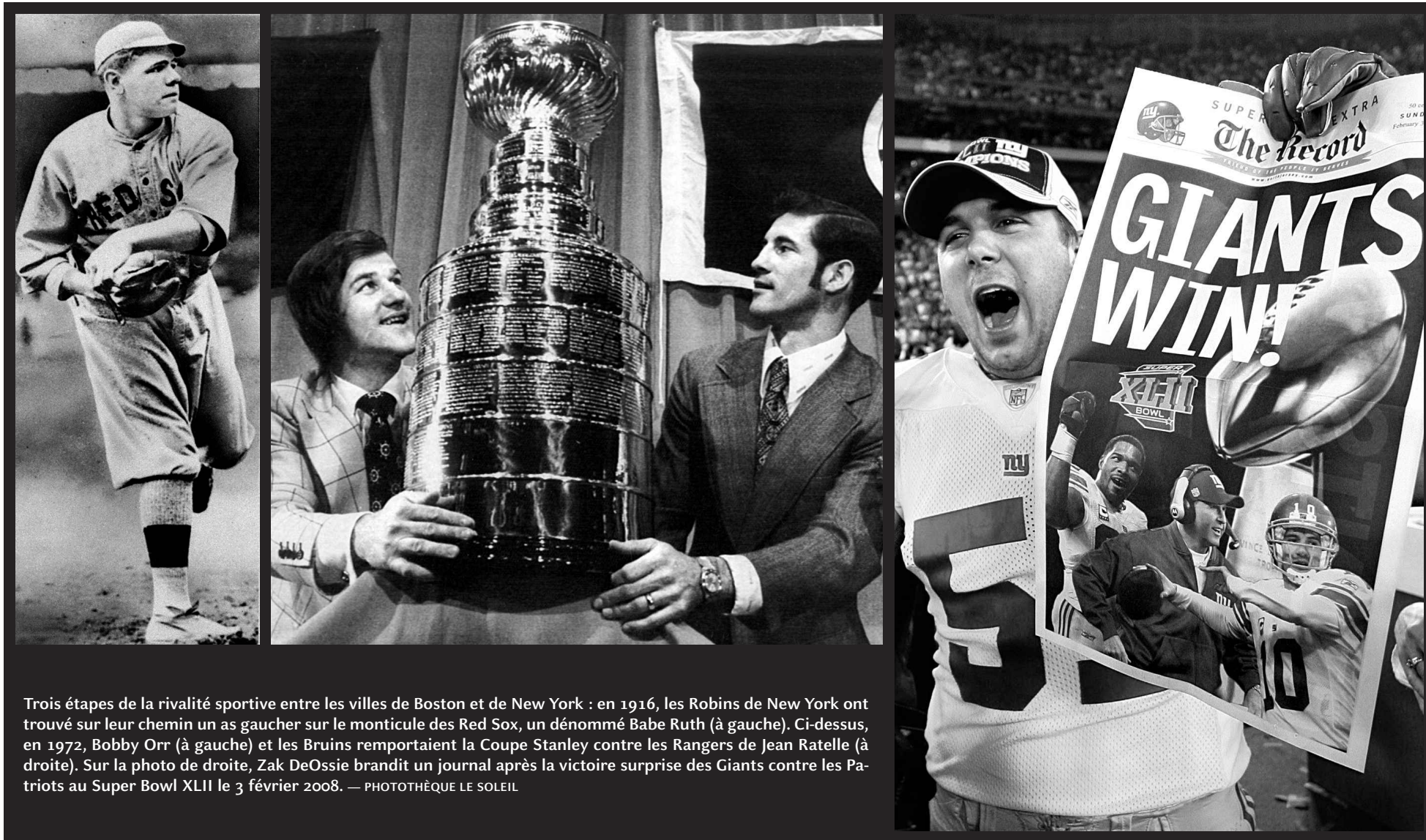
«C'est clair que Carl Froch est la meilleure option pour le prochain combat de Lucian Bute»

— Jean Bédard, président du groupe InterBox

Froch, un boxeur spectaculaire

Entraîneur de Lucian Bute, Stéphane Larouche a tenu à partager son enthousiasme à préparer son boxeur pour un combat comme celui qui devrait avoir lieu le 14 avril. Il a dit que Carl Froch était probablement le pugiliste le plus spectaculaire à avoir pris part au Tournoi du Super Six. «Froch a causé des ennuis à tous les boxeurs qu'il a rencontrés dans le tournoi. Et après tout ce qu'il a dit à propos de Lucian, je pense que le temps sera venu de mettre certaines choses au clair. J'espère que le combat aura lieu. Et peu importe la suite des événements, nous partirons le 12 février pour la Floride, où Lucian y poursuivra son entraînement. Et qu'il y ait un combat ou non, le temps que l'on passe en gymnase n'est jamais du temps perdu. Il te permet de t'améliorer.»

Jean-François Tardif



Trois étapes de la rivalité sportive entre les villes de Boston et de New York : en 1916, les Robins de New York ont trouvé sur leur chemin un as gaucher sur le monticule des Red Sox, un dénommé Babe Ruth (à gauche). Ci-dessus, en 1972, Bobby Orr (à gauche) et les Bruins remportaient la Coupe Stanley contre les Rangers de Jean Ratelle (à droite). Sur la photo de droite, Zak DeOssie brandit un journal après la victoire surprise des Giants contre les Patriots au Super Bowl XLII le 3 février 2008. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Nouvelle étape d'une vieille rivalité

Le Super Bowl XLVI, que se disputeront dans huit jours Giants et Patriots, marquera une étape nouvelle dans la vieille rivalité sportive entre Boston et New York. Les prémisses en ont été posées sur les losanges de baseball il y a un siècle. Retour au Fenway Park...

Daniel Lemay
La Presse

MONTRÉAL — Le 17 septembre 1960 au Polo Grounds de New York, le demi défensif Chuck Shonta a recouvré un échappé du botteur des Titans sur le dernier jeu du match et l'a ramené dans la zone des buts pour donner aux Patriots de Boston la toute première victoire de leur histoire.

L'American Football League naissante (AFL) ouvrait alors un nouveau front dans la rivalité sportive entre New York et Boston : après le baseball et le hockey arrivait le football, de façon permanente cette fois, après toutes ces équipes éphémères que Boston avait alignées dans la vieille NFL et dans les multiples incarnations de l'AFL. Les Titans de New York sont devenus les Jets, adversaires réguliers des Patriots dans la nouvelle ligue puis dans la Conférence américaine de la NFL, après la fusion de 1970. Les Patriots mènent la série 53-52-1.

Avec le quart-arrière Joe Namath qui l'avait prédit, les Jets ont causé la première grande surprise du football moderne en bat-

tant les Colts de Baltimore au Super Bowl III (1968). L'autre grand pied de nez de «l'ère du Super Bowl» est l'œuvre de «l'autre» équipe de New York : au Super Bowl XLII, le 3 février 2008 à Phoenix, les Giants ont infligé aux Patriots leur unique défaite de la campagne, les privant ainsi d'égaliser la saison parfaite des Dolphins de Miami de 1972, la seule de l'histoire de la NFL moderne. La surprise du siècle, littéralement!

L'exploit des Giants de 2007 représentait seulement le deuxième championnat sportif remporté par une équipe new-yorkaise aux dépens d'une rivale de Boston. Dans les grandes rencontres, c'est Beantown 4, Big Apple 2. Remontons dans le temps...

LA «MALÉDICTION»

Tout ça a commencé au Fenway Park de Boston en 1912, quand les Red Sox ont remporté la Série mondiale contre les Giants de New York (qui déménageront à San Francisco en 1958). Équipe dynastique de l'époque, les Red Sox ont défendu leur championnat avec succès en 1916 en prenant cette fois la mesure des Robins de Brooklyn (un des cinq ar-

rondissements de New York). Le meilleur frappeur des Robins s'appelait Casey Stengel tandis que les Red Sox avaient au monticule un as gaucher du nom de Babe Ruth. Les Robins reprendront leur nom original de Dodgers en 1932 et remporteront leur première Série mondiale en 1955, menés par Jackie Robinson anciennement des Royaux de Montréal et premier Noir à jouer dans les majeures.

Les Red Sox remportent encore la Série mondiale en 1918, mais après la saison suivante, leur nouveau propriétaire, un producteur de Broadway du nom de Harry Frazee, vend Babe Ruth aux Yankees de New York pour se créer des liquidités. Commence alors ce que les Bostoniens appelleront «the Curse of the Bambino», du surnom de Ruth : la Malédiction du Bambino.

Les Red Sox mettront 86 ans à remporter une autre Série mondiale. Entre-temps, ils y accèdent notamment en 1986 contre les Mets de New York. À une prise de la victoire, à la 10^e manche du 6^e match, le premier-but Bill Buckner laisse passer un faible roulant et cette erreur donne la victoire aux Mets et à l'ex-Expos Gary Carter qui remporteront le septième match, et la série, deux jours plus tard au stade Shea. Malédiction...

Dans la LNH, les Bruins de Boston et les Rangers de New York ont été, en 1929, les deux premières équipes américaines à

s'affronter en finale de la coupe Stanley. Les Rangers défendaient leur championnat acquis l'année précédente contre les Maroons de Montréal, au cours d'une série trois de cinq entièrement disputée au Forum. Menés par le méchant Eddie Shore, les Bruins gagnèrent leurs deux matchs à Boston pour remporter la première Coupe de leur histoire.

Les grandes rivales de la côte Est se sont retrouvées en finale en 1972, les Bruins avec Bobby Orr et Gerry Cheevers, les «Blue Shirts» avec le supertrio Gilbert-Ratelle-Hadfield. Les Bruins l'ont emporté en six matchs, leur dernière coupe avant celle de 2011. Et la dernière fois que Boston a battu New York sur une grande scène...

LIQUIDATION DE BÂTONS DE HOCKEY

Toutes les marques :



Rabais de **30 à 50%** sur tous les bâtons de hockey en inventaire

4 jours seulement du 26 au 29 janvier

Aussi d'autres spéciaux dans le département de hockey jusqu'à 50%

REEBOK 4K SENIOR régulier 54⁹⁹\$ LIQUIDATION 34⁹⁹\$

ECHO SPORTS
neuf vs usagé

VANIER 550, Marais
418 683-3338
1 877 683-3338

LÉVIS, 170, Kennedy
418 835-0888



Au terme d'un duel de 4h50, Novak Djokovic a eu le dessus sur Andy Murray en cinq manches de 6-3, 3-6, 6-7 (4/7), 6-1 et 7-5. — PHOTO AFP

Djokovic survit au marathon

Agence France-Presse

MELBOURNE — Novak Djokovic a dû en appeler à toute son énergie et à tout son cœur pour sortir vivant d'une demi-finale hallucinante contre Andy Murray, hier aux Internationaux d'Australie, et s'offrir le droit de défendre son titre contre Rafael Nadal en finale.

Hégémonique au point d'en paraître inhumain l'an passé, le Serbe a laissé transparaître sa souffrance comme rarement contre Murray. Mais son orgueil et sa volonté lui ont permis de repousser la charge de l'Écossais en cinq sets, 6-3, 3-6, 6-7 (4/7), 6-1 et 7-5, après 4h50 de labeur.

Une seule question se pose maintenant: le numéro un mondial aura-t-il récupéré pour affronter Nadal demain? L'Espagnol (n° 2), qui doutait de sa forme en arrivant en Australie, avait lui-même stupéfié tout le monde en sortant 6-7 (5/7), 6-2, 7-6 (7/5) et 6-4 le Suisse Roger Federer (n° 3) dans l'autre demi-finale.

Ce rendez-vous, le troisième consécutif entre Djokovic et Nadal en finale d'un tournoi du grand chelem, promet une lutte farouche. Le Serbe a pour lui de s'être imposé les deux dernières fois à Wimbledon et aux Internationaux des États-Unis et d'avoir battu l'Espagnol dans six finales au total en 2011. «Il n'y a pas de secret: ça va encore être très phy-

sique», a-t-il prévenu. «La récupération va être cruciale, parce que Rafa est en forme, joue bien et a eu un jour de repos supplémentaire. Ma principale priorité sera d'être capable physiquement de jouer à mon meilleur niveau. Si je le suis, alors je pense pouvoir gagner.»

Après avoir vu le match contre Murray, l'Espagnol pourra au moins nourrir une certitude: Djokovic ne rendra pas le titre conquis l'an passé en Australie, le premier de son exceptionnelle trilogie 2011, sans lutter jusqu'à l'extrême limite de ses forces. Il est bien loin le temps où le Serbe choisissait la facilité en se réfugiant derrière des blessures de circonstance pour éviter le combat. Face à Murray, il est

allé au bout de lui-même pour aligner son 20^e match sans défaite en grand chelem.

«C'était l'un des meilleurs matchs que j'ai joués, mais émotionnellement et mentalement c'était difficile», a-t-il reconnu, avant d'avouer avoir envisagé la défaite. «Bien sûr. C'était si serré. Ça aurait facilement pu basculer en sa faveur. Il n'était qu'à quelques points de l'emporter.»

ET DE TROIS!

Djokovic jouera sa troisième finale à Melbourne, où il s'était déjà imposé en 2008. En cas de victoire, il deviendra le cinquième joueur de l'ère Open (depuis 1968 et l'arrivée des professionnels) à gagner trois titres consécutifs du grand chelem,

«C'était l'un des meilleurs matchs que j'ai joués, mais émotionnellement et mentalement c'était difficile»

— Novak Djokovic

après Rod Laver, Pete Sampras, Federer et Nadal. En faisant le doublé à Melbourne, que Federer est le dernier à avoir réussi en 2006 et 2007, il deviendrait aussi le quatrième joueur depuis 1968 à y gagner trois titres ou plus, après Andre Agassi (4), Federer (4) et Mats Wilander (3).

DEFI SKI AFFAIRES
9 février 2012 **12**

UL
Rouge et Or

AU PROFIT DE
CLUB DE SKI ALPIN ROUGE & OR DE L'UNIVERSITÉ LAVAL

LE RENDEZ VOUS HIVERNAL PAR EXCELLENCE DES GENS D AFFAIRES DE LA GRANDE RÉGION DE QUÉBEC!

Cette compétition de ski amicale vous donnera l'occasion de profiter d'une journée sportive animée et ponctuée de nouvelles rencontres, le tout dans une ambiance décontractée.

L'organisation s'associe avec le Club de ski alpin Rouge & Or pour aider les étudiants-athlètes dans leur cheminement personnel et professionnel qui exige passion, détermination et persévérance.

• Compétition amicale • Piste accessible à tous • Équipe formée de quatre participants • Accompagnement tout au long de la journée par les étudiants-athlètes du Rouge & Or • Prix de participation et prix de présence • Remise des prix en fin de journée

POUR TOUTE INFORMATION: Madame Nathalie Cloutier de Lefebvre Blanchet
418.781.2424 | nathalie.cloutier@lefebvreblanchet.ca

ORGANISÉ PAR



RÉGIS CÔTÉ
GROUPE



Desjardins



RÉGIS CÔTÉ
GROUPE

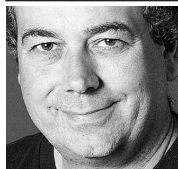
HILL+KNOWLTON
STRATEGIES

TANGUAY



AUBERGE DE MONTAGNE DU CHIC-CHOC
GASPÉ-QUÉBEC

leSoleil



football

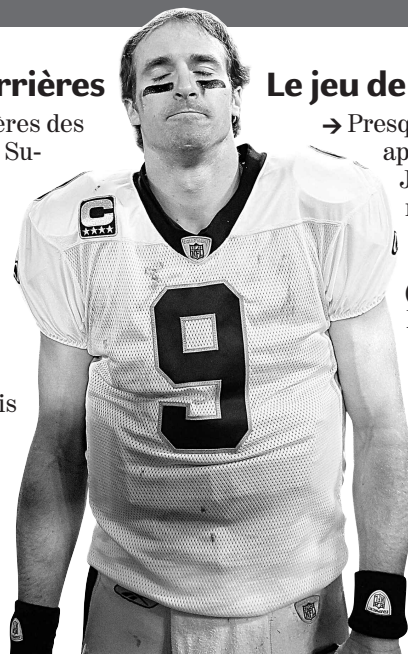
François Ratté fratte@lesoleil.com

Difficile de répéter...

→ Aucun des six derniers champions du Super Bowl n'a été en mesure de remporter une seule rencontre éliminatoire la saison suivante. Il y a deux semaines, Green Bay ont été éliminés par les Giants de New York lors des séries de division après avoir profité d'un laissez-passer en première ronde. L'an dernier, La Nouvelle-Orléans s'est fait jouer un vilain tour par Seattle dès la ronde initiale. Détenteurs d'un laissez-passer, les Giants ont plié l'échine devant Philadelphie après leur étonnant triomphe au XLII^e SB. Même chose pour Indianapolis, qui a baissé les bras devant San Diego en janvier 2008 après avoir remporté le XLI^e SB. Champion à deux reprises au cours des six dernières années, Pittsburgh ne s'est même pas qualifié pour les séries l'année suivante. **François Ratté**

Plusieurs écopés chez les quarts-arrières

→ Les blessures n'ont pas épargné les quarts-arrières des équipes évoluant dans les villes qui ont accueilli le Super Bowl au cours des dernières années. Avant cette saison, Peyton Manning n'avait jamais raté un seul match depuis ses débuts dans la NFL en 1998. L'an dernier, la saison de Tony Romo (Dallas) a pris fin le 25 octobre quand il a subi une fracture de la clavicule contre les Giants. En septembre 2009, Chad Pennington (Miami) a subi une blessure à l'épaule qui a nécessité une opération ayant mis un terme à sa saison. En 2008, le mauvais rendement et les blessures subies par les quarts Brian Griese et Jeff Garcia ont anéanti tous les espoirs de Tampa Bay. En 2006 et 2007, Daunte Culpepper (Miami) et Matt Leinart (Arizona) ont tous les deux passé sous le bistouri. Drew Brees (photo, La Nouvelle-Orléans) subira-t-il le même sort la saison prochaine? **François Ratté**



Le jeu de John Madden n'y échappe pas

→ Presque tous les joueurs étoiles sélectionnés pour apparaître sur la couverture du jeu vidéo de John Madden depuis 2000 ont vu leur rendement décliner rapidement par la suite. On n'a qu'à penser à Barry Sanders (2000), Daunte Culpepper (2002), Marshall Faulk (2003), Michael Vick (2004), Donovan McNabb (2006), Shaun Alexander (2007), Vince Young (2008), Brett Favre (2009), Troy Polamalu (2010) et Peyton Hillis (2012). Plusieurs vedettes ont été ralenties par des blessures, tandis que d'autres n'ont pas été en mesure de soutenir la même cadence après avoir été retenues par les dirigeants d'EA Sports. Heureusement, Ray Lewis (2005), Larry Fitzgerald (2010) et Drew Brees (2011) s'en sont mieux sortis que la majorité. **François Ratté**

La malédiction du Super Bowl

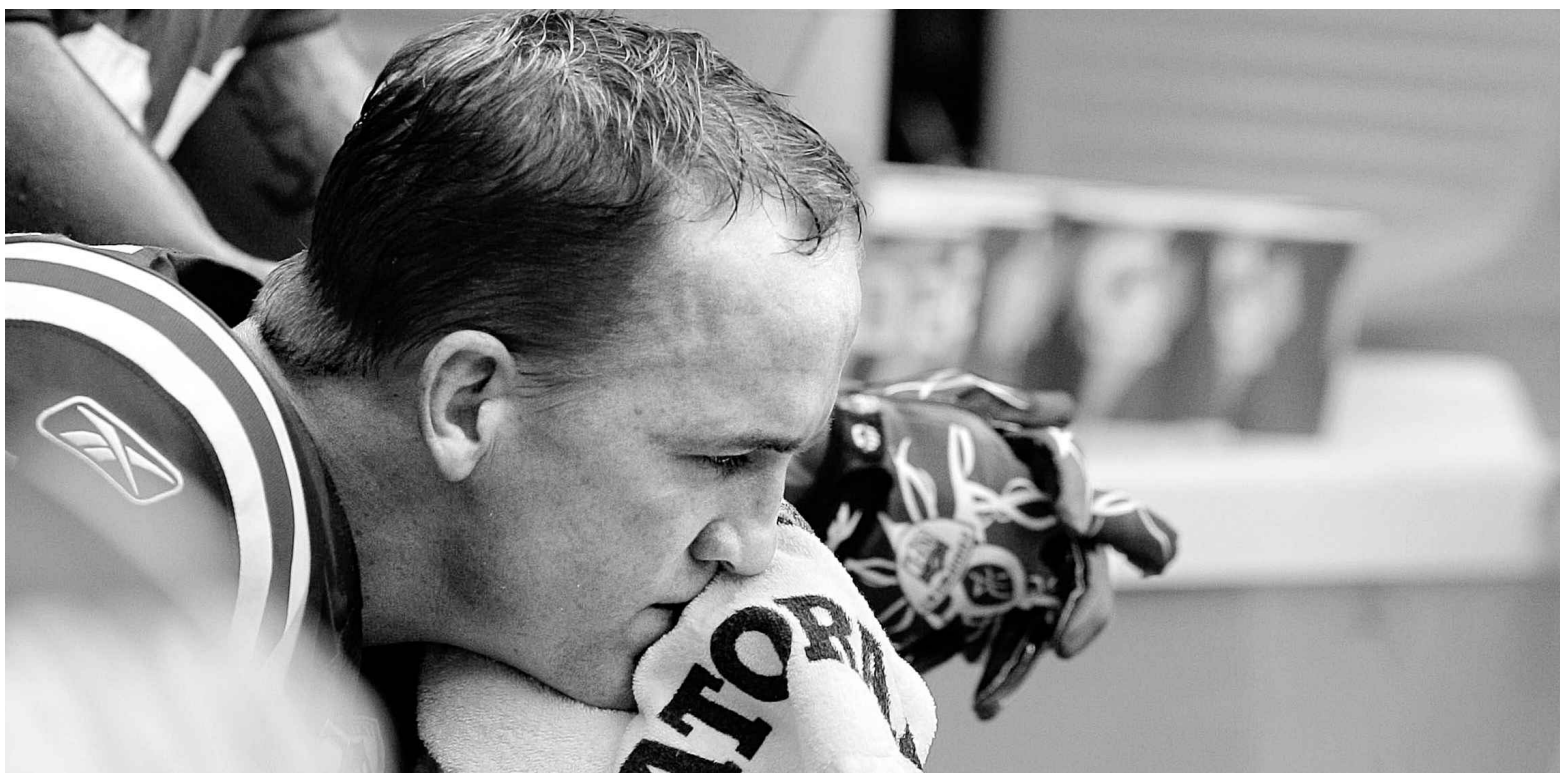
On a souvent entendu parler au cours des dernières années de la malchance qui accompagne le joueur étoile choisi pour faire la publicité annuelle du jeu vidéo de John Madden. On a aussi eu vent des problèmes éprouvés l'année suivante par l'équipe qui s'incline au Super Bowl. Et voilà que la malédiction frappe sans pitié l'organisation évoluant dans la ville accueillant le SB.

Dans une semaine à Indianapolis, les amateurs de football assisteront au XLVI^e SB de l'histoire, le 39^e présenté dans une ville et un stade qui abritent une équipe de la NFL. Et pour la 39^e fois, la formation locale ne sera pas de la partie.

On parle ici des Colts, une organisation fort respectable ayant participé à deux reprises au SB au cours des cinq dernières années. Une équipe qui a raté les séries une seule fois entre 1999 et 2010. Un club qui a gagné ses lettres de noblesse depuis que les dirigeants ont eu la sagesse de sélectionner Peyton Manning avec le premier choix du repêchage de 1998 plutôt que d'opter pour un dénommé Ryan Leaf...

Et c'est justement sur Manning que le malheur s'est d'abord abattu au cours des derniers mois. Qualifié d'indestructible par ses pairs, le numéro 18 des Colts n'avait pas raté un seul match en 13 ans dans la NFL avant la saison 2011. Mais une blessure au cou qui a mis beaucoup plus de temps que prévu à guérir l'a tenu à l'écart du jeu pendant toute la saison, une situation à laquelle les Colts n'étaient pas prêts à faire face.

Les quarts-arrières se sont succédé et il a fallu patienter jusqu'en décembre pour que les protégés de Jim Caldwell — congédié depuis — remportent une première victoire. On a commencé à faire le grand ménage dans cette organisation et tout indique que l'on pro-



Avant d'être tenu à l'écart de la saison 2011 au complet, Peyton Manning n'avait jamais raté un match en 13 ans dans la NFL. Les Colts n'étaient pas préparés à son absence et ils ont connu une saison misérable. Ils ont de ce fait manqué la chance de disputer le Super Bowl devant leurs partisans. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

cédera aussi à un virage jeunesse, ce qui m'incite à croire que Manning a sans doute disputé son dernier match dans l'uniforme bleu et blanc des Colts.

Mince consolation, un autre membre du clan Manning foulera le terrain du Lucas Oil Stadium, mais il s'agira plutôt d'Eli, le quart-arrière des Giants de New York, le petit frère de Peyton.

DALLAS ÉCOPE

Retournons un an en arrière. Le XLV^e Super Bowl a été présenté dans le palace royal construit à Arlington (Texas) par Jerry Jones, qui s'était empressé de déclarer que les Cowboys de Dallas allaient devenir la première équipe «locale» à participer au SB.

Un des clubs favoris dans la Conférence nationale après avoir

atteint la deuxième ronde des séries, l'année précédente, les Cowboys ont remporté un seul gain à leurs cinq premiers matchs avant de voir Tony Romo subir une fracture de la clavicule. L'entraîneur Wade Phillips a été congédié et Dallas a terminé la saison avec une fiche de 6-10, leur première saison perdante depuis 2004.

Les malheurs de Jones n'étaient pas terminés puisque la météo a ensuite fait des siennes, la neige et le froid compliquant les déplacements des amateurs et forçant l'annulation de plusieurs activités.

Disons qu'on s'ennuyait de Miami, qui avait accueilli le XLIV^e SB.

À la manière des Cowboys, les Dolphins ont manqué leur coup et raté les séries avec une fiche de 7-9. Pourtant, un an plus tôt, ils avaient gagné le championnat de la division

Est de la Conférence américaine.

La ville de Miami a d'ailleurs été l'hôte de 10 SB, mais les Dolphins ont trouvé le moyen de rater tous ces rendez-vous, malgré leurs cinq participations à la classique annuelle. Le SB a aussi été présenté neuf fois sur les terres des Saints de La Nouvelle-Orléans, mais cette organisation a passé peu reluisant s'est contentée d'une fiche de 42-92-2 ces années-là.

Il sera intéressant de surveiller les Saints la saison prochaine, car le XLVII^e SB sera présenté au Superdome. Les Buccaneers de Tampa Bay ont été la dernière équipe à prendre part aux séries quand le SB a été présenté chez eux en 2000. Ils avaient alors été éliminés dès la première ronde.

Une précision s'impose : les Rams de Los Angeles (XIV^e SB) et les

49ers de San Francisco (XIX^e SB) ont participé tous les deux à la classique annuelle quand elle a été présentée en Californie, mais pas dans leurs domiciles respectifs. Les Rams ont perdu 31-19 contre les Steelers, à Pasadena, le site du Rose Bowl, tandis que les 49ers ont vaincu les Dolphins 38-16 dans le stade de l'Université Stanford. Les deux clubs disputaient alors leurs matchs réguliers au L.A. Coliseum et au Candlestick Park.

MES CHOIX

Finales de Conf. :	2/2 (100 %)
En séries :	7/10 (70 %)
En saison :	173/256 (67,6 %)
TOTAL :	180/266 (67,7 %)

Maurice Dumas

Collaboration spéciale

Pour joindre notre chroniqueur :

mdumas@lesoleil.com



Encore de l'espoir pour le Canadien!

Le joueur étoile des Yankees de New York Yogi Berra avait l'habitude de dire: «Ce n'est pas fini, tant que ce n'est pas fini!»

À la reprise des activités de la Ligue nationale, les joueurs du Canadien de Montréal s'accrocheront à cette citation du célèbre receveur. Les 33 derniers matchs deviendront les 33 plus importants de la saison régulière 2011-2012.

Les dernières rencontres ont fait renaître l'espoir autant chez les joueurs que les partisans. Le Canadien a encore des chances de participer aux séries éliminatoires.

La troupe du nouvel entraîneur-chef Randy Cunneyworth accuse un retard de huit points sur les détenteurs du huitième rang dans l'Association de l'Est. La pente reste abrupte parce qu'il faudra rattraper et devancer plusieurs rivaux engagés dans la même bataille. Le Tricolore a besoin d'une série de victoires pour participer à la danse du printemps.

On peut dire ce qu'on veut du Canadien, mais cette équipe se relève souvent au moment où on s'apprête à l'enterrer. Les dernières victoires ont ravivé la foi de plusieurs incroyables.

Le Canadien a récemment vaincu de puissantes formations comme les Rangers de New York et les Red Wings de Detroit. Il aurait la vie plus facile s'il pouvait mieux jouer contre des adversaires moins coriaces.

LES AMUSE-GUEULES

Le Match d'étoiles lui-même est l'activité qui m'intéresse le moins dans le cadre de la pause annuelle de la Ligue nationale. Je préfère de beaucoup le concours d'habiletés et le repêchage pour la composition des deux équipes.

Sans doute parce que le match lui-même ne suscite pas l'intérêt souhaité, les dirigeants de la Ligue nationale cherchent et trouvent des façons de rendre cet événement annuel attrayant. Ils réussissent assez bien parce que les amateurs apprécient les à-côtés.

Ce qui fait dire à plusieurs que les amuse-gueules sont plus appétissants que le repas principal. Rien à redire si les autres activités donnent satisfaction aux amateurs.

Le hockey ne se prête pas à un Match d'étoiles dans sa formule actuelle. Imaginez un peu ce qui se produirait si on abolissait la mise en échec dans le circuit Bettman.

QUOI FAIRE?

Que faut-il faire avec P.K. Subban, le jeune défenseur du Canadien de Montréal? Il ne faut pas l'échanger, ni tenter de changer son style. Il ne faut surtout pas lui dire qu'il est bon. Il le sait déjà trop et il fait continuellement à sa tête. Il s'arrête pour s'admirer devant chaque miroir qu'il rencontre sur son chemin.

P.K. Subban appartient à cette rare catégorie d'athlètes qui se font détester autant par leurs coéquipiers que par leurs adversaires. Il a un gros problème d'attitude et Randy Cunneyworth et ses adjoints ont entrepris de le dresser, de le dompter.

C'est ce qu'il faut faire avec un jeune à la fois talentueux et centré sur lui-même. Tu ne l'échanges pas avant d'avoir tout essayé pour en faire un véritable joueur d'équipe.

RETOUR SOUHAITABLE

Plus je regarde aller Mikhaïl Grigorenko, plus je me dis que les éloges à son endroit étaient pleinement justifiés. Il deviendra un excellent joueur et il sera réclamé parmi les premiers au prochain encan amateur de la Ligue nationale.

Plus je le regarde jouer, plus je me dis qu'une deuxième saison chez les Remparts, l'an prochain, ne ralentirait pas sa progression. L'équipe qui le sélectionnera aurait intérêt à imiter les Panthers de la Floride. Ces derniers ont pris la sage décision de ne pas précipiter l'entrée de Jonathan Huberdeau dans le circuit Bettman.

LES COYOTES

Les amateurs de hockey de la grande région de Québec suivent avec intérêt le dossier des Coyotes de Phoenix, l'équipe de la Ligue nationale la plus susceptible de démentager à plus ou moins brève échéance. Les plus optimistes les voient chez nous dès l'automne prochain.

C'est toujours possible, mais un peu vite. Septembre 2015 me semble toujours une date plus réaliste pour le retour des Nordiques.



Malgré le tumulte entourant la journée des médias du Match des étoiles, hier, Claude Giroux s'est retrouvé tranquille pendant un moment, comme dans l'œil de la tornade. — PHOTO LE DROIT, PATRICK WOODBURY

Giroux discret... mais sorti de sa coquille

Sylvain St-Laurent

Le Droit

OTTAWA — Dans le zoo que constituait la journée des médias du Match des étoiles, hier après-midi, des dizaines de journalistes jouaient du coude dans l'espoir de s'approcher des plus grandes vedettes de la Ligue nationale de hockey, ne serait-ce que pour leur poser une seule petite question. Il était extrêmement difficile de s'approcher de Zdeno Chara et de Jarome Iginla. Étrangement, la gloire locale Claude Giroux a pu s'asseoir bien tranquille à une table pendant quelques minutes. On ne se bousculait pas pour lui parler.

Cela devait convenir parfaitement à ce jeune homme d'apparence timide qui n'a pas trop l'air enclin à faire de grandes confidences devant les caméras. La vedette franco-ontarienne des Flyers de Philadelphie a de toute façon gagné le respect des gens les plus importants. Les joueurs des équipes adverses, par exemple.

«Dans chaque équipe, je peux identifier un joueur dont je dois me méfier. Giroux est certainement ce joueur dans le camp des Flyers», affirme Carey Price, le gardien du Canadien. «Il est devenu un joueur complet dans la dernière année. Son rôle est plus important depuis le départ de Jeff Carter et de Mike Richards. Ça

n'a pas l'air de trop l'embêter.»

Giroux a également gagné le respect des entraîneurs adverses. «Quand Claude était une recrue, il ne réussissait pas à faire toutes les choses qu'il fait aujourd'hui. Tu pouvais quand même voir le potentiel. Je savais qu'il allait devenir un grand joueur dans la Ligue nationale. Et quand je parle d'un grand joueur, je ne parle pas tant de sa grandeur, mais de son intelligence. Son intelligence le rend difficile à arrêter», a souligné Claude Julien, l'entraîneur-chef des Bruins de Boston.

Giroux a enfin le respect de ses coéquipiers. «J'ai l'habitude de dire aux gens qu'il est notre moteur», indique le défenseur d'expérience Kimmo Timonen. «Quand il se met en marche, toute l'équipe le suit. Quand il joue bien, on finit généralement par gagner. Plus il passe du temps sur la patinoire, mieux il joue.»

MODESTIE

Deuxième meilleur marqueur de toute la LNH à la pause du Match des étoiles, trois petits points derrière Evgeni Malkin, Giroux commence tranquillement à s'habituer aux bons commentaires. Il essaie de faire comme si ce n'était rien d'extraordinaire.

«C'est ben le *fun*, mais en même temps, j' imagine que c'est un peu normal. Quand tu joues plus souvent, tu te fais respecter un peu

plus», dit celui qui a été sélectionné en quatrième ronde par Daniel Alfredsson, lors du repêchage de jeudi soir. «C'est mon deuxième Match des étoiles. Je connais un peu plus les gars», indique-t-il avec la même humilité.

«**Quand il joue bien, on finit généralement par gagner**»

— Kimmo Timonen, au sujet de son coéquipier Claude Giroux

Price estime que le départ de Carter et de Richards a permis à Giroux de sortir de sa coquille au cours des derniers mois. Il croit également que l'ex-vedette des Olympiques de Gatineau ne connaîtrait pas une aussi bonne saison si elle n'était pas aussi bien entouré à Philadelphie. Là-dessus, Giroux est d'accord.

Quand on lui demande à quel point il peut continuer à progresser, il se met à parler des vétérans qui l'entourent à Philadelphie. «Je suis encore jeune. J'apprends des nouveaux trucs chaque jour, insiste-t-il. Jaromir Jagr m'aide beaucoup cette saison. J'espère qu'à ses côtés, je pourrai continuer à m'améliorer.»

Roy écorche le commissaire

En désaccord avec la décision de Gilles Courteau de vouloir faire jouer Mikhail Grigorenko lors du match des meilleurs espoirs de la Ligue canadienne alors qu'il n'est pas encore complètement remis d'une blessure à la cheville, Patrick Roy a écorché plus tôt en journée, hier, le commissaire de la LHJMQ, l'accusant de se soucier davantage de son image que de la sécurité des joueurs.

«C'est certain que nous ne sommes pas contents de la décision», a lancé Roy après la victoire de 4-3 des siens en fusillade contre les Cataractes. «Nous considérons que Grigorenko n'est

remis qu'à 85 % de sa blessure à la cheville. Et l'objectif d'un événement comme le défi est de permettre à des joueurs de se mettre en évidence et de leur donner l'opportunité de se montrer sous leur meilleur jour. Et ça va être difficile pour Grigorenko de le faire parce que sa cheville n'est pas à 100%. Mais il va quand même aller jouer au défi même si ce n'est pas la situation idéale.»

L'entraîneur-chef des Remparts a indiqué qu'il trouvait dommage le manque d'ouverture du commissaire Gilles Courteau, qui avait fait des pressions pour que l'attaquant vedette russe soit à Kelowna (C.-B.) pour le match prévu mercredi. Il a ajouté que lorsqu'il s'était entretenu avec lui, il n'avait pas aimé la discussion qu'il avait eue. «Je dirais que je doute aujourd'hui de son ambition de vouloir protéger ses joueurs. Je crois qu'il pense

plutôt à lui et à sa carrière. Et ça, ça me déçoit beaucoup.»

En parlant ainsi, Roy faisait référence au fait que Courteau envisagerait de devenir le commissaire de la Ligue canadienne. Selon lui, la présence de Grigorenko au match des espoirs pourrait permettre au grand patron de la LHJMQ de se gagner des appuis dans sa course pour l'obtention du même poste au sein de la Ligue canadienne. «C'est sûr que ça va faire une histoire, ça fait toujours des histoires quand je parle. Mais en même temps, j'ai à cœur mes joueurs. Et je pense que l'on est dans une situation qui n'offre pas la meilleure opportunité à Mikhail de montrer son savoir-faire et je trouve ça regrettable.» **Jean-François Tardif**



QUÉBEC 4/SHAWINIGAN 3

Domingue fait la différence

Jean-François Tardif

jftardif@lesoleil.com



Les Remparts ont bien amorcé leur série de trois rencontres en trois soirs. À Shawinigan pour se mesurer aux Cataractes, les hommes de Patrick Roy ont remporté une victoire de 4-3 en tirs de barrage.

Anthony Duclair a fait la différence dans le pointage au sixième tir des siens. C'est toutefois le gardien Louis Domingue qui a fait la grande différence dans le match pour les Remparts.

«On est très heureux de la performance de l'équipe, surtout du fait que l'on n'a pas abandonné après avoir tiré de l'arrière 0-2», a expliqué l'entraîneur-chef Patrick Roy au bout du fil. «Malgré ce retard, nous n'avons pas changé notre style de jeu et nous avons profité de quelques occasions que nous avons eues en avantage numérique pour marquer des buts importants.

«Mais en même temps, lorsque ton gardien de but est ton meilleur joueur, c'est certain que ça te donne une chance de remporter ce type de rencontre. Louis a été très, très bon et il a fait de gros arrêts. Il nous a donné le genre de performance dont nous avions besoin de la part de notre gardien à tous les soirs.

«Quand notre gardien de but est notre meilleur joueur, on devient une équipe très intéressante et dangereuse. On veut donc que Louis soit un joueur dominant et c'est à lui de continuer à démontrer cette dominance-là.»

REBONDS CONTRÔLÉS

Roy a aussi vanté le travail de ses défenseurs, qui ont été excellents pour prendre possession des disques libres devant leur gardien. Il a indiqué que les statisticiens de l'équipe avaient calculé qu'ils avaient récupéré 11 des 14 rebonds donnés par Domingue. «Ça démontre que l'on a fait de



Louis Domingue a eu le dernier mot contre les Cataractes, repoussant 40 tirs avant la fusillade. — PHOTO LE NOUVELLISTE

très belles choses défensivement devant le filet. Et offensivement, nous avons été capables d'aller chercher des buts importants.»

Les locaux ont brisé la glace à la fin de la première période quand Michaël Bournival a déjoué Domingue et inscrit son 22^e de la saison. Les Cats ont doublé leur avance au milieu de l'engagement médian grâce au 12^e du défenseur Morgan Ellis.

C'est lors d'un avantage numérique avec moins de cinq minutes à faire dans la période que les Remparts sont finalement arrivés à déjouer le gardien Gabriel Girard. Logan Shaw a alors fait 2-1

en comptant son 16^e but de la saison, son deuxième dans l'uniforme des Remparts. Puis en seconde moitié de troisième période, Jérémie Maloin a créé l'égalité avec un bel effort individuel qui lui a permis d'inscrire son sixième de la campagne.

Les Cataractes ont profité d'un avantage numérique pour reprendre les devants grâce au premier de Taylor Carnevale. Mais les Remparts n'avaient pas dit leur dernier mot. Avec 2m10, lors d'un jeu de puissance, Anthony Gingras a renvoyé les deux équipes à la case départ avec son premier dans la LHJMQ.

En prolongation, le défenseur Ryan Culklin a sauvé le match pour les Remparts en réalisant un arrêt spectaculaire face à Peter Sakaris, qui était certain d'avoir déjoué Domingue. On connaît la suite...

«Notre défaite contre Drummondville nous avait fait très mal», a dit Roy. «Et ce n'est pas avec une grande confiance que nous étions allés à Chicoutimi. Mais la victoire là-bas nous a redonné confiance. Quant à notre gain de ce soir [hier], il coïncidait avec le fait que nous pouvions afficher complet. Car même s'il nous manquait des joueurs, nous

« Quand notre gardien de but est notre meilleur joueur, on devient une équipe très intéressante et dangereuse »

— Patrick Roy

avons pu évoluer à quatre trios et avoir une meilleure idée de ce que pouvait être notre offensive.»

Seul Weber peut menacer Chara...

OTTAWA — Zdeno Chara (photo) ne s'est pas contenté de participer aux quatre derniers Matches des étoiles. Il a également remporté chaque fois l'épreuve-maîtresse du concours annuel d'habiletés : le tir le plus puissant. Le capitaine des Bruins est extrêmement compétitif et orgueilleux. Ceux qui aimeraient lui voler sa couronne ont intérêt à se lever tôt, aujourd'hui. «J'ai très hâte de voir ce qui va se passer», a lancé son entraîneur-chef Claude Julien, très enthousiaste hier après-midi. «L'an dernier, Zdeno a eu chaud. Il a été obligé de mettre le paquet avec son tout dernier lancer de la compétition pour l'emporter. Il aurait bien pu se faire battre.» Mais Chara n'a pas été

battu. Il a plutôt établi un nouveau record de la LNH, avec une incroyable frappe de 105,9 milles à l'heure.

Shea Weber (Nashville) avait pris le deuxième rang. «Et il nous donnera sans doute notre meilleure chance de remporter cette épreuve cette fin de semaine», croit son capitaine Daniel Alfredsson. «Il faut être très fort physiquement et il faut posséder une très bonne technique pour lancer la rondelle avec autant de vélocité. Shea est sans doute le seul joueur qui peut s'approcher de Zdeno. Jason Spezza aurait peut-être une chance si quelqu'un s'amusa à modifier les bâtons de "Zee" à son insu. Et ça pourrait bien arriver», ajoute-t-il, pince-sans-rire.

Chara affirme qu'il serait capable d'accepter la défaite avec grâce, ce soir. Personne ne le croit. Il ne réagit d'ailleurs pas comme un bon perdant lorsqu'on lui parle d'un joueur de la Ligue continentale russe qui aurait récem-

ment réussi un lancer frappé de 114 milles à l'heure dans un concours d'habiletés. «Les règles des concours là-bas ne sont sans doute pas les mêmes qu'ici. Ils placent peut-être la rondelle plus près du filet. Les joueurs ont peut-être le droit de s'élaner de n'importe où sur la patinoire. Il y a forcément une explication logique aux résultats complètement fous qu'ils enregistrent là-bas...»

Luke Adam, Alfredsson, Justin Faulk, Dion Phaneuf, Spezza et Dennis Wideman seront les autres aspirants à la couronne du grand Chara, lors du concours d'habiletés qui débutera aux environs de 19h.

Le Droit



«Alfie» à une Coupe du

Parce qu'il les comble depuis son entrée dans la LNH en 1995, il était acquis que les partisans d'Ottawa sélectionneraient Daniel Alfredsson en vue du Match des étoiles qui sera disputé demain après-midi à la Place Banque Scotia. Malgré ses 39 ans bien comptés et le fait qu'il complète sa 17^e saison dans la LNH, «Alfie» ne doit toutefois pas à la seule sympathie de ses fans sa sixième participation à la fin de semaine des étoiles. Troisième marqueur de son équipe avec 38 points, dont 17 buts, le valeureux capitaine des Sénateurs affiche presque sa forme de recrue.

François Gagnon

La Presse

OTTAWA — «C'est la première fois en deux ou trois ans que je peux me donner à fond, autant lors des matchs que des entraînements», assurait Alfredsson, jeudi, au Casino du Lac Leamy à Gatineau.

«Pour avoir du succès, je dois jouer à plein régime. J'y arrive enfin cette année. Mon dos et mes jambes tiennent le coup. Je peux disputer deux matchs en deux soirs ou trois en quatre et avoir la même puissance en troisième période du dernier match. C'est un gros changement avec l'an dernier», a ajouté Alfredsson, qui s'est contenté de 14 buts et 31 points en 54 matchs disputés. Sa pire saison en carrière autant au chapitre de sa production offensive que du nombre de parties ratées en raison de blessures.

À Ottawa pour y rester

Alfredsson sera accueilli en héros par ses partisans ce soir lors du concours d'habiletés et encore plus demain lors du match. Ironiquement, ce triomphe déjà assuré aurait pu avoir des allures d'adieux. Car n'eût été des succès aussi retentissants qu'imprévus des Sénateurs que plusieurs observateurs voyaient tout en bas du classement, il aurait pu changer d'adresse pour la toute première fois de sa carrière avant le 27 février, date limite des transactions.

«Je ne crois pas que j'aurais été capable de réclamer une transaction. Les Sénateurs sont mon équipe. Ottawa est ma ville. Bibi [son épouse] et moi avons eu nos quatre enfants ici. Notre vie est ici. D'ailleurs, lorsque viendra le temps de mettre un terme à ma carrière, nous resterons ici. Nous retournerons peut-être un jour en Suède, mais pour le moment, c'est ici qu'on vit et qu'on vivra encore longtemps», a plaidé le Suédois sélectionné au 133^e rang au repêchage de 1994.



En 2007, Daniel Alfredsson avait défié le sort en posant la main sur le trophée Prince-de-Galles. Les Sénateurs s'étaient par la suite inclinés en finale contre les Ducks d'Anaheim. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Mais Alfredsson reconnaît que l'idée qu'il soit échangé lui a traversé l'esprit. Ne serait-ce que pour lui donner la chance de soulever la Coupe qu'il a lorgnée au printemps 2007 lorsque les Sénateurs se sont inclinés en grande finale devant les Ducks d'Anaheim. Sa plus grosse déception en carrière. Ottawa étant bien campé en sixième place dans l'Est, six points derrière les Rangers et du premier rang et cinq points devant les Devils, qui sont huitièmes, il écarte maintenant tout scénario l'impliquant dans une transaction.

La saison avait pourtant bien mal débuté à Ottawa, où les Sénateurs ont subi cinq re-

vers lors des six premiers matchs, dont des raclées de 7-1 et 7-2 aux mains de l'Avant-garde et des Flyers. «Je me suis bien gardé de réagir aux prédictions qui nous plaçaient très loin en début de saison, car cela faisait bien mon affaire. Nous n'avions pas la moindre pression de réussir. Mais avec un nouvel entraîneur [Paul MacLean] et des jeunes de grand talent, dont Erik [Karlsson], qui est phénoménal, je croyais vraiment en nos chances de surprendre.»

L'avenir c'est maintenant

«Je me voyais remplir un rôle de leader cette année afin de préparer l'avenir de no-

tre club. Mais l'avenir c'est maintenant. Si nous pouvons rester en santé et continuer à jouer comme nous le faisons, nous atteindrons les séries. Et une fois en séries, tout peut arriver», a assuré Alfredsson en esquissant un large sourire. Capitaine des Sénateurs depuis plus de 12 ans, Alfredsson a franchi des étapes importantes cette année : le cap des 1100 matchs en carrière (1102) et des 400 buts (406). «C'était un bonheur de marquer le 400^e devant ma famille, mes amis et les partisans qui m'appuient depuis mon arrivée ici.»

Des moments de bonheur, Alfredsson en a vécu plusieurs depuis son arrivée à Ottawa. Il a mis la main sur le trophée Calder, il a touché — ô sacrilège — au trophée Prince-de-Galles lorsque les Sénateurs ont éliminé Buffalo pour se rendre en grande finale au printemps 2007 et il a pris part à 13 séries éliminatoires, dont 12 consécutives.

«Notre première présence en séries [printemps 1997] demeure l'un de mes plus beaux souvenirs avec les Sénateurs. Nous avons battu les Sabres lors du tout dernier match pour accéder aux séries. Ils nous avaient ensuite battus lors du septième match, mais c'est là que nous sommes passés d'une équipe ordinaire à un bon club de hockey. Quand je regarde tout ce que j'ai vécu depuis le début de ma carrière, je ne peux m'empêcher d'être fier et heureux. Tout ce qui manque c'est la coupe Stanley.»

Alfredsson écoule la troisième année d'un contrat de quatre ans qui lui rapportera 19,5 millions \$. Il ne touchera qu'un million l'an prochain dans ce qui pourrait bien être sa dernière saison en carrière. «Je ne sais pas combien de temps il me reste, mais je rêve toujours de pouvoir remonter la rue Elgin bordée de partisans dans le cadre d'un grand défilé qui se terminerait en soulevant la coupe Stanley devant le Parlement. Ce serait fantastique. Ce serait surtout une façon magique de terminer ma carrière.»

EN BREF

Greening «orphelin»

→ Lors du repêchage des étoiles, Colin Greening s'est retrouvé tout fin seul au sein d'Équipe Chara. Tous ses coéquipiers des Sénateurs ont été réclamés par Daniel Alfredsson. «Zdeno était prêt à m'accueillir. Il était disposé à m'échanger si c'était mon désir. Je ne voulais pas être celui qui désertait son équipe. J'ai refusé. Je suis persuadé que mes coéquipiers des Sénateurs comprendront.» La recrue d'Ottawa est satisfaite de participer au concours du patineur le plus rapide, ce soir. «C'est probablement la seule épreuve dans laquelle je pourrai me démarquer.» **Le Droit**

Julien toujours fasciné

→ Ennuyant, le Match des étoiles de la LNH? Pas selon Claude Julien. L'entraîneur-chef des Bruins a très hâte de se retrouver derrière le banc d'Équipe Chara, demain après-midi. «Je sais que plusieurs partisans ont l'impression que l'intensité n'est pas à son comble lors du Match des étoiles. Moi, je suis fasciné, chaque année, de voir à quel point les meilleurs joueurs de la LNH sont doués. Dans un match où ils n'ont pas peur de se faire frapper, leur créativité et leurs habiletés naturelles prennent souvent le dessus.» Lors de sa dernière participation en 2009, Julien avait gagné. Les étoiles de l'Est avaient eu raison de celles de l'Ouest en fusillade. **Le Droit**

Iginla appuie Ovechkin

→ On parle assez souvent d'Alexander Ovechkin à Ottawa, ces jours-ci, même s'il a décidé de bouder les célébrations de la fin de semaine après avoir été suspendu trois matchs par la LNH. Certains joueurs le soutiennent dans sa démarche. C'est notamment le cas du populaire capitaine des Flames de Calgary, Jarome Iginla (photo). «Si Ovie dit qu'il a besoin de se reposer, on devrait le laisser tranquille. Il est tellement populaire... On lui demandera sans doute souvent de participer au Match des étoiles d'ici la fin de sa carrière. Personne ne devrait être obligé de le faire chaque année.» **Le Droit**



bonheur total



Capitaine des Sénateurs depuis 12 ans, Daniel Alfredsson a récolté en carrière 1061 points (406-655) en 1102 matchs, tous avec Ottawa. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

sports

Maurice Dumas
ENCORE DE L'ESPOIR POUR LE CH
76

François Ratté
LA MALÉDICTION DU SUPER BOWL
75

Tennis
DJOKOVIC SURVIT AU MARATHON
74



GRAND SOLDE ANNUEL

Jusqu'à
36 versements

sur toute la marchandise
en magasin



Achetez et participez
au tirage du
**Millionnaire
TANGUAY**

saba
ITALIA

SIGNATURE MAURICE TANGUAY

LIVRAISON au Québec et au Nouveau-Brunswick

QUÉBEC Place Ste-Foy, 2^e étage
418.650.6244 • 1 866 824.7848

RIMOUSKI 375, Montée Industrielle-et-Commerciale
418.725.4411 • 1 800 463.4411

CHICOUTIMI 1990, boul. Talbot
418.698.4411 • 1 800 363.4711

Le concours Millionnaire Tanguay est ouvert à tous les clients âgés de 18 ans et plus. Une participation sera remise avec chaque tranche d'achat de 100\$ effectué durant les dates de la promotion dans tous les Ameublements Tanguay, Tanguay Électronique et Signature Maurice Tanguay. (non valide sur les achats antérieurs). Se termine le 26 février 2012 à 17 heures. Règlements disponibles en magasin. Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 36 versements sur toute la marchandise en magasin. Les taxes de vente (TPS et TVQ) sont dues au moment de l'achat. La balance à payer est divisée en 36 paiements égaux. Sujet à approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex. : solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63 \$). Cartes de crédit acceptées. Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Livraison à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.